Año XI — Núm. 3,861
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

# LA NACION

M. C. R. — ES PROPIEDAD

EDICION DE 26 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 11 DE AGOSTO DE 1927 — PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

## ¡OH, MARGARITA!



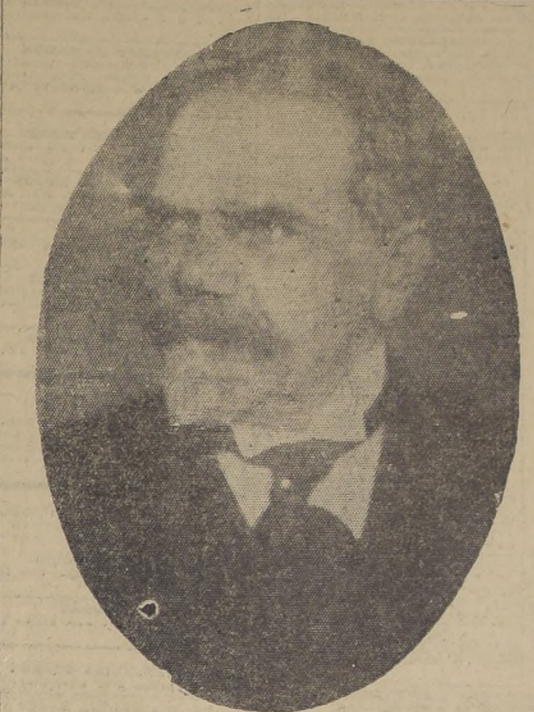
Margarita dice que da un premio de un millón de pesos al que halle una muchacha con las faldas siquiera la mitad más cortas que las que se usaban hace quince años.



—¡Mira, qué elegante silueta... Me voy a mandar a hacer un traje así.

## El aniversario de la Constitución de Weimar

Excmo. Sr. Mariscal von Hindenburg, Presidente de la República alemana



Excmo. Sr. Conde von Spee, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Alemania en Chile

El día 11 de Agosto de 1919, los representantes del pueblo alemán, reunidos en Weimar, procedían a promulgar la nueva Constitución de la República Imperial, nombre que desde ese momento tomó el antiguo imperio de los Hohenzollern.

Según esta Constitución, Alemania adoptó el sistema federal, estando formada por dieciocho Estados, cada uno de los cuales tiene el derecho de gobernarse por sí mismo en sus asuntos interiores.

La unión de estos Estados forma el Reich, cuyo gobierno tiene su asiento en Berlín. Consta este Gobierno de los tres Poderes, que están desempeñados por representantes de todo el Imperio.

El Poder Ejecutivo lo ejerce un Presidente elegido por el pueblo en votación directa, y dura siete años en el cargo. Al presente lo ejerce el Mariscal von Hindenburg, antiguo general de los ejércitos imperiales. El Presidente es asesorado por el Canciller del Reich, o sea el presidente del Ministerio, y a la vez, Ministro de Relaciones Exteriores, y por el Ministerio, compuesto de diez Ministros del Imperio.

El Poder Legislativo está compuesto por el Consejo del Imperio, o Reichsrat, y por la Asamblea Legislativa o Reichstag. El Reichsrat se compone de representantes de los diversos Estados del Imperio, repartidos en una proporción de un representante por cada 700,000 habitantes.

El Reichstag se compone de miembros elegidos directamente por el pueblo, en razón de uno por cada 60,000 individuos. Este cuerpo se compone en total de 469 miembros.

Los diversos Estados del Imperio, antes de la proclamación de la República, formaban un total de veinticinco; pero, después del año 1918, cuando los monarcas reinantes abdicaron, y en cada uno de ellos fué proclamada la República, se unieron algunos de estos Estados, formando en la actualidad un total de dieciocho.

Cada Estado se maneja en sus negocios internos con absoluta independencia, estando organizado según una Constitución propia, cuyas reglas generales son las del sistema republicano.

Cada uno de estos Estados tiene un pequeño Congreso, que forma el Poder Legislativo, y un Poder Ejecutivo formado por un Ministerio. La presidencia de la República la ejerce en realidad el Presidente del Consejo de Ministros, con un título, ya sea de Ministro Presidente, o de Presidente del Consejo, o del Estado.

Las demás reglas que fijan las constituciones particulares se refieren a la organización interna de estos Estados.

Los Estados son los siguientes: Prusia, Baviera, Sajonia, Wurtemberg, Baden, Turinjia, Hesse Mecklemburgo-Schwerin, Mecklemburgo-Strelitz, Oldenburgo, Brunswick, Anhalt, Waldeck, Schaumburg-Lippe, Lippe, Lübeck, Bremen y Hamburgo.

Todos estos Estados miden una extensión de 472,034 kilómetros cuadrados, en los cuales habitan 60 millones de individuos.

## LA SUCESORA DE PERLA WHITE



La señorita Isabel de Andrardre, es una gentil dama mexicana que ha causado sensación en Nueva York, ciudad a la cual se dirigió últimamente con el objeto de buscar trabajo.

Un conocido empresario de cinematógrafo, la conoció en el viaje, y le propuso un ventajoso contrato, que ella inmediatamente aceptó.

En virtud de este contrato, se ha dedicado a la filmación de diversas películas, representando papeles de mexicana. Esas películas en las cuales figuran "charros", bandidos, revolucionarios, un secreto que descubrir y una bella muchacha en peligro.

## Una República de monjes en la cima de la montaña



Los anacoretas, buscaban en la antigüedad, los lugares más solitarios para poder entregarse a la meditación y al recogimiento. En Egipto, se marchaban a los desiertos, y en Grecia escalaban las más altas montañas, para establecer su vivienda, lejos del ruido mundanal. En este último país, se hizo especialmente célebre el monasterio de Athos, situado en la cumbre de una elevada montaña del Peloponeso.

Según la historia, este monasterio fué fundado hace ya muchos siglos, y según algunos, tiene su origen en San Lucas, que se retiró a esta montaña y fundó el Monasterio, siendo en él donde pintó su célebre cuadro de la Virgen María.

En el siglo X el Emperador de Bizancio, Nicéforo Focas, ordenó que este monte se dedicara exclusivamente a los religiosos, sin que nadie pudiera violar ni el monasterio ni los demás edificios que se habían construído a su alrededor.

Hoy día, la comunidad vive, observando las mismas reglas de las épocas pasadas, que se conservan fielmente hasta en sus menores detalles.

A este monasterio no pueden entrar personas extrañas al servicio religioso, sino por rara excepción, de manera que muy poco se conoce sobre el método de vida que allí se lleva. Sin embargo, un viajero español, logró, después de grandes esfuerzos, alcanzar el permiso solicitado para atravesar la puerta del monasterio, y provisto de su Kodak, le hizo una detenida visita.

Los ermitaños trataron de oponerse a que el viajero tomara algunas fotografías, pero, sin embargo, logró éste vencer la oposición de los monjes, y tomar las que se reproducen en el grabado.

La primera representa el taller de pintura. Estos monjes, siguiendo la tradición de su fundador, se dedican a la pintura, y logran producir verdaderas obras de arte, pero que adolecen de la singularidad de no tener caras; el espacio que ocupa el rostro, está ocupado por una mancha blanca, según podrá observarse fácilmente.

La segunda fotografía, reproduce el osario de los monjes. Cuando uno de éstos muere, sus restos son enterrados en una sala especial del monasterio, y después de un tiempo, las calaveras son colocadas en estantes especiales, a la entrada de la pequeña capilla del monasterio.

La tercera fotografía, reproduce también una escena típica del convento. En el monasterio no hay ninguna campana, y se llama a la oración por medio de un largo madero, en el cual hay clavada una barra de metal, y que se golpea con un martillo, también metálico.

Estos monjes no salen nunca de su asilo, y los víveres y objetos que necesitan, son transportados por los pastores de las cercanías, que son los únicos que tienen alguna relación con los enclaustrados.

## EL ULTIMO BESO

Cuento por Eusebio Blasco

Hace algunos años, recorríamos Italia varios amigos. De vuelta de Oriente, desembarcamos en Brindis, y dicho se está que para ir a Francia teníamos que visitar el bel paese de cabo a rabo. Nos propusimos ver todas sus poblaciones importantes y llevábamos cartas de recomendación para algunas familias principales de Turín y de Roma...

La duquesa de... nos había recibido en su casa con la amabilidad que le reconocen aun aquellas personas que nunca le han dirigido la palabra.

Una noche, mientras son monde tomaba el té, me quedé solo con ella, al amor de fuego.

La duquesa había sido muy hermosa. A la sazón estaba enferma, y nuestra conversación se limitaba a contarme el sinnúmero de aguas minerales que había tomado por orden de los médicos más famosos, y a decirle yo que hay ciertas enfermedades para las cuales el médico no sirve de nada.

En esto estábamos, cuando un violento golpe de tos de la duquesa interrumpió nuestro diálogo, y yo sentí una emoción desagradable al ver que el pañuelo de mi ilustre amiga se había llevado a la boca para contener la tos, estaba manchado de sangre.

Me levanté para tirar del cordón de la campanilla, y la duquesa, sonriendo, me dijo que me sentara.

—Como sois extranjero—me dijo—y como me conocéis hace poco tiempo, ignoráis que estos sucesos son breves, y desconocéis su origen. Os voy a contar una historia que saben de memoria mis compatriotas.

Limpióse la sasgre que aún conservaba en los labios, arrojó su pañuelo sobre un velador y comenzó de esta manera:

II

—Hace veinte años, amigo mío, tenía yo diez y ocho, y me casaron con el excelente marido, cuya muerte nunca lloré bastante.

Creeréis, al oír esto, que mi marido era el que yo había deseado.

El duque me doblaba la edad; su fealdad es famosa en Italia; en cambio, tenía mucho talento.

Mi padre me casó con él contra mi voluntad, y a pesar de esto, mi marido logró a los cuatro meses de ser dueño de mí, que yo le amara como si me hubiera casado con él arrastrada por una pasión honda y vehemente.

Tenía el alma tan hermosa, que la fealdad de su rostro fué desapareciendo ante mis ojos, y al cabo de un año me parecía el hombre más hermoso del mundo. Lo cierto es que se ama con el alma, y no con los ojos!

A poco tiempo de habernos casado, el duque me llevó a recorrer Europa; pero yo deseaba antes conocer mi país, porque nunca había salido de Roma.

Fuimos, pues, a Turín, a Milán, a Nápoles, a Florencia, a Venecia.

En Venecia resolvimos pasar el invierno. Con tal objeto alquilamos un palacio a orillas del gran canal y próximo a San Marcos. Nuestros salones fueron bien pronto punto de reunión de la sociedad más escogida, y los nombres más ilustres figuraban en las tarjetas que constantemente recibíamos.

Entre nuestros amigos había uno que nos visitó poco al principio, y con demasiada frecuencia luego. Bien pronto su aparente amistad se hizo sospechosa a mis ojos.

Era un noble veneciano, descendiente nada menos que de Mariano Faliero, joven, hermoso, rico, galante, célebre por sus aventuras; no tengo que deciros más para que adivinéis que aquel hombre entraba en mi casa con el propósito decidido de hacerme la corte.

Comprendilo así, y procuré desde el primer momento encerrarme en una reserva profunda. Dí orden a los criados para que no se le recibiera nunca, so pretexto de que estábamos ausentes o enfermos; pero estas negativas no podían repetirse, porque mi marido, a quien no quise enterar de mis temores, le invitó para el primer gran baile que dimos, y luego para una comida, y después para un té; en una palabra, era fuerza tratar a aquel hombre, o provocar un duelo. El escándalo me aterraba, y el escándalo era inevitable si yo pronunciaba una palabra. Si todo marido es celoso, ¿cómo no había de serlo el mío, que, a pesar de mi conducta intachable, tenía tantos espejos en su casa?

El asedio del veneciano aumentaba; mi resistencia era tenaz, pero aquéllo debía tener un término: hubo momentos en que tuve miedo de mí misma, y tomé una resolución inquebrantable.

Con el dominio que mi voluntad ejercía en la del duque, le exigí que saliéramos de Venecia **inmediatamente.**

Mi marido se echó a reír, pero era esclavo de mis caprichos, y dió las órdenes oportunas para que nuestra partida se verificase en el término de cuarenta y ocho horas.

Al mismo tiempo que el duque daba esta orden, entró en el salón el hombre de cuya persecución quería yo huir a todo trance.

Mi marido le saludó con afabilidad, y salió a disponer nuestro viaje. Quedéme sola con él, y entonces mi osado pretendiente, con la rapidez del rayo, se acercó a mí y me cogió la mano.

No pude impedir que me la besara, y... perdonadle a una pobre vieja esta confesión..., sentí un vértigo, retiré bruscamente la mano a tiempo que mi marido volvía al salón con una gorra de viaje en la mano.

En aquel momento mi corazón, que había estado dormido tanto tiempo, volvió de su letargo... ¡Y el duque me pareció más horroroso que nunca!

—¿Qué es eso?—dijo viendo al duque con la gorra escocesa en la mano.— ¿Vais de viaje?

—Nos vamos pasado mañana.

III

Aquella noche recibí una carta de mi galán. La devolví sin abrirla. A la mañana siguiente un criado me anunció su visita.

—Decid a ese caballero—exclamé iracunda—que no queremos verle.

El duque, que me oyó pronunciar esta palabras, dijo:

—¿Y por qué?

—Porque ese hombre— le respondí—me repugna.

—Señora duquesa, eso no ha estado bien, y yo voy ahora a despedirme de ese caballero, y a disculparte del recado que acabas de dar a Bautista.

Mi marido salió tarareand una canción italiana.

Pasaron dos horas, durante las cuales activé los preparativos del viaje, y cuando me preparaba a hojear una guía de Italia para estudiar el itinerario de nuestro viaje, apareció en el umbral de la puerta del salón mi marido, pálido, mortalmente pálido, horriblemente desencajado, dió un paso adelante, vaciló y cayó sobre la alfombra. Rebotó su cabeza en el suelo, me arrojé sobre él para ayudarle a levantarse "¡Me muero!", dijo; y cogiendo con convulsas manos mi cabeza, acercó mis labios a los suyos, y depositó en ellos su alma con un apretadísimo y prolongado beso. Dos segundos después el duque era un cadáver.

No os puedo describir el dolor que se apoderó de mi alma. Cuando tuve tiempo para pensar, comprendí que mi marido había sido envenenado.

El noble veneciano, a cuyo amor nunca quise corresponder, había recibido la visita del duque y le había envenenado, como a tantas otras víctimas de su iras o de sus celos, invitándole a fumar una pipa cuya boquilla estaba impregnada del veneno con que aquel miserable había hecho desaparecer en otras ocasiones a rivales temibles. Esta vez el envenenador había seguido a la víctima, y mi galán se había suicidado, anunciándome en una carta su adiós a la vida, que sin mí no quería.

Volví a Francia desolada. Desde entonces una enfermedad sin nombre acaba mi vida lentamente. La ciencia ha sido estéril para combatir mi mal, originado, según confesión de los médicos más famosos, por algún residuo de aquel veneno.

# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**ROBERTO CRUZ**
Causas criminales. Morandé 440.

**LUIS COUSIÑO MAC-IVER**
Compañía 1264.

**FEDERICO DUNCKER BIGGS**
Huérfanos 833, altos Banco Germánico. Casilla 219. Teléfono 295.

**LADISLAO ERRAZURIZ**
**LUIS QUINTEROS T.**
Amunátegui 301. Teléfono 638.

**FERNANDO GUZMAN VERGARA**
Agustinas 1148. Oficina 10. Teléfono 2687.

**OSVALDO HEVIA**
Morandé 244. Casilla 1831.

**ARTURO LAIZ VERBAL**
Abogado
Morandé 450. — Casilla 2419.

**FIDEL MUÑOZ RODRIGUEZ**
Abogado
Edificio Banco Anglo. Piso 5.° Oficina 18. Teléfono 5394.

**NICOLAS MARAMBIO MONTT**
San Antonio 570. Asuntos civiles, mineros. Cas. 2699. Teléf. 1550.

**BERNARDO MUÑOZ LATORRE**
Civiles, criminales, apelaciones, casaciones. Huérfanos 761. Teléf. 3053.

**VICENTE MOLINOS GAETE**
Bandera 320. Teléfono 1153. 11-12 y 4-7.

**LUIS MORALES ZUAZNABAR**
Huérfanos 1046. Casilla 1373. Teléf. 958.

**ROBERTO DE PETRIS**
Galería Alessandri 25. Teléfono 756. Casilla 4044.

**ANTONIO PLANET C.**
Especialmente cuestiones comerciales. Estudio: Teatinos 254. Of. 19. Casilla 13244. Teléfono 4907.

**ANIBAL ROGEL ARRIZAGA**
Bandera 552. Casilla 2996. Teléfono 2177.

**FERNANDO SORO BARRIGA**
Abogado
**ALFREDO CRUZ OPAZO**
Procurador
Causas civiles y criminales. Morandé 406, Of. 16. Consultas: 9-12 y 6-7.

**SALAS ROMO HNOS.**
**LUIS Y VICTOR SALAS ROMO**
Compañía 1326. Teléfono 1527. Casilla 2231.

**HUBERTO SALGADO**
Criminalista. Causas civiles, nulidades matrimonios. Anticipa fondos. San Pablo 1117.

**JAVIER MARIA SILVA**
**FRANKLIN CORONA DEVON**
Abogados
Bandera 260. Teléf. 1424.

**LISANDRO SANTELICES**
Bandera 250. Teléfono 831.

**EMILIO TAGLE RODRIGUEZ**
Asuntos comerciales y mineros. Bolsa Comercio, oficina 114. Teléfono 2018.

**HUMBERTO YAÑEZ VELASCO**
Compañía 1330.

## MEDICOS

**Dr. LEONCIO ANDRADE**
Medicina general. San Diego 81. 3-5. Teléfono 4528.

**Dr. ARTURO ALBERTZ**
Enfermedades señoras. San Antonio 275. 3-4. Teléfono 4026.

**Dr. AMENABAR OSSA**
Oculista, 14 años Europa. Merced 494. 2-4. Teléfono 602.

**Dr. ARNELLO**
Cirugía. Anestesia. Venéreas. García Reyes 17. 1-3.

**Dr. FELIX DE AMESTI**
Cirugía, señoras, París 812. Teléfono 8742. De 2 1|2-4. (Excepto Sábados).

**LUIS AGUILAR**
Médico-cirujano. Castro 107. Teléfono 813, de 1.30 a 3.30.

**Dr. ALCAINO**
Estudios Europa. Oídos, nariz garganta. Especialista jefe Salvador. Niños 2 a 5. Dieciocho 814. Teléfono 257.

**Dr. ITALO ALESSANDRINI**
Cirugía, señoras. Merced 322. Ausente Europa.

**Dr. ARIZTIA**
Estudios Europa. Enfermedades niños. 2-4 1|2. Agustinas 1378. Domicilio: Agustinas 1319, Teléfono 1173.

**Dr. ALLENDE NAVARRO**
De la Universidad Lausana (Suiza), y Chile. Enfermedades nerviosas y mentales. Almirante Barroso 276. Teléf. 581.

**Dr. AMARAL**
Estudios Europa. Partos. Señoras. 1-3. Huérfanos 1977.

**Dr. BABAÑAO**
Ayudante Ginecología Salvador. Cirugía. Señoras. 3-5. Rosas 1627.

**Dr. BUNSTER**
Ayudante clínica ginecológica. Cirugía, señoras. Ultramicroscopía. Sta. Rosa 36. 2 - 3 1|2.

**Dr. BORQUEZ SILVA**
Estudios Europa. Pulmón, corazón, estómago, intestinos, Rayos X, 3-6, A. Prat 80. Teléf. 19. Matadero.

**Dr. BIFFO BUSTOS**
Estudios Europa. Corazón, estómago. 2-5. Manuel Rodríguez 26.

**Dr. BISQUERT**
Vías urinarias, sífilis. Moneda 79. 3-6. Teléfono 953.

**Dr. BRONFMAN**
Estudios Europa. Ex ayudante clínica quirúrgica Hospital San Vicente. Cirugía. Enfermedades señoras. Venéreas, 2 a 5. Cienfuegos 68. Teléfono 3457.

**Dr. BRIONES**
Cirugía. Señoras. Residente Hosp. San Vicente, Catedral 1165. Lunes, Miércoles, Viernes. 2-4.

**Dr. BEAUMONT**
Hospital Salvador. Cirugía Ginecología. 3-5. Miraflores 590.

**Dr. BULNES**
Medicina interna, pulmón, Rayos X, 2-4, Compañía 1378. Teléf. 2240.

**Dr. BRAGA CASTILLO**
Regresó Europa, Rayos X, Medicina general niños; 9-10, 1.30-4.30. Merced 136.

## Dr. BARRENECHEA
Oculista y especialista oídos, nariz, garganta. Huérfanos 801.

**Dr. MARIANO BAHAMONDE RUIZ**
Cirugía, ginecología, 1-3 1|2. Vicuña Mackenna 38.

**Dr. SANTIAGO BARRENECHEA**
Oculista. Ahumada 11. De 2 - 6.

**DOCTOR BALTRA**
Regresó de Europa. Medicina general Vías urinarias, 3-6. Agustinas 619. Teléfono 1366.

**Dr. JULIO BARRENECHEA**
Corazón, pulmón, digestivo. Rayos X. ultra-violetas. Delicias 1416. Teléfono 1211. 1.30-4.

**LABORATORIO CLINICO**
**Dr. Hector Corona T.**
Delicias 938, frente a Ahumada. Exámenes químicos, bacteriológicos, orina, espectoración. Sangre jugo gástrico, etc. Autovacunas Teléfono 3695.

**Dr. JASTANEDA IGLESIAS**
ex-médico Hospital Niños. Compañía 1839, Teléfono 254. 1.30 a 3.30.

**Dr. ALDO CONTRUCCI**
Estudios Europa. Medicina interna. Nataniel 142. 2|20-4.30. Jefe Clínica. Teléfono 3340.

**Dr. CRUZ COKE**
Regresó Europa. Compañía 1555. Teléf. 4205. 5-6 1|2.

**Dr. HECTOR CORONA**
Bronquios, pulmón, asma. Delicias 938. 2-5.

**Dr. LEON CHONCHOL**
Medicina general. Rayos X, sífilis, piel, venéreas, Serrano 39. 2 a 6

**DOCTOR COMMENTZ**
Enfermedades niños. Delicias 958. 2 - 4.

## Dr. LEONIDAS CORONA T.
**ESTUDIOS EN EUROPA**
Laboratorio Clínico. Delicias 368 (frente a Estado).

**Dr. CASTAÑON**
Pulmón, Pneumotórax, medicina interna, 2 a 4. Claras 457. Teléfono 8642.

**Dr. EDUARDO DE RAMON**
Profesor extraordinario. Ginecología, estudios Europa. Cirugía señoras, partos, 2 a 4—Agustinas 1606. Teléfono 3623.

**Dra. JUANA DIAZ MUÑOZ**
Señoras, niños.— 3-4 1|2. Claras 346. Teléfono 4908.

**Dr. IGNACIO DIAZ MUÑOZ**
3-4, Bandera 574. Teléfono 3424. Medicina general. Vías urinarias.

**Dr. DAUBAS**
Medicina interna, sífilis, venéreas. Huérfanos 1880.

**Dr. DRECKMANN WEST**
Enfermedades nerviosas. Medicina general. Electroterapia. 2-5. Catedral 1155. Teléf. 1448.

**Dr. RICARDO DONOSO**
Corazón, pulmón. Miraflores 170.

## Dr. DIMITSTEIN
Agustinas 1398, esquina Teatinos. Rayos X. Corazón, Pulmón, Estómago e Hígado. 1 a 4. Teléfono 3848. Domicilio: Rosales 1656. entre Castro y Dieciocho.

**DOCTOR ESPINA**
Rayos X. Estudios Europa. Teléfono 2102. 1 1|2-4. San Martín 372.

**Dr. ESPILDORA LUQUE**
Oculista. Estudios Europa. 3-6. Delicias 416.

**Dr. EGGERS**
Especialidad niños. Castro 31. — Teléfono 5312.

**Dr. FUENZALIDA CORREA**
Cirugía. Partos. 2-4. Castro 39.

**Dr. FUENZALIDA BRAVO**
Niños, Merced 960. Teléfono 1721.

**PROFESOR FONTECILLA**
Regresó Europa. Delicias 1026. — Rayos X, pulmón, nervios.

**Dra. LAURA FLORES FERNANDEZ**
Enfermedades señoras. 2-4. Carmen 282.

## Dr. CARLOS GARCES B.
LABORATORIO CLINICO
Delicias 1274. Teléfono 3747. Exámenes químicos, bacteriológicos. Reacción Wassermann. Abierto a toda hora.

**Dr. GORGEWSKY**
Médico-Jefe Policlínico Medicina Interna Hospital San Juan de Dios. Rayos X. Brasil 83. 2-5.

**Dr. ALFREDO GRUNBERG**
Oídos, nariz, garganta, 5 - 7. Claras 549.

**Dr. FELIX GROHNERT**
Regresó de Europa. Enfermedades piel, sífilis, venéreas. Ejército 291. Consultas 2 a 6.

DOCTOR GIANELLI — ESTUDIOS EUROPA. SIFILIS PIEL VIAS URINARIAS 21 MAYO 562 2 a 6

**Dr. GREENE**
Cirugía, Ginecología. París 809. Estudios Europa. 2-4. Teléfono 2860.

**Dr. ANIBAL GREZ**
Garganta, nariz, oídos. 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced. Teléfono 4519.

**Dr. GLEISNER**
Cochrane 114. Ausente en Estados Unidos.

**Dr. GONZALEZ H.**
Estómago, intestinos, hígados, obesidad, reumatismo, diabetes, pulmones y riñones. 1 a 3. Ejército 644.

**Dr. OSCAR GUZMAN**
Estudios Europa. Enfermedades de la piel, sífilis y venéreas, 2 a 4. Moneda 1475.

**Dr. GUSTAVO GIRON**
Cirugía. Ginecología. Brasil 82. — Teléfono 3126. 2-3.

**Dra. ELEANIRA GONZALEZ DONOSO**
Arturo Prat 1641. Teléfono 57. Matadero.

**Dr. HERRERA ROGER**
Enfermedades niños. Estudios Europa. 1-4. Delicias 2175. — Teléfono 2679.

**Dr. ROBERTO JARAMILLO**
Ejército 707. Teléfono 142, Parque.

**Dr. TEODORO KAUSEL**
Enfermedades niños. Compañía 3129. Teléfono 210. Estación.

**Dr. KRUMBACH**
Titulado Chile, Alemania. Señoras, partos, sífilis. 3-5. Huérfanos 1353. Teléfono 50. Leones.

**INSTITUTO RADIOLOGICO**
**Dr. ADOLFO KAPLAN**
Radioscopía, radiografía, radioterapia, aplicación radium. Estudios Europa, Estados Unidos, Huérfanos 1466.

**Dr. TEODORO LEIBLE**
Enfermedades nerviosas. Electricidad médica. Medicina interna. Olivos 794.

**Dr. BENJAMIN KAPLAN**
Nariz, garganta, oídos. Huérfanos 1466.

**Dr. LABRA LETELIER**
Nariz, garganta, oídos. 2-5. Compañía 1361.

## Dr. H. LEA PLAZA
Estudios Europa. Compañía 2115. Consultas 3-6, conforme hora fija. Teléfono 3880.

**Dr. ARMANDO LEON**
Cirugía. Compañía 1909. 1-3. Teléfono 3846.

**Dr. ARTURO H. LOIS**
Medicina general. Vías Urinarias, Sífilis. 1-4. Huérfanos 1433.

**Dr. LAVAL**
Medicina interna. Cochrane 340. 1.30 - 3.30.

**Dr. OSCAR MELENDEZ**
Ayudante clínica prof. Prado Tagle. Medicina interna. Sífilis. Santo Domingo 1036. 3-4. Teléfono 2831.

**Dr. MORAGA FUENZALIDA**
Estudios Europa. Niños. 3 1|2 a 4 Cochrane 118. Teléfono 2504.

**Dr. ITALO MARTINI Z.**
Oculista. Estudios Europa. Ahumada 17. De 3 a 5.

**Dr. JUAN MARIN**
Cirugía. Enfermedades venéreas. Teléfono 4629. Catedral 1165. De 3 a 5.

**Dr. MUÑOZ VALENZUELA**
Residente Hospital Niños. Matucana 303. 2 - 5.

**Dr. MALBRAN**
Providencia 1936. Teléfono 308.

**Dr. MORALES VILLABLANCA**
Piel, Sífilis, Venéreas, Rayos ultravioletas, 2-4. Merced 560. Teléfono 4808.

**Dr. JUAN MONTENEGRO**
Enfermedades Niños. 1-4. Compañía 1770.

**Dr. MANUEL MORENO**
Medicina general. Pulmón. Estómago. Pneumotórax artificial. San Francisco 155. 2.30 a 4.30.

**Dr. MORALES BELTRAMI**
Enfermedades niños. San Ignacio 109. 2 a 5. Teléfono 1836.

**Dr. NUÑEZ ZAMORA**
Señoras, partos. 2-4 Matucana 289. Teléf. 291. Estación.

**Dr. OBREGO PUELMA**
Amunátegui 268. 3.30 - 5.30. Teléfono 1217.

**Dr. ALEJANDRO OLIVARES.**
Medicina interna. Corazón. Estudios Europa. 2-4. Bandera 714.

**Dr. AUGUSTO PENSA**
Vías urinarias, venéreas, 2-4. Santo Domingo 1373.

**Dr. ALBERTO PANATT**
Ausente Europa; atiende consultorio Dr. Julio Barrenechea.

**Dr. PIERRET**
Oídos, nariz, garganta. 1-3 1|2. Molina 34.

**Dr. DAVID PULIDO**
Enfermedades niños. Santo Domingo 1790. Teléfono 2152. 1-3.

**Dr. MARCIAL PARADA S.**
Oídos, nariz, garganta. Agustinas 936. 3.30-6. Teléf. 186, Ñuñoa.

**Dr. JULIO PAREDES**
Enfermedades señoras. Medicina, cirugía. Brasil 47. 2-4.

**Dr. DANIEL PRIETO**
Oculista
Estudios Europa. Compañía 1361. — Teléfono 4359. 3 1|2 a 5 1|2.

## Dr. PANTOJA
Medicina interna. Corazón, Pulmón, Estómago, Sífilis. Delicias 1276. 2-4. Teléfono 3747.

**Dr. ALFONSO QUIJANO**
Medicina interna
Merced 560. Teléfono 4808. 1 1|2-3.

**PENSIONADO QUIRURGICO**
**Dr. Aquiles Riveros .**
Maternidad particular. — Avenida Matta 586. — Teléfono 97, Matadero.
Gran establecimiento atendido por cirujanos especialistas. Jardines, salas de operaciones, Rayos X, electricidad, laboratorio.

**Dra. TRESIA ROSAS DE BEHN**
Señoras y niños. De 2 a 5. Ahumada 47.

**Dr. ROJAS CARVAJAL**
Afecciones pulmonares, nerviosas. Rayos X, 4 1|2-6.—Compañía 1378.

**PROFESOR SIERRA**
Martes, Jueves, Sábado, 2-4. Erasmo Escala 1835. Teléfono 4348.

**Dr. SCHUSTER**
Vías urinarias. Sífilis, 3-5. 21 Mayo 578.

**Dr. SANTANDER**
Estudios Europa. Estómago, intestinos. Rayos X. Bandera 780.

**CARLOS SEAMAN**
Médico cirujano, 2-4.30. Delicias 236. Teléfono 3312.

**Dr. WALDEMAR SOMMER**
Vías urinarias, sífilis, 3 a 6. Teléfono 4774. Claras 205.

**HELLMUTH SIEVERS**
Médico cirujano. Jefe Gabinete Kinesiterapia Instituto Educación Física. Morandé 742. 2-4. Domicilio: Molina 632.

**Dr. MARCO A. SEPULVEDA B.**
Laboratorio Clínico. Miraflores 450. Teléfono 233.

**Dr. OTTO SCHWARZEMBERG**
Enfermedades niños. Santo Domingo 1250. 2 a 4. Teléfono 1033.

**Dr. E. SYLVESTER**
Vías urinarias. Sífilis. Reacción Wassermann. Consultas 5-8. Rosas 1966.

**P. SCHILLING**
Ginecología y partos. Monjitas 342. Teléfono 5248. Consultas 1-3 1|2.

**ADALBERT STEEGER**
Enfermedades de niños. Monjitas 342. Teléfono 5248. Consultas 2-5.

**Dr. STOLTING**
Oculista. Médico recibido Alemania-Chile. Compañía 1581. De 3 a 5.

**MANUEL TELLO C.**
Médico cirujano. 2 a 4. Moneda 1736. Teléfono 1381.

**Dr. TORRES TORRES**
Jefe Clínica Prof. Korner. Señoras, cirugía. 2-5. Delicias 261.

**Dr. ISAURO TORRES**
Medicina interna. Niños 2 - 4 D. ciocho 87.

**Dr. VILLAGRA**
Estudios Europa. Pulmón. Rayos X. Neumotorax. Dieciocho 437 A. 2-4.

**Dr. VERGARA KELLER**
Estudios Europa. Partos, Ginecología. Huérfanos 736.

**Dr. JAIME VIDAL**
Regresó Europa. Especialmente corazón, pulmón, diabetes. Claras 557. Teléf. 3060. 2-4.

**Dr. VIVES BRAVO**
Enfermedades niños. Teléfono 1095. Delicias 335.

**Dr. G. E. VIDAL S.**
Delicias 2552. Teléfono 245. Estación, 2-4.

**Dr. VICUÑA HERBOSO**
Ayudante clínica Prof. Prado Tagle, Hospital San Vicente. Medicina interna. Especialmente corazón. Rayos X. Martes, Jueves, Sábados.—2.30 a 4.30. Almirante Barroso 270. Teléfono 1053.

**Dr. YUNGE**
2 a 4. Santo Domingo 1336. Teléfono 5280.

**Dr. YAÑEZ G.**
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Merced 559. De 3 a 5. Casilla 418.

**Dr. WEINTEIN**
Piel, sífilis, venéreas. Ausente Europa.

**Dr. WIREN**
Oídos, nariz, garganta. Compañía 1606. 2 a 5.

**Dr. WAUGH**
606. Estudios Europa. Internas. 914 Venéreas, sífilis. Wassermann. Compañía 1553. 2-4.30.

**Dr. JORGE ZAVALA B.**
Lira 105. Teléfono 1741. 2 - 4.

## DENTISTAS

**Dr. MANUEL AYLWIN**
Estudios Europa y EE. UU. 9-11 y 2-7. Catedral 1275.

**Dr. ALCOCER**
Consultas: 9-12, 2-7. Delicias 858.

**Dr. GUILLERMO AHUMADA**
Claras 380. Plazuela Merced. Teléfono 4101. Casilla 3206.

**Dr. MAURICIO BALTIANSKY S.**
Extracciones indoloras. Trasladóse Alameda 370.

**DENTADURAS DE PORCELANA**
Base de oro o acero inoxidable. Procedimiento moderno, sólido, estético, liviano. Dr. Oscar Bezanilla. Rosas 1210. Teléfono 455.

**RAMON CLAVERIA C.**
Consultas 10-12 y 4-7. Bandera 411.

**Dr. ADOLFO CHECHENITZKY**
Echaurren 37.

**Dr. CERDA LOPEZ**
Ahumada 11, teléfono 4221. Puentes, coronas, somnoformo.

**ALBERTO GONZALEZ**
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Agustinas 1116.

**Dr. GALLARDO GONZALEZ**
Estudios Filadelfia. 8-12 y 1-6. Echaurren 26.

**Dr. A. LENG**
Jefe Clínica Prótesis. Escuela Dental. 2-6. Huérfanos 1616.

**WENCESLAO MUÑOZ L.**
Tratamiento rápido. Extracciones sin dolor. San Diego 448.

**CLINICA DENTAL**
Doctor Moreno Olea, fundada con doctor Valenzuela Basterrica, 1917. Especialistas atienden. Teléfono 359 Huérfanos 1616.

**ALFREDO MUÑOZ LOBOS**
Extracciones sin dolor. Somnoformo Puentes, placas. Compañía 1352. Teléfono 2779.

**Dr. LEONCIO PROVOSTE**
Cirujano-Dentista
Regresó. Arturo Prat 309. Consultas: x2-7.

**Dr. RAVELLO**
Dentista
Huérfanos 1062.

## EDISON ROSSEL
Monjitas 128. Teléfono 5297.

**CARLOS H. ROJAS**
Extracciones anestesia general. Placas, puentes. Delicias 239.

**JOSE MARIA SAAVEDRA**
Correcciones de la cara. Alameda. 1313.

**Dr. WALDO VILA**
Cirugía, Piorrea, ayudante Clínica Escuela Dental. Cienfuegos 162.

**Dr. ENRIQUE BARROS**
Ahumada 11. Teléfono ...

**Dr. DANIEL RIQUELME**
Cirujano dentista. ...

**MANUEL VEAS**
Dentista. Delicias ...

**LUIS H. VARELA V.**
Dentista
Delicias 271-B.

**Dr. C. VALENCIA COVARRUBIAS**
... tes y dentaduras. ...

## INGENIEROS

**JORGE VALENZUELA L.**
Ingeniero Civil. Edificio ... 84. Casilla 13197. 11-12 y 1-4.

## ARQUITECTOS

**EDUARDO TAGLE**
Construcciones, ... reparaciones. Bandera ...

## MATRONAS

**M. ARANGUIZ**
Clínica partos, precios ... sultas gratuitas. A. Barros ...

**VIRGINIA CASTILLO**
Arturo Prat 330.

**MERCEDES DARRIGRANDE**
Regreso extranjero ... mos adelantos. Partos, ... Atenderá distinguida clientela ... sionado particular. ...

**MATRONA BRAVO**
Unicamente domicilio. ... Mujica 20. Vicuña Mackenna.

**Mme. A. FRAGNATO**
Matrona francesa. ...
364.

**TERESA GARCIA**
Partos, curaciones. ... vincia. Davila 627.

**BRUNILDA MOLINA**
Jefe Maternidad, ... Recibo pensionistas, ... cionales. Consultas gratis. ... go 267.

**MATRONA**
Clínica privada, ... partos, toda hora. Carmen ...

**AMELIA MATUS**
Recibo pensionistas ... partos, curaciones. ...

**JULIA MORENO**
Matrona
Atiende, Arturo Prat ...

**PASTORIZA L. DE ...**
Recibe pensionistas, curaciones, ... yecciones. Recoleta 237.

**SARA OSORIO DE G...**
Partos, curaciones 3-4. ...

**CARMELA ROMAN**
Servicio especial maternal ... Isabel 310.

**MERCEDES ROJAS**
San Diego 930. Recibe ... mados a toda hora.

**ELENA DE PIZARRO**
Ex-Jefe Maternidad ... co. Pensionistas San Pablo ...

**PENSIONADO Sra. VICENTA ...**
San Diego 57
Especialidad ... inter... ... higiene, comodidad.

**PENSIONADO PARTICULAR**
Partos, curaciones, ... Diego 956.

**PENSIONADO OBSTETRICO**
ñora Reyes. Establecimiento ... no, atendido cirujanos especialistas. Partos. Esmeralda 636.

**CARMELA ZORO ...**
Partos, asistencia toda hora ... Do. enfrente Matucana ...

**FLOR MARIA VILLA...**
Pensionistas ... módicos. Carmen 2...

**SOFIA VILLASECA**
Turno permanente ... vincias. Nataniel 826.

**ANA VARGAS ...**
Partos, pensionistas. ... cana 627. Teléf. 331 ...

## VARIOS

**CLINICA, ALAMEDA ...**
Tratamiento sífilis, gonorrea ... sus complicaciones, ambos ... curaciones rápidas, métodos ... nos. 10 - 13, noche 6 - ... lización, $ 10, $ 20 y $ ...

LA NACION
Santiago, 11 de Agosto de 1927

## MERCADO INTERNO PARA BONOS FISCALES

Dentro de poco el Gobierno deberá acudir al crédito para la colocación de un empréstito destinado a la construcción del camino a San Bernardo. En relación con este empréstito el Gobierno ha tomado la iniciativa en el sentido de interesar a los Bancos y Cajas de Ahorro en la creación de un mercado interno para inversiones en bonos fiscales.

No puede desconocerse la trascendencia de tal iniciativa. La cuestión, desde luego, debe considerarse desde tres puntos de vista diferentes y concurrentes: el interés fiscal, el interés bancario y el interés público.

**INTERES FISCAL—**

Desde el punto de vista del interés fiscal es preciso considerar los valores relativos de la deuda interna y externa. Se tiene, en efecto:

| | Millones de pesos |
|---|---|
| Deuda Externa .. .. .. .. .. | 1,596.3 |
| Deuda Interna .. .. .. .. .. | 172,7 |
| Garantías Fiscales .. .. .. .. | 929,3 |

En los valores anteriores no se ha distribuído las garantías del Estado, las cuales se refieren casi en su totalidad a empréstitos externos contratados por la Caja Hipotecaria, los Ferrocarriles del Estado, el Longitudinal Norte, el Ferrocarril Transandino, algunas Municipalidades y otras instituciones semi-fiscales y privadas.

Lo que importa considerar en las cifras expuestas es que las deudas directas del Estado están en la relación de 15 para la deuda externa para 1 de la deuda interna. Agregando las garantías del Estado la relación indicada señalaría una deuda externa superior en más de 20 veces a la deuda interna.

Es evidente que, si se aumenta la proporción de la deuda interna en relación con la deuda externa, aumentarán también las utilidades que, por intereses, deban quedar en el país. Aparte de ello, quedaría sujeto el Estado en menor grado a las condiciones del mercado extranjero del dinero, las cuales pueden guardar ninguna relación con la situación efectiva del país.

**INTERES BANCARIO—**

Para los Bancos nacionales el desarrollo del crédito interno puede crear una nueva actividad y una fuente segura de utilidades. No se trata—como ha sucedido hasta la fecha—de que los Bancos adquieran y conserven los bonos fiscales. La Ley de Bancos, por otra parte, en su Art. 76, limita las inversiones en bonos fiscales a sólo el 25 o|o del capital y reservas de los Bancos. En el hecho, de acuerdo con las estadísticas de la Superintendencia de Bancos, el total de los Bancos del país sólo mantiene 84.8 millones como inversión en el conjunto de bonos fiscales y municipales, dentro de un límite legal de 173 millones.

Pero de lo que se trata, en este caso, es de que los Bancos actúen como suscritores de los empréstitos y vendedores o distribuidores de los bonos entre el público. Actualmente los depósitos en los 28 Bancos comerciales se constituyen como sigue:

| | Millones |
|---|---|
| Depósitos a la vista . . . . | 714 |
| Depósitos a plazo . . . . . | 596 |

Los depósitos a plazo son evidentemente excesivos si se considera el género natural de los negocios de los Bancos comerciales. En realidad, buena parte de esos depósitos debería lógicamente dirigirse a inversiones en bonos a largo plazo y de un interés mayor que el que los Bancos son susceptibles de conceder. No hay temor, en este sentido, de que los Bancos pierdan sus depósitos. El vendedor del bono se supone que necesita el dinero para invertirlo en operaciones que requieren una disponibilidad inmediata de Caja. Así, para el conjunto de los Bancos, el dinero invertido en bonos tomado de los depósitos a plazo vuelve inmediatamente a los Bancos convertido en depósitos a la vista.

En general, como se observa en los demás países—en los Estados Unidos, principalmente—los Bancos son los distribuidores naturales de los bonos y quienes los recomiendan como inversión a sus propios clientes. Aparte de la comisión respectiva, los Bancos obtienen las ventajas de orden general derivadas del aumento de los depósitos a la vista y reducción de los depósitos a plazo.

**INTERES PUBLICO—**

Nos hemos referido ya a la conveniencia de orden general de dejar en el país los intereses que se pagarían en el caso de empréstitos externos.

Es necesario, por otra parte, buscar valores de inversión, con interés garantido a largo plazo, para los fondos de ahorro y las reservas acumuladas en las numerosas Cajas de Retiro y de Seguro establecidas en los últimos años. Hasta hoy sólo han existido, como objeto de inversión, los bonos hipotecarios, los cuales, en lo que respecta a la Caja Hipotecaria, suman ya muy cerca de los 1,000 millones de pesos.

Si se examina ahora la razón por la cual el mercado ha absorbido mil millones de bonos hipotecarios y prácticamente nada en bonos fiscales, se la encontrará en la razón simple y sencilla que los bonos fiscales han sido adquiridos por las instituciones bancarias y de ahorro y no han sido, de un modo general, distribuidos al público.

La acción que, a este respecto, correspondería a los Bancos comerciales sería la de crear un mercado interno a los bonos fiscales. Para ello deberán proceder como los Bancos norteamericanos cuando colocan un gran empréstito. Es decir, formar primero un "sindicato" o "underwriting". Suscribir en seguida el empréstito distribuyendo entre los miembros del "sindicato" la totalidad de los bonos. Y, finalmente, vender los bonos entre su propia clientela.

Naturalmente, ahora, para que el público se interese en adquirir bonos fiscales es necesario que ellos sean cotizados en las bolsas de comercio. Los bonos chilenos se venden y adquieren todos los días en el "New York Stock Exchange" y en las bolsas de las principales capitales financieras del mundo. Pero es lo curioso que jamás se ven transacciones de bonos fiscales en las bolsas de Santiago y Valparaíso. Esta condición es, sin embargo, indispensable. Nadie entraría a invertir sus ahorros en bonos fiscales si acaso no pudiese vender sus bonos en un momento dado en las mismas condiciones que un bono de la Caja Hipotecaria.

Lo dicho explicará el por qué consideramos como realmente trascendental la iniciativa del Gobierno. No se trata sólo del crédito fiscal. Se trata de crear un nuevo mercado financiero, de dar "una vuelta más al dinero", todo lo cual equivale a una creación indirecta, pero efectiva, de riqueza pública.

# ECOS

### LA PRINCESA

QUE tendrá la princesa?

Casi dan deseos de decir con el indio divino, "los suspiros se escapan de su boca de fresa". Nadie sabe lo que tiene en palacio. La princesa está triste, está pálida. No tiene deseos de comer y el sol ha huído hace mucho tiempo de sus mejillas. Los físicos dirían que la princesa nació bajo la conjunción fatal de un planeta maligno.

En la villa no lo sabe nadie, y ningún médico, ninguna eminencia acierta con la curación. La princesa quiere hacerse monja y la real familia está muy inquieta. ¿Cómo disuadirla?

No se trata de un cuento. No. Ni de Andersen, ni de Calleja, ni de Galland, ni de nadie. Es algo que ocurre ahora en San Sebastián y que tiene preocupadísima a la real familia española. Es la Infanta Alfonsa Isabela que está anémica y está neurasténica y que no quiere saber nada de las cosas de este mundo.

La Reina Madre de España suspendió su viaje a Suiza y en la corte se espera con ansiedad el fallo de los médicos más ilustres de Europa.

A lo mejor, lectores, la Infanta espera hace tiempo "al feliz caballero que te adora sin verte — y que viene de lejos, vencedor de la Muerte,—a encenderte los labios con un beso de amor".

Y eso es todo!

### INTERPRETACION

ES lo que llaman progreso.

No hace mucho, la precocidad en la infancia se manifestaba por detalles más pueriles: contar hasta diez en inglés era, por ejemplo, la segura manifestación de un genio en estado larvario. Pero Dorothy Johnson ha traspasado el límite tolerable de las anticipaciones.

Tiene 4 años y ha dejado perplejo al 'Colegio de Música" de Chicago. Ante tan escogido auditorio **interpretó** admirablemente el "Claro de Luna" de Beethoven, recibiendo las más efusivas felicitaciones del jurado.

Hasta ahora, interpretar el "Claro de Luna" había sido privilegio de los grandes maestros y de las señoritas románticas. Unos bien, y otros mal, naturalmente. Pero los técnicos musicales de Nueva York aseguran que Dorothy ha realizado una hazaña muy grande.

Sí. Indudablemente. Pero, ¿qué necesidad tiene de interpretar a nadie una chica de 4 años? Ninguna.

Cuando más, a los pájaros, cuando se ría.

### VIDA APACHE

EL "Dagens Nyheter" de Estocolmo es el que da la noticia.

El camarada Trotzky ha resuelto radicarse definitivamente en esa ciudad. Jubila. Es ya un hombre pasado de moda, gastado, sus ideas han comenzado a echar barriga y su perilla diabólica se alarga melancólicamente, enredada en la sombra de Lenin.

En Petrogrado y en Moscú la vida se le había hecho imposible. Formaba parte de la oposición y el voluntarioso Stalin no acepta contradictores. Además, se había disgustado con los amigotes del comité, del Comisariato y de los soviets regionales. Todos se sacudían de él como de un mosquito molesto. El, que aspiraba a ser el tábano de la gran vaca europea.

Y ha elegido el Otoño para trasladarse a Estocolmo. Allí llevará una vida de barrio, tranquila, sin apremios, con un libro y un cigarrillo. Mirar por la ventana a la calle, soñar tal vez y una botella de agua caliente a los pies, en la noche, en la fría noche de la vejez. Mientras el Otoño tirita en los suburbios...

¡Ah!.. ¡qué bella es la vida! Sobre todo después de haber comprado casa, como dice la noticia del "Dagens Nyheter".

### AMPOLLETAS

ELLIOT se ganará esta noche 450 dólares si Mr. Fuller no dispone otra cosa.

Elliot no tendrá sino que dar tres vueltas a un conmutador. Cada vuelta vale 150 dólares; es decir, el precio de una vida. Sacco, Vanzetti y Madeiros se apagarán con el mismo movimiento que se enciende una ampolleta.

Y Robert Elliot podrá pasar medianamente un mes o tal vez dos, con sus cuatrocientos cincuenta hermosos dólares. Es el ejecutor oficial de las prisiones de Nueva York, Pennsylvania y Massachussetts. La electricidad le obedece. Los amperes y los volts trabajan para él en silencio, sumisos y comedidos, atentos al gesto de su mano.

Elliot está siempre tranquilo. Pero sería interesante averiguar qué piensa cuando, en la noche, da vueltas al conmutador para apagar la lamparilla del velador.

¿Se dormirá con igual tranquilidad?

# Buscadores de tesoros

Don Armando Donoso escribió una obra, que editó Calpe, titulada **La otra América**, donde nos glosa la vida y el arte de Gabriela Mistral, E. Barrios, Pedro Prado, Garret, Tótila Albert, José Toribio Medina y otros iberoamericanos no menos ilustres.

Sería útil saber hasta qué punto Tótila Albert, o Garret, representan algo de este Continente. Los otros sí son bien de aquí; pero acaso su obra, sus actividades, no reunen la suficiente cantidad de América para soportar el título del libro de nuestro erudito Donoso.

En todo caso ellos son la otra América literaria. Gabriela Mistral, E. Barrios, Pedro Prado y José Toribio Medina son educadores; continúan en cierto modo la obra ambidextra del primer poeta nacional, Alonso de Ercilla, que con la una mano la tizona empuñaba y con la otra, la pluma. Aquí, en la tierra virgen, la casa está a medio hacer y las circunstancias nos ordenan conservar ensilladas las cabalgaduras, prontas para las emergencias trágicas de la defensa y conquista.

Eugenio D'Ors en un retablo crítico de literatura chilena asignaba a Gabriela el rol de ángel tutelar, con este solo defecto: su ebriedad de virtud. Prado era el arquitecto y Barrios el novelador desdoblado de organizador. Así se forman los pensadores de Chile en trabajos de Hércules. No tenemos tiempo para ensayar caritas en el espejo y para recluirnos en torres de márfil. La tragedia de la conquista y sumisión nos llama imperiosamente.

Acaso, de todos los nombrados, sea Gabriela quien tiene los pies más metidos en la brecha por su potente visión continental.

Por mi parte debo declarar que no fueron solamente los escritores quienes nos dieron un cielo más puramente chileno y un suelo más firme. El escritor iberoamericano en general no ha recobrado su independencia absoluta.

El arte reniega casi siempre de las banderas.

Además, carecíamos aquí de toda tradición artística, de tal manera que, aún en el poema clásico de América, en el "Martín Fierro", encontramos un fuerte sabor a Don Juan Tenorio y al Bandido generoso de Andalucía. Se siente en todos esos versos una obsesión inconfundible de copla española.

En cambio, existe un arquetipo perfectamente plasmado de iberoamericano: el minero, el especulador, el cateador, el explorador. Por todo el país se ven huellas de ese dilatado drama de la exploración y explotación del territorio. Ahí encontramos a la raza, a la verdad escueta de nuestro origen. En el Norte, a poco de internarnos en las sierras de Antofagasta, vemos la silueta triste de un pueblo muerto: Caracoles, aterrada como Pompeya de las pampas. Es una ciudad donde no queda un solo habitante, sorprendida súbitamente por la lava de la pobreza. Fué formada por los cateadores y exploradores, hasta que no quedó nada.

En sus calles silentes silba el viento; ni un arbusto, ni un ave, ni un perro vese en el desértico panorama. Es una ruina patética que marca el camino de la exploración. La vida huyó de Caracoles súbitamente, como se va el agua de un cántaro roto. Se acabó su objeto y se fué hasta el último habitante. Las casas parecen estar perfectas, intactas, y, frente a una, como mausoleo funerario, signo de la pasada grandeza, vese imponente aglomeración de botellas de whisky, de soda, de vinos finos.

En el Sur hay otro pueblo desierto, que también alcanzó opulencia antaño; se llama Ercilla, como el iniciador. Gran centro maderero en otros tiempos, ya no produce nada. Se vació lo mismo que Caracoles. En cierta época se alquilaban casas a tres pesos mensuales en Ercilla.

Esos esqueletos de pueblos revelan nuestra vida más chilena, nuestro esfuerzo más americano, es decir, más en armonía con la naturaleza que habitamos. El esfuerzo de nuestros hombres fué constante y fructífero para el desarrollo de la costa del Pacífico. La mejor excusa de la guerra del 79 es la defensa por nuestras armas de un descubrimiento chileno, es decir ibero-americano.

Sin duda, nuestra victoria retardó, ya que no evitó, la caída de esa riqueza en el extranjero. Del estaño boliviano podemos decir cosas parecidas: fué descubierto y explorado en gran parte por nuestros hombres de negocios; desgraciadamente, Chile no poseyó jamás esas fuerzas atractivas indispensables para conservar esas riquezas. La Bolsa de Corredores sirvió de tránsito pasajero; todo valor real ha seguido el curso natural para afuera, quedándonos solamente aquellos papeles que nada valen. Don Simón Patiño, fanático anti-chileno, encontró aquí, por desgracia y vergüenza nuestra, toda clase de facilidades para sacar la riqueza estañífera; para ello aprovechó la decadencia de la justicia y el auge de los gestores. No sabemos si nuestro Fisco esperó esos capitales en la puerta, según la interpretación de viveza criolla que usó el Presidente Santa María. El caso es que el estaño, manejado por fuerzas externas enemigas, huyó rápidamente del país. Idéntico atentado sufrió el salitre, que permanece chileno hasta cierto punto por un verdadero milagro.

Pero el valor de la exploración, el mérito del descubrimiento y relance de esas riquezas en los mercados, pertenece a nuestros valientes buscadores. Bolivia, Perú, el Neuquén, Alaska, Panamá y Mendoza les vieron en alzas y bajas. El buscador chileno ha sido sin duda lo más completo y recio de nuestra América. Asimismo es lo más desconocido. Yo aseguro que si el autor de **Paradox Rey** conociera a algunos de estos viriles buscavidas, nos haría el honor de la excepción en su tremenda sentencia del "Continente estúpido".

Ya es tiempo de ver la otra América exploradora, así como Donoso vió la literaria.

Hay mucha vida; hay pasión y tragedia en esos aventureros que Cortés, Pizarro, Almagro y Valdivia no desdeñarían en reconocer como hijos. Esos pueblos fantasmas como Ercilla y Caracoles, nos hablan de su paso y de su destino triste.

JOAQUIN EDWARDS BELLO.

# Y va de concursos

### A propósito de los concursos de planos para el Pabellón de Sevilla y para la transformación de la Plaza Italia.

El concurso de planos abierto para elegir el profesional que ha de tener a su cargo la construcción del pabellón de Chile en Sevilla, y el otro, patrocinado por "El Mercurio" para llevar a cabo la transformación de la Plaza Italia, han conmovido la placidez colonial de nuestros círculos profesionales.

La circunstancia de que, debido a diversos factores, se haya abstenido mi firma de participar en dichos torneos, me induce a exponer el juicio que acerca de ellos se ha formado un profesional enamorado de su arte.

Ayer se han publicado en la prensa artículos que hablan del fracaso del concurso de planos destinados al Pabellón de Sevilla y del éxito del torneo de la planificación de la Plaza Italia.

A mi entender, ambos juicios son igualmente errados.

Ni ha existido fracaso en el concurso del Pabellón de Sevilla, ni éxito en el de la Plaza Italia.

La solución premiada en el concurso de "El Mercurio" es de una ingenuidad del todo incompatible con los adelantos del urbanismo moderno. Parece increíble que en el jurado que discernió ese fallo se hubiesen encontrado presentes profesionales de este interesante aspecto de la cultura contemporánea.

En efecto: los arquitectos son o deben ser técnicos en cuestiones de vialidad urbana, y en el concurso de "El Mercurio" el fallo fué discernido por un tribunal en el que figuraban dos arquitectos.

El proyecto aprobado es de fácil realización, se ha dicho.

En efecto: lo es. Más fácil aún sería dejar la Plaza tal como está. Pero esa no es solución. Y parecido a eso es el partido adoptado por el proyecto elegido.

Desempedrar la Plaza, sembrarla, trazar en torno de un punto media docena de caminos radiales, correr hacia la cordillera el monumento actual, altarlo, y hacer que los tranvías sigan girando en torno de él, no es ni puede ser una solución aceptable.

No ha sido, pues, un éxito el resultado del concurso de "El Mercurio".

Sin tiempo ni espacio para fundamentar los motivos que tengo para pensarlo, digo que considero el mejor proyecto el firmado "Naide", cuyo autor ignoro en absoluto quién sea.

Considero también recomendable, aunque peca de exageradamente académica, e influenciada notoriamente por las concepciones francesas en materias de urbanismo, la solución adoptada en el proyecto firmado "Labor".

Como el jurado, estimo digno de encomio el esfuerzo del autor del proyecto "Eureka".

La solución firmada "Así queremos", podría haber sido acogida en Nueva York o en Chicago. Para Santiago es desproporcionada y utópica.

Considerando ahora lo ocurrido con el concurso del Pabellón de Sevilla, cabe recordar que el jurado acordó no aceptar ninguno de los proyectos presentados, sino llamar a los autores de los planos numerados 2, 4, 5 y 7 y pedirles que después de hacerles algunas observaciones rehicieran o modificaran sus primitivos proyectos.

Estudiando los proyectos, la actitud del jurado de este torneo no parece desacertada. Pudo sí, circunscribir esta última selección a los proyectos 5 y 7.

La concepción del autor de los planos individualizados con el N.o 2, no es adecuada para un pabellón de exposición. El edificio es demasiado macizo, sin mayor originalidad, sin silueta, sin nada en fin que haga recaer en él la atención del futuro visitante de la exposición sevillana.

El proyecto N.o 4 está inspirado en motivos coloniales santiaguinos. La idea, ciertamente, es simpática para considerarla en Santiago. Pero en Sevilla, en la tierra misma de tanta, tan rica y estupenda producción análoga, pero mil veces mejorada sobre la que entre nosotros existe, ¿le llamará la atención al viajero el portón de la Casa Colorada, o el de la posada o el de la torre de Santo Domingo?

Ciertamente no. Si ese pabellón se construyese en Sevilla, pasaría desapercibido, por carecer, como el proyecto citado anteriormente, de esas características que en las exposiciones deben desempeñar el papel del color en las corolas de las flores que mediante su brillo y vigor hacen acudir a las abejas a libar su néctar.

Los proyectos 5 y 7 son sin duda los que revelan mayor criterio, mejor concepción del problema, en sus autores.

El estilo elegido por el autor del proyecto N.o 7 es sin duda equivocado. No evoca en nada a Chile. Es atrevido, es audaz, revela fantasía y capacidad en su autor, pero equivoca el rumbo. Hace pensar en Oriente su proyecto. Las cúpulas y los muros lisos blanqueados traen evocaciones de Islam. Además, el proyecto por demasiado exuberante parece casi incompatible con las modestas posibilidades económicas de nuestra República.

El proyecto 5 es posiblemente el más adecuado al caso nuestro.

Es un edificio original, de silueta llamativa que, sin dejar de evocar en sus líneas la ascendencia hispánica, no desdeña en sus motivos y detalles la inspiración autóctona.

Ese proyecto es susceptible de ser corregido y mejorado mediante corto estudio y de costo sin duda proporcionado a nuestras posibilidades económicas.

He querido publicar estas observaciones porque nuestra ciudad y nuestra cultura se resienten de una falta de crítica serena e ilustrada en materias edilicias y urbanistas.

La circunstancia que expresé al comienzo de estas líneas, de no haber participado en los concursos y de no estar ligado de cerca ni de lejos con ninguno de los participantes en estas competencias, me habilita para contribuir imparcialmente a la difusión de ciertas nociones de criterio y de buen gusto, que con frecuencia se hacen notar por su ausencia, en la resolución de no pocos asuntos en que va envuelto el prestigio de nuestro país como nación civilizada.

La moraleja de todo esto debe ser la de que no deben patrocinarse concursos profesionales importantes, sin otorgar como estímulo recompensas capaces de atraer a los torneos a los mejores, más preparados y mejor reputados arquitectos, que en casos como los que hemos comentado, se han abstenido de participar en los concursos, debido al escaso aliciente que ellos ofrecían.

ISMAEL EDWARDS MATTE,

de la firma **Edwards Matte y Biéregel.**



## ECONOMIA ESCOCESA

De "El Correo de Glasgow", en la "Vida Social"

"Se nos ha informado que, con la extracción de un penique del estómago del menor de los hijos de los esposos Mac..., la familia ha quedado definitivamente aliviada de sus preocupaciones financieras".

Cesar Carcabel

# Uno

No tiene más de tres líneas el decreto de separación, y lleva la firma presidencial y la del Ministro Vergara Vicuña.

Sin ningún considerando. Sin explicaciones. La resolución lisa y llana: sepárase de su puesto a Fulano de Tal. Pero yo voy a decir la causa.

Ese hombre envió un anónimo.

Tenía un viejo rencor embotellado. Le dolía vivir, ya viejo, burócrata crónico, saboreando día a día su fracaso. Desde su asiento veía desfilar a los más aptos a los puestos mejores. Por sus manos pasaba dinero fiscal que era la concreción de actividades creadoras de que él estaba excluído, incurable parásito del presupuesto. Enjaulado en su caja, nunca dió con el medio de prosperar gallardamente en la vida. Su espíritu osciló siempre entre el **Debe** y el **Haber**, enredado en numeritos, entregado a veces a la caza febril de una diferencia de centavos. Y se le fué generando un odio profundo en el alma. Odio contra todos. Contra el camarada, por tener mejor figura; contra el jefe, por ser joven, y ser cordial, y justo, y, sobre todo, por ser jefe, y él no. Veía que todo en la repartición marchaba admirablemente, prosperando siempre. Y pues esto no era obra suya, le dolía inmensamente.

Entonces mandó un anónimo. Un anónimo dirigido al Ministro y en que acusaba al jefe de malversar fondos del Estado. El jefe le tenía mortalmente ofendido: le había tratado bien, le había prestado de esos servicios inestimables, que son los que duelen más... Había que vengarse. Escribió unas líneas envenenadas, disfrazando la letra, con datos cuidadosamente aderezados para dar la impresión de un perfecto dominio de la materia denunciada.

Cuando el Ministro llamó al jefe de la repartición, nuestro "héroe" se restregó las manos de gusto... ¡Había dado en el blanco! ¡Qué triunfo cuando lo vió volver preocupado y pálido, mirando a todos lados con desconfianza, oteando peligros invisibles! Seguramente pensaría mal de todos, de cualquiera, menos de él, el autor, hombre siempre tranquilo, obsequioso y solitario entre sus rejas... ¡Y ya tenía la sección convertida en un infierno de recelos, de chismes y de espionaje!

Y he aquí que un día, por una de esas intuiciones que hacen creer en la justicia inmanente, el jefe le llamó y de buenas a primeras le preguntó por qué razón había cometido la infamia de enviar el anónimo.

Cogido de sorpresa, se turbó, negó, lloró, confesó. No tardó en llegar el justiciero tincanque ministerial que le alejaba para siempre del servicio. Era el digno epílogo de una vida agostada y podrida en los peores vericuetos de la burocracia.

El Ministro hizo justicia. Desgraciadamente, el caso que acabo de referir es uno, Sólo uno. ¡Y hay en estos momentos cuántas tempestades pasionales y domésticas a causa del morbo de los anónimos!

PAUL VÉRITÉ.



## LA SEMANA SOCIAL DEMOCRATA DE

## HOMENAJE A MALAQUIAS CONCHA

### PROGRAMA DE LA VELADA CULTURAL DEL CONSEJO DIRECTIVO JUVENIL

A los actos de la Semana de Homenaje al fundador del Partido Demócrata, se agrega la gran velada cultural que el Consejo Directivo de la Confederación Juvenil Demócrata de Chile, realizará mañana Viernes, en el salón social de la Agrupación Departamental, San Diego 224, a las 9 1|2 P. M.

A esta reunión, la Confederación invita a los miembros del Partido, obreros, empleados, etc., con sus familias.

**EL PROGRAMA**

Insertamos a continuación el programa de la velada:

**Primera parte**

1. Discurso de apertura por el Secretario de la Confederación Juvenil Demócrata de Chile, señor O. Casanova; 2. Piano, señorita Elsa Ramírez; 3. Declamación del recitador infantil, señor Justiciero Escobar L.; 4. Discurso del Vice-Presidente del Directorio General, diputado don Nolasco Cárdenas; 5. Pruebas del aplaudido ilusionista señor Enrique Littau; 6. Recitación, señorita Aída Sánchez; 7. Composiciones originales por el señor Fernando Martínez Monreal; 8. Variedades a cargo del señor Pedro 2.o Gaete.

**Segunda parte**

1. Piano, por la señorita Elena Ramírez; 2. Discurso del Presidente de la Agrupación Departamental, don Arturo Salvo; 3. Recitación infantil, por la señorita Polimis Escobar L.; 4. Variedades, por el distinguido aficionado señor Gustavo Silva; 5. Números a cargo del Centro Cultural 30 de Julio; 6. Homenaje, poesía escrita para la velada por su autor señor Salomón Ahues; 7. Canto, señorita Aída Sánchez; 8. Recitaciones, por Serafín Soto.

**ACCION CULTURAL JUVENIL.** —Se siguen recibiendo colaboraciones para esta revista demócrata de homenaje a don Malaquías Concha. Diríjase a San Diego 224.

## LA CAMARA DESPACHO EL PROYECTO QUE APRUEBA EL CONTRATO CON EL SINDICATO HOWARD

**Sesión 40.a ordinaria en 10 de Agosto de 1927**

**Presidencia del señor Urrejola**

Se abrió la sesión a las 4.15 P. M. y asistieron 58 señores diputados.

**CUENTA**

Se dió cuenta, entre otros asuntos, de un oficio del señor Ministro de Agricultura en que pide a la Comisión de Regadío que suspenda la discusión del proyecto sobre mercedes de aguas.

**TABLA DE FACIL DESPACHO**

Por no haber proyectos anunciados para la tabla de fácil despacho, se acuerda, a insinuación del señor Presidente, tratar de los siguientes proyectos, que resultaron aprobados sin debate y por asentimiento tácito:

El que autoriza al Gobierno para dejar en una cuenta especial de depósitos los fondos puestos a disposición de la comisión naval de Chile en Londres;

El que autoriza al Presidente de la República para traspasar al ítem 2050 del capítulo VIII del Presupuesto de Justicia, destinado al pago de obligaciones pendientes de años anteriores, la suma de 40 mil pesos, que se deducirá del ítem 2027, del capítulo VII del mismo presupuesto;

El que aprueba el traspaso de la suma de $ 170,000 del ítem 518 del capítulo XX, al ítem 178, del capítulo VII, del presupuesto vigente; y

El que autoriza al Presidente de la República para que, fuera del plazo establecido en el artículo 4.o del decreto-ley 718, de 15 de Noviembre de 1925, invierta la suma de 54,462 pesos 99 centavos, que se consulta en los ítems 546 y 550, del Presupuesto de Hacienda de 1926, en la cancelación de diversas mercaderías encargadas al extranjero para el servicio de la Superintendencia de la Casa de Moneda.

**PUBLICACIONES**

Se acordó publicar el discurso del señor Guzmán García en "El Diario Ilustrado", que fué el que hizo una propuesta más baja.

ORDEN DEL DIA

**SINDICATO HOWARD**

Continuó la discusión particular del proyecto que aprueba el contrato ad referendum con el Sindicato Howard.

Se puso nuevamente en discusión el artículo 1.o

El señor SERRANO.—Explica que, por un error de copia, se omitieron en el proyecto 9,002 libras.

Rememora la discusión habida sobre este proyecto un año atrás y hace ver que el inciso 2.o del N.o 2.o del artículo 1.o, en el que se dice que los bonos serán entregados por el Gobierno de Chile con la estampilla de impuesto inglés, ha quedado redactado en esa forma por un error de traducción. Debería decir solamente que el Gobierno pagará el impuesto, pero no puede obligarse a poner las estampillas del impuesto inglés. Habría que modificar o suprimir el inciso.

El señor RAMIREZ FRIAS.—Las libras que se omitieron son 9,013, pero no es necesario formular indicación para salvar este error, porque ese guarismo está en el informe original.

En cuanto al inciso 2.o del número 2.o, es necesario modificarlo.

El señor ALESSANDRI.—Se puede suprimir la cláusula y corregirse después en el Senado.

Este inciso no estaba en el informe original y fué agregado de puño y letra por el señor Guarello.

El señor ERRAZURIZ (Secretario).—Está autorizado por el Secretario de Comisiones.

El señor RAMIREZ FRIAS.—En todo caso este inciso es inaceptable.

—Cerrado el debate, fué aprobado el artículo en la parte no objetada.

—Puesta en votación la supresión de la parte final, que dice "con la estampilla del impuesto inglés", se acordó suprimirla.

—Sin debate fué aprobado el artículo 2.o, suprimiéndose igualmente la misma frase en la parte final.

—Sin debate fué aprobado un artículo nuevo propuesto por el señor Serrano facultando al Presidente de la República para suscribir un finiquito que ponga término a todas las obligaciones pendientes en este asunto.

—Quedó totalmente despachado el proyecto.

—Se levantó la sesión, por no haber otro asunto de que tratar.

## Reunión de diputados radicales

Después de la sesión de la Cámara se reunieron en la tarde de ayer los diputados radicales para cambiar ideas acerca de la situación que se va a presentar en las sesiones de la semana entrante, con ocasión de entrar en vigencia el nuevo Reglamento.

El señor Rudecindo Ortega, miembro del Comité y de la Comisión de Reglamento, dió una explicación sobre el mecanismo del nuevo Reglamento y explicó a sus colegas y correligionarios el procedimiento para la discusión de los proyectos.

Dijo que estimaba que a la brevedad posible debían hacerse los reemplazos en las diversas Comisiones permanentes, porque a ellas les iba a corresponder ahora el trabajo más pesado y el estudio de todos los proyectos en forma que no se ha hecho hasta ahora.

## LABOR DE LAS COMISIONES PERMANENTES DEL CONGRESO

Las Comisiones de Hacienda y Vías y Obras del Senado, en reunión conjunta, aprobaron ayer la redacción definitiva del proyecto de la Cámara sobre pavimentación de Santiago.

La Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados postergó su anunciada sesión de ayer para mañana a fin de tratar, con la concurrencia del Ministro, las modificaciones a los Códigos de Procedimiento y el mensaje que modifica los sueldos del personal judicial.

La Comisión de Educación Pública de la Cámara de Diputados se reunió ayer con asistencia del Ministro de Instrucción; del Director del Conservatorio Nacional de Música y de dos técnicos para seguir tratando del proyecto de adquisición de una casa para el Conservatorio.

Después de un largo debate, el proyecto quedó pendiente.

La Comisión de Guerra y Marina de la Cámara prestó su aprobación al proyecto que eleva del 20 o|o al 25 o|o la gratificación a los aviadores navales.

Despachó asimismo con una pequeña modificación un proyecto del Ejecutivo que autoriza la expropiación de algunos terrenos para la base naval de Quintero.

Por no venir financiados, se postergó la aprobación de los proyectos que autorizan a S. E. el Presidente de la República para hacer algunos gastos relacionados con la Armada Nacional.

**A. J. C. F.**

"Mejor es el paciente y sufrido, que el fuerte y valeroso; y quién domina sus pasiones vale más que el conquistador de ciudades."—**Libro de los Proverbios XV 32.**

# Del proyecto de protección al pequeño agricultor se ocupó ayer el Senado

SESION ORDINARIA EN 10 DE AGOSTO DE 1927

Presidencia de los señores Oyarzún y Silva con Matías

Se abrió la sesión a las 4.10 P. M., y asistieron 22 señores senadores.

CUENTA

Entre otros asuntos, se da cuenta de lo siguiente: de un oficio del señor Ministro de Agricultura, en que solicita se suspenda la tramitación de los proyectos pendientes sobre mercedes de aguas; de tres informes, recaídos: en el mensaje en que S. E. el Presidente de la República solicita el acuerdo del Senado para conferir el empleo de coronel al teniente coronel don Alfredo Coddou Ortiz; en las dudas que se formularon a la procedencia de la reforma de la ley de crédito agrario, al considerarse la moción de los señores senadores Pedro Opazo y Absalón Valencia, y en el proyecto del Ejecutivo, sobre modificación del ítem del presupuesto de Obras Públicas, con el objeto de atender a la instalación del servicio de agua potable de Tocopilla y Talcahuano.

TABLA DE FACIL DESPACHO
PROYECTOS ANUNCIADOS

Quedan anunciados para la tabla de fácil despacho de la próxima semana, los siguientes asuntos: informe de la Comisión de Relaciones Exteriores, en que propone al archivo de algunos proyectos por haber perdido su oportunidad; oficio de la Cámara de Diputados, con el que desecha varios proyectos aprobados por el Senado; informe de la Comisión de Guerra y Marina, recaído en el mensaje del Ejecutivo, que concede personalidad jurídica a la Caja de Retiro del Ejército y Armada; proyecto de la Cámara de Diputados, que autoriza la inversión de $ 200,000 para reparaciones del Ministerio del Interior e instalación de la oficina de Contraloría; proyecto que modifica la ley sobre zonas de temperancia o semi-secas y proyecto de la Cámara, que autoriza la erección de un monumento en Valparaíso a don Francisco Bilbao.

INCIDENTES
PROCESO SACCO Y VANZETTI

El señor CONCHA (don Luis E.)—Refiriéndose al proceso contra Sacco y Vanzetti, dice que la opinión mundial se ha conmovido ante la ejecución de la sentencia de estos obreros; los trabajadores del mundo y asociaciones de toda índole se han apresurado a pedir al Gobierno de los Estados Unidos clemencia para ellos.

Desea que el Senado de Chile se adhiera también a esa petición, y formula indicación para que al Gobierno de Estados Unidos se envíe un cablegrama en tal sentido.

—Votada esta indicación, es rechazada por 13 votos contra 4 y 3 abstenciones.

ASCENSO MILITAR

A petición del señor Schurmann, se acuerda destinar el final de la segunda hora para tratar en sesión secreta del ascenso militar de que se dió cuenta.

SOLICITUDES DE GRACIA

El señor GUTIERREZ.—Hace dar lectura al informe de la Comisión de Legislación y Justicia, recaído en la consulta que el Senado hizo sobre el despacho de los proyectos sobre pensiones de gracia.

El informe resuelve la consulta favorablemente y estima que los proyectos de pensiones de gracia que se aprueben por el Senado y que no tengan consultada una especial imputación, deben ir aparejados con una disposición final que diga: "La pensión que se otorga por la presente ley se percibirá a contar desde el 1.o de Enero próximo".

El señor ECHENIQUE.—No acepta el informe, porque el Congreso no puede acordar ningún gasto sin que se indique la fuente de recursos necesarios para atender a dichos gastos. Además, la disposición de que las pensiones se pagarán para el año venidero, es una llave que permite aprobar gastos que pueden ser subidos, lo que no está de acuerdo con el espíritu de la ley.

El señor CONCHA (don Luis E.)—Manifiesta que el informe está ajustado a los principios constitucionales, no atropella la ley Kemmerer y entrega al Ejecutivo la facultad de otorgar pensiones de gracia, las que serán pagadas con cargo al presupuesto próximo.

El señor BARROS JARA.—Se pregunta cómo se van a autorizar estos proyectos de pensiones, dejándolos para el año venidero, sin indicar la fuente de recursos para su financiamiento; aceptar el procedimiento propuesto es echar por tierra lo que se ha establecido por medio de la ley Kemmerer, cosa que se logró establecer después de muchos sacrificios.

El señor URREJOLA.—No acepta el informe, porque la teoría propuesta permitirá autorizar nuevos gastos, pagaderos en el presupuesto próximo, quizá por muchos millones. La limitación se propone respecto de las pensiones de gracia; pero después desaparecerá tratándose de otras materias.

El señor SANCHEZ.—Cree que esto podría solucionarse si el Gobierno enviara cada año una nómina de los jubilados fallecidos, y esas mismas pensiones podrían servir para financiar las pensiones de gracia.

El señor ZAÑARTU.—Propone que el informe vuelva a comisión, a fin de que se busque un procedimiento que solucione la dificultad que se ha presentado.

—Queda así acordado.

VOTACION

En conformidad al acuerdo tomado en la sesión anterior, se procede a la votación de la modificación introducida por la Cámara al proyecto aprobado por el Senado, sobre contrato de prenda agraria, relativa a que puede constituirse prenda sobre las sementeras o plantaciones en cualquier estado de su desarrollo.

Por 12 votos contra 8, se rechaza dicha modificación.

—Terminados los incidentes.
—Se suspende la sesión.

SEGUNDA HORA

PRESTAMOS A LAS PEQUEÑAS PROPIEDADES AGRICOLAS

Entrando al Orden del Día, se pone en discusión general y particular la moción de los señores Opazo y Valencia, que modifica la ley de crédito agrario.

El señor VALENCIA.—Dice que la comisión ha aceptado la moción de que es autor en unión del señor Opazo: ha variado la forma y ha puntualizado la constitución de la garantía, modificaciones que no alteran el fondo del proyecto.

Lo que se desea es ayudar al pequeño agricultor, abriéndole las puertas del crédito mediante la concesión de préstamos hasta por veinte mil pesos.

—Queda aprobado en general el proyecto.

Se pasa inmediatamente a la discusión particular, y sin debate se aprueba el artículo 1.o, que dice: "Sustitúyese el inciso 2.o del artículo 1.o de la ley sobre crédito agrario, por los siguientes:

"Asimismo, podrá emitir letras de crédito con garantía de préstamos sobre prenda agraria, constituídos en conformidad a la ley y de mutuos hipotecarios contratados en primera hipoteca, los cuales no podrán exceder de 20,000 pesos.

—En la misma forma se aprueba el inciso 2.o, que se refiere a la emisión de letras.

—A continuación se pone en discusión la siguiente indicación de los señores Zañartu y Azócar: "La limitación que establece la ley general de Bancos respecto del monto individual de cada préstamo, se computará sobre el valor de la emisión que haga cada año la Caja de Crédito Hipotecario, de conformidad a la presente ley, y no con relación al capital social de las filiales. Este porcentaje se computará sobre el valor de la última emisión hecha por la Caja de Crédito Hipotecario, mientras no intervenga una nueva.

El señor ZAÑARTU.—Despachada la ley de crédito agrario, se formó la filial, que es la filial de la Caja Hipotecaria, con un capital de dos millones de pesos.

La ley de Bancos dice que las instituciones bancarias no pueden prestar sino hasta un 10 por ciento de su capital. Estimó la Superintendencia de Bancos que el capital de la Caja Agraria no era de ochenta millones, sino de estos dos millones que en un principio se le dieron. Y tuvo razón la Superintendencia para ceñirse a las disposiciones de la citada ley, y para no permitir que la Caja Agraria prestase una suma superior al 10 por ciento de dos millones, o sea, a doscientos mil pesos.

La Caja Hipotecaria contrató un préstamo de ochenta millones en el extranjero, convencida de que esta cantidad sería sacada de la Caja Agraria rápidamente.

Ha trascurrido el tiempo, y de los ochenta millones sólo se han sacado cuatro o cinco, y los setenta y cinco millones restantes están pagando intereses en el extranjero sin producir ningún interés en el país.

En el año 1900, el Gobierno nombró una alta comisión compuesta de don Luis Aldunate Carrera, de don Alberto González Errázuriz, de don Luis Dávila Larraín y don Salvador Izquierdo, para que estudiara nuestro comercio internacional.

Entre otras conclusiones, esa comisión dió los datos que servirán de base a mis observaciones.

Los suelos de Chile, aptos para la crianza de ganado, pueden, muy prudentemente, estimarse en 400,000 kilómetros cuadrados.

A partir del año 1850 hasta el año 1920, completando los datos de la comisión mencionada, hemos pagado a la Argentina, en carne, un tributo de mil noventa y cinco millones de pesos ($ 1,095.000.000) cifra enorme.

¿Por qué Chile, con menos de cuatro millones de habitantes y con 400,000 kilómetros cuadrados no ha podido alimentar su escasa población?

Exclusivamente por su mala política económica: porque se le ha hecho carecer siempre del crédito que necesitaba para dotar sus campos.

No se crea que la riqueza pecuaria, debidamente atendida por los Poderes Públicos, solamente bastaría para alimentar a los habitantes del país. No, señores, ella suministraría un artículo de exportación con cifras superiores a las arrojadas por la aduana para el salitre.

Suiza, país con muchas tierras perdidas, 36 animales por un kilómetro.

Francia, antes de la guerra, 30 animales por un kilómetro.

Alemania, 36.25 animales por un kilómetro.

Irlanda, con sus montañas, 54 animales por un kilómetro.

Argentina, extensiones enormes áridas, 20 animales por un kilómetro.

Chile, 5.4 animales por un kilómetro.

Como se pudiera pensar que pudieran haber factores desconocidos que hicieran inadecuado nuestro país para la crianza de ganado, he tomado, datos muy interesantes a este respecto. Nuestro país admite proporciones muy superiores de animales por kilómetro que las que tiene.

Por ejemplo: Colchagua, que cultiva más de la mitad de su superficie, sobrando, en consecuencia, de su suelo menos de esa mitad, mantiene 35.98 animales por kilómetro cuadrado; O'Higgins, 24.49; Arauco, 24.81 vacunos por kilómetro.

Saquemos ahora algunas deducciones.

Chile tiene 2.300,000 vacunos que producen 425,000 terneros, cifra alcanzada después de rebajadas, muertes, etc., etc. El anuario estadístico da una cifra superior. El consumo alcanza a 460 ó 465,000 cabezas anuales.

El déficit para nuestro consumo es de 30 a 35,000 cabezas de ganado. Tenemos 35,000 y retengamos esa cifra en la memoria.

Si la población ganadera del país entero tuviera la densidad alcanzada en las provincias de O'Higgins y Arauco, nuestra ganadería arrojaría una producción de 1.955,000 cabezas de ganado.

Como el consumo es de 465,000 cabezas, habría un sobrante de 1.490,000 cabezas, que a $ 400 cada una, representaría la suma de $ 596.000,000 para la exportación.

Si la densidad ganadera fuera la de otros países o la misma de nuestra provincia de Colchagua, tendríamos una exportación de ganado ascendente a 2.365,500 cabezas avaluadas en $ 400, ascendería a un rubro de exportación de $ 946.200,000.

La falta de crédito adecuado, que es, ha sido y será el único obstáculo para desenvolver la ganadería, se subsana en parte con la ampliación del límite puesto a los préstamos de la Caja Agraria.

El plazo mínimo para desenvolver una crianza debe ser de dos años, el más adecuado es de 5 años. Por eso es que la política del Banco de la Nación Argentina, ha sido dar inmensas facilidades, obligando a las demás instituciones de crédito que siguieran esa política.

Señor presidente, si se presta a los productores los sesenta y cinco millones ociosos o que aumentan la especulación, éstos pueden aumentar la producción del país en proporción de $ 0.65 por cada peso que se les preste.

Sería ocioso continuar demostrando que lo único que puede hacer de Chile un país rico, es que le abran las puertas del crédito a la producción, en vez de hacer de la industria del dinero un privilegio, a cuyo capricho se obliga a vivir al país entero en la miseria.

El señor AZOCAR.—Expresa que la organización del crédito agrícola preocupa en estos momentos, a todos los Gobiernos del mundo, y es así cómo Argentina le ha dado una expansión enorme; Estados Unidos ha desarrollado la agricultura en forma perfecta, mediante la instalación de 12 Bancos agrícolas; y la opinión dominante de todos estos Gobiernos es la producción por medio del crédito amplio.

La nueva explotación agrícola, es decir, la científica, requiere grandes capitales para invertirlos en construcciones, maquinarias, pago de mayores salarios, etc.

—Por haber llegado el término de la hora, queda con la palabra el señor Azócar y pendiente el proyecto.

SESION SECRETA

A continuación, la Sala se constituye en sesión secreta y aprueba el ascenso a coronel del teniente coronel señor Coddou.

—Se levantó la sesión.




M. R.—A base de Eter compuesto etanico del ácido orto-oxibenzóico con para-acetfenetidina.

# "Las telas nacionales pueden competir con las importadas"

DICEN LOS FABRICANTES NACIONALES A LA COMISION DE ARANCEL ADUANERO. — PIDEN QUE SE LES OIGA, PARA DEMOSTRAR PRACTICAMENTE ESTE HECHO.

La Comisión de Arancel Aduanero celebró ayer una nueva reunión para seguir estudiando el proyecto del Gobierno.

Se dió cuenta de una presentación firmada por los delegados de las cinco fábricas nacionales de paños, en la que se hacía presente, con motivo de la presentación de los importadores de paños, que las fábricas nacionales, contrariamente a lo asegurado por los importadores, estaban en condición de fabricar telas a la altura de las fábricas extranjeras.

Agrega la presentación que si la Comisión le da una oportunidad a los fabricantes, ellos podrán demostrar la efectividad de sus aseveraciones.

Piden, en consecuencia, que se les oiga.

Con este motivo, la Comisión [illegible] debía reabrir ayer el debate [illegible] el grupo de telas, acordó postergar este asunto hasta el Martes 16, en que se recibirá a los representantes de las casas importadoras y a los fabricantes nacionales.

La Comisión siguió estudiando [illegible] grupo de joyería, orfebrería y [illegible]jería.

# SOBRE EL PROBLEMA DE TRANVIAS Y ALUMBRADO DE SANTIAGO HABLARA EL DOMINGO DON CARLOS PINTO DURAN

## GRAN CONCENTRACION DE ASALARIADOS EN EL TEATRO O'HIGGINS, A LAS 10 DE LA MAÑANA

Ha despertado gran interés entre los obreros y empleados de Santiago el anuncio de la conferencia que dará don Carlos Pinto Durán el próximo Domingo, a pedido especial de la Junta Provincial de la Usrach, sobre el palpitante problema de actualidad "La Tracción Eléctrica y sus relaciones con la ciudad de Santiago"; como es de todos conocida la valiente actitud de este distinguido periodista en este problema, la comisión organizadora cree que el Teatro O'Higgins se llenará totalmente de obreros y empleados, ya que a ellos directamente atañe este asunto, pues esta compañía extranjera, con nombre nacional, siempre hizo alarde de su poderío ante las autoridades anteriores, pues contaba con gestores altamente colocados, los que por ganar el dinero que esa empresa repartía a manos llenas, no trepidaban en hacer uso de su situación política.

Además hará uso de la palabra el presidente del Centro Amigos de México, señor José Rojas Marín, quien disertará sobre las cooperativas y el problema económico y social, temas de palpitante actualidad en los momentos actuales.

Varios números de arte amenizarán esta gran concentración, en la que tomarán parte varios [illegible] aficionados obreros, entre ellos los señores Llorente, F. Serrano, etc.

La entrada, como de costumbre, completamente libre, y se invita especialmente a los miembros de las organizaciones de obreros y empleados.

EL LUNES EN EL [illegible] SE REPARTIRAN LOS PREMIOS DEL CAMPEONATO DE FOOTBALL DE LA USRACH

El Lunes a las diez de la mañana se llevará a efecto la repartición de los premios a los clubs vencedores del campeonato de football que la Usrach organizó a beneficio de los obreros cesantes del Norte.

La Compañía de Comedias Nacionales que dirige el señor Juan [illegible]rra, pondrá en escena una de las mejores obras de su repertorio. Además una buena orquesta amenizará este acto.

# EL CAMBIO DE TIEMPO AFECTA TODO EL PAIS

FUERTES VIENTOS Y LLUVIAS EN EL SUR

(BOLETIN METEOROLOGICO DE "LA NACION")

En las últimas 24 horas una importante depresión atmosférica ha principiado a afectar el país, determinando un cambio de tiempo general según se había previsto. El centro de baja presión se encuentra situado en el interior del Océano frente a la Isla Mocha W. En las Islas de Juan Fernández, en Punta Tumbes, y en la costa de Arauco soplan los vientos del Norte y Noroeste con una velocidad superior a mil metros por minuto.

En toda la región Sur se ha declarado el mal tiempo. Desde Concepción hasta Chiloé llueve con intermitencias. Las precipitaciones más importantes registradas ayer fueron de [illegible] milímetros en Valdivia y 23 milímetros en Temuco.

Hacia la Zona Central el cambio de tiempo se propagó en forma de neblinas y lloviznas matinales hasta Coquimbo. En el curso del día las neblinas se elevaron quedando nublado y amenazante. Se ha producido un descenso general de la temperatura.

La radiación solar ha bajado a 1,937 calorías.

En las próximas 24 horas se acentuarán las malas condiciones atmosféricas en la Zona Sur, con fuertes vientos y lluvias. **En la Zona Central tendencia mal tiempo.**

**OBSERVATORIO DEL SALTO, a las 0h. del 11 de Agosto de 1927.**

DOCUMENTO PARLAMENTARIO

# Las observaciones hechas en la Cámara de Diputados sobre el fracaso del comunismo

Damos a continuación el discurso pronunciado en la Cámara de Diputados por el señor Samuel Guzmán García sobre la doctrina comunista:

El señor GUZMAN GARCIA.—Las observaciones del honorable señor Edwards Matte, que provocaron las observaciones del honorable señor Navarrete, me mueven a decir dos palabras respecto de la evolución de los partidos políticos y la transformación social que se viene manifestando en los momentos actuales.

Durante el primer año de este período legislativo, o sea, durante el primer período de sesiones, se oyeron constantemente de los bancos de la extrema izquierda ataques enconados en contra de lo que se llamaba la usurpación, en contra de la expoliación de una clase privilegiada respecto de otra clase humilde. Se pensaba y se sostenía que en todos los países, en todas las sociedades modernas, había solamente dos clases de hombres: los capitalistas y los explotados por esa casta.

Se proclamó aquí la doctrina de Carlos Marx, y se llamaban marxistas los representantes de la extrema izquierda de la Cámara...

Yo no venía preparado para ocuparme de este tema; pero la constante preocupación que tengo por estas cosas, me obliga a decir dos palabras.

Tengo a la mano un libro en que se encuentra analizada y discutida la doctrina del famoso sociólogo Carlos Marx.

Un manifiesto de Carlos Marx del año 47 comienza con una declaración...

El señor QUEVEDO.—Del año 48...

El señor GUZMAN GARCIA.—Es del año 47.

Carlos Marx dice en este famoso manifiesto:

"La sociedad está hoy más dividida que nunca en dos campos opuestos, en dos clases enemigas: la Burguesía y el Proletariado".

Se extiende después el mismo autor en prolijas consideraciones para fundamentar esta afirmación, y llega a la siguiente conclusión:

"Su lucha contra la Burguesía, aunque en el fondo no sea lucha nacional, reviste, sin embargo, la forma. El proletariado de cada país debe acabar con su propia burguesía".

Es, pues, una guerra a muerte entre la burguesía y el proletariado, en donde la clase proletaria debe acabar con la clase burguesa.

Ayer tuve la satisfacción de oír la primera parte del discurso del señor Sepúlveda Leal, y hoy he podido leer en la versión de la prensa, lo siguiente:

"Los problemas sociales no se solucionan tampoco por medio de la violencia. Una política de previsión será siempre cien veces más justa y sabia que una política de represión".

Debo dejar constancia de este acercamiento, que anotaba el señor Edwards Matte, de las distancias en que los representantes de la extrema izquierda quieren la lucha de clase, que ya no la quieren a muerte, sino, como decía el señor Sepúlveda Leal, debe procurarse un consorcio, un avenimiento entre los capitalistas y los asalariados, de donde debe resultar la felicidad de los pueblos.

Como decía hace un instante, no era mi ánimo abordar a fondo este tema y sólo por casualidad tenía a mano este libro, sobre el socialismo; pero, me propongo estudiar esta cuestión con más detenimiento, analizarla con los ejemplos de Rusia, Hungría, Alemania, Bulgaria, etc., y considerar los estragos a que ha conducido la lucha de clases.

El tiempo tampoco me permite ahora dar mayor extensión a mis observaciones; y por esto ruego al señor Presidente solicite el asentimiento de la Cámara para que se me deje inscrito en primer lugar para la sesión del Lunes.

El señor URREJOLA (Presidente).—Entrando a la hora de los incidentes, está inscrito en primer lugar el honorable diputado señor Guzmán García.

Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor GUZMAN GARCIA.—Señor, en la sesión del Miércoles solicité quedar inscrito en primer lugar para la sesión de hoy, con el fin de estudiar un problema que, puede decirse, no es solamente un problema nacional, sino un problema de general trascendencia económica y social...

El señor Sepúlveda Leal en una de las sesiones anteriores, había hecho algunas consideraciones respecto a la formación de los sindicatos, de sus dificultades para funcionar y de los inconvenientes que ponían los patrones a los obreros.

Estas instituciones cooperativas que se llaman sindicatos obreros, tienden a unir el capital y el trabajo en una provechosa, en una benéfica colaboración.

El honorable señor Sepúlveda Leal, que había manifestado en otras ocasiones tendencias esencialmente opuestas a esta cooperación entre el capital y el trabajo, marcaba, señalaba por esas palabras un cambio de rumbo, una orientación distinta de los partidos de la extrema izquierda.

Me complacía, señor Presidente, en dejar constancia de eso y quería ampliar en la sesión de hoy lo que había dicho en aquella ocasión respecto de la lucha de clases, lucha de clases, señor Presidente, que el programa marxista preconiza y quiere poner en ejecución en el mundo entero, que ha tenido aplicación, por espacio de diez años en Rusia, y cuyos estragos y cuyo fracaso se palpan actualmente en aquel desgraciado país.

Pero, al estudiar la lucha de clases, como elementos previos para comprenderla, es necesario hacer una breve revisión del programa marxista, de los tres puntos capitales que contiene el programa de Carlos Marx; porque a pesar de haber escrito muchos volúmenes, un libro que se llama "El capital" y de contemplarse en el famoso "Manifiesto" del año 47 muchísimas ideas, pretensiones de demostraciones empíricas, ampliamente expuestas, el programa de Carlos Marx, Honorable Cámara, puede reducirse a tres afirmaciones fundamentales.

La primera de ellas tiene un carácter puramente económico y consiste en sostener que "sólo el trabajo crea riqueza".

La segunda afirmación de Marx consiste en sostener que: "la propiedad privada no debe existir", es decir, la abolición de la propiedad privada; y, en tercer lugar, como si dejáramos como corolario de lo anterior y para conseguirlo la lucha de clases y la acción violenta o revolucionaria de una clase contra otra, la destrucción del Estado y el imperio del comunismo como consecuencia final...

Señor, yo debo revisar, aunque sea someramente, estos tres principios fundamentales; pero creo que convendría conocer antes, quién era Marx, en breves términos, sin entrar a hacer la biografía de este publicista, sino examinando en qué momento existió, cuál fué su temple de espíritu, su situación dentro de lo que hoy se llama la ciencia social y la situación que ocupaba cuando hizo la publicación de su libro "El capital" y de "Manifiesto", redactado en Londres en 1847.

Marx, era un burgués alemán, de origen israelita, que jamás tomó una herramienta en sus manos; un ideólogo que escribió en la primera mitad del siglo XIX, cuando la filosofía positiva de Augusto Compte, publicada también en esa época, no había aún impresionado suficientemente los espíritus, como para que se escribiera en forma científica; cuando la sociología estaba aún en pañales, y cuando los elementos de la estadística y de la historia eran desdeñados por los publicistas o considerados como cosas sin importancia.

Entonces publicó el libro "El capital", y su "Manifiesto" de Londres, que no son sino una serie de afirmaciones dogmáticas y antojadizas, sin base alguna en la historia, ni en la filosofía, ni en la estadística. Al contrario, Marx manifestaba una ironía despectiva por todo principio doctrinario, y Sorell, uno de sus discípulos más aventajados, se ríe de la historia, y de todos esos señores, que llama "cientistas".

Señor, ¿cómo es posible que un libro y un manifiesto escritos en este ambiente, con este criterio dogmático y antojadizo, de puras afirmaciones, sin más autoridad que la de la persona que las hace, ex-cátedra, haya podido impresionar a las multitudes y servir de base a la formación de un partido, el partido comunista?

La razón la dan los estudios últimos, los modernos estudios sobre el alma de las multitudes.

Gustavo Le-Bon ha hecho una disección sapientísima de cómo se impresiona a las multitudes, qué es lo que las multitudes aceptan, cómo se hacen participantes de un programa y cómo obran después.

Le-Bon ha llegado a demostrar en un libro que se titula "Psicología de la Multitudes" y particularmente en otro que se titula "Psicología del Socialismo".—admitiendo al comunismo en esta palabra socialismo.— que las multitudes no proceden por convicciones, que las multitudes no obedecen a los razonamientos, ni valen para ellas la lógica ni el raciocinio: las multitudes proceden por creencias, las multitudes proceden por sentimientos y cita Las Cruzadas como un ejemplo del cual no podemos desentendernos y del cual se sacan consecuencias para confirmar que en el alma de las multitudes, los razonamientos nada pueden, y que basta con que se le dé una fórmula mística y se le repita insistentemente, para que esas afirmaciones dogmáticas pasen a ser verdades permanentemente para las multitudes.

Así ha sido cómo se ha podido hacer creer a esta mentalidad ingenua, a esta mentalidad maleable y crédula de las clases trabajadoras y de las clases obreras que el marxismo puede constituir un sistema, que con el marxismo puede llegar a formarse un programa y, sobre todo, que esa, legiones de hombres, a veces desgraciados, que constituyen las clases desheredadas, podían con ese falso oriflama, marchar a la cumbre de la felicidad.

Ahí está Rusia para demostrar la falsedad de este sofisma.

El señor RETAMALES.— Pero esos sólo son ciertos elementos de las clases obreras, honorable Diputado, porque hay un elemento que tiene conciencia cabal de lo que es el trabajo y los deberes...

El señor GUZMAN GARCIA.—Es indudable que sólo son los elementos marxistas, no todos los obreros.

El señor RETAMALES.— Como Su Señoría se refería a las multitudes obreras, parece que lo decía en general.

El señor GUZMAN GARCIA.—El comunismo en Chile, no me lo negará la Honorable Cámara, ha ido a espigar en el campo demócrata. De ahí que esas multitudes obreras, las que creyeron en esas falacias, siguieron el comunismo; las que no, han seguido siendo demócratas, radicales o liberales o socialistas cristianos...

Ahora bien, el primer postulado de Marx, respecto a que el trabajo es la única causa de la riqueza ¿es originario de Marx? ¿Se le debe a él?

No, señor Presidente, ésta es una afrimación que se ha hecho antes por Adam Smith y por el economisma inglés Ricardo.

El señor EDWARDS MATTE.—¿Me permite, honorable Diputado?

Y todavía, para ver que esa frase no es propiamente marxista, note Su Señoría que en la Bolsa de Corredores de Santiago "Trabajo es Riqueza", es el lema que preside de la sala de transacciones.

El señor GUZMAN GARCIA.—Anoto la observación de mi distinguido colega, aunque bien sé que ella no revela, ni puede estar como un pensamiento marxista en la Bolsa de Comercio.

El señor QUEVEDO.— Es que hay que distinguir entre el trabajo positivo y el negativo.

El señor VARAS.— Pareco que el honorable señor Quevedo ignora que el hombre lleva en su fuerza de trabajo una triple forma de actividad: la una, es la actividad del músculo, que ha sido la que ha hecho las piezas de las máquinas; la otra, la inteligencia, que ha dado forma a esas máquinas; y la tercera, la voluntad que es la que ha organizado las industrias. Este poder supremo del hombre, cuya armonía con la inteligencia forma esta triple unidad del trabajo, que la escuela clásica defiende como entidad única, es contrario a la escuela marxista.

El señor REYES (don Pedro)).—Eso es contrario a la doctrina de Marx, porque Marx prevé que mediante la centralización capitalista de los grandes trusts se precipita la sociedad a una nueva forma de producción; de modo que siempre viene a tenerse en vista este fenómeno que es el que forma la última capa de la sociedad.

El señor GUZMAN GARCIA.—Voy a hacerme cargo de la observación que ha formulado el honorable Diputado, y voy a citar algunos datos estadísticos.

En el trabajo, en cuanto se puede considerar como un factor económico, es menester distinguir entre lo que puede llamarse la entidad abstracta, el trabajo, y lo que puede llamarse la entidad real, el trabajador.

Marx, que era dialéctico y sus discípulos cada vez que se veían acosados a argumentar respecto de lo que es riqueza, y cómo se produce, cambiaban los términos, cambiaban el enunciado de la cuestión, y así del trabajador hacían un elemento abstracto, y hablaban del trabajo, y del capitalista hacían también un elemento abstracto, y hablaban del capital; y por medio de una especie de fakirismo o de malabarismo jugaban con estos términos y enredaban la cuestión.

Es interesante leer los ejemplos de que las prédicas marxistas se valen para demostrar que el trabajo es lo único que crea la riqueza.

No se niega por los economistas que el trabajo sea el productor de la riqueza. Podríamos decir que desde el principio del mundo el trabajo es lo primero que produce la riqueza, y que el primer rico, el primer capitalista fué el primer trabajador, y que mientras ese primer trabajador con su trabajo acumuló, ahorró y dejó algo para producir más, hubo otro hombre, que fué el primer holgazán, que no trabajó y que, por lo tanto fué el primer asalariado. ¿Por qué? Porque tuvo que servir a las órdenes del primer trabajador que había acumulado elementos de riqueza que ya se habían convertido en capital.

Veamos un ejemplo; porque hay que insistir en estas cosas, apartándose de los procedimientos oratorios de la Cámara y tratándolas más bien en forma familiar.

Los discípulos de Marx proponen el siguiente ejemplo:

"Un pescado, dentro del agua, por sabrosa que sea su carne, carece de valor, por no hallarse en condiciones propicias para comerlo pero el pescador lo pesca y lo lleva al mercado. Una vez allá, adquiere valor de utilidad, porque se ha hecho consumible.

Este valor se debe al esfuerzo, a la industria del hombre.

Bien. Esto es verdad; pero quedan con el ejemplo en suspenso. Llegan hasta aquí y no siguen discurriendo, que al día siguiente o ese mismo día este pescador, en lugar de pescar un pez, pesca 20, y que estos 20 los lleva al mercado y con el valor de ellos adquiere lo que él quiere o desea por el valor de cambio. De modo que este hombre, con su trabajo, hizo la primera reserva del capital. Con esta primera reserva de capital construyó una red y con esta red pescó cientos de peces.

Y así lo tenemos ya capitalista, porque es dueño de la red y de los demás utensilios con que trabaja; ya no emplea el músculo solamente, sino que tiene una maquinaria, elementos de trabajo, que ès en lo que los marxistas hacen consistir el capital; pero ¿quién lo obtuvo? El trabajador mediante la economía, mediante el producto del trabajo que no se desbasta, que no se consume.

Al lado de ese hombre había otro que no trabajó ni el primero ni el segundo día, que era un holgazán. Ese hombre se alquiló para que el primero le pagara un salario. Este es el primer asalariado.

Este es el ejemplo que los marxistas no llevan hasta el final: y cuando se les discute, presentan las cosas en otra forma: ya no hablan del trabajador...

El señor REYES (don Pedro).—Pero ese segundo hombre no era un holgazán, porque, si lo fuera, no ofrecería su trabajo.

El señor GUZMAN GARCIA.—Pero el otro no lo explotó, sino que le pagó su salario; y si pudo pagarle un salario, fué porque antes mediante su trabajo, se constituyó en capitalista.

El señor MORALES.— Pero es exacto que el segundo fuera un holgazán. Lo que hay es que no tenía capital para poder construir una máquina o adquirir herramientas.

El señor GUZMAN GARCIA.—Complete el pensamiento Su Señoría. Yo llamo trabajo tanto al que proviene de la inteligencia como del músculo.

El señor REYES (don Pedro).—Yo preguntaría a Su Señoría, si conoce a una persona millonaria o capitalista que se haya hecho rica por su solo esfuerzo, sin aprovechar el contingente de todas las demás.

El individuo que pone un almacén y logra elevar su haber a 500 mil pesos o a un millón, tiene que sacar esas ganancias de los demás. Ese hombre se hace capitalista entonces mediante el concurso de la sociedad entera, y no por su solo esfuerzo personal.

El señor GUZMAN GARCIA.—Continúo, y agradezco al honorable Diputado que me haya dado una confirmación de lo que decía sobre sobre el sistema marxista.

Ya no se habla de trabajadores, sino de trabajo; ya no ha hablado Su Señoría de capitalistas sino del capital, y tomando los fenómenos en el momento actual.

Esto haciendo el acto de fakirismo o de malabarismo de todos los discípulos de Marx.

El señor REYES (don Pedro).—No confunda los términos Su Señoría, no somos enemigos del capital: somos enemigos del capitalista que explota a los trabajadores que contribuyen a la acumulación de la riqueza...

Se necesita del capital, porque es el instrumento activo y necesario de la producción. Capital son las maquinarias, las herramientas, las tierras, etc. ¿Cómo podemos ser enemigos de todo esto?

El señor GARCIA HENRIQUEZ.—Es una evolución de Febrero a esta parte...

El señor EDWARDS MATTE.—El marxismo también tiene derecho a ser oído...

El señor GUZMAN GARCIA.—Dice Su Señoría que los trabajadores son explotados porque las máquinas, los elementos de producción, las herramientas y materia prima no les son entregados a ellos, una vez que han sido creados por el ahorro de generación tras generación.

La sociedad actual que leyó los manifiestos de Marx, quiso desviarse, quiso aprovecharse del trabajo acumulado, del capital formado por las generaciones anteriores. La acumulación de riquezas no puede haber tenido jamás otro origen que el del ahorro sucesivo de una serie de generaciones de trabajadores.

Es falso que cuando el capitalista arrienda los servicios del trabajador, haga con esto un acto de explotación.

El trabajador es dueño del salario que gana por su colaboración, por su participación en los actos del capitalista que llevan [illegible] fin la producción.

Es falso, como lo demuestran las estadísticas, sobre todo las [illegible] leeré más adelante, que el [illegible]tal se adueñe de mucho más [illegible]te que la que le corresponde [illegible] producción y que usurpe parte [illegible] valor de la riqueza que produce cada trabajador.

Esto nos habría llevado [illegible] decía el honorable Diputado [illegible] concentración de capitales, al [illegible]mento incontenible del proletaria[illegible]do, al pauperismo.

Por esto es absolutamente [illegible]neo, y voy a leer las estadísticas que lo demuestran, con [illegible]dad.

Tengo a la mano datos [illegible]cos que demuestran que [illegible] población, que esa explotación [illegible] trabajador no ha existido [illegible] existiera, se habría cumplido [illegible] pronóstico de Marx, pronóstico [illegible] es absolutamente equivocado.

Voy a cambiar el orden de [illegible] discurso, porque me han llevado las observaciones de Sus Señorías por un camino distinto del [illegible] pensaba seguir.

Voy a leer el resultado de [illegible] estadísticas que desmiente a Marx.

Dice Mermeix, que es uno de [illegible] autores que he estudiado con mayor detenimiento sobre esta materia:

La concentración industrial [illegible] conlleva concentración de capitales a manos cada vez más numerosas; no desposee a los que tienen poco, como pretendía Marx [illegible] sostienen sus continuadores; [illegible] logra, gracias a la división del capital en las empresas por acciones, interesar en la grande industria a un número cada vez mayor de pequeños y medianos capitalistas. Y esta multiplicación de [illegible] accionistas en las clases [illegible]sas, evidencia la difusión, la [illegible]mocratización de la riqueza, lo [illegible] está en oposición absoluta con [illegible] tesis socialista de la "proletarización" de los pequeños burgueses.

Los demás elementos estadísticos que expone Bernstein refuerzan considerablemente esta conclusión: "Prusia tenía en 1854 [illegible] población de 16.800,000 habitantes. Sólo 44,407 habitantes [illegible]ban de una renta superior de [illegible] francos. En 1894-95 la población había ascendido a 33.000,000 [illegible] individuos, de los cuales 321,[illegible] gozaban de aquella renta superior a 3,600 francos. En 1897-98 [illegible] rentistas eran 447,328. En [illegible] doblaba la población y sextuplicaba el número de individuos que disfrutaban de cierta comodidad. [illegible] considerando sino el período [illegible] catorce años comprendido [illegible] 1876 y 1890, se ve un aumento de 20 por 100 en los contribuyentes que se traduce en otro aumento de 31 por 100 de las rentas comprendidas entre 2,400 y 24,[illegible] francos (pequeña y mediana burguesía). De 442,534 han subido [illegible] 582,024 en dieciséis años. Estas rentas son, en su mayoría, beneficios del trabajo. Resulta de estas cifras que el bienestar [illegible] con más rapidez que la población, todo lo cual es precisamente lo contrario de la predicción marxista. Examinando en seguida la [illegible] se que él llama "los poseedores propiamente dichos"—y por [illegible] nombre indica, sin duda, a los [illegible]tados.—Bernstein confirma, [illegible] yándose en las estadísticas relativas al impuesto de la renta prusiano, que desde 1876 a 1890, el número de rentas superiores [illegible] 7,200 francos ha pasado de [illegible] a 109,095, demostrando así un [illegible] censo de 38 por 100. Pero las [illegible] en sextas partes de éste [illegible] 33,77) "corresponden a rentas que oscilan entre 7,200 y 24,000 francos".

En Sajonia, el "[illegible]" [illegible] ya representación es socialista [illegible] su mayoría, en [illegible] país más industrial de Alemania [illegible] los pequeños burgueses [illegible] 4,000 francos de renta [illegible] han aumentado en número, desde 18[illegible]

[illegible] 1894, y en la proporción de 71 [illegible] 1894, contra [illegible] (1879); los burgueses [illegible] medianos haberes (4,000 a [illegible] francos de renta) han pa[illegible] 24,072 en 1875 a 41,890 [illegible] (aumento: 74 por 100). [illegible] este tiempo los proleta[illegible] inferior de 2,000 fran[illegible] aumentaron solamente en la [illegible] de 33 por 100 (994,048 [illegible] 1,320,331).

[illegible] consiguiente, en Alemania [illegible] "proletarización" de los burgue[illegible] al contrario, se ha realizado, mientras [illegible] "aburguesamiento", es decir, el [illegible] a un bienestar superior de [illegible] número de proletarios.

[illegible] fenómeno es general. [illegible] Inglaterra, dice Bernstein, [illegible] número de familias que disfru[illegible] de una renta de 3,500 a 25,000 [illegible] ascendía en 1851 a 300 [illegible] 1881, a 990,000. Actual[illegible] (Bernstein escribía en 1899) [illegible] a millón y medio. [illegible]

[illegible]

El señor QUEVEDO. — Yo en[illegible] que Marx estableció su [illegible] de la concentración capi[illegible] sobre la base de la libre [illegible] [illegible]

[illegible]

El señor GUZMAN GARCIA.— [illegible] intervención de la legisla[illegible] la formación de sindica[illegible] y la intervención del [illegible]

[illegible]

El señor REYES (don Pedro).— [illegible]

[illegible]

El señor GARCIA HENRIQUEZ [illegible]

El señor GUZMAN GARCIA.— [illegible]

El señor QUEVEDO.—No hay [illegible] una circunstancia [illegible] económica.

El señor GUZMAN GARCIA.— [illegible]

El señor URREJOLA (Presi[illegible]).—El señor diputado no [illegible] interrumpido. La Mesa [illegible] que, en adelante, [illegible] las interrupciones.

El señor GUZMAN GARCIA.— [illegible] continuar mi discurso en la [illegible] de mañana, y yo no tendría [illegible] en permitir las in[illegible]

[illegible] un debate claro, cla[illegible] a fin de que los errores [illegible]

El señor REYES (don Pedro). [illegible] que Su Señoría este debate en [illegible] circunstancias críticas en que [illegible] de estos bancos nos [illegible] si estuviéramos en una situación de completa libertad, el debate se habría llevado en forma más ventajosa para nosotros.

Yo creo que no puede olvidarse que en las circunstancias actuales, nosotros no podemos defendernos; y que, en realidad, en esta discusión algunos diputados nos están pegando, como malos chilenos, en el suelo.

El señor VARAS. — Yo discutí en régimen normal esta cuestión con Sus Señorías y no me contestaron.

El señor REYES (don Pedro). —Yo no estaba presente...

El señor VARAS.—Yo no sé quiénes estaban impedidos; pero es el caso que yo traté esta cuestión con toda altura de miras y que Sus Señorías no contestaron.

El señor URREJOLA (Presidente). — Ruego a los honorables diputados que se sirvan permitir desarrollar sus observaciones al honorable señor Guzmán García.

El señor GARCIA HENRIQUEZ. —¡Cuán mala será la doctrina de Sus Señorías que no pueden ni siquiera defenderla en estos momentos!

El señor URREJOLA (Presidente).—Ruego al honorable señor Guzmán García que continúe su discurso y evite los diálogos.

El señor GUZMAN GARCIA.— Voy a contestar nuevamente las observaciones del honorable señor Reyes.

Cuando se puso en discusión en esta Cámara la acusación a don Maximiliano Ibáñez, yo traté esta misma cuestión, advirtiendo con anticipación al señor Barra Woll, que entonces estaba en Chile, que iba a estudiarla en la forma en que la estoy estudiando actualmente.

Yo estudio esta cuestión en una forma que puede decirse que no es parlamentaria; la estoy estudiando en una forma tranquila, que pudiera llamar más bien académica.

De manera que aún en las presentes condiciones, en esta forma que combato el marxismo, no creo que necesiten más independencia los honorables diputados...

El señor GARCIA HENRIQUEZ. —Se hicieron estas mismas observaciones en régimen normal y cuando estaba presente en Chile el señor Barra Woll...

El señor URREJOLA (Presidente). — Ruego al honorable diputado que se sirva no interrumpir.

El señor REYES (don Pedro). —Es que Sus Señorías dicen siempre las cosas arrevesadas...

El señor GUZMAN GARCIA.— El capital es también trabajo acumulado, es trabajo puesto en reserva.

No puede nadie, aún con las argucias más sutiles de la dialéctica, sostener que el capital ha nacido solo, que es obra exclusiva de la naturaleza, o sea, que el capital se ha formado por la usurpación del primer holgazán que hizo trabajar por la fuerza al primer asalariado.

Estudiada la propiedad por la sociología, en todas sus etapas, queda contrarrestada la afirmación de Marx. La sociología estudia las instituciones primitivas por medio de las observaciones de las sociedades primitivas. Estos estados sociales de los primeros períodos de la humanidad, se pueden hacer observando las tribus y pueblos más atrasados.

Pues bien, no se encuentra ningún período que se aproxime siquiera al período de holgazanes explotando a los trabajadores, como sostiene Marx. De modo que esta afirmación es antojadiza y dogmática, como todo lo que él sostiene.

Marx sostiene que la propiedad debe abolirse.

El señor REYES (don Pedro). —Y en la época de la esclavitud, ¿tampoco existían esos holgazanes?

El señor GUZMAN GARCIA.— No voy a poder contestar por ahora a Su Señoría.

El señor REYES (don Pedro). —Va a perdonarme que lo haya interrumpido.

El señor GUZMAN GARCIA.— En otra ocasión contestaré a Su Señoría, porque la ilación de las ideas se perturba, y ni siquiera voy a tener tiempo para el desarrollo que exige la materia.

La propiedad privada se ha fundado en la personalidad humana. Si el hombre debe vivir, si el hombre tiene el derecho a proveerse de los medios de vivir, a los medios de perfeccionar su vida, tiene el derecho a los medios de hacerla lo más agradable posible para contribuir en esa forma al bienestar colectivo, porque el hombre es la primera célula del organismo social; y si a esa primera célula se le vicia, se le daña, no se le deja iniciativa alguna para perfeccionarse, el conglomerado social desaparece, o queda convertido en un organismo enfermo, destinado a morir.

Si el hombre debe vivir tiene derecho a apoderarse o a apropiarse de las cosas necesarias para su vida, y éste es el elemento filosófico de la propiedad privada.

¿Qué es lo que dice Marx sobre el fundamento filosófico de la propiedad?

¿No dice nada respecto de este punto? Voy a leer las propias palabras de Marx, porque Marx no entra al fondo de la cuestión, sabía muy bien que no podía destruir esto y, como decía al principio, escribía para las multitudes ignorantes a las cuales había que presionar con afirmación dogmática, y he aquí cómo elude esta cuestión Marx. Voy a leer sus propias palabras:

"El carácter distintivo del comunismo no es la abolición de la propiedad en general, sino la destrucción de la propiedad burguesa. Pero la propiedad burguesa es la última y la más perfecta expresión de la producción o apropiación de los productos, basados en el antagonismo de clases; es decir, en explotación de los unos por los otros.

En este sentido los comunistas pueden resumir su doctrina en esta brevísima proposición: Abolición de la propiedad privada.

A nosotros comunistas se nos ha reprochado que queremos abolir la propiedad personal adquirida por medio del trabajo, la propiedad, garantida de toda libertad, de toda actividad y de toda independencia.

Si se entiende que la propiedad adquirida por medio del trabajo es la del ínfimo burgués o la del modesto aldeano, propiedad anterior a la de la gran burguesía, nada tenemos que derribar, porque la que el progreso industrial no ha abolido ya, ese mismo progreso está en camino de acabar con ella".

Pero dice ¿dice Marx que no debe existir propiedad privada? ¿Contesta las observaciones filosóficas en que se funda la propiedad privada cuando en esta forma dice que no se refiere a esas propiedades, porque no existen, porque las que no están destruídas por las concentraciones de las industrias y el capital van a ser destruídas después?... Esta es la dialéctica de Marx, estos son sus procedimientos, éste es su sistema.

Se refiere a los grandes dominios y al progreso moderno.

Más adelante agrega Marx:

"La gente se espanta porque queremos abolir la propiedad privada; pero no se fija en que dentro de la actual sociedad está abolida para esas nueve décimas partes de sus miembros. Y precisamente por que no existe para esas nueve décimas partes es por lo que existe para todos los que reprochan nuestro afán de abolir una cosa que no pudo constituirse sino privando a la inmensa mayoría de la sociedad de todo derecho de propiedad.

En una palabra, se nos acusa de querer abolir esa propiedad que es hoy de algunos; en efecto, esa y no otra es nuestra intención.

Desde el momento mismo en que el trabajo no pueda ser transformado en capital, en dinero, en propiedad de la tierra, en poder social capaz de ser monopolizado; es decir, tan pronto como la propiedad individual no puede ser convertida en propiedad burguesa, todo el mundo se apresurará a declarar que esa individualidad queda suprimida."

¿Entra al fondo de la cuestión Marx, a la base filosófica; entra a rebatir la base esencial de la propiedad privada y desvanece estos fundamentos, de que la base de la propiedad privada descansa en las propias necesidades de la especie humana? Nó, sólo dice él que la propiedad privada no debe existir, porque hay muy pocos propietarios o porque van a aumentar los proletarios y los propietarios van a ir desapareciendo. No se encuentra en todo el manifiesto de Marx ninguna idea en este sentido y yo invito a mis honorables colegas de la izquierda para que me digan si yo he falseado las palabras del pontífice de sus doctrinas; para que me digan si acaso encuentran que hay en este manifiesto una fórmula da entrar a discutir filosóficamente, si hay o no razón para que exista la propiedad; nó, señor, Marx, elude la cuestión.

El señor REYES (don Pedro). —El manifiesto no, pero el libro "El Capital" le proporciona a Su Señoría todos los detalles del concepto que tiene Marx de la propiedad actual.

Además, señala la injusticia que constituye el hecho de que haya un 5 por ciento de los miembros de la sociedad que gocen de todos los privilegios, mientras el 95 por ciento de ella vive en la más denigrante miseria; y tan exacto es el hecho, que los propios Gobiernos de los distintos países están tomando medidas, por medio de las leyes sociales, para combatir esta enorme injusticia y proteger en parte a los trabajadores.

El señor GUZMAN GARCIA — Voy a continuar citando un hecho.

¿Conoce Su Señoría las estadísticas de Estados Unidos?

El señor REYES (don Pedro). —Conozco algunas estadísticas...

El señor GUZMAN GARCIA — Compare Su Señoría el standard de vida de este país capitalista, donde debían ser más explotados los obreros, del que disfrutan en este país, con el que disfrutan los obreros en un país comunista.

El señor REYES (don Pedro). —Tome en consideración Su Señoría que en Rusia se ha estado haciendo un experimento que no se puede decir que esa sea una obra definitiva efectiva; los dueños de Estados Unidos son unos pocos millonarios. Esa es la prueba de la concentración capitalista de que habla Marx.

El señor GUZMAN GARCIA. — Pero el pequeño experimento de Rusia dura diez años; es un ensayo dice el honorable Diputado; diez años hace que existe en Rusia el régimen comunista...

El señor VALENCIA COURBIS. —Hace diez años que se acabaron los males del régimen capitalista.

El señor GUZMAN GARCIA. — Diez años que se ha estado experimentando para poder implantar este régimen y estos diez años de experiencia han dado un resultado:

El señor REYES (don Pedro).— En Rusia no hay comunismo todavía...

El señor URREJOLA (Presidente). — Ruego al honorable Diputado que se dirija a la Mesa.

El señor GUZMAN GARCIA. — En Rusia hay una ley, un Código; pues bien, después de diez años de experiencia para implantar el régimen comunista, para devolver el capital que la clase usurpadora le había arrebatado a la clase explotada, al proletariado, este Código, digo, dictado después de esos diez años de experiencia, contiene respecto de la propiedad este artículo que vale por toda una serie de argumentaciones:

Dice el artículo 52 del Código Soviético:

"Se distingue la propiedad: a) propiedad pública (nacionalizada o municipalizada); b). propiedad cooperativa; c). propiedad privada". Es decir, como existe en Chile.

Y en el artículo 58 del mismo Código de Rusia, dice:

"El propietario tiene, dentro de los límites fijados por la ley, el derecho a poseer, a gozar y disponer de los bienes".

La propiedad común, después de estos diez años de experiencia, ¿tiene algún artículo, tiene alguna disposición? ¿Existe esa propiedad, se la reglamenta, se la considera? Pues para el Código Soviético no existe la propiedad común, no dice una palabra sobre ella; reglamenta la propiedad municipal, la propiedad nacional y reglamenta la propiedad privada.

Después de diez años de experimentos, la conclusión que ha surgido de toda esa serie de actos execrables de Rusia, es un Código burgués.

Es el fraude más cínico hecho a la clase proletaria de Rusia y es la burla más audaz hecha al proletariado universal.

El señor REYES (don Pedro). —Su Señoría reconoce simplemente los errores ajenos, suponiendo que sean errores los de Rusia; pero no repara...

El señor URREJOLA (Presidente). — Advierto a Su Señoría que el Reglamento no permite las interrupciones. Puede continuar el honorable Diputado.

El señor REYES (don Pedro). —Como el honorable Diputado se dirigía a estos bancos... por eso me he permitido contestarle.

El señor URREJOLA (Presidente). — Ruego al honorable Diputado dirigirse a la Mesa.

El señor GUZMAN GARCIA. — Como veo que la hora se aproxima y debo poner término a mis observaciones, y como el objeto de mi discurso era estudiar [illegible] clases, señor Presidente, me concretaré a este punto.

Sostiene Marx que no hay más que dos clases en el organismo social en que vivimos: la asalariada, la explotada, la víctima o esclava, y la capitalista, la burguesa o explotadora, o verdugo... No hay más; estas dos clases están en lucha en términos irreductibles y mientras pueda la clase proletaria, que es la más numerosa, debe luchar para concluir con la clase capitalista. Esta es la lucha de clases que recomienda.

Yo había pensado hacer una argumentación propia, respecto a este error; pero se ha dicho que yo abuso de la situación en que se pueden encontrar mis honorables colegas de la extrema izquierda. Discurrí sobre este mismo punto hace tiempo y quiero permitirme volver a citar mis argumentaciones en la misma forma y condiciones en que lo hice hace meses atrás cuando se trató de la acusación al Ministro señor Ibáñez.

Y voy a volver a lo que entonces leyera. No se trata de la opinión vulgar, de un político al uso de un argumentador profesional; no, señor Presidente, se trata del profesor Duguit, que es un individuo cuya autoridad, por decirlo así, tiene resonancia mundial. Sus lecciones han sido solicitadas en todas las universidades del viejo y nuevo mundo. Y a Duguit no se le puede tildar como un profesor adocenado, como un economista clásico: al contrario, se le ha llamado el portaestandarte del civilismo jurídico.

Veamos ahora lo que dice el profesor Duguit, al mundo trabajador para demostrar cómo es un error la lucha de clases, cómo es un error el que sólo existan dos clases.

En su obra "La transformación del Estado", dice:

"Por último, también rechazo la idea, demasiado estrecha, que los sindicalistas revolucionarios se forman del movimiento sindicalista. Penetrados por el colosal error introducido por Karl Marx, los sindicalistas revolucionarios no ven en las sociedades modernas, en general, y en Francia, en particular, más que dos clases opuestas y en lucha: la clase burguesa o capitalista y la clase obrera o proletaria, o, como ellos dicen, los parásitos y los productores; predican en todas partes la lucha a mano armada de la clase obrera contra la clase capitalista. Y no admiten tregua ni transacción en esta lucha; debe proseguirse hasta el aniquilamiento completo de la clase burguesa.

He aquí, por vía de ejemplo, lo que escribía en el Mouvement Socialiste M. Eduardo Berth, en el mes de Mayo último:

"Hay dos fuerzas frente a frente: la fuerza capitalista y la fuerza obrera; no tienen por qué preocuparse la una de la otra. La clase obrera no se considera en modo alguno como la parte de un todo, antes bien, se estima como siendo el todo...; quiere la ruina total de sus adversarios, el destronamiento absoluto del régimen burgués y la creación de un régimen obrero. No se trata de entenderse o de transigir con la burguesía; se trata de destruirla, antes de procurar atenuar la insolidaridad, se debe acentuarla cada vez más, proseguirla hasta el fondo y transformarla en una verdadera lucha de clases". Y M. Lagardelle, decía en la misma revista, en el mes de Agosto de 1907: "El sindicalismo es el ataque contra los detentadores del capital y la reivindicación de la dirección de la producción por los grupos productores".

Esos gritos de guerra no expresaban la realidad social. La estructura de nuestras sociedades modernas es cosa harto más complicada de lo que parecen creer los colectivistas, y con ellos los sindicalistas revolucionarios. No siempre se trata de dos clases, cuyos intereses se oponen: la clase capitalista y la clase obrera. Ambas existen y con frecuencia están en lucha; eso no ofrece duda. Pero hay también otras clases en todas las sociedades modernas, y especialmente en Francia. Si sólo se consideran las dos clases, capitalista y obrera, y sus relaciones, únicamente se abarcará una pequeña parte del problema social y del problema político, con el social íntimamente ligado. Si en el movimiento sindicalista sólo se ve la organización del proletariado para conquistar el capital y la dirección de la producción, no se comprenderá el verdadero carácter de ese vasto movimiento; se le explota para tener con él un medio criminal con que excitar las pasiones malsanas, impulsar a las muchedumbres ignorantes al pillaje y a la violencia, siendo así, que no es aquél sino una evolución enderezada a la redistribución de todos los elementos constitutivos de nuestra sociedad.

## LA VERDADERA NOCION DE LA CLASE SOCIAL

¿Qué son, pues, las clases sociales?... Todos hablan de ellas; pero no es cosa fácil encontrar una definición de las mismas ni aún en los escritos de aquéllos que más las estudian. Si es indiscutible que en nuestras sociedades modernas hay clases, no es menos cierto que no son grupos de individuos sometidos a regímenes jurídicos y distintos. Es esto evidente en aquellos países, en donde, como Francia, existe la igualdad civil y la igualdad política. Como la diferenciación de las clases no está jurídicamente definida, los límites que la separa son, por necesidad, extremadamente indeterminados. Es muy frecuente la imposibilidad de fijar la clase habiendo muchos individuos colocados en la línea frontera, muy indecisa, que separa dos clases vecinas.

Numerosos hechos podrían mostrar cuán lejos de la verdad se está cuando se pretende que en las sociedades modernas no hay más que dos clases, la clase capitalista y la clase obrera, viviendo en una lucha irremisible hasta el completo exterminio de una de ellas.

Citaré tan sólo algunos ejemplos. En Francia, un número muy grande de individuos, y quizá la mayoría, son a la vez capitalistas y trabajadores. Especialmente las gentes de campo, pequeños propietarios que cultivan por sí mismos sus tierras, con el auxilio de su familia y de algunos obreros. Son, como es sabido, numerosas en todas las regiones de Francia. Y, además, los dueños de un comercio, de una industria, que explotan por sí mismos, mediante su trabajo, el pequeño capital que les pertenece. Se dirá, yo bien lo sé, que el pequeño comercio, la pequeña industria, están a punto de desaparecer ante los grandes almacenes y los grandes talleres. Es posible; pero, por el momento, la pequeña industria y el pequeño comercio constituyen una clase numéricamente importante de la población. Bien se ha visto cómo en 1887-1889, en la época del movimiento boulanguista: ella fué la que [illegible] el 2 de Enero de 1889, daba al general 80 mil votos de mayoría. Es preciso no haber recorrido ninguna región de Francia en automóvil o en bicicleta para desconocer el lugar considerable que ocupa en el país la pequeña burguesía, obrera y capitalista a un mismo tiempo, tanto campesina como ciudadana.

Desde otro punto de vista, no se tiene una noción exacta de la cosa, cuando se pone en una misma clase la de los asalariados a todos aquellos que no tienen capital y que sólo cuenta para vivir con el salario de su trabajo. El obrero manual, cuyo salario es a menudo más elevado que el sueldo del empleado o del funcionario modesto, no pertenecen a la misma clase que ellos, y, sin embargo, unos y otros son asalariados. Cuando los funcionarios quieren solidarizarse con la clase obrera, obran como gentes sencillas que se dejan arrastrar por las declamaciones, tan vanas como pérfidas, de los demagogos revolucionarios".

Una clase capitalista y otra asalariada.

Asalariado es en Chile todo individuo que recibe salario, que vive del salario. El contralor de la República es un asalariado, según la doctrina simplista de Marx, éste pertenece a la clase asalariada y está en la misma clase que el individuo que arregla los rieles en las entrevías de la Tracción Eléctrica a pocos pasos de nosotros. Pertenece a la misma clase social el señor Kenneth Page y el asalariado X. X. que está arreglando las entrevías de las calles.

Pero, ¿ésta es la verdad? Hasta este punto es la verdad doctrinaria de Marx. Tan cierto es esto, de que don Kenneth Page y el asalariado en cuestión pertenecen a la misma clase como las verdades que establece Marx.

De modo que, ¿cómo y dónde puede demostrar Marx la existencia pura y exclusiva de dos clases, una capitalista y otra asalariada?.

Desde luego, en una enorme cantidad de la población estas dos clases de capitalistas y de trabajadores que se confunden, y en segundo lugar, individuos que debieran ser incluídos en una misma clase, la de los asalariados o la de los capitalistas, no tienen punto alguno de contacto. ¿Cómo pueden colocarse juntas a personas que no tienen la misma actividad, la misma inteligencia, los mismos gustos, ni la misma mentalidad? Es un descomunal error.

El señor REYES (don Pedro). —Eso es en cuanto a la naturaleza de los individuos.

El señor GARCIA HENRIQUEZ. —Se trata de demostrar la falsedad de la doctrina de Marx, en cuanto afirma que no hay más clases que las dos mencionadas.

Hay muchas clases en la sociedad...

Uno de los sociólogos más distinguidos, que los honorables diputados de la izquierda debieran conocer, porque estimo que deben leer de todos los campos, Durkheim dice que para saber cuántas clases sociales hay, es menester atender a la división del trabajo. Esta sí que es una verdadera clasificación: Todos los que hacen una misma clase de trabajo en el conglomerado social, pertenecen a una categoría. El conglomerado social no vive de la lucha de clases, ni de la explotación de la una por la otra. Vive por la lucha; por la cooperación, por la solidaridad social, por la compensación de clases. Esta es la verdad.

De modo que la lucha es falsa. No habría llegado la sociedad al término a que ha llegado si hubiera existido la división en dos únicas y grandes clases sociales, los asalariados y los capitalistas.

El señor ERRAZURIZ (don Maximiano). — Rogaría a la Mesa que solicitara de la Honorable Cámara, para el caso de que el honorable Diputado no terminara sus observaciones en el tiempo que le queda, se le dejara inscrito en primer lugar para mañana. En realidad, son ellas muy interesantes y vale la pena darles el desarrollo conveniente.

El señor URREJOLA (Presidente).—Entrando a los incidentes, tiene la palabra el señor Guzmán García, que está inscrito en primer lugar.

El señor GUZMAN GARCIA.— Al terminar la hora de incidentes de ayer, tuve oportunidad de contestar una observación del señor Morales, que decía que, siendo el partido de los cadetes de Rusia, el que hizo la revolución, encabezada por Kerensky, heredero de los postulados de la Revolución Francesa, no podía ser socialista. Yo creí que el señor Diputado se refería a la disconformidad entre la doctrina económica individualista del liberalismo y la doctrina de la Revolución Francesa.

El señor MORALES—No era esa mi observación.

El señor GUZMAN GARCIA.— La contesté en la forma que vió la Cámara para explicar por qué el liberalismo podía considerarse beneficiado en su aspecto político y económico; pero, posteriormente, el señor Morales, me observó que no era esa la intención de su observación.

El señor MORALES.—Ni tampoco la letra de la observación. Yo decía que me parecía una paradoja decir que la democracia hubiese nacido del liberalismo.

El señor GUZMAN GARCIA.— Entonces la observación del señor Morales nació de una aseveración que yo no había hecho.

Yo decía que el liberalismo y la democracia nacieron de los principios de la Revolución Francesa, que organizó el estado democrático. La Revolución Francesa proclamó la soberanía popular...

La soberanía reside en la Nación, la Nación delega esta soberanía en los Poderes Públicos, y los Poderes Públicos conforme la división de Montesquieu son los tres que la Constitución que existe en Chile consigna en sus disposiciones. Estos Poderes Públicos, Legislativo, Ejecutivo y Judicial, puedo decirse que son nacidos de los principios de la Revolución Francesa.

Dentro de este Estado Liberal y democrático, caben las doctrinas socialistas respecto de las cuestiones económicas, sin que ello importe que se quiera hacer desaparecer el Estado liberal y democrático establecido por las Constituciones. Los socialistas que tal desean se llaman socialistas del Estado. De esta escuela son en Francia Viviani, Millerand y otros... Otros no admiten el Estado democrático; dicen que la democracia es un engaño, que la democracia política no puede existir, sin la igualdad económica. Por eso esta avanzada del socialismo quiere hacer desaparecer el Estado democrático, que consideran como una ficción.

Por lo tanto, dentro del Estado constituído, conforme a los principios de la Revolución Francesa, dentro del organismo liberal, puede existir la tendencia socialista. Esta era la doctrina de Kerensky y del príncipe Litvof, que fueron los dos que encabezaron el movimiento de los cadetes que puso término al Gobierno Zarista.

El objeto principal que tuve en la sesión del Miércoles pasado, al solicitar que se me inscribiera para hacer uso de la palabra, fué el de ocuparme de la lucha de clases, de los extravíos y estragos que ha producido en todos los países en que se ha suscitado, y de su falsedad teórica...

La falsedad teórica de la lucha de clases quedó ayer demostrada, según mi modesto entender, no sólo con las palabras del Diputado que habla, sino con las doctrinas del doctor Duguit, a que dí lectura ayer.

Yo creo haber probado que no existen solamente en la sociedad dos clases en lucha, la clase capitalista y la de los asalariados, tal como lo sostiene Marx en su famoso manifiesto.

Decía, señor, que esa clasificación incompleta y falsa, porque no es efectivo que solamente haya dos clases sociales, pues fuera de los individuos comprendidos dentro de estas designaciones, capitalistas y asalariados, sobran muchos que quedarían mal clasificados dentro de uno u otro grupo.

Decía también que este error del marxismo es el que ha producido mayores estragos que cualquier otro error de los que registra la historia...

La aplicación de las teorías marxistas ha llevado a Rusia a una orgía de sangre que dura ya diez años; a un sadismo político, cuyas consecuencias está todavía palpando aquel desgraciado país.

Aplicando las doctrinas de Marx, sus discípulos en Rusia han hecho declaraciones, no diré de sólo crueldad, sino de una sevicia, de una ferocidad atroz...

"Zinovief ha proclamado, en nombre del proletariado, el santo terror, el terror implacable, el terror rojo. Y todo el partido le ha respondido por una inmensa aclamación de bestias feroces. Por mucho tiempo, todos los burgueses fueron en masa condenados a muerte. Quienquiera que asesinaba a alguno de ellos, ejecutaba un acto de buen bolshevique; en recompensa, se le entregaban los bienes de la víctima".

"Todo burgués es contrarrevolucionario, declaró Zinovief. Todo contrarrevolucionario está condenado a muerte, y debe ser ejecutado por todo buen comunista donde quiera que lo encuentre".

"Clase contra clase, tal es la situación real, escribía la "Pravda", convertido en diario oficial de los Soviets".

El señor QUEVEDO.—Hay mucho de leyenda en todo eso...

El señor GUZMAN GARCIA.— No hay leyenda, porque Rusia no ha querido que la haya.

Rusia ha lanzado a toda la civilización occidental un cartel de desafío...

Con motivo de la muerte del representante del Soviet en Polonia, Volkoff, se han ejecutado últimamente en Rusia actos de represalia que el Gobierno del Soviet no ha querido mantener ocultos y los ha hecho conocer al mundo civilizado para que sepa lo que se ha hecho por la Rusia soviética por vía de escarmiento. Así, lo que podría haberse sostenido antes que era una simple leyenda, hoy tiene todo el valor de una realidad, de una verdad declarada.

El señor REYES (don Pedro). —Su Señoría está procediendo con la misma parcialidad que los jueces que condenaron a Sacco y a Vanzetti; pues no dice que esos hechos obedecen a una defensa de la Rusia, que no tiene más objetivo que la felicidad de los trabajadores.

El señor URREJOLA (Presidente).—¿Su Señoría permite interrupciones?

El señor GUZMAN GARCIA.— Las permitiría, si tuviese tiempo para dar término a mis observaciones.

El señor URREJOLA (Presidente).—Ruego a los honorables Diputados no interrumpir.

El señor GUZMAN GARCIA.— Tienen los señores Diputados oportunidad para contestar. No evito las discusiones, y menos cuando se llevan en la forma que se deben llevar, porque ellas traen luz y traen los elementos de juicio necesarios para establecer la verdad...

El señor SEPULVEDA LEAL.— Quisiera hacer una sola observación al honorable Diputado, en la inteligencia de que no tendrá ninguna interrupción de mi parte en el resto de su discurso.

El señor GUZMAN GARCIA.— Tomaría nota de ella, pero tome en cuenta el honorable Diputado que con estas controversias no voy a poder dar término a mis observaciones en la sesión de hoy.

El señor URREJOLA (Presidente).—Puede continuar Su Señoría.

El señor GUZMAN GARCIA.— Zerchensky, el siniestro jefe de la Tcheka, decía:

"Nosotros no tenemos nada que hacer con la justicia, ni aún con la justicia revolucionaria, declaraba Cerchensky, el Gran Maestro de la Tcheka para legitimar sus matanzas. Nosotros somos el terror y nuestro fin es el de aterrorizar a los enemigos de los Soviets".

"El terror para los volsheviques no fué, pues, un incidente de la revolución, una necesidad pasajera. No!... Fué un sistema político, un método de Gobierno; la aplicación de la doctrina de la guerra de clases, por la clase victoriosa".

Y a propósito de esto, señor Presidente, pasa que, cuando se habla del terror, tiende a veces involuntariamente, la imaginación, a hacer comparaciones con lo que fué la época del terror en Francia, durante aquellos días en que Robespierre tomó en sus manos el Gobierno de Francia.

El terror, en Francia, duró desde el 5 de Setiembre de 1793 hasta el 25 de Julio de 1794; no alcanzó a durar 11 meses, sino sólo 10 meses y algunos días.

Este fué todo el terror de aquella revolución, cuyas huellas, cuyos principios, han servido de base para la organización política de los pueblos de Occidente, por espacio de 125 o 150 años.

No pueden parecer justificados, señor Presidente, los actos de violencia que se cometieron durante el terror; pero aparece explicable que en esta forma se defendieran principios que han dado base doctrinaria a la organización democrática de todos los países de Occidente.

Entretanto, ¿qué se defiende con el terror ruso, el terror que se ha erigido en sistema, como acaba de oirlo la Honorable Cámara?

¿Se defiende algún sistema político, algún sistema filosófico? Absolutamente ninguno. Sorel se ríe de los programas; Sorel se ríe de las declaraciones de principios. Marx había dicho ya que formular un programa, dictar un programa, era obra reaccionaria; que el marxismo no podía tener programa.

Por lo tanto, señor Presidente, el terror de Rusia, no tiene más razón de ser que el terror mismo, tal como lo dice el autor que acabo de citar; el terror erigido en sistema y que no responde a una necesidad revolucionaria racional.

Pero, señor, cuando se ve que doctrinas de esta naturaleza conducen a los pueblos a los extravíos a que ha llegado el pueblo ruso, uno se pregunta, si los pueblos civilizados pueden mirar impasibles el desarrollo de esta acción; uno se pregunta, si la sociedad no tiene derecho a defenderse cuando se le ataca...

Si la sociedad no es sino que un organismo como son todos los organismos animales...

El señor REYES (don Pedro).— ¡La defensa de la sociedad!

El señor GUZMAN GARCIA.— Y tenemos la moderna escuela criminalista italiana, que se basa en esta afirmación: la pena en el derecho criminal tiene por única base la necesidad de la defensa del organismo atacado; y así como los moluscos cierran sus valvas y la jibia enturbia el agua para defenderse, la sociedad tiene cárceles para colocar ahí a los hombres que la amenazan. La sociedad no castiga por vindicta, ni sólo para producir un escarmiento: cuando la sociedad pone a los hombres en estado de no atacar, cuando los recluye en cárceles, obra sólo un organismo que se defiende.

Pues bien, la sociedad chilena es un organismo como cualquier otro. Está organizada políticamente con el nombre de Estado—ésta es la definición del Estado— y posee, como todo organismo, sus órganos, que son los Poderes Públicos...

En presencia de la falsedad de la doctrina y de los estragos que ha producido el comunismo en Rusia, los Poderes Públicos de Chile han procedido cuerdamente, sabiamente, cuando en los momentos actuales han ejecutado, no actos de exterminio, sino actos de simple defensa, y han suprimido dentro del país la propaganda de estas doctrinas que llevan en sí la disolución y la muerte de la sociedad.

Hay todavía otra razón más que esta necesidad biológica de la defensa, la razón moral. La dignidad humana había tenido, desde la escuela de los estoicos, en Grecia, defensores que se han venido acentuando.

La civilización moderna, la civilización occidental, no ha tenido un traspié al recorrer esta línea ascendente que consistía en la perfección, en la dignificación del hombre.

En Rusia se ha concluído de golpe con todo este acervo de la civilización de Occidente: el hombre no vale allí nada...

Creo que ante el reto de Rusia, que ante los actos de su Gobierno, a la conciencia universal se imponía una actitud correspondiente a su cultura; y Chile, al tomar la actitud que ha tomado últimamente como pueblo civilizado, señor Presidente, no ha hecho, a mi modo de ver, sino obedecer al llamado que se hacía a la conciencia universal. Nuestro país pertenece a esa civilización de Occidente; no podía quedarse atrás. Chile ha tomado, por lo tanto, el puesto que le corresponde en el concierto de las naciones civilizadas.

He terminado, señor Presidente.

# EL CAMINO DE VALPARAISO A CASABLANCA

## LA INAUGURACION DE LA PAVIMENTACION DEFINITIVA DEL CAMINO.—LOS INVITADOS AL ACTO EN SANTIAGO Y VALPARAISO

Como lo anunciamos en nuestra edición de ayer, el próximo Sábado a las 3 de la tarde, se efectuará la inauguración de la pavimentación definitiva del camino de Valparaíso a Casablanca, importante vía que dará fácil acceso a los valiosos productos de la fértil región del Departamento de Casablanca.

Damos a continuación los nombres de las personas de esta capital que la firma constructora Mira y Co. Ltda, ha invitado a este acto:

Ministro de Vías de Comunicaciones, General señor Ortiz Vega; Ministro de Marina, Comandante don Carlos Froeden; Sub-Secretario del Ministerio de Vías, señor Marcial Astaburuaga; Secretario del Ministro de Vías, Capitán señor Iturriaga; Ingenieros del Ministerio de Vías, señores Carlos Alliende, Agustín Marchant, Alfredo Silva, Ricardo Lezaeta, Francisco Solar; senadores, señores Rafael Luis Barahona, Aurelio Cruzat, Arturo Lyon Peña; diputados, señores Gustavo Rivera Baeza, Alfredo Guillermo Bravo, Francisco Montané Urrejola, Ramón Sepúlveda Leal, Enrique Lillo, Luis Valencia C., Manuel Muñoz C., José María Lorca, Manuel Merino E., José M. Ríos; Presidente del Banco Central, don Ismael Tocornal; Gerente del Banco Central, don Aureliano Burr; Gerente del Banco Germánico de la América del Sur; Sub-Gerente del Banco Germánico de la América del Sur;; Gerente del National City Bank; Gerente del Banco Anglo Sud Americano; Gerente del Banco Régulo Valenzuela; Gerente del Banco Español-Chile; Contralor General de la República, don Kenneth Page; señores Edelberto Alcaíno, Alfredo Lewin, Manuel Martínez O., Augusto Romero Aguirre, Ernesto Ried Silva, Francisco Fernández O., Hugo Otaegui.

# VALPARAISO (DE NUESTROS CORRESPONSALES)

## ESPECIAL BRILLO REVISTIERON AYER LAS FESTIVIDADES EN HONOR DEL ECUADOR

Varias escuelas públicas, los miembros de la Cruz Roja, las Brigadas de Scouts y el hogar de niños Arturo Prat efectuaron en la mañana de ayer un gran desfile frente al Consulado del Ecuador.

También se efectuó en la mañana una recepción en el Consulado, en la que los niños de las escuelas públicas cantaron la Canción ecuatoriana y obsequiaron ramos de flores a la esposa del cónsul.

El presidente de la Sociedad de Veteranos, durante la recepción, pronunció un hermoso discurso referente a la confraternidad chileno-ecuatoriana.

Antes de terminar la recepción, el cónsul del Ecuador hizo entrega al jefe de la División de Infantería General señor Figueroa, de las insignias de la condecoración "Orden de Abdón Calderón", como premio que le otorga el Gobierno ecuatoriano por su constante labor de acercamiento entre ambos países.

El alcalde señor Fontaine envió una comunicación al cónsul del Ecuador saludándolo a nombre de la ciudad. Todas las organizaciones obreras de Valparaíso enviaron también sus congratulaciones.

Se puso término a las festividades con un gran baile social que se efectuó a las 10 P. M., en los salones de la Sociedad Diego Barros Arana.

## EL MERCADO SALITRERO CONTINUA FIRME

**AYER SE VENDIERON 18,000 TONELADAS DE SALITRE.— OCHO MIL CORRESPONDEN A UNA NUEVA VENTA PARA RUSIA**

Durante el día de ayer se vendieron 18,000 toneladas de salitre, de las cuales 8,000 han sido adquiridas por el representante ruso, señor Berkmann.

El mercado salitrero, como en los días anteriores, se mantiene bastante firme.

También se vendieron ayer 10,000 toneladas, repartidas en diversas partidas a un precio que fluctúa entre 16,7 y 17 chelines, para entrega en los meses de Setiembre y el resto de la temporada (Octubre, Noviembre y Diciembre)

Sólo se puede confirmar las ventas de las cantidades anotadas anteriormente, pero se sabe que se han efectuado otras de bastante importancia.

Los corredores, productores y vendedores se muestran sumamente reservados para proporcionar informaciones a la prensa sobre el movimiento del mercado. Las razones que tienen para obrar en este sentido, según nos informó uno de ellos, es debido, únicamente, por el deseo existente de no producir perturbaciones en el Mercado, que según datos, de fuente autorizada, habría entrado en gran actividad.

Entre los corredores de salitre se nota, desde hace cinco días, gran actividad, pues la gran mayoría de ellos tienen importantes órdenes de compra en mano.

El precio ha tenido un alza de un penique, para entregas en Setiembre y de dos peniques para entrega en el resto de la temporada

### EL MERCADO DE FLETES

Como el mercado de salitre, el de fletes se presenta en buenas condiciones. Ayer se cerraron contratos por 2,000 toneladas para Noviembre, con destino a los puertos ingleses, al precio de dos chelines.

Las noticias que llegan sobre el retraso de las siembras, tanto en Estados Unidos, como Canadá y Europa, y así también como de la gran alza que ha experimentado el algodón, son factores de gran importancia para nuestro mercado salitrero.

## DOS MIL TONELADAS DE SALITRE SE CONSUMIRAN EN EL PRESENTE AÑO EN EL PERU

El Presidente de la Asociación Salitrera, señor Walter Simon, regresó ayer al país a bordo del vapor "Orduña", después de haber permanecido durante una temporada en el Perú.

Sobre la situación del salitre en nuestro país, hizo a su llegada la siguiente declaración: "Las ventajas del salitre sobre ... no son muy conocidas en ... donde el año pasado ... una cantidad no ... efectos prácticos ... bles a nuestro ... Como resultado del ... intensificando en el ... importación, la que ... mil toneladas".

## MOVIMIENTO MARITIMO

En la bahía de este puerto ha habido el siguiente movimiento:

**AYER ENTRARON:**

El vapor Orduña, procedente de Liverpool.

El vapor nacional Flora, procedente de Lota.

El vapor Taltal, procedente de San Antonio.

**AYER SALIERON:**

El vapor nacional Valparaíso, para Arica e intermedios.

El vapor Ebro, para Nueva York.

El vapor nacional Taltal, para Iquique e intermedios.

El vapor nacional Alba, para Iquique e intermedios.

El vapor nacional Huasco, para Lota e intermedios.

El vapor Texas, para ... go e intermedios.

**Y SALDRAN:**

El vapor Santa Elisa, para San Antonio y Talcahuano.

El vapor nacional ..., para Iquique e intermedios.

El vapor nacional ..., para Guayaquil e intermedios.

El vapor nacional ..., para Punta Arenas e intermedios.

**EL SABADO SALDRAN:**

El vapor Orduña, para ... intermedios.

El vapor nacional ..., para Iquique e intermedios.

**PROXIMAS LLEGADAS:**

Hoy llega el vapor ... de Nueva York.

El Viernes llega el vapor ... git, de Iquique.

## La Junta General de Aduanas

Mañana este organismo sesionará en Valparaíso, para poner término al estudio del reglamento de la nueva ordenanza aduanera.

A la sesión asistirá el jefe de la Sección de Aduana del Ministerio de Hacienda.

## El Sub-Contralor

El Sub-Contralor, señor Eduardo Puelma regresó ayer a Santiago, después de haberse puesto de acuerdo con el Superintendente de Aduanas respecto a la nueva forma de la rendición de cuentas aduaneras.

## Un importante contrabando ha sido sorprendido

En el Resguardo Marítimo se retuvieron ayer diez cajas maletas pertenecientes a algunos pasajeros del "Orduña".

Esto equipaje contiene gran cantidad de artículos de lujo, los que habrán de pagar fuertes derechos.

## El Agregado Militar a la Embajada norteamericana

En el vapor "Ebro" se embarcó ayer, con destino a Nueva York, el agregado militar a la Embajada norteamericana, Coronel Hamsum.

Lo despidieron distinguidas personalidades.

**EL GENERAL MEDINA REGRESA AL PAIS.**—A bordo del "Orduña" llegó ayer a este puerto el General don Ernesto Medina, quien desempeñaba una importante comisión del Gobierno en Europa.

El General Medina, al llegar, recibió la bienvenida del Intendente de la provincia y del jefe de la División de Infantería.

Continuó su viaje a la capital por el expreso de la tarde.

## Desaparece una administradora de correos

Haciendo de interventor el señor Luis del Campo, ayer iba a recibirse de su puesto el nuevo administrador de Correos de Llay-Llay, trámite que no pudo efectuarse por no haberse encontrado en parte alguna a la administradora que debía hacer entrega de su puesto. Todas las investigaciones que se hicieron resultaron infructuosas, habiendo esta persona desaparecido de Llay-Llay.

Como este hecho puede envolver la existencia de un desfalco, el interventor señor del Campo informó de él al jefe de la Zona Postal de este puerto con el fin de que se tomen las medidas del caso.

## Recalada en la Mocha

El turno de recalada lo hará en el presente mes la Compañía de Transportes Unidos con sus vapores "Allipen" y "Gilda".

## Revista de Comisario en la Armada

Ayer se inició en el Apostadero Naval la revista mensual de comisarios que se continuará pasando hoy y mañana, haciendo de interventor el capitán de corbeta señor Miguel Bahamondes.

## La introducción de carne

La Corte de Apelaciones confirmó ayer una sentencia del 2.o Juzgado Civil, en que establece que la Municipalidad, en cumplimiento del contrato con el Mercado Modelo, tiene la obligación de impedir la intromisión y expendio de carne beneficiada en cualquier otro establecimiento.

## Regresan al país distinguidos sacerdotes

A bordo del "Orduña" llegaron ayer de regreso al país los reverendos señores Juan Subercaseaux y Oscar Larzon, el primero Rector del Seminario de Santiago y el segundo Secretario de nuestra Embajada en el Vaticano. El señor Subercaseaux es hijo de nuestro Embajador en el Vaticano y regresa de Europa donde asistió a la profesión religiosa de su hermano don Pedro Subercaseaux, que ha ingresado a un convento ...



DEFUNCION

Ha fallecido mi querida esposa, señora **María Silva de Poblete**

Ruego a mis relaciones se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General,, hoy a las 4 P. M.

El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Santa Elvira 427.

Domingo Poblete.

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir mi querida esposa, **Verónica Chamorro de Meléndez**

ruego acompañar sus restos, que saldrán del Pensionado del Hospital de San Vicente, hoy a las 3 P. M.

Rosendo Meléndez T.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido deudo **Sammenit Poblete Acosta**

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 A. M., siendo conducidos sus restos desde San Francisco 661, al Cementerio General.

La Familia.

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir mi querida madre, suegra y abuelita, señora **Margarita Atenas v. de Rodríguez**

ruego a nuestros amigos se sirvan acompañar sus restos hoy Jueves 11, a las 4 P. M., de su casa habitación, Libertad 776.

Eulogio 2.o Rodríguez y familia.



REMITIDO.

## Estableciendo hechos concretos y desvaneciendo falsas informaciones

En nuestro carácter de vice-Presidente y secretario, respectivamente, de la Junta de Vigilancia del Instituto Nocturno Gratuito "Ibero Americano", cumplimos con el deber de ilustrar a las personas que han leído falsas informaciones a propósito de un acuerdo concreto y taxativo que tomó la Junta en una de las sesiones pasadas, de hacer un homenaje solemne a la Universidad de Sevilla, consistente en el obsequio de una bandera.

Siguiendo el procedimiento normal se dirigieron numerosas comunicaciones a distinguidas personalidades de la industria y del comercio, para que adhieran a este homenaje. En una de nuestras sesiones y a la que asistieron los señores Tito V. Lisoni, coronel Guillermo Novoa, R. P. Adolfo Echarte, el corresponsal señor Oyanguren, los suscritos y otros caballeros que no recordamos, se acordó, por unanimidad, de los presentes, que cada uno de los directores presentara una nómina de veinte personas, mínimum, en calidad de padrinos de la Bandera Chilena que enviaremos a Sevilla.

Con este motivo se mandó imprimir una circular uniforme, a fin de que al término de esta simpática y patriótica empresa se publique la nómina de los adherentes junto con las respectivas cantidades.

El Rector del Instituto, don Manuel Correa O., con espíritu digno de encomio, reunió su cuota en menos de quince días, alcanzando una cantidad superior a cuatro mil pesos que desde el primer momento han estado depositados en la Caja de Ahorros de Vicuña Mackenna a disposición de la Junta de Vigilancia. Entiéndase bien.

Pero alguien, con marcado mal espíritu y profunda mala fe, denunció a las autoridades la no existencia de este Instituto, la no existencia de la Junta de Vigilancia y, por consiguiente, el delito de estar cometiéndose una indignidad. El Instituto tiene cien alumnos de asistencia.

Felizmente, las autoridades lograron muy luego establecer la seriedad y corrección de procedimientos de la Junta general y del señor Correa, en particular, y nosotros, conocedores íntimos de la obra valiosa que ha desarrollado este educador, primero en el Liceo Nocturno "Presidente Balmaceda" y después en el "Ibero Americano", no podemos aceptar que nuestros nombres y especialmente el del señor Correa queden bajo las sombras de la duda. El Lunes las autoridades supieron reparar una injusticia con la prontitud que el caso requería.

Debe saber, finalmente el público, que la Junta de Vigilancia del Instituto Nocturno "Ibero Americano", está formada por los señores Maximiliano Salas, Tito Lisoni, Alvaro Seminario, Cónsul de España, Coronel Novoa, R. P. Adolfo Echarte, Carlos Mujica Canto, Eduardo Barrios, Bernardo Quiroga, Guillermo Izquierdo y Manuel Correa Olate, todos hombres responsables y respetables.

La bandera será entregada el 12 de Octubre, fecha oficialmente acordada.— Por la Junta.— **Bernardo Quiroga**, vice-presidente.— **Gmo. Izquierdo**, secretario accidental y profesor de Estado.—**Carlos Mujica Canto.-**

LO QUE NOS HACE TAN CAMBIANTES EN NUESTRAS AMISTADES ES QUE ES DIFICIL CONOCER LAS CUALIDADES DEL ALMA Y FACIL CONOCER LAS DEL ESPIRITU. — LA ROCHEFOUCAULD.

**HOY**

SANTOS Tiburcio y Susana.

**MAÑANA**

SANTOS Aniceto y Clara de A.

**EN LA DIPLOMACIA.**—Hoy se dirigirán a Buenos Aires para seguir viaje a Estados Unidos el Secretario de la Embajada Americana, señor Cornelius van Engert y señora van Engert.

—Se encuentra en Valparaíso el Embajador de los Estados Unidos, Excmo. señor Williams Miller Collier.

—Por la combinación transandina de hoy se dirigirá Buenos Aires, desde donde seguirá viaje al Paraguay el Ministro de Austria, Excmo. señor Anton Retschek.

**BAUTIZOS.**— En la Parroquia del Sagrario ha sido bautizada Luz Inés, hija del señor Ricardo Irarrázaval Barros y de la señora Inés Pereira de Irarrázaval.

Fueron padrinos el señor Galo Irarrázaval Barros y la señora Rosa Montes de Pereira.

—Ha sido bautizada en la Parroquia de la Santísima Trinidad, Irma Mercedes Emilia, hija del señor Oscar Oemick y de la señora Mercedes Ester de Oemick.

Fueron padrinos el señor Juan Albanag y la señora Carmela N. de Albanag.

**RECEPCIONES.** — La señorita Luisa Bunster Carmona ofrecerá hoy en su residencia de la Av. de las Delicias, una recepción a un grupo de sus relaciones.

—La señora Luisa Larrazábal de Gutil ofreció ayer un té a un grupo de sus amistades.

**DEL EXTRANJERO.**— Por la combinación de la mañana llegará de regreso de Europa la señora Mercedes Cifuentes de Valdivieso, acompañada de su hija señorita Julia Valdivieso Cifuentes.

—Han llegado anoche a Santiago procedentes de Europa la señora Carmela Larraín de Errázuriz e hija, señor Eugenio Barros Telma, señora Blanca Vial de Barros y familia.

## EN LA LEGACION DEL ECUADOR





Cuanto de más distinguido tiene nuestro mundo social y diplomático se dió cita ayer en los elegantes salones de la Legación del Ecuador, con motivo de la fiesta nacional de la República hermana.

Los esposos Elizalde-Bernales pudieron apreciar una vez más el afecto y simpatía de que gozan en los diversos círculos de nuestra capital.

Entre la numerosa concurrencia pudimos anotar la presencia de representantes del Gobierno, de la Administración Pública y de la sociedad.



Señora Irene Bernales de Elizalde, esposa del Ministro del Ecuador, Excmo. señor Rafael Elizalde.

**NACIMIENTOS.** — Ha nacido Eduardo Matías, hijo del señor Eduardo Durán y de la señora Olga Fernández de Durán.

—Ha venido al mundo un hijo del señor Raúl Labbé y de la señora Chita Z. de Labbé.

—Ha nacido una hijita del señor Eduardo Lafoy Stuven y de la señora Marta Aldunate de Lafoy.

—Ha nacido Isabel, hija del señor José Aguilera y de la señora Carmen J. de Aguilera.

**IN MEMORIAM.**— Mañana 12 de Agosto, onomástico de la señora Clara Martínez de Hurtado, se dirá una misa a las 9 A. M. en los RR. PP. Capuchinos, por el descanso de su alma.

**LA GRAN EXCURSION A BUENOS AIRES CON MOTIVO DE LA EXPOSICION RURAL ARGENTINA.**— Las excepcionales ventajas que ofrecen al público las empresas Transportes Unidos y Exprinter para visitar Buenos Aires y su gran exposición rural que se inaugurará el 27 del presente ha despertado gran entusiasmo e interés, especialmente entre nuestros agricultores e industriales que acuden a inscribirse en gran número cada día. Como se sabe, no hay necesidad de pasaportes, facilidad que el Gobierno argentino da a todos los turistas sin excepción.

Transportes Unidos y Exprinter cierran las inscripciones al 16 del presente, por lo cual se nos encarga avisar no esperar a última hora para hacerlo.

**EL VIAJE DE TURISMO A LOS PAISES DEL ATLANTICO.**— El 20 del presente, a las 6 A. M., partirán de esta capital y Valparaíso los numerosos turistas que tomarán parte en la excursión a los países del Atlántico, que ha organizado el Expreso Villalonga. Aprovechando esta excursión para la que se ha obtenido una apreciable rebaja en los pasajes debido a una gentileza de los Ferrocarriles transandinos y Ferrocarril Buenos Aires al Pacífico, irán, como se sabe, a Buenos Aires numerosas familias chilenas y argentinas, residentes en esta capital y en el vecino puerto. Las inscripciones para este viaje se cerrarán el 16 del actual. Se nos ha pedido poner en conocimiento de las personas que ya se han inscrito que pasen a retirar sus pasajes antes de esa fecha, en las oficinas del Expreso Villalonga, Agustinas 817.

**HOY SE INAUGURA LA TEMPORADA DE OPERETA EN EL MUNICIPAL.**—La velada inaugural de esta noche de la temporada de opereta en el Municipal por la Compañía Santa Cruz, promete asumir las proporciones del más brillante acontecimiento artístico y social de la season de Invierno.

Nuestras más distinguidas familias se han abonado para esta corta serie de funciones que dará el gran conjunto español y por esto es de presumir que esta noche en la sala de nuestro primer coliseo estará todos los elementos representativos de la sociedad, de la banca y de nuestros círculos intelectuales y militares.

La Compañía Santa Cruz se presentará ante nuestro público con la bella opereta de Kalman, "La Condesa Maritza, que será dada sin ningún corte y con un lujo y suntuosidad desconocidos en nuestros escenarios.

Protagonistas de la Maritza son las jóvenes y hermosas tiples Pilar Aznar, Enriqueta Serrano y Anita Romero, el joven barítono José Muñiz, y los bufos Juanito Martínez y Jesús Izquierdo.

La orquesta, que será de 40 profesores, la dirigirá el maestro Pedro Puig.

Por encargo de la Empresa, advertimos que la tenida será libre.

**CLUB DE SEÑORAS.—La conferencia de esta tarde en el Club.** —Como está anunciado, esta tarde a las 6 1|2 dictará su interesante conferencia en el Teatro del Club, el Contralmirante señor Javier Martin. El tema es muy atrayente y será sobre los conocimientos científicos en tiempo de los Faraones. El programa musical será muy hermoso y estará a cargo de la distinguida artista señorita Marta de la Quintana. Figuran números de canto y piano. La entrada es libre. Pueden asistir las personas que deseen a tan bella velada.

**El te en honor y despedida de la señora Elena Edwards de López.**—Para mañana a las 6 1|2 se ha fijado la manifestación de despedida que ofrecerán sus amistades en el Club de Señoras a la señora Elena Edwards de López, que partirá a Europa en pocos días más. Las personas que deseen asistir pueden pasar a inscribirse al Club.



**VIAJEROS.**—Se han dirigido al Sur el señor Cristián Rioseco y señora.

—A Concepción partió el señor Alberto Campos.

—Al mismo punto el señor Vicente Acuña.

—Se encuentra en Chillán el señor Alberto Collao.

—Ha regresado de Viña del Mar el señor Juan Mackenna.

—Del mismo punto ha llegado la señora Marta Mackenna de Orrego.

—Se encuentra en ésta la señorita Olga Eastman Beeche.

**AL EXTRANJERO.** — Por la combinación transandina de hoy se dirigirá a Buenos Aires, para seguir a Europa, el señor Ernesto Vial Miranda.

—Por la misma combinación parte a Buenos Aires para seguir viaje a Londres, el señor Arturo Trups.

—Hoy se dirigirá a Buenos Aires la señora Marta Vicuña de Ballaresque.

—Se dirigirá hoy a Mendoza el Edecán del Presidente, Mayor señor Oscar Fuentes.

**RESIDENCIAS.**—El señor Enrique Zegers Tupper y señora Laura Duval de Zegers, han fijado su residencia en Miguel Claro 83.

—En Delicias 1345 han fijado su domicilio el señor Salvador Collao y señora Pastora Varas de Collao.

—El señor Horacio Amaral, señora Zumilda Díaz de Amaral e hijos han fijado su residencia en García Reyes N.o 553.

—Ha fijado su residencia en Av. Portales 3025, la señora Elvira S. v. de Besoain y familia.

**BELLAS ARTES**

## Un album de dibujos de Vidor

Pablo Vidor acaba de editar un album de litografías con paisajes santiaguinos.

Vidor, extraordinario maestro del lápiz litográfico, ha demostrado sentir de una manera muy intensa, y asimismo expresarla, la belleza de los rincones urbanos.

Sus panoramas y aspectos de la vida de Santiago son síntesis ad-



mirables de vida, hechas con una soltura que es la culminación de Vidor dentro de su escuela.

Nuestros viejos palacios coloniales, las iglesias de mayor carácter, los típicos rincones de nuestras calles más antiguas, están vistos y expresados en admirable forma. Con simplicidad, fuerza y realidad. Y adquieren a través del recio lápiz de Vidor una belleza nueva.















**RECITALES IBAR HUNEEUS HOY EN EL PRINCIPAL.**—En las funciones especial y nocturna de hoy se efectuarán en el Teatro Principal las audiciones de poesías y monólogos cómicos que ofrece Carlos Ibar Huneeus.

El público ha respondido ampliamente a este nuevo esfuerzo del joven artista que nos presentará un programa de primer orden, en el cual figuran humorismos y parodias que harán reír de buena gana a la concurrencia.

Primera parte.—Recital poético
1. Jacinto Benavente (fragmento Intereses Creados), "El reino de las almas".
2. Gabriela Mistral (prosa), "Esperándote".
3. Gabriela Mistral (prosa), "¡Estoy llorando!"
4. Trilussa (traducción López Meneses), "Formando el Ministerio".
5. Trilussa (traducción López Meneses), "La Duquesa".
6. Evaristo Carriego, "Hay que cuidarla mucho".
7. Mario Rivas González, "¡Almas!"
8. Rubén Darío, marcha triunfal.

Segunda parte.—Parodias caricaturescas:
Berta Singermann, "Las Campanas de Edgard Poe".
"L'Onda" de D'Annunzio, caricatura a un notable recitador italiano.

Tercera parte.—Monólogos cómicos.
1. "Niños de visita" (monólogo de escenario imaginario, original de C. Y. H. El público imagine un salón en el que se encuentran varias visitas. En la silla que está al centro de la mesa, se sienta la mamá de Pepito, niño de cinco años. Entre los numerosos personajes imaginarios, figura también un amigo de Pepito, con el cual éste entabla conversación.
2. Conferencia (en contra del arte, la instrucción y las malas costumbres). Arreglo del monólogo "La Beata" para discurso.

Las entradas se venderán en la mañana en la Casa Otto Becker y en la tarde en la boletería del Teatro Principal.

**ENFERMOS.**—Se encuentra delicada la señora Carmela Pérez Cotapos de Valdés.

—Enferma de cuidado se encuentra la señora Isabel Calvo de Barros.

—Se acentúa la mejoría del general Manuel Bulnes Calvo.

**MATRIMONIOS.**—Se ha fijado para el 11 de Setiembre el matrimonio de la señorita María Larraín Ríos con el señor Santiago Ortúzar Baeza.

—El 4 de Setiembre se verificará el matrimonio de la señorita Cristina Mackenna Lazcano con el señor José Luis Ureta Rozas.

**BAUTIZO.**— Ha sido bautizada en la Parroquia de la Asunción, Carmen Higinia Salas Holuigue, hija del señor Antonio Salas M. y señora Amanda Holuigue de Salas.

Sirvieron de padrinos don Arturo Holuigue V. y la señorita Carmen Holuigue G.

—Ha sido bautizada María Inés Carolina, hija del señor Gonzalo Sotomayor Neuhaus y de la señora Ester García de Sotomayor. Fueron sus padrinos el señor Eulogio Sánchez Errázuriz y la señora Irma Sotomayor de Sánchez.

**CLUB DE LA UNION.—Biógrafo.**—La elegante sala de espectáculos del Club de la Unión, anuncia para hoy Jueves, a las 6.20 en punto, el estreno del lindísimo, alegre y origina veaudeville alemán, titulado: "El auto azul", obra de arte y lujo, en la que nuestros socios y familias podrán admirar los más bellos paisajes de la Costa Azul, creación admirable del más simpático actor alemán, Willy Fritsch.

Sábado próximo 13, "Aquella monjita". Domingo 14 "Amanttes de media noche".



# MUSICA

## LA AUDICION DE CANTO A LOS MIEMBROS DE LA PRENSA EN LOS SALONES DE GRIMM Y KERN

Ayer a las 4 P. M., en los salones de la Casa Grimm y Kern, la señorita Olga Allende dió una audición de canto a algunos miembros de la prensa.

La señorita Allende, que nuestro público ya conoce como coupletista, tiene solamente tres meses de estudio en nuestro Conservatorio, demostrando excepcionales cualidades que permiten asegurar se trata de un temperamento artístico poco común, que bien guiado puede significar un honor para nuestro país.

Tuvimos oportunidad de oírla cantar algunos trozos de ópera como "A forse lui", de "Traviata"; "El delirio", de "Lucía"; "Ombra laggera", de "Dinorah" y algunas canciones mexicanas como "Háblame", "Estrellita", etc., en las que la señorita Olga Allende nos demostró excelentes dotes naturales, su timbre de voz definido y vigoroso y el sincero sentimiento que pone en sus interpretaciones.

Después de habernos deleitado oyendo a la señorita Allende, nos acercamos a felicitarla y pedirle nos comunicara sus proyectos.

—Como ustedes saben, — principió a decirnos, — hace apenas tres meses que concurro a las clases del profesor señor Giarda, del Conservatorio de Música; pero antes había tenido oportunidad de cantar algunos couplets en público. Ahora tengo el proyecto de efectuar un viaje a Italia a fin de poder cultivar mis dotes para el canto. Tengo gran afición por este arte, y quisiera hacer de él el objeto de mi vida.

Les agradezco muy sinceramente la deferencia que han tenido para conmigo al concurrir a mi audición y los buenos conceptos que les ha merecido mi presentación. Espero que el estímulo que ustedes me hacen sea un buen augurio para el porvenir, terminó diciéndonos la señorita Allende.

En uno de estos días, que oportunamente daremos a conocer, a nuestros lectores, la señorita Olga Allende dará en el Teatro Setiembre un concierto con el objeto de financiar su proyectado viaje a Italia. Hasta ahora ha tenido la franca cooperación de sus condiscípulas y de todas las escuelas universitarias, lo que hace augurar un brillante resultado para este concierto. Después se dirigirá a algunas provincias del Sur con el objeto de dar algunas otras audiciones encaminadas al mismo fin.

## Cuarteto criollo chileno

El público de Santiago ha tenido oportunidad de apreciar y aplaudir, en sus audiciones de prueba, en el Teatro Dieciocho, a los cuatro jóvenes que tuvieron la feliz idea de formar un cuarteto de canto y guitarras, para dar a conocer, en forma fina y culta, nuestra música popular, tan poco cultivada entre nosotros y tan digna, sin embargo, de ocupar un lugar preferente al lado de los tangos, vidalitas, jotas y otras producciones extranjeras.

Contratados por la Empresa Valenzuela Basterrica y Cía., justa apreciadora de sus méritos y entusiasta impulsadora del arte genuinamente nacional, estos jóvenes se estrenarán el Jueves 18 del presente, en vermouth y noche, en el Teatro Carrera, para continuar después su jira por los demás teatros de la Empresa.

Los que tuvieron oportunidad de oír al Cuarteto Criollo Chileno en el Teatro Dieciocho, conocen las excepcionales condiciones de estos jóvenes, como cantantes y como guitarristas, y lo interesante de su selecto repertorio, en tonadas, canciones y zamacuecas. En el tiempo transcurrido desde aquellas audiciones, los jóvenes del Cuarteto Criollo han aumentado notablemente su repertorio con nuevos e interesantes números. Su nueva serie de audiciones promete, pues, ser todo un éxito.

## El tercer recital de Brailowsky

**SE EFECTUARA EL PROXIMO SABADO**

Brailowsky, el portentoso pianista ruso, cuyo triunfo tuvo ayer una confirmación espléndida en su segundo recital, dará el próximo Sábado la tercera audición con un programa excepcional, dedicado totalmente a Chopin, el gran músico polaco.

El público amante de la música ha visto en Brailowsky el intérprete perfecto de Chopin y por ello ha solicitado del genial ejecutante una función completa de música chopiniana.

Mañana daremos mayores detalles acerca de este recital extraordinario.

Las entradas ya están en venta, en la Casa Otto Becker y en la boletería del teatro.

## Juan B. Filippi

La Chilean Cinema ha contratado a este conocido artista de la guitarra para que debute dentro de pocos días más en su Sala Imperio.

La música que arranca este artista a su guitarra, nos hace evocar toda una vida pasada, con sus hermosos aires criollos, olorosos a menta y emparrado. También tiene en su nutrido repertorio, hermosos trozos de música seria cuya ejecución nos recuerda a Llobet y al mago de este instrumento, Manjon.

Como decimos, los conciertos de Filippi, han de resultar todo un éxito, por su exquisitez artística, como por los años de estudio que ha tenido. Sus triunfos en el exterior han sido notables; por eso nosotros creemos que para su debut en la Sala Imperio va a tener un gran lleno.








## LOS PROGRAMAS DE HOY

### TEATROS

**COLISEO.—Arturo Prat y Avenida Matta. Compañía de Revistas "César Sánchez.**—Vermouth y noche: Santiago alegre y En tierra de Pancho Villa.

**MUNICIPAL.—Agustinas esquina San Antonio.—Debut de la Compañía Española de Zarzuela y Opereta Santacruz.**—Noche: Maritza, de Kallmann.

**PRINCIPAL.—Ahumada 163.**—Vermouth y noche: Recital de Carlos Ibar Huneeus.

**SANTIAGO.—Merced 847.—Compañía Luisa Arozamena.**—Vermouth: Lucesitas en la sombra y Noche azul. Noche: La fuga de los cisnes y Noche azul.

### CINES

**ALHAMBRA.—Monjitas y San Antonio.**—Vermouth y noche: La casa del misterio, 3.a función de la mujer.

**APOLO.—Victoria y San Francisco.**—Especial y noche: La llamada del compañero y Chaplin inspector.

**ATENAS.—Maestranza y Av. Matta.**—Especial y noche: Refractario al matrimonio, por Thomas Meighan.

**AVENIDA.—Vicuña Mackenna 624.**—Vermouth y noche: El caballero de la rosa, por Jacques Catelain y Huguette Dufflos.

**AVENIDA MATTA.—Avenida Matta 618.**—Vermouth y noche: Fausto, por Emil Jannings.

**BRASIL.—Brasil esquina de Huérfanos.**—Vermouth y noche: Carne de carreras, por Marion Nixon.

**CARRERA.—Alameda entre Brasil y San Miguel.**—Vermouth y noche: Carne de carreras, por Marion Nixon. Variedades por el Trío Palacios.

**CHILE CINEMA.—Recoleta 3120.**—Vermouth y noche: El cambalachero.

**CLUB DE LA UNION.—New York esquina de Alameda.**—Vermouth: El auto azul, por Willy Fritsch.

**COLON.—Plaza Ecuador.**—Vermouth y noche: Aquela monjita.

**COUSIÑO.—San Ignacio 1249.**—Especial y noche: Los centauros del amor, por John Gilbert.

**DELICIAS.—Alameda y San Alfonso.**—Vermouth y noche: La tierra de todos.

**DIECIOCHO.**—Vermouth y noche: Los últimos días de Pompeya.

**ELECTRA.**—Vermouth y noche: Sarita, la estrella del bataclán.

**ESMERALDA.**—Vermouth y noche: Los últimos días de Pompeya, por Adelqui Millar y María Corda.

**EXCELSIOR.—Independencia 1070.**—Vermouth y noche: Ivan Mosjoukine en La casa del misteria, 1.a y La vuelta del jinete misterioso, 3a.

**FERROVIARIO.—Exposición 155.**—Especial y noche: Ternura y bravura, por Jack Hoxie.

**FRANKLIN.**—Vermouth y noche: El caballero de larosa.

**HIPPODROME CIRCO.—Artesanos esq. de Salas.**—Especial y noche: El boxeador tonguero, por Richard Hoolt. Noche: información completa del match Paulino Uzcum-Jack Delaney, a realizarse en Nueva York.

**IDEAL CINEMA.**—Especial y noche: Lazo sagrado, por Virginia Valli.

**IMPERIAL.—San Diego 1344.**—Vermouth y noche: La tierra de todos.

**IMPERIO.—Estado 239.**—Vermouth y noche: Luces de teatro, por Corinne Griffith.

**INDEPENDENCIA.**—Vermouth y noche: La duquesa de Folies Bergere.

**IRIS.—Castro 130.**—Tarde y noche: Tres hermanas en París, por Dorothy Devore.

**LATORRE.—Delicias 3734.**—Vermouth y noche: El barón gitano, por Lya Mara.

**LUCERNA.**—Vermouth y noche: París copa de champagne.

**MINERVA.**—Vermouth y noche: El auto azul, por Ossi Oswalda y Chaplin, marinero a la fuerza.

**MUNDIAL.—Plaza Almagro.**—Vermouth y noche: Aquella monjita.

**O'HIGGINS.—San Pablo esquina Cumming.**—Vermouth y noche: Los últimos días de Pompeya, por Adelqui Millar y María Corda.

**POLITEAMA.**—Vermouth y noche: Madame no quiere tener hijos.

**PROVIDENCIA.—Manuel Montt 4360.**—Vermouth y noche: El circo del diablo, por Norma Shearer.

**RECOLETA.**—Vermouth y noche: La casa del misterio.

**REPUBLICA.—Avenida República 239.**—Especial y noche: La tierra de todos, por Antonio Moreno.

**ROGELIO UGARTE.—Plaza Bogotá.**—Especial y noche: Fausto.

**SALA ORIENTE.—San Francisco 178.**—Vermouth y noche: La casa de la Troya.

**SETIEMBRE.**—Vermouth y noche: Carne de carreras, por Marion Nixon y variedades por la Troupe Río Platense.

**SPLENDID.—Huérfanos 1048.**—Especial y noche: Mío fuiste y mío serás, por Milton Sills.

**VICTORIA.—Huérfanos 827.**—Vermouth y noche: El hombre del cometa, creación de Luciano Albertini.

**YUNGAY.**—Vermouth y noche: El anillo nupcial.

## CON "LA CONDESA MARITZA" DEBUTA ESTA NOCHE LA COMPAÑIA SANTA CRUZ



Esta noche, el Municipal abre sus puertas con el primer espectáculo teatral que está formado por un conjunto de importancia y que trae un cartel prestigiado por una larga campaña artística en España, América del Norte y Central, y países de la costa del Pacífico.

Esta compañía es la que dirige don Julián Santa Cruz, y viene en jira de La Habana, donde actuó en el Teatro Martí, iniciando allí la jira que hoy se inicia en nuestro país.

La compañía Santa Cruz ha actuado con éxito grande en todas partes y culminó en Lima donde la temporada se prolongó a tres meses.

La prensa de Lima, refiriéndose a las diferentes partes, dice lo siguiente, al hacer el balance de la temporada: "Pilar Aznar se destaca del conjunto Santa Cruz con relieves propios. La gentil tiple aragonesa es una de esas cantantes que no se encuentran ya.

Enriqueta Serrano, muy joven, desenvuelta, sin lascivia, elegante, sin snobismo, y de una belleza seductora, que realmente sorprende"; Anita Romero, preciosa mujer que por su arte y cualidades atractivas causa admiración a todos los públicos; Jesús Izquierdo, es venezolano, y en España, con su vis cómica, se ha impuesto, derrumbando a todos los ídolos; José Muñiz, es uno de los barítonos de opereta más completos del día. De una voz exquisita de dulzura sin igual, de admirable presencia, joven bien parecido, elegantísimo, hacen de él, el barítono ideal para la opereta y Juanito Martínez, actor cómico de gracia especial que encanta, subyuga y domina a los públicos más exigentes. ...

## Hoy se beneficia Juan Ibarra

La función que ofrece esta noche el Teatro Esmeralda estará dedicada a festejar al celebrado actor nacional Juan Ibarra, que viene participando con el mejor éxito en todas las campañas artísticas de teatro nacional, en las que ha demostrado sus óptimas condiciones de actor.

En esta función se interpretará la obra titulada "Coronel, puerto seguro", teniendo intervención la compañía que dirige este celebrado actor. Además, se agregará al programa ...

## RECITAL IBAR HUNEEUS

En las dos funciones de hoy del Teatro Principal se efectuarán los recitales poéticos y humorísticos que viene anunciando el joven y talentoso artista chileno Carlos Ibar Huneeus.

El programa es como sigue: Primera Parte: Recital poético de composiciones de Jacinto Benavente, Gabriela Mistral, Ruben Darío, Trilussa, (traducción ...) Evaristo Carriego, ... González. ...

COLISEO — Arturo Prat y Av. Matta — Cía de Revistas César Sánchez — En Tierra de Pancho Villa — "Santiago Alegre" — "Aventuras de Tristán Machuca" — Teatro Santiago — La temporada ... — Las revistas del Coliseo

## NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS

# MAÑANA ESTRENA EL PRINCIPAL LA PRECIOSA PRODUCCION DE ARTE FRANCES, "CARMEN", POR RAQUEL MELLER

...n ruidoso acontecimiento artístico ...stituirá mañana Viernes el sen...al estreno en el Teatro Princi...al de la joya de arte francés, "Car...n", soberbia adaptación a la pan...la de la popularísima obra dra...tica y pasional de Próspero Meri...e, que ha dirigido con acierto ...emo el célebre director Jacques ...der, filmando gran parte de las ...resantes escenas en el sitio mis...de la acción, en las sierras cordobe...s y en las calles y pueblos anda...es. El inmortal y sugestivo ro...nce, que pinta con admirable colo...o la España legendaria, soñadora, ...mente, y sensual, ha encontra...en Raquel Meller, la maravillosa ...ista hispana, la intérprete ideal, ...crea con arte y fuego andaluz ...rol de la gitana, la cigarrera, la ...ante, la coqueta capaz de hacer ...eter las mayores locuras al hom... que cae a sus plantas rendido ...amor.

...estra "Carmen" los más bellos ...sajes como fondo a los trágicos ...res, a las reyertas, a las persecu...es de los contrabandistas, a las ...as gitanas. Las corridas de toros ...figuran en esta película, gigan...a y hermosísima, son impresio...les y tomadas del natural, con la ...tiva intervención de Guerrero ...Sandoval, famoso toreador, quien ...ila emocionantemente el momen...de la muerte. Junto a la labor des...cada de Raquel Meller, que da ...o carácter y vigor al tipo cen..., debe mencionarse al actor Luis ...né, penetrado de su rol, de mag...a figura, de rostro simpático y ...ectivo que imprime un sello per...al al Don José, el honrado pelota...vasco, que perseguido por la justi...a causa de un crimen cometido ...un momento de arrebato, huye por ...sierras andaluzas y se incorpora ...eés a los coraceros que luchan ...ra las temidas bandas de contra...distas.

"Carmen" ha sido dirigida magis...mente por Jacques Feyder, quien ...ha omitido detalle en la ordena...de los cuadros, presentación de ...narios, selección de artistas, ves...rio y ornamentación, y a él van ...gidos encendidos elogios de la crí...francesa que califica a "Carmen" ...obra maestra. El ambiente de gi...s, bandoleros, contrabandistas y ...te de rompe y rasga, está repro...do con encantador relieve y ver..., y las dolientes escenas de amor ...episodios trágicos, de la acción, ...un sello humano y sombrío ...sacudirá a los espectadores.



## ESPECTACULOS DE SANTIAGO SERRA

**MUNDIAL Y COLON**

El más emocionante romance de amor, "Aquella monjita", por Elisabeth Bergner, se dará hoy en las funciones de los teatros Mundial y Colón. "Aquella Monjita", cuenta la historia dolorosa y conmovedora de una linda mujer coqueta y frívola, que cayó en sus propias redes, enamorándose de un hombre apasionadamente y sin ser jamás comprendida.

**DELICIAS**

Esta sala anuncia en especial y nocturna la notable producción extraordinaria de la Metro Goldwin, "La tierra de todos", adaptación de la famosa novela de Blasco Ibáñez, que interpretan admirablemente Greta Garbo, Antonio Moreno y Lionel Barrymore.

**EXCELSIOR**

Con dos seriales se harán hoy los programas de este teatro: "La casa del misterio", es una película de estupendas aventuras por Ivan Moujoskine y Charles Vannel, cuyos primeros episodios se darán hoy, junto con la 3.a serie de "La vuelta del jinete misterioso", por William Desmond.

## LOS TEATROS DE MAX GLÜCKSMANN

**POLITEAMA:**

"Madame no quiere tener hijos", la picaresca y picante comedia alemana que interpretan Harry Liedtke y Mary Corda se estrena hoy en el Politeama.

**COUSIÑO:**

"Los centauros del amor" se titula la regia y suntuosa producción Metro-Goldwyn por John Gilbert en el rol de un tenorio que conocía el secreto para enamorar a todas las mujeres.

**ELECTRA:**

"Sarita, la estrella del bataclán" es el título de la película sobre las aventuras y los líos amorosos de una linda bataclana que traía loco a todo Nueva York con sus excentricidades. Creación de Collen Moore.

**APOLO:**

"Chaplin inspector", la más graciosa y espeluznante creación de Chaplin, donde pone en juego todo su ingenio.

También se exhibe el drama de aventuras cowboyescas "La llamada de compañero", donde trabaja William Fairbanks y Dorothy Revier.

**ATENAS:**

"Refractario la matrimonio", emocionante película de las aventuras de un hombre que era enemigo acérrimo del matrimonio y que termina por caer rendido. Interpretación de Thomas Meighan y Lila Lee.

**REPUBLICA:**

"La tierra de todos", la extraordinaria producción de la célebre novela de V. Blasco Ibáñez, que interpreta Antonio Moreno, acompañado de Greta Garbo y Lionel Barrymore.

## INDEPENDENCIA Y FRANKLIN

### "EL CABALLERO DE LA ROSA" Y "LA DUQUESA DE FOLIES BERGERE"

En las dos funciones del Independencia se exhibe hoy "La duquesa de Folies Bergere", una magistral cinta de arte francés, cuyo papel protagonista está a cargo de Mady Christians, a quien secunda Livio Pavanelli.

Esta cinta está llena de notas de alegría y de amor y relata las aventuras que corren en París un rico heredero europeo y una hermosa duquesita.

En las dos funciones del Franklin se pasa "El caballero de la Rosa", una película francesa llena de emoción y de aventuras, que interpretan grandes artistas como Jacques Catelain y Huguette Duflos.








## TEATRO SANTIAGO

...PRESA ERNESTO BOUQUET
...PAÑIA LUISA AROZAMENA

...y— **Jueves 11 de Agosto.— Hoy** ...rmouth, a las 6.15.— Grandio...— **"Lucesitas en la sombra"** **"...che azul".**

...che, a las 9.30.— Notable pro...— **"La fuga de los cisnes" y "...che azul".**

...rnes, notable estreno nacional: "...vés del cañamazo", de Mal..., Campaña y Torrens.

## SE ESTRENA HOY EN EL VICTORIA "EL HOMBRE DEL COMETA"

### SENSACIONAL CREACION DE LUCIANO ALBERTINI

...na obra destinada a tener franca ...ptación es la que con el título de "...hombre del cometa", estrena hoy ...eatro Victoria. Se trata de un apa...nante drama de aventuras y amores desarrollado entre gentes de teatro. Se desenvuelve en gran parte en escenarios fantásticos en donde se realizan bellos espectáculos de variedades. La trama de esta obra es vigorosa y llena de emoción.

Luciano Albertini, reaparece en "El hombre del cometa", haciendo una labor desconcertante. Artista que no reconoce peligros para hacer sus proezas, hombre que desdeña los trucos cinematográficos, Luciano Albertini arriesga varias veces su vida en este film en actos pavorosos.

Con Albertini trabaja un selecto cuadro artístico entre cuyos componentes se destacan Rudolf Klein, en el tipo del capitán Ferguson, Elena Lunda, en la protagonista; Lydia Ryndina, Vita Gardy y muchos otros artistas de prestigio en Europa.

## "LUCES DE TEATRO" SE REPITE HOY EN LA SALA IMPERIO

...n gran éxito constituyó el es... de ayer en la Sala Imperio de "...es de Teatro", elegante comedia ...protagonista es Corina Griffith. Esta obra es una simpática y elegante comedia donde se narran los apuros de una joven deslumbrada por el brillo de las candilejas y cuyo más grande anhelo consiste en ser actriz dramática.

En las escenas de esta bella cinta vemos la pintoresca vida de las artistas de Broadway y de los músicos de jazz. Tiene esta película escenas emocionantes y al mismo tiempo de un buen humor liviano y divertido.

Como se sabe, sus papeles centrales están a cargo de Corina Griffith y Tom Moore.

## HOY PRESENTA EL SPLENDID "MIO FUISTE Y MIO SERAS", CREACION DE MILTON SILLS Y DORIS KENYON

### LA ESPECIAL ES A BENEFICIO DE LAS ESCUELAS OBRERAS DE MAIPU

Las funciones que ofrece hoy el ...tienen un gran interés, a ...de los que despierta el nombre ...que se exhibe, este interés ...caritativo, por cuanto la ...de 6.30 P. M. ha sido or...por un distinguido grupo ...y señoritas de nuestra sociedad a beneficio de las Escuelas Obreras de Maipú.

En ambas secciones irán las exhibiciones del impresionante y grandioso drama pasional de la First National Atraction, "Mío fuiste y mío serás", notable interpretación dramática de Milton Sills y Doris Kenyon.

"Mío fuiste y mío serás", es la historia original de un hombre que, durante la guerra fué herido en tal forma que perdiera la vista. Cuidado solícitamente por una enfermera, termina por casarse con ella. Tiempo después, una afortunada operación le devuelve la vista y, entonces ella, creyendo que solamente su matrimonio fué el impulso de un agradecimiento de enfermo, antes de que recobre el precioso sentido, antes de que vea por primera vez, huye de su lado, haciéndolo creer que lo abandona. Regresa nuestro héroe a Estados Unidos, su patria, recordando siempre a la buena y adorable enfermera que fué su mujer y sin poderla olvidar.

Milton Sills, y Doris Kenyon, hacen en esta película una interpretación sobresaliente.

## MAÑANA EL VICTORIA ESTRENARA "SUBLIME Y PERVERSA", LA ULTIMA CREACION DE POLA NEGRI

FORD SETERLING Y TOM MOORE INTERVIENEN EN EL REPARTO, EN ESCENAS AMABLES Y LIVIANAS

Mañana sube a la pantalla del teatro Victoria, una producción vallosísima de la Paramount, el más reciente esfuerzo de Pola Negri, la película más moderna del ambiente actual por su índole y sus exterioridades suntuosas y atrayentes, "Sublime y perversa".

Este exponente sugiere una pregunta que tiene, en cuanto el desarrollo del asunto se insinúa, una franca respuesta. Es posible que una misma mujer, atormentada por un amor hondo, sea a la vez mala y buena, turbadora y sencilla, sublime y perversa? Los acontecimientos van poco a poco diciendo "sí".

Pola Negri le saca un partido admirable a su complicado rol. En las primeras escenas aparece insignificante, feucha, aplanada por la vulgaridad de su trabajo de dactilógrafa. Nadie repara en ella. Nadie la vé. Pero de pronto, un incidente favorable la torna en una muchacha elegantísima, desenvuelta y atrayente. Entonces todas las miradas se vuelven a ella; todos los tenorios se disputan sus favores y las más bellas mujeres de un balneario de moda la miran con interés y hasta con envidia. Su corazón, en tanto, sigue palpitando por un sólo hombre, por Gerald Gray, que es su jefe y el objeto de sus anhelos espirituales.

Y así, deslumbrante y triunfadora se desquita de las pasadas humillaciones y muestra el doble aspecto de su alma.

## MAÑANA ESTRENA EL TEATRO SETIEMBRE LA GRANDIOSA PELICULA "EMDEN" O "EL BUQUE FANTASMA"

UNA DESCRIPCION EXACTA DE LAS HAZAÑAS Y AVENTURAS DEL FAMOSO BUQUE "EMDEN"

Una de las más gloriosas campañas de la armada alemana en la pasada guerra la constituyó, sin duda, las hazañas y gloriosas aventuras del famoso crucero Emden o El buque fantasma.

El Emden o El Buque Fantasma es la historia vivida de esas glorias, y que nuestro público conoce intensamente por cuanto en aquella época no muy lejana la prensa daba cuenta diariamente de sus actos.

La cinematografía alemana ha puesto en la confección de esta cinta todo su empeño y su arte y es por esto que esta película es un monumento vivido de aquellas aventuras asombrosas y de aquellos miles de miles de romances que vivieron el espacio de una hora y que más tarde muchos durmieron el sueño del olvido.

## "LA SENDA DEL AYER"

ES UNA DEMOSTRACION PALPABLE DE LO QUE SERA EL CINEMATOGRAFO DEL MAÑANA

De tarde en tarde, la industria maravillosa del cine, lanza ciertas super-producciones que, por la novedad de su técnica, por el asunto mismo que tratan y por una excelente interpretación, imprimen nuevos rumbos al arte cinematográfico o son como una revelación de lo que será el cinematógrafo del mañana.

"La senda del ayer", está en este caso. Cecil B. de Mille, su hábil director, ha puesto en la confección de este gigantesco fotodrama, toda su clarividencia y su formidable temperamento de artista, realizando para la Producers Distributing un espectáculo nuevo, una obra de cine que es un verdadero poema épico y que, como la Divina Comedia del Dante, encierra en sí todas las pasiones humanas llevadas a sus más altas manifestaciones de vida.

Joseph Schildkraut, es el estupendo intérprete de esta magistral producción. ...

## MAÑANA ESTRENARA EL SPLENDID "LAZO SAGRADO", POR VIRGINIA VALLI

Mañana, el Splendid estrenará una conmovedora novela cinematográfica de la Fox Film Corporation. Nos referimos a "Lazo sagrado", la adaptación de la célebre obra de Wells que descorre el velo que cubre los misterios del matrimonio.

Virginia Valli, secundada por importante elenco, protagoniza esta dramática novela, encarnando el rol de una adorable mujercita extravagante que lleva a su marido al borde de la ...

## "LAS TRISTEZAS DE SATAN"

Nada más interesante que la tésis filosófica que se debate en "Las Tristezas de Satán". Si hubiera necesidad de dar un calificativo exacto y concreto a cada obra, sería necesario decir que la nueva obra de Griffith es una obra profundamente humana.

En efecto, "Las Tristezas de Satán", contiene un sentido humano desde su primer cuadro; es profundamente humano el idilio ye la ternura de esos dos seres perdidos en el mundo turbulento de la gran ciudad americana; la lucha por la vida no los ha corrompido; se mantienen con el corazón ingenuo, con el candor primero de la juventud. Es la tentación, el satanismo del mundo lo que acarrea el drama, lo que doblega los corazones, lo que pervierte los sentimientos puros.

El héroe ama dolorosamente, con el amor de los hombres humildes y sencillos; tiene sueños y ambiciones de gloria, nada más. La pobreza lo defiende del mal, lo abroquela en la virtud. Pero llega la tentación del placer, la seducción satánica del mundo y todo el edificio asentado sobre la humanidad y el bien se derrumba. No hay fuerza que resista la atracción, el parpadeo del mundo. La noche enciende sus tumultuosas luminarias para cegar aquella conciencia virgen, para aturdirla y para arrastrarla de tumbo en tumbo por la senda de la erdición. El esplendor de las galas, el guiño tenebroso de los ojos que asechan en los rostros ambiguos del placer, todo eso deslumbra y con sus promesas hunde en el olvido hasta lo más sagrado.

Así se explica que el héroe abandone a la mujer pura que ama; que destroce el conmovedor idilio de su vida y que corra desalado tras los placeres sospechosos de las noches galantes.

Este derrumbe de la virtud bajo la seducción de Satán, es decir bajo el mundo satánico, es lo que Griffith ha hecho vivir en forma admirable y maravillosa en la pantalla.

## "KIKI", COMEDIA INTERPRETADA POR RONALD COLMAN Y NORMA TALMADGE

Norma Talmadge se presenta ahora en el género de comedia y, como es natural, tratándose de tan prestigiosa artista, la obra buscada para tal presentación ha sido la comedia que en el último tiempo ha obtenido en el teatro hablado un éxito más rotundo.

"Kiki", obra de André Picard, adaptada para el teatro por el famoso comediógrafo norteamericano David Velasco, el cual en su país, representa lo que Benavente en España y Shaw o nInglaterra, fué la elegida para que Norma Talmadge desarrollara sus facultades de prodigiosa intérprete de comedia. La obra merecía una artista de la talla de Norma. Bien se ha visto con el hecho de que "Kiki" ha sido uno de los éxitos más rotundos de las últimas temporadas cinematográficas de Nueva York, Paris, Londres y demás capitales.

Por otra parte, gran aporte al éxito ha hecho el trabajo admirable de Ronald Colman, que, según el ...

## PASADO MAÑANA ESTRENA EL SPLENDID "LA VENUS MODERNA"

LUJOSA CREACION PASIONAL DE RONALD COLMAN, BLANCHE SWEET Y LEW CODY

El próximo sábado 13 en el Splendid Theatre se estrenará una sorprendente producción de la First National Pictures "La venus moderna" notable creación pasional de Ronald Colman. Secundan a Ronald en esta producción, Blanche Sweet y Lew Cody.

Blanche Sweet luce en las escenas de este film más de cincuenta toilettes de última moda, creaciones de los más famosos costureros de Nueva York y París, a más de un encantador peinado de melena que es toda una novedad.

La dirección de este film ha estado a cargo de Marschall Neilan, tan conocido como los actores que la interpretan.

Esta película ofrece además de los elementos citados, paisajes maravillosos de Escocia, de Francia y de España y aspectos de la vida londinense, entre ellos una interesantísima y tradicional regata de Oxford, filmada en gran parte en estos lugares.

## "EL ROMANCE NEGRO", ES LA GRAN PELICULA DE ESTA TEMPORADA EN LOS TEATROS DE LA EMPRESA VALENZUELA

Con "El romance negro", la empresa Valenzuela Basterrica ofrecerá a su clientela el mejor espectáculo cinematográfico de esta temporada. Se trata de una super-producción alemana inspirada en una recia novela pasional y desarrollada con extraordinario vigor emotivo. Pasiones turbulentas, amores nefastos, odios, celos y venganzas, son los sentimientos que agitan a los personajes de "El romance negro". Ellos son juguetes de esas pasiones y la fatalidad los lleva de un lado a otro, en una vertiginosa y terrible odisea dramática. Tres personajes destacan su perfil inconfundible en esta película maravillosa. Son: el hombre de pasiones violentas, cuyo espíritu obedece a fuerzas impondarables que lo inclinan tan presto al mal como al bien; la mujer deseada, cuyo marido la vilipendió, tratando de entregarla a un tercero; y, el galán de nobles sentimientos que se sacrifica por la mujer que ama y que no vacila en inculparse de un crimen que no cometió.

## JOHN BARRYMORE, DOLORES COSTELLO Y GEORGE O'HARA SON LAS TRES GRANDES FIGURAS DE "LA BESTIA DEL MAR"

ESTA IMPONENTE PRODUCCION SE ESTRENARA EN EL VICTORIA EL 23 DE ESTE MES

"La bestia del mar", es la realización de una novela conocidísima en Europa y Estados Unidos, cuyo título es "Moby Dick". Obra sensacional, de hondas pasiones y de espectaculosidades portentosas, "La bestia del mar", ha requerido sacrificios y esfuerzos enormes para ser adaptada a la pantalla con toda propiedad. La Warner Bross puso en juego todo su prestigio al realizar esta película magnífica que junto con ser un espectáculo imponente, constituye la obra maestra de John Barrymore.

Dolores Costello, actriz exquisita, de refinado espíritu artístico, de sensibilidad admirable, da relieve a la simpática figura femenina de la obra. Es la mujer amorosa que permanece fiel al amor de sus años de adolescencia y que rechaza la constante pasión de un hombre maligno.

George O'Hara, hace un magnífico trabajo en el traidor de la película. No hace un traidor de gestos horribles, de feo rostro, y de actitudes vulgares. Es un traidor buen mozo, que no transparenta su maldad sino en contadas ocasiones.

## "AMANTES DE MEDIA NOCHE", SE ESTRENA MAÑANA EN LA SALA IMPERIO

Las personas de buen humor estarán mañana de pláceme, pues estrena la Sala Imperio una de las comedias más finas y graciosas de la temporada. Su título es "Amantes de media noche" y se trata de la pintoresca novela de un heroico aviador que—a pesar de haber sembrado el pánico entre los enemigos de su patria—tuvo que declararse vencido cuando le tocó combatir con su propia esposa.

El hecho de que el protagonista de este film sea Lewis Stone, habla con suficiente elocuencia acerca de los méritos de la obra. Nadie mejor que Lewis Stone para encarnar la figura del hombre conocedor del alma humana, vividor y medio filósofo. Su trabajo es siempre distinguido y sus personajes son de aquellos que con más vida se destacan en la pantalla. Anna Q. Nilsson realiza en "Amantes de media noche" el papel de muchacha mimada y caprichosa a quien los celos hacen cometer una serie de errores, hasta impulsarla a un divorcio inmotivado. Este divorcio da lugar a las escenas más graciosas que es posible imaginar, pues Lewis demuestra que el jugo de la vid es el mejor elemento para unir los matrimonios desavenidos.

## ALHAMBRA Y CINEMA STAR

Estos cines estrenan en sus funciones de hoy la tercera función de la hermosa serial francesa "La casa del misterio". Los episodios que se pasarán hoy ...

## "CLUB DE LA UNION"

N. YORK, ESQ. ALAMEDA

Hoy Jueves, a las 6.20 en punto, Lindísimo, alegre y original estreno alemán, titulado:

"EL AUTO AZUL"

Creación de la ideal pareja Willy Fritsch y Ossi Oswalda.

Gran Orquesta Alex.

Sábado próximo 13: "AQUELLA MONJITA".

## EL ESMERALDA Y EL O'HIGINS EXHIBEN HOY "LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA"

Los dos grandes teatros populares de la Empresa Valenzuela exhiben hoy "Los últimos días de Pompeya", película monumental de la Paramount que desde hace una semana se está exhibiendo en los cines del centro.

Esta obra une la grandiosidad al sentimiento. Es la dulce novela de una cieguecita que se ha enamorado de un rico patricio en la época galante y fastuosa del esplendor de Pompeya. Es un amor imposible, ya que ella es una esclava y él está de novio con la mujer más bella de la ciudad.

Las escenas de la erupción del Vesubio, del terremoto y destrucción de Pompeya son colosales y significan la inversión de enormes sumas de dinero y de un año de trabajo.

## HOY SE EXHIBE "CARNE DE CARRERAS" EN LOS TEATROS SETIEMBRE, CARRERA Y BRASIL

### EN EL CARRERA TRABAJARA EL TRIO PALACIOS Y EN EL SETIEMBRE LA TROUPE RIO-PLATENSE

"Carne de carreras" ha sido uno de los buenos aciertos de la Universal Pictures. La película lleva ya dos días en cartel con concurrencia extraordinaria. Hoy se pasa en los teatros Setiembre, Carrera y Brasil, con lo que completará 14 exhibiciones consecutivas en tres días en los teatros de la Empresa Valenzuela.

Protagonistas son Marion Nixon y Roberto Agnew. La dirección es de King Baggot, quien consiguió el concurso de famosos jockeys y la autorización para filmar las más importantes carreras de los hipódromos norteamericanos.

En el Setiembre, después de la película, habrá variedades por la Troupe Río Platense.

En el Carrera trabaja el Trío Palacios.

## JACK LONDON ES EL AUTOR DE "EL CHACAL DE LOS MARES"

"La goleta Espanto" era una de esas muchas barcas solitarias que se mecen como una cuna en las tardes bondadosas de los puertos. Era como una gaviota dormida, después de los revuelos tardíos, que soñara con sujestivos horizontes.

Pero una tarde, un hombre alto, de ceño endurecido y mirada espantosa, la divisó desde el malecón, donde los donkeys chillones y los marineros sin contrata, llenaban de una dulce poesía la tarde marinera.

El hombre se apoderó de ella. Cortó sus amarras y la gaviota dormida se estremeció.

Y la barca se llamó la "Goleta espanto". Obediente al mandato de la mano bruta de "El chacal de los mares", atacó de frente a todos los barcos, siendo ante la mirada ávida de los vigías como un fantasma terrible capitaneada por el diablo.

"El chacal de los mares" está a cargo de Ralph W. Ince, que hace el rol de pirata, demostrándose en esta obra como uno de los más grandes trágicos.

## "LA MUJER CONTRA SATAN", POR EVA MAY

Eva May vuelve a la pantalla, esta vez en la gran película titulada "La mujer contra Satán" que se estrenará en breve en la Sala Imperio. Tiene Eva May en esta obra un rol muy delicado y tierno. Ella es la muchacha que siente arraigado en el fondo de su corazón un profundo anhelo de san[illegible]dad y que, al decir de las gentes, está dotada por Dios de un milagroso poder. La belleza de Eva May, su temperamento delicado y su gran sentido artístico le permiten encarnar de manera admirable tan difícil papel, lleno de detalles sutiles y de momentos dramáticos. Su compañero en esta gran película es Walter Gerash, cuyo rostro, tallado en duras facciones, se presta admirablemente para el rol de hombre malvado, cuyos sentimientos han sido endurecidos en un profundo desengaño de la vida.

"La mujer contra Satán" es la novela emocionante y emotiva de dos almas que no se pueden comprender y que están unidas por su propia desgracia. Choque de sentimientos profundos, lucha del amor y del odio, fuerzas ciegas de los corazones que no se logran compenetrar, eso constituye el tema profundamente humano de "La mujer contra Satán".







## NOTICIAS JUDICIALES

# TERMINO LA CONFESION CON CARGOS DE DON IGNACIO UGARTE

### EN EL SUMARIO DE ESPECIES VALORADAS

[En] nuestras informaciones anteriores nuestros lectores se habrán impuesto de los trabajos que [últi]mamente ha desarrollado don Ernesto Bianchi Tupper, Ministro que tiene a su cargo la instrucción del sumario de las Especies Valoradas, trabajos estos destinados a poner fin al proceso.

Es así como las declaraciones con cargos de los reos del sumario, se han sucedido rápidamente en estos últimos días, habiendo estado en esta diligencia ocupado hasta ayer el señor Ignacio Ugarte.

Esta diligencia fué finiquitada ayer, quedando el señor Bianchi, por lo tanto en situación de cerrar el sumario. Según nuestras informaciones, el Ministro procederá, durante el día de hoy, a la redacción del auto con cargos, que, como es de rigor, pone fin al sumario, que pasa al estado de plenario, con el derecho de los reos de defenderse.

# Hoy arribarán a esta capital el Coronel Barceló

### Y LOS DEMAS HERIDOS DE ALPATACAL

Durante el día de ayer eran esperados en [esta] capital el Coronel don José María Barceló y los demás heridos de la catástrofe de Alpatacal, que debieron quedar hospitalizados en Mendoza, debido al estado delicado en que se encontraban. Como se sabe, además del Coronel Barceló, permanecieron en Mendoza el cadete Fleghen, el sargento Salazar, el soldado Zúñiga, el cadete Oscar Román y el Teniente Andrade, todos los cuales han sido acompañados por el cirujano Junnemann.

El Coronel señor Barceló ha debido hacer el viaje en cama y los restantes en camilla.

La primera comunicación recibida de nuestro Corresponsal sobre el particular, fué la siguiente.

"La Nación". — Santiago. — Especial con heridos salió de Mendoza a las 7 A. M. Hace un momento pasó por Uspallata de acuerdo con el horario. Heridos vienen en buenas condiciones, el Coronel Barceló en cama y los demás en camilla. Arribarán a Los Andes a las 7 P. M. y a Santiago a las 11.30 P. M. — (Masafierro).

#### LOS HERIDOS LLEGAN HOY A SANTIAGO

Sin embargo, por petición del propio Coronel Barceló, hubo de cambiarse la resolución anterior, en el sentido de que se postergara el viaje desde Los Andes a Santiago hasta el día de [illegible].

Nuestro corresponsal telegráfico nos anunció esta noticia por medio de la siguiente comunicación:

"La Nación". — Santiago. — Tren especial llegó a las 7.10 P. M. Ya desde Río Blanco se informó que el Coronel Barceló pedía no continuar esta noche a Santiago. En esta ciudad se confirmaron los deseos manifestados por el Coronel Barceló. — (Masafierro).

#### LA [PARTI]DA DE MENDOZA

LOS ANDES 10. — Momentos antes de la partida se congregó en la Estación del Transandino, cuanto hay de más distinguido en la ciudad mendocina, desde el Gobernador señor Orfila. Al tren especial que salió a las 7 A. M., se le agregó un segundo carro para la delegación de tropa que vino escoltando a los huéspedes chilenos hasta la frontera, al mando del Teniente Capella.

#### LOS ARGENTINOS QUE VIAJARAN HASTA SANTIAGO

Además, acompañarán a los heridos hasta Santiago, el Mayor de Sanidad, señor Fontana, médico de cabecera del Coronel Barceló, el doctor [illegible] Berra, que lo atendió desde que llegó a Mendoza y los Tenientes señores Casselini y Mayor[illegible].

Acompañan, por otra parte a los viajeros

#### LAS DAMAS ARGENTINAS QUE LLEGARAN A SANTIAGO

[Ellas] son la señora María Clacag[illegible] de Fontana, su hija Angela y la señorita María Rosa Berra.

#### EL VIAJE

El viaje se hizo sin novedad alguna y la Empresa del Transandino tomó todas las precauciones que el caso aconsejaba.

El Coronel Barceló vino en cama [desde] en la sección argentina. Al pasar la frontera se encontraban todos acompañándolo. Cuando ya se pasaba la línea divisoria, el Coronel pidió una copa de champagne, [brindando por] la fraternidad de Argentina y Chile y formulando votos porque los lazos que unían hoy a los pueblos hermanos fueran indestructibles. A continuación lanzó un viva a Argentina, que fué contestado por la delegación argentina con un viva a Chile.

Momentos más tarde, el Coronel optó por levantarse, continuando su estado en magníficas condiciones, según los diagnósticos.

Los demás heridos permanecieron en las camillas en que venían.

Unicamente estaban en pie el cadete Román y el Teniente Andrade.

Acompañando a los heridos viajaron desde Mendoza el abogado señor Santa Cruz y la señorita [E]lena Barceló, hermana del Coronel, quien en los momentos de la partida de Mendoza, fué objeto de cariñosas manifestaciones de parte de las damas argentinas, que le obsequiaron un hermoso ramo de flores.

Asistiendo a los heridos han llegado hasta tierra chilena, dos practicantes argentinos, el Sargento Callero Vejez y el civil Manuel García Ortega, éste último al servicio exclusivo del Coronel; regresa así mismo, el practicante militar chileno, señor Abraham Estrada.

#### LA LLEGADA A LOS ANDES

En la Estación de Los Andes esperaban a los heridos numerosas personas, entre las que se contaba a una delegación venida desde la capital, que llegó en el ordinario de hoy, tren que traía agregado coches dormitorio y servicio sanitario.

Se encontraban en Los Andes el doctor Luis Araos, Jefe de la Zona Central, el Cirujano de Ejército, doctor don Héctor Orrego, don Luis Barceló Lira, el doctor don Germán Vidal, el Mayor García y los Tenientes Meirelles y Stringe.

#### EL ESTADO DEL CORONEL BARCELO

El estado en que viene el Coronel Barceló es, según los diagnósticos, bueno; se mantiene aún en estado de convalescencia, debido a un brazo inmóvil que necesita algún tiempo para volver a su flexibilidad normal.

#### EL SALUDO DE NUESTRO DIARIO

A la llegada del convoy a Los Andes, presentamos los saludos de nuestro diario a los viajeros.

En esta ocasión la señora de Fontana nos expresó que sentía una honda satisfacción al pisar tierra chilena, trayendo el saludo de la mujer argentina, la cual estará desde hoy y para siempre unida a la mujer chilena, habiendo llorado en Argentina a las víctimas chilenas como si fueran sus propios hijos. — (Masafierro).

# Sondajes para proveer de agua a Iquique

Se ha puesto a disposición del Inspector General de Hidráulica, la cantidad de $ 50,000 a fin de que atienda a los gastos que demande la prosecución de los sondajes de Chintaguay, con el objeto de abastecer de agua potable a Iquique.

# La celebración del aniversario ecuatoriano

### ALCANZO EXTRAORDINARIO BRILLO EN ESTA CAPITAL

En el día de ayer, con motivo del aniversario de la independencia de la República del Ecuador, la representación oficial de este país hermano y la colonia residente, celebraron con diversas fiestas la conmemoración de esta gloriosa fecha. Diversas instituciones chilenas, representando el sentir general del pueblo, se asociaron también con diversos festejos a la celebración de este aniversario.

#### LA ESCUELA PAULA JARAQUEMADA VISITA AL MINISTRO

A las 9.45 de la mañana de ayer, la Escuela Superior de Niñas N.º 19, Paula Jaraquemada, depositaria de la bandera ecuatoriana, visitó en la Legación al Ministro, Excmo. señor Rafael H. Elizalde. Alrededor de doscientas niñas, acompañadas de sus profesoras, hicieron objeto al señor Ministro de un simpático homenaje. Después de presentar sus saludos al representante del Ecuador en nuestro país, la Directora pronunció un hermoso discurso que terminó con las siguientes palabras: "Quiera el Excmo. señor Ministro aceptar el homenaje de esta escuela chilena, guardadora de la hermosa bandera de su patria. En todos los corazones de estas niñas, encontrará siempre vivo el lazo de amor que une a chilenos y ecuatorianos y el culto que rendimos a su patria y su gloriosa bandera". El Excmo. señor Elizalde, disimulando la emoción que lo embargaba, contestó, en sentidas frases llenas de profundo reconocimiento.

#### LA VISITA DE LA COLONIA RESIDENTE

De 10 A. M. a 12 M., el señor Ministro recibió a sus connacionales, con quienes departió largos momentos. Durante esta visita, se formularon ardientes votos por la prosperidad del Ecuador y de Chile. Los miembros de la colonia se retiraron gratamente impresionados de las atenciones que les fueron prodigadas por el Excmo. señor Elizalde.

#### EL BANQUETE DE AYER EN EL SANTA LUCIA

Cerca de la una de la tarde de ayer, fué servido en el Restaurant del Cerro Santa Lucía, el gran banquete con que los ecuatorianos que se encuentran en esta capital, celebraban el glorioso aniversario de su independencia.

Esta manifestación se desarrolló en medio de un gran entusiasmo, y fueron comensales de ella, especialmente invitados, el Ministro del Ecuador, Excmo. señor Elizalde, el Secretario de esa Legación, señor Ricardo Crespo Ordóñez y el Ministro de Chile en esa República, Excmo. señor Emilio Edwards Bello.

#### ALMUERZO EN LA ESCUELA DE CABALLERIA

A la misma hora se celebraba en la Escuela de Caballería un almuerzo, ofrecido por su oficialidad, en honor de los militares ecuatorianos que se encuentran incorporados a nuestro ejército. En esta manifestación se brindó efusivamente por el bienestar de las instituciones armadas de los dos países y se hicieron resaltar los hechos heroicos de ambos ejércitos.

#### LA RECEPCION DE LA TARDE EN LA LEGACION

De 5 a 8 de la tarde, se efectuó en el edificio de la Legación, la recepción que el Excmo. señor Elizalde y señora Bernales de Elizalde ofrecían al Gobierno, Cuerpo Diplomático, altas autoridades y a sus relaciones sociales. Los salones de la Legación lucían hermosos adornos de flores, que hacían resaltar la suntuosidad del menaje. Con tal motivo, se dieron cita en la Legación las más distinguidas familias de nuestra sociedad, que tuvieron oportunidad, una vez más, de comprobar la gentileza del señor Ministro y señora de Elizalde.

En nombre del Gobierno, cumplimentó al Ministro el Introductor de Diplomáticos, señor Darío Ovalle Castillo, y en nombre de S. E. el Presidente de la República, el Edecán de servicio. El Senado de Chile comisionó a su edecán, señor Romilio Pampiona, para que presentara sus saludos al Excmo. se-

# LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DE AYER CON MOTIVO DEL 114.o ANIVERSARIO DEL INSTITUTO NACIONAL

Ayer se verificaron diversos actos conmemorativos del 114.º aniversario del Instituto Nacional.

En la primera hora de la mañana, los profesores disertaron ante sus alumnos acerca del significado del aniversario, de la historia del colegio, y de los diversos acontecimientos sociales y nacionales que se encuentran ligados a la vida del Instituto.

En seguida, se organizó la formación de los alumnos y del personal docente y administrativo del colegio, que en larga e imponente columna, fueron en romería hasta el Cementerio General. Allí se rindió un homenaje especial a la memoria de D. Juan Nepomuceno Espejo. Un coro de alumnos, dirigido por su profesor de Canto D. Enrique Parraguez, puso una nota de emoción y de solemnidad entre los asistentes. Hablaron un alumno y el profesor señor Roberto Rifo. Al término de la ceremonia, el présbitero D. Daniel Merino pidió a los circunstantes que formularan un "Padre Nuestro" a la memoria del señor Espejo.

A mediodía se sirvió un almuerzo en los comedores del colegio. A él asistieron miembros de la prensa, el profesorado y los inspectores del establecimiento.

Puso término a las fiestas conmemorativas unas once servidas por los alumnos del Instituto a los huerfanitos, acto que fué amenizado agradablemente por la Banda que mantienen ellos mismos.

#### LA FIESTA DEL BANDO DE PIEDAD

La fiesta estaba dedicada a los asilados de la Casa de Huérfanos de Providencia, los cuales concurrieron en su casi totalidad, acompañados de los directores de la Casa.

Terminado el programa, se invitó a los huérfanos a unas espléndidas once, las cuales fueron servidas en el comedor del Medio Pupilaje. En los comedores fueron atendidos solícitamente por los socios del Bando y los alumnos.

A la fiesta de ayer, concurrió el Rector del Instituto, señor Mondaca, el presidente de las Escuelas de Proletarios, señor Bannen, el presidente del Bando de Piedad, señor Meléndez, y numerosas otras personas.

Los alumnos y socios del Bando de Piedad juntaron 400 paquetes con ropa, los cuales fueron remitidos al señor Bannen para repartirlos a los niños de las escuelas proletarias.

## NUEVO PROFESIONAL



Ha recibido su título de ingeniero arquitecto en la Universidad Católica, don Samuel Eyzaguirre Infante.

Su proyecto final fué una sala de conciertos, que obtuvo el segundo premio en la Exposición de Arquitectura de dicha Universidad, y premiado en la Exposición de Buenos Aires.

# ASAMBLEA DEPARTAMENTAL DE PROFESORES

Esta tarde, a las 6 P. M., se verificará en el Salón de Honor de la Universidad, una importante reunión de esta Sociedad con el objeto de oír la memoria anual de los trabajos realizados y proceder a la elección del nuevo Directorio que ha de regir sus destinos.

Corresponde también elegir 8 delegados al Directorio Central de la Sociedad Nacional de Profesores.

Se nos dice que, dada la importancia de estas elecciones y de las demás materias que han de considerarse, hay verdadero interés de parte del profesorado por concurrir

# EL GRAN RABINO OFRECERA DOS CONFERENCIAS

#### A LA COLONIA ISRAELITA

El Gran Rabino que recientemente acaba de regresar de su jira por el Sur del país y que debía partir en breve, ha resuelto postergar su viaje a pedido de las diferentes instituciones de la Colonia Israelita, con el objeto de que pueda ofrecer algunas conferencias.

Desde luego, el Sábado próximo, a las 9.30 P. M., se verificará en el Círculo Israelita (San Pablo), una conferencia acerca de "Israelitas Seferadim-Esquenazim".

La segunda y última conferencia está dedicada a la juventud israelita y se avisará oportunamente la fecha.

La Organización Central Bene-Kedem, celebrará una asamblea el próximo Domingo, a las 10 A. M., a la que está especialmente invitado el Gran Rabino. Se nos pide rogar la asistencia a todos los socios de

# LOS EX-ALUMNOS DEL 6.o AÑO DE 1917 DEL INSTITUTO CELEBRAN EL ANIVERSARIO

De acuerdo con el compromiso contraído por los alumnos del 6.o año de 1917, del Instituto Nacional, en el sentido de reunirse cada cinco años en el día de uno de nuestros más prestigiosos establecimientos de educación, ayer se reunieron por segunda vez los siguientes ex-alumnos de dicho plantel: Aldunate Phillips Arturo, Alvarez González Armando, Amunátegui Jordán Gregorio, Anguita Anguita Guillermo, Bravo Walker José Alberto, Bravo Walker Luis Héctor, Bustos Palacios Oscar, Forteza Gomis Pedro, Galliano Mendiburu Ernesto, Guzmán de la Fuente Patricio, Fuenzalida Wend Hugo, Fredes Pérez Manuel, Jarpa Muñoz Emilio, Martínez Tirapegui Alberto, Matta Figueroa Eugenio, Pérez Molina Amaro, Sánchez Ovalle Vicente, Slater Burgos Rúl, Sommers Aldunate Luis, del Río Gundián René, Dubrenilh Pinaud Enrique, Pineda Sasso Gustavo, Vega Santander Manuel, Velasco Sanfuentes Carlos, Vankilsdonck Rolando, del Río Aldunate Osvaldo, Recart Jorge, Várgas Salinas Carlos, Humeres Solar Eduardo, Wehrhahn Carlos.

Se recibieron adhesiones de Sergio Huneeus Lavín, secretario de la Legación de Chile en Colombia; Anwandter Otto y Miranda Humberto.

En la mañana depositaron varios ramos de flores en las tumbas del Rector don Juan N. Espejo y de sus compañeros Tobías del Río Aldunate, Raúl Rodríguez Carvajal y Rubén Luco Montaner.

# LA SESION DE AYER DEL CONSEJO SECUNDARIO

Presidió el Director General, don Amador Alcayaga, y asistieron los consejeros, señora D. de Guzmán, señoritas Amelia Guzmán y Juana Jacques, y los señores Galdames, Vergara, Soto, Mondaca y Froemel, y el secretario del Consejo, don Jorge E. Lake.

Se leyó y aprobó el acta anterior, ocupándose después el Consejo, de despachar numerosas solicitudes particulares.

**Labor de profesores-jefes.**—Se inició un interesante debate, sobre la reglamentación de las labores que deben desarrollar los profesores-jefes en los Liceos, quedando su resolución definitiva para la próxima sesión.

Se dió cuenta de los decretos supremos que comisionan a los señores Jorge Matta y E. Gazzabatt, para que se trasladen al extranjero, en comisiones ad honorem, a estudiar la organización de la enseñanza en Australia y lingüística general, respectivamente.

El Director General da cuenta, que con la colaboración del profesor señor Octavio Montero se está preparando un [illegible] leyes sociales, sanitarias, servicio militar, etc., y que deben conocer los estudiantes de los Liceos.

A continuación, el Consejo estudió detalladamente y aprobó totalmente el programa de Puericultura, presentado por la comisión, y que se enseñará desde el 3.o al 6.o años de los Liceos de Niñas. Se dejó constancia de la importancia que tendrá esta enseñanza en el futuro de la mujer y se felicitó en la señora Dinator de Guzmán, a la comisión que presentó tan brillante informe.

Se dió cuenta de haberse recibido la mayoría de los informes de los demás programas y que ocuparon preferentemente la tabla de las sesiones venideras, para procurar su implantación en el presente año escolar.

Finalmente, el Consejo acordó autorizar el uso del texto sobre "Lógica Formal", que acaba de publicar el señor Pedro León Loyola, dejando constancia del placer del Consejo por el trabajo tan completo como sencillo, que

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR
DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES, VIA EASTERN Y ALL AMERICA CABLES INC. DE "THE UNITED PRESS". — LOS ORIGINALES DE TODOS LOS CABLEGRAMAS QUE SE INSERTAN EN ESTA SECCION, ESTAN A DISPOSICION DEL PUBLICO EN ESTA IMPRENTA

# STRESSEMANN TRATARIA DE CONVERSAR CON BRIAND Y CHAMBERLAIN PARA PEDIR LA REDUCCION DE LAS TROPAS DE OCUPACION DEL RHIN

(Correspondecia cablegráfica de Günther Tonn, exclusiva para "La Nación")

BERLIN, 10. — La sesión del Gabinete celebrada hoy en vísperas del Día de la Constitución fué dedicada principalmente al estudio de la política alemana en cuanto a su aplicación en la próxima reunión de Ginebra.

Según se tiene entendido, los nacionalistas han insistido en que Stressemann adopte una actitud más rígida e inflexible a fin de expresar a los Gobiernos de Gran Bretaña y Francia el profundo disgusto con que Alemania ha observado la falta de cumplimiento de parte de esos dos países en lo referente al espíritu y al texto de los acuerdos de Locarno. Se cree que Stressemann tratará de conversad privadamente con M. Briand y Chamberlain, con el objeto de poner fin "a los ataques insidiosos que se hacen al Reich en lo tocante a la buena fe con que estudia el problema del desarme, y pedirá, públicamente, la reducción material de las tropas de ocupación. A este respecto se cambiaron ideas en la reunión de Gabinete de hoy sobre las noticias procedentes de París, en que se confirma el rumor referente a que el Gobierno francés se avenía a tomar en consideración ciertas reducciones, las que, a juicio del Gabinete alemán, no son suficientes. Se resolvió también en la reunión de esta tarde que Alemania se oponga a todo esfuerzo que se haga en el sentido de renovar el control sobre el desarme. —(Gunther Tonn).

## G. BRETANA

### El posible ingreso de la Argentina

A LA LIGA DE LAS NACIONES, SERIA GRATO A EUROPA

LONDRES, 10. — En relación con los comentarios de la prensa, sobre el posible ingreso de la Argentina a la Liga de las Naciones, en círculos autorizados se indica que este paso sería considerado como "un grato gesto hacia Europa", especialmente en vista del cumplido que significa el hecho de que Francia y Gran Bretaña hayan elevado a Embajada sus Legaciones en Buenos Aires.—(U. P.)

### El Jefe de la Delegación inter-parlamentaria inglesa

A LA CONFERENCIA DE COMERCIO DE RIO VISITARA CHILE

LONDRES, 10.—El coronel Reginald Vincent Applin, miembro del Parlamento y jefe de la Delegación Inter-Parlamentaria a la Conferencia de Comercio que se reunirá en Río Janeiro, manifestó a la United Press que probablemente efectuaría un viaje de estudio comercial por Chile, Perú, Uruguay y la República Argentina.

El coronel Applin se expresó muy elogiosamente de los recursos naturales y las materias primas del Brasil.—(U. P.)

### Inglaterra apoyaría una reducción

DE LAS FUERZAS FRANCESAS EN EL RHIN

LONDRES, 10.—El redactor diplomático de "The Daily Telegraph" publica un artículo en el que dice lo siguiente:

"Se sabe que continúan extraoficialmente los intercambios de puntos de vista entre las Cancillerías de Londres y París sobre el asunto de la ocupación de las Tierras del Rhin, y que Gran Bretaña ha abogado por una reducción efectiva del ejército francés de ocupación. Los británicos, según se cree, habrían insinuado que estarían preparados para reducir sus fuerzas en mil hombres más, siempre que Francia redujera su ejército de ocupación en diez mil".—(U. P.)

### El Observatorio de Kew registró un temblor a 5590 millas de distancia

LONDRES, 10. — El Ministerio de Aviación informa que el Observatorio de Kew registró un temblor alrededor de las 2.47 de la madrugada. Se calcula que el epicentro del temblor se encontraba a 4,540 millas de distancia.—(U. U.)

## SUIZA

### La Conferencia Mundial de las Iglesias

HABRIA LLEGADO A UN ACUERDO SOBRE LAS DOCTRINAS RELIGIOSAS

LAUSANNE, 10.—Se anuncia que las Comisiones de la Conferencia Mundial de las Iglesias Cristianas, que estudian las fórmulas relacionadas con las diferentes doctrinas religiosas, habrían llegado a un acuerdo, y que, por lo tanto, presentarían sus informes en la sesión plenaria que se celebrará el Jueves.—(U. P.)

### Homenaje del pueblo de Madrid a don Andrés Bello

MADRID, 10. — Se ha presentado al Ayuntamiento la proposición de que a la calle Madrid se le dé el nombre del escritor venezolano Andrés Bello, quien, según dice la proposición, salvó la integridad del idioma español.—(U. P.)

## MARRUECOS

### Material bélico capturado por los españoles

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

MADRID, 10. — Ha continuado la recogida de armas. Ultimamente se han recogido cuatro mil fusiles y una gran cantidad de municiones.

También ha seguido la presentación de enemigos que van a someterse. Ayer se presentó el cabecilla Benain.—(M. Fernández).

# Se suspendió temporalmente la ejecución de Sacco, Vanzetti y Madeiros

La noticia llegó a la Cárcel tres cuartos de hora antes de que los presos fueran electrocutados.— Los condenados recibieron la decisión sin hacer demostración alguna de regocijo.

BUENOS AIRES 10 — Los senadores Justo, Serey y Bravo, enviaron un cablegrama al Presidente Coolidge, pidiéndole que interceda a favor de Sacco y Vanzetti. (U. P.)

BOSTON 10 — La esperanza sobre el aplazamiento de la ejecución de Sacco y Vanzetti se afirmó nuevamente cuando el juez Mr. George A. Sanderson, anunció que reservaría hasta mañana su decisión sobre la última presentación de la defensa de los condenados.

Los abogados defensores se dirigieron inmediatamente con gran prisa a la Casa de Gobierno, a fin de pedir a Mr. Coolidge el aplazamiento de la ejecución, pues de otro modo Sacco y Vanzetti morirían antes de que fuera conocida la decisión de la justicia sobre la nueva apelación.

El Consejo del Gobernador, que estaba sesionando tomó en consideración el asunto inmediatamente.

La presentación de la defensa, sobre la cual se debe pronunciar Mr. Sanderson, solicita permiso para apelar ante el Tribunal Pleno de la Corte Suprema del Estado contra su decisión por la cual rechazó la petición sobre declaración de errores en el proceso. (U. P.)

NUEVA YORK 10 — El Comité de Defensa de Sacco y Vanzetti envió un cablegrama al Papa, solicitando su intervención a favor de los condenados. (U. P.)

BOSTON 10 — El Abogado señor Alfonso Giglio visitó a Sacco y Vanzetti, a fin de obtener sus firmas para los escritos en que pedirán se declare ha habido errores en la tramitación del proceso y violación de las garantías individuales.

Vanzetti firmó, pero Sacco se negó a ello, diciendo que había perdido toda esperanza y estaba seguro de ser electrocutado mañana; expresó, además, la opinión de que serían inútiles los nuevos esfuerzos para conseguir un nuevo proceso legal. (U. P.)

ROCHESTER (Nueva York), 10. —Se produjo un disturbio durante una manifestación a favor de Sacco y Vanzetti, en la cual participaban varios miles de personas. Un agente de policía resultó gravemente herido.— (U. P.).

### SE SUSPENDIO LA EJECUCION DE LOS CONDENADOS

BOSTON (Urgente), 10.—El Alcalde de la Penitenciaría acaba de anunciar que ha sido suspendida la ejecución de Sacco y Vanzetti.— (U. P.).

BOSTON (Urgente), 10.—El Alcalde de la Penitenciaría confirmó la noticia de la suspensión de la ejecución de Sacco, Vanzetti y Madeiros.—(U. P.).

BOSTON, 10.—A media noche el Gobernador Fuller confirmó la noticia de la suspensión de la ejecución de Sacco y Vanzetti.— (U. P.).

BOSTON, 10.—Saliendo de sus oficinas, el Alcalde de la Penitenciaría anunció que el Gobernador Fuller había decidido suspender la ejecución de Sacco y Vanzetti; pero no dijo por cuanto tiempo sería esta suspensión, cuyo anuncio se ha dado faltando una hora y tres cuartos para que fueran electrocutados los reos.— (U. P.).

BOSTON, 10.—La noticia de la suspensión de la ejecución de Sacco y Vanzetti no ha provocado demostraciones.

Guardias armados de rifles custodian varios corredores de la Penitenciaría.

Sacco y Vanzetti recibieron con calma la noticia.— (U. P.).

BOSTON, 10.—El Alcalde de la Penitenciaría declaró que la confirmación de la noticia sobre la suspensión de la ejecución de los reos dependía de los documentos oficiales que enviaría desde una milla de distancia el Gobernador Fuller, y de que, por lo tanto debía detenerse este anuncio, pues el Gobernador mismo no había hecho ninguna declaración pública al respecto.

Pero pocos minutos más tarde llegaba el sheriff con los documentos oficiales.— (U. P).

BOSTON, 10.—Se informa que, a raíz de las noticias sobre las manifestaciones efectuadas en otras ciudades a favor de Sacco y Vanzetti, han sido firmados contratos de seguros por valor de 100 millones de dólares aproximadamente, con respecto a los riesgos motivados por posibles disturbios, huelgas y conmociones civiles.

Se calcula que los esfuerzos de la defensa de Sacco y Vanzetti, que han continuado febrilmente durante el día de hoy, cuestan aproximadamente 325,000 dólares en la larga batalla de 7 años 3 meses y 36 días, durante los cuales han sido entabladas innumerables acciones legales.— (U. P.).

BUENOS AIRES, 10.—Los mítines celebrados en esta ciudad a favor de Sacco y Vanzetti se efectuaron sin incidentes.

Se paralizó el comercio en las calles circundantes a la Plaza del Congreso y no han circulado vehículos, excepto las motocicletas de la policía.

BOSTON, 10.—El alcaide de la cárcel del Estado manifestó que esperaba instrucciones definitivas de la Gobernación antes de llevar a cabo las ejecuciones. "Es muy posible que trascurra una semana" dijo, "antes de ser ejetados Sacco y Vanzetti, pues la ley no estipula el período de tiempo que debe mediar entre la media noche y el instante mismo de la ejecución".—(U. P.)

BOSTON, 10.—El Comité de Defensa de Sacco y Vanzetti ha presentado una nueva apelación al gobernador Fuller, contra "el lynchamiento legalizado" que se quiere cometer con Sacco y Vanzetti.

Esta apelación condena la ejecución y pide que sea suspendida "para impedir que se realice una monstruosa perversión de la justicia".

La apelación está firmada por Margarita Wilson, hija del ex-Presidente Wilson, y por noventa y seis personas más, entre las que figuran numerosos escritores y poetas.—(U. P.)

BOSTON, 10.—La reunión del Consejo Consultivo nombrado por el gobernador Fuller se suspendió a las ocho y media de la noche, sin haber llegado a un acuerdo sobre la suspensión de la ejecución de Sacco y Vanzetti.—(U. P.)

BOSTON, 10.—En la Casa de Gobierno se informa que Mr. Hill, jefe del Consejo de Defensa de Sacco y Vanzetti, al salir de la conferencia que celebró con el presidente de la Corte Suprema Mr. Holmes, dijo:

"Ningún poder de la tierra podrá salvar a estos hombres".—(U. P.)

BOSTON, 10.—Según informó el Alcalde de la Cárcel donde se encuentran Sacco y Vanzetti, la sentencia dispone que sean ejecutados dentro del término de siete días a partir de la media noche de hoy.—(U. P.)

BOSTON, 10. — El anuncio prematuro del Alcalde Hendry en el sentido de que se había suspendido la ejecución de los tres condenados a muerte fué seguido pocos minutos después por la reaparición del Alcalde que salió de su despacho con las manos en alto gritando: "No den ese anuncio!"

El tercer anuncio de Hendry, a las 11.25 de la noche, confirmó por último en forma definitiva la suspensión de la sentencia y a medida noche el Gobernador hizo un anuncio confirmando la declaración del Alcalde.—(U. P.)



# GRAVES ACCIDENTES DE AVIACION DURANTE UN TORNEO AEREO EN EL AERODROMO DEL PALOMAR

BUENOS AIRES 10.—Los accidentes ocurridos esta tarde en el Campo de Aviación del Palomar, se produjeron en presencia de un gran público y de agregados militares extranjeros.

Los testigos presenciales dicen que en los momentos en que una escuadrilla armada evolucionaba, se vió que desde uno de los aparatos descendía un bulto. Momentos después se supo que era el cuerpo del alférez Van Zuyden. Mientras tanto, el piloto Lugone se esfrozaba por restablecer el equilibrio del aparato, lo que sólo pudo lograr a 15 metros del suelo.

El paracaídas del alférez Van Zuyden se abrió a escasos metros de la tierra, y al engancharse en un árbol se balanceó violentamente y estrelló a Van Zuyden, contra una pared del Sanatorio del doctor Baguen.

El teniente norteamericano Harold Harris, dice que el accidente se debió a que otro avión pasó muy cerca del que manejaba el piloto Lugone, al cual sacudió, lo que provocó un pique.

Una hora después, en los momentos en que evolucionaba una escuadrilla Breguet practicando lanzamiento de bombas y de paracaídas, el aparato que piloteaban los tenientes Claudio Rosales y Pedro Ceballos, sufrió un serio accidente.

En los precisos instantes en que el teniente Rosales preparaba un bulto con paracaídas para arrojarlo, el paracaídas se abrió, a causa de un fuerte viento, y fué a caer sobre la cola del avión, y arrancó parte del aparato, el que se precipitó a tierra violentamente, logrando planear a muy pocos metros del suelo.

El teniente Ceballos quedó muy gravemente herido, y el teniente Rosales con sus dos piernas y una mano rotas.

En los momentos en que se corría a salvar a los heridos, uno de los aeroplanos que evolucionaba, confundió la orden dada de cesar las maniobras, y arrojó una bomba que rebotó en tierra e hizo explosión en el pecho del conscripto Luis Aizarnizabal.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 10. — Durante la fiesta de aviación con que se celebraba hoy el 15.o aniversario de la fundación de la Escuela Militar de Aviación de El Palomar, resultaron dos muertos y dos heridos graves.

El teniente Zuylen se lanzó desde un aeroplano provisto de un paracaídas que no se abrió, por lo cual el aviador murió al caer.

El soldado Aizarnagal fué despedazado por una bomba que le cayó en un hombro desde un aeroplano.

Dos tenientes resultaron gravemente heridos al saltar desde los aviones con paracaídas.

Con los accidentes de ahora, se recuerda que aquí mismo ocurrió la catástrofe que costó la vida a dos de los aviadores que intervinieron en el raid panamericano. —(U. P.)

### Drouhin espera iniciar de un momento a otro su raid transatlántico

PARIS, 10. — El aviador Drouhin fué llamado a la Oficina del Tiempo, donde recibió las últimas informaciones oficiales de Levine. En seguida se dirigió al Aeródromo de Le Bourget.

Esto está indicando que la partida de Drouhin en su vuelo transatlántico puede ser inminente.

Se rumorea que Drohuin, previendo el retiro de Levine de las negociaciones sobre el vuelo, había decidido reemplazarlo por otro piloto que le acompañaría en la travesía; pero Levine ha negado que tuviese intenciones de retirarse. — (U. P.).

### ACTIVIDADES DEPORTIVAS MUNDIALES

"SOU DE FRANCE" GANO EL PREMIO "HENRY RIDWAY" DE DEAUVILLE

DEAUVILLE, 10.—En la carrera por el Premio Henry Ridway de 30,000 francos, sobre una pista de 2,000 metros, resultaron ganadores los caballos siguientes:

Primero "Sou de France", de M. Faucigny que pagó 38 francos por cada 10 y 15.50 por placé.

Segundo "Chateau Palmer", de Rothschild que pagó 29 francos 50 céntimos por cada 10 francos; y

Tercero "Laubier", de M. Hennestm que pagó 39 francos por cada 10 francos.—(U. P.)

# ALEMANIA ENVIARA A LA CONFERENCIA INTER-PARLAMENTARIA A LOS MAS DISTINGUIDOS MIEMBROS DEL REICHSTAG

(Correspondencia cablegráfica de S. Albert, exclusiva para "La Nación")

PARIS, 10. —La ya anunciada Conferencia Inter - Parlamentaria se reunirá en el palacio del Senado en París, entre el 25 y 30 de Agosto. El Reichstag se hará representar por cuarenta y ocho miembros, entre los que están el socialista David, el ex-Ministro Wirth del centro católico, quien ha obrado siempre en pro de la reconciliación franco - alemana; Bols, Ministro del Interior; Wurtemberg Schucking, profesor de Derecho Internacional; Dernburg, ex-Ministro de Colonias; Koch, ex-Ministro del Interior; Schnea, populista y ex-gobernador del Africa Oriental; Scheneider, especialista en asuntos financieros; y Lambach, Leopold y Bernhard, nacionales.

La delegación no es otra cosa que la imagen fiel de ... dos del Reichstag.

Se observa que ... a los diputados ... con Francia en ... puede herir susceptib...

Se considera que ... ha enviado a sus ... distinguidos a ... Conferencia, gesto ... merece ponerse de re...

A la Conferencia ... proyecto de un ... de acuerdos adua... países europeos, ... este establecimiento ... aduanera tendiente ... esfuerzos improductivos ... se para la prosecución ... para el bienestar ... países.—(U. P.)

### El Viernes en la noche iniciará Koennecke su vuelo transatlántico

BERLIN, 10.— Se anuncia que el aviador Koennecke llegará el Jueves a Berlín para visar sus pasaportes para los Estados Unidos y despedirse del Embajador norteamericano, Mr. Schurman.

El Viernes, a las 4 P. M., se dirigirá a Colonia, para partir en la misma noche.—(U. P.).

No se cree, ... sea inminente la adopción ... didas extremas. ... crisis puede ser ... derrame de sangre.—

### En Gijón se prepara reunión

DE POLITICOS QUE ... DE LA PROXIMA ... NACIONAL

HENDAYA, 10. — ... en Gijón (Asturias) ... so pretexto de realizar ... quete, una reunión a la ... tirán políticos españoles ... los señores Sánchez Guerra ... quíades, Alvarez y ... tos, para tratar, seguramente, sobre la próxima Asamblea Nacional.

Confírmase que el ... chez Guerra tiene el ... irse a San Sebastián ... esta reunión; en seguida ... se a Irún, donde ... antes de la firma del ... convocatoria a la Asamblea ... blicaría luego el ... nifiesto y al día siguiente ... charía a Francia.—(U. P.)

## ESPANA

### LA UNION REPUBLICANA TRATARA DE EVITAR TODA RELACION DEL GABINETE CON LOS REALISTAS

MADRID, 10.—Informaciones procedentes de Portugal que han escapado a la censura indican que la situación es todavía algo difícil en ese país debido a la unión llamada "republicana" en la cual figuran republicanos prominentes y cuyo fin es oponerse a la influencia realista. Esta Unión trataría de evitar que cualquier miembro del Gabinete favorezca a los realistas.

### El General Sanjurjo visitó al General Vidalón en Rabat

(De M. Fernández, exclusiva para "La Nación")

MADRID, 10.—El general Sanjurjo, acompañado de los generales Goded y Sousa y del ... Asención, se dirigió a ... visita que le hizo el general francés Vidalón.

A la llegada de los ... les a Rabat, las tropas ... destacadas en ese punto ... ron los honores de ... bandas ejecutaron la ... española y la Marsellesa ... nuación, los regimientos ... hicieron un correcto ... los visitantes y los ... ses que les acompañaban.

Terminado el desfile ... ral Sanjurjo se dirigió ... dencia del jefe francés ... recibido por el Residente ... M. Urbain Blanc y el ... dalón. Este último ... jefes españoles un gran ... al cual asistieron los ... de los cuerpos franceses ... nición en Rabat.

De Rabat, el jefe español ... mitiva siguieron a ... Fez, con el objeto de ... zona. El regreso a la ... ñola lo harán por ... nández.

INAUGURACION DE LA ... DE MUESTRAS ASTURIANA

GIJON, 10.—Hoy se ... la Feria de Muestras ... Las calles están adornadas ...

Durante el acto de la ... ración, el presidente de ... tación pronunció un ... el que enalteció a Asturias ... dió al Gobierno su ... amparo para salvar la ... carbón.

En su discurso, el ... firió al significado de ...

Se han instalado ... cincuenta puestos, y ... rrido seiscientos ... de los cuales son ...

En esta Feria se ... representadas todas las ... tísticas y literarias de ... —(U. P.)




# LAS NEGOCIACIONES FRANCO-ESPAÑOLAS SOBRE TANGER FUERON SUSPENDIDAS HASTA OCTUBRE

MADRID 10 — Una nota oficiosa dice que las negociaciones que se efectúan en París con respecto a Tánger se continúan con la premura ya conocida.

Agrega que la llegada de los días de calor ha obligado a ausentarse a los jefes de las respectivas cancillerías por lo cual ha quedado pendiente la contestación a la última nota de la Cancillería española.

Esta ha recibido orden de retirarse de París, previo acuerdo con las Cancillerías francesa, con el fin de reanudar las negociaciones en Octubre próximo. (U. P.)

MALTA 10 — Se ha anunciado oficialmente que las negociaciones franco españolas sobre Tánger han sido suspendidas debido a la ausencia de los jefes de las delegaciones respectivas.

Se cree que las negociaciones serán reanudadas en el mes de Octubre próximo. (U. P.)

# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES, VIA EASTERN Y ALL AMERICA CABLES INC. DE "THE UNITED PRESS". — LOS ORIGINALES DE TODOS LOS CABLEGRAMAS QUE SE INSERTAN EN ESTA SECCION, ESTAN A DISPOSICION DEL PUBLICO EN ESTA IMPRENTA

## ¿Vencerá esta noche la impetuosidad de Uzcudún o la habilidad de Delaney?

### Se han hecho preparativos para transmitir por radiotelefonía los detalles del match.— Delaney firmó su renuncia oficial al título de campeón mundial de peso medio pesado.

NUEVA YORK, 10.— Ha llegado Jack Delaney, pero Paolino Uzcudun se encuentra todavía en Summit.

Delaney se entrena ahora haciendo ejercicios livianos en el local de la Madison Square Garden. Ha firmado también su renuncia oficial al título de campeón medio pesado, en vista de la insistencia de Mike Mc-Tigue.

Los partidarios de Uzcudun tienen todavía confianza en el vasco.

Las informaciones que circularon sobre una afección en el dedo pulgar de la mano izquierda de Uzcudun, no han influído en las apuestas, las que esta noche eran en la proporción de siete a cinco y de seis a cinco a favor de Delaney.

Existe gran interés en el público por presenciar esta pelea, especialmente debido a los métodos salvajes de atacar del vasco y a la habilidad de Delaney, por lo que se espera que este combate resultará uno de los más interesantes.— (U. P.)

NUEVA YORK, 10.— La estación de radio W. G. Y., transmitirá la descripción de la pelea entre Delaney y Uzcudun, con dos largos de onda: 32.77 metros y 22 metros, especialmente para los receptores latino-americanos.

Transmitirá también con onda de 326 metros con destino a la América del Norte.— (U. P.)

NUEVA YORK, 10.— Se han hecho los preparativos necesarios para transmitir por radiotelefonía la descripción del match entre Uzcudun y Delaney, empleando una onda de 326 metros de largo. —(U. P.)

## INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES

NUEVA YORK 10.— Los títulos que se mencionan a continuación se cotizaron hoy en la forma indicada: American Metal, 45 1|4; American Smelting & Refining, 164 7|8; American Woolen, 22 3|8; Anglo Chilean Nitrate, bonos, 25 1|2; Anglo Chilean Nitrate, acciones, 95 1|2; F. C. Atchison de Santa ..., 193 1|2; American Teleg. & Telephone, 170 1|2 Anaconda Copper, 46 1|2; Allis Chalmers, 107; Bethlehem Steel, 61; Chile Copper, 35 3|4; Cerro de Pasco, 62 1|2; Continental Oil, 17 1|2; Central Leather, no se cotizó; Du Pont de Nemours, 287 7|8; Dodge Brothers, 17 y medio; General Motors, 225 3|4; Great Western Sugar, 38; General Electric, 123 3|8; Hudson Motors, 84 3|8; International Cement, 57; International Harvester, 194; Kennecot Copper, 67 1|2; Missouri Pacific R. R., 53 3|4; National City Bank, 610; Standard Oil of N. J., 38 3|4; Standard Oil of Calif, 55 1|2; Southern Pacific R. R., 120 1|2; Studebaker Corp, 52 1|4; Texas Gulf Sulphur, 66 5|8; Union Pacific R. R., 186 1|2; U. S. Rubber, 47 1|2; General Asphalt, 73; U. S. Steel Corp., 133 3|4; International R. R. Car, no se cotizó.—(U. P.)

**CAMBIOS**

NUEVA YORK 10.—Hoy se cotizaron los siguientes cambios: Estados Unidos, 4.85 11|16 dólares por libra esterlina; Francia, 3.91 5|8 centavos oro por franco; Italia, 5.44 centavos oro por lira; Bélgica, 13.90 centavos oro por belga; Suiza, 19.27 3|4 centavos oro por franco; Alemania, 23.74 1|2 centavos oro por reichsmark; España, 16.97 centavos oro por peseta; Yugoeslavia, 1.76 1|8 centavos oro por dinar.—(U. P.)

NUEVA YORK 10.—Hoy se fijaron los cambios siguientes con los países que se mencionan a continuación:

Argentina, 42.61 centavos oro por peso; Chile, 12.01 centavos oro por peso; Japón, 47.87 centavos oro por yen; Perú, 3.74 dólares por libra peruana; Brasil, 11.04 cetnavos oro por milreis; Suecia, 26.81 centavos oro por corona; Noruega, 25.85 centavos oro por corona; Dinamarca, 26.18 centavos oro por corona; Austria, 14.07 centavos oro por corona; Portugal, 5.03 centavos oro por escudo.—(U. P.)

**LA LIBRA**

LONDRES 10.—La libra esterlina en monedas extranjeras se cotizó como sigue:

Estados Unidos, 4.85 1|8 dólares; Francia, 124.08 francos; Bélgica, 34.91 1|4 belgas; Alemania, 20.46 1|2 marcos oro; Finlandia, 192 1|8 marcos; Austria, 34.50 chelines austríacos; Holanda, 12.12 15|16 florines; Italia, 89.31 1|2 liras; Suiza, 25.21 7|8 francos; Suecia, 18.12 5|8 coronas; Noruega, 18.80 1|2 coronas; Dinamarca, 18.14 3|4 coronas; España, 28.63 pesetas. El yen se cotizó a 23 3|8 peniques; el peso oro argentino, a 47 7|8; la libra sobre Praga, a 164, y el escudo portugués, a 27 16. —(U. P.)

ohnoh.porna,lcmfwyp vbga

**METALES**

LONDRES 10.— Cotizaciones de metales:

Plata en barras, la onza, £ 0.25 1|4; mercurio, la botella, £ 22.2.0; tungsteno, la unidad, £ 0.14.6.—(U. P.)

NUEVA YORK 10.—Hoy se cotizaron los metales que se mencionan a continuación en la forma indicada, en centavos oro por libra:

Estaño, 64 7|8; cobre, 13 3|8.—(U. P.)

NUEVA YORK 10.—En los instantes de cerrar la Bolsa de Metales, los precios quedaron en la forma siguiente en centavos oro por libra:

Plomo, 6.75 a 6.85; estaño, entrega inmediata, 65.30 a 65.40; zinc, 6.70 a 6.80; cobre en lingotes, 13.37 y medio a 13.50; cobre electrolítico, 13.60 a 13.70.—(U. P.)

LONDRES 10.—En los instantes de cerrar la Bolsa de Metales, los precios quedaron como sigue, por tonelada de 2,400 libras:

Plomo, entrega inmediata, £ 23.10.0; a 90 días, £ 24.0.0; estaño, entrega inmediata, £ 297.2.6; a 90 días, £ 288.12.6; cobre en lingotes, entrega inmediata, £ 55.15.0; a 90 días, £ 56.2.6; cobre electrolítico, entrega inmediata, £ 62.15.0; a 90 días, £ 62.17.6; zinc, entrega inmediata, £ 28.10.0; a 90 días, £ 28.7.6. —(U. P.)

**CAUCHO**

NUEVA YORK 10.—Al cierre de las operaciones en este mercado, el caucho en bruto se cotizó a los siguientes precios, en centavos oro por libra:

Un river, de clase fina, 31; up river, de clase ordinaria, 20; caucho en bolsas, 20 1|2; caucho ahumado en planchas, para entrega inmediata, 35 5|8; caucho de primera calidad y "latex crepe", para entrega inmediata, 35 5|8.—(U. P.)

**CUEROS**

CHICAGO 10.—Los cueros de frigorífico se cotizaron hoy a los siguientes precios, en centavos oro por libra:

Novillos del país, pesados, 20; de Texas, pesados, 18 1|2; de vacas, marcados, 18 1|2; de vacas, 18; del interior del país, de vaquillonas y novillos, 20; de vacas, pesados, 16 y medio; de vacas, 17 1|2; de terneros, 22; de becerros, 22.—(U. P.)

**CARNE**

CHICAGO 10.—La carne de cerdo se cotizó hoy en esta plaza a razón de 12.10 las 100 libras para entrega en este mes.—(U. P.)

CHICAGO 10.—La carne de vacuno se cotizó hoy como sigue, en centavos oro por libra: primera clase, de 19 1|2 a 21; segunda clase, 14 1|2 a 16 1|2; ternera, 21 a 23.—(U. P.)

**GANADO**

CHICAGO 10.— Los animales en pie se cotizaron en la forma siguiente en centavos oro por libra:

Novillos, 14.60; terneros de un año, 13.50; terneras, 15.50.—(U. P.)

**GRANOS**

CHICAGO 10.—Los granos que se mencionan a continuación se cotizaron en la forma siguiente, por bushel:

Trigo, Setiembre, 1.43 3|8; Octubre, 1.47 5|8. Maíz, Setiembre, 1.15 y medio; Octubre, 1.17 1|2. Avena, Setiembre, 0.49 3|8; Octubre, 0.53 1|4.—(U. P.)

**AZUCAR**

NUEVA YORK 10.—El azúcar en bruto, en bolsas de 100 libras, se cotizó a 2.66 dólares para entrega en Setiembre; a 2.27 para entrega en Diciembre, y a 2.78 paar entrega en Enero.—(U. P.)

NUEVA YORK 10.—El algodón se cotizó hoy en la forma siguiente en centavos oro por libra:

Agosto, 19.42; Octubre, 19.72; Diciembre, 19.78; Enero, 19.95; Marzo, 20.11; Mayo, 20.14.—(U. P.)

LIVERPOOL 10.—Hoy se vendieron 7,000 fardos de algodón a los siguientes precios, en peniques por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Octubre, 10.33; Diciembre, 10.43; Enero, 10.49; Marzo, 10.53; Mayo, 10.57.—(U. P.)



## En Fordham se registró un temblor que duró 2 horas y media

NUEVA YORK, 10. — Los sismógrafos de la Universidad de Fordham registraron un violento temblor suboceánico calculado a 7,200 millas . Oeste de Nueva York, en el alguna región del Pacífico. El movimiento se inició a las 7.58 de la mañana y terminó a las 10.30. —(U. P.)

## IRLANDA

### EL PARTIDO DE DE VALERA HABRIA QUEDADO DIVIDIDO

DUBLIN 10 — Un rumor no confirmado asegura que el partido del señor De Valera ha quedado dividido definitivamente sobre la cuestión del juramento que deben prestar los miembros del Dail Eirean en la sesión del Viernes.

No se ha formulado insinuación alguna de que la situación del mismo señor De Valera sea vacilante.

No se conoce el porcentaje partidario del juramento; pero se tiene entendido que los adversarios del mismo tratan de negociar un arreglo con el partido laborista. (U. P.)

### EL SENADO APROBO EL PROYECTO DE LEY SOBRE SEGURIDAD PUBLICA

DUBLIN 10 — El Senado aprobó en lectura final el proyecto de ley sobre seguridad pública. (U. P.)

## TRIPOLI

### TROPAS ITALIANAS DERROTAN A VARIOS PARTIDOS DE REBELDES EL 27 DE JULIO

ROMA 10 — Se anuncia que las tropas nativas de Italia, divididas en 7 grupos, atacaron el 27 de Julio a diversas partidas de rebeldes guarecidas en posiciones protegidas por la naturaleza del terreno en una planicie de la Cirenaica Central.

Estas protecciones naturales consistían en bosques, cavernas y barrancos.

Los rebeldes, sorprendidos, huyeron, abandonando 150 muertos Además, las tropas italianas se apoderaron de 70 rifles, 10 mil cabezas de ganado y 300 camellos.

Las fuerzas italianas sufrieron escasas pérdidas.

Los rebldes abandonaron también 5 mujeres y niños y cierta cantidad de víveres. (U. P.)

## LOS REBELDES MARROQUIES

### CONTINUAN HACIENDO TROPELIAS EN LA ZONA INTERNACIONAL

(De M. Fernández, exclusivas para "La Nación")

MADRID, 10. — Continúan las tropelías de los rebeldes en la zona internacional, el eterno foco de la perturbaciones.

Una partida de indígenas procedentes del poblado de Beninuazin, penetró anoche en la zona española y se llevó una considerable parte de ganado del poblado Bar..., de Anyera. Los habitantes de los aduares no pudieron hacer defensa alguna, pues carecían de fusiles; pero reconocieron a los bandoleros e hicieron el denuncio correspondiente.

En vista de lo ocurrido, el general Sanjurjo presentó una enérgica reclamación a las autoridades de la zona internacional, respecto de la cual se espera un pronunciamiento para el castigo de los culpables.—(M. Fernández).

## AVIACION

### Covell y Waggener se mataron en Nort Island

#### DURANTE UN VUELO DE ENSAYO

SAN DIEGO (California), 10.— Un aeroplano que se presume sea el tripulado por los tenientes Covell, Waggener y Dyer, inscrito para la carrera aérea del 13 de Agosto entre California y las islas Hawaii, cayó y se incendió cerca de la base naval de North Island, durante un vuelo de ensayo. Se dice que los tripulantes del avión perecieron en el accidente.—(U. P.)

SAN DIEGO (California), 10.— Un anuncio oficial dice que sólo Covell y Waggener se encontraban a bordo del avión que cayó cerca de North Island. Ambos murieron.—(U. P.)

### Schlee y Brock han fijado la ruta que seguirán en su raid alrededor del mundo

WASHINGTON, 10. — Los oficiales del Ejército concedieron a los aviadores Schlee y Brock el empleo de los sistemas inalámbricos de señales para guiarse durante el vuelo entre San Francisco y Honolulo, cuando efectúen su proyectado vuelo alrededor del mundo.

Brock ha revelado que seguirán la ruta de Alemania y la India, porque el Departamento de Estado les informó que por ser norteamericanos carecerían de protección al cruzar sobre Rusia.

Los aviadores emprenderán el vuelo con rumbo al Este tan pronto como los instrumentos de señales que les servirán para guiarse estén instalados en el aeroplano. Proyectan cruzar el Pacífico desde el Japón en dos etapas: una hasta Hawaii y desde allí hasta California.—(U. P.)

### La carrera internacional por la copa Schneider

#### SE CORRERA EN ITALIA EL 25 DE SETIEMBRE

ROMA, 10.—Ha sido fijada definitivamente para el 25 de Setiembre la fecha en que se realizará la carrera internacional por la Copa Schneider.

Italia se ha inscrito con tres máquinas de carrera, tipo "Macchi", que serán piloteadas por De Bernardi, Ferrarin y Guappetti respectivamente.

De fuente extra-oficial se sabe que en los últimos vuelos de prueba de las tres máquinas "Macchi", en el lago Varese, habrían desarrollado una velocidad de 450 kilómetros por hora.

Se cree que se ha adoptado a los aparatos un invento especial que hace que la velocidad no entorpezca la respiración de los pilotos.—(U. P.)

DESSAU, 10.—Se ha decidido que los dos aviones "Junkers" observen, en su vuelo a través del Atlántico, la siguiente ruta:

Partirán de Dessau y pasarán por Scheveningen, Ipswich, St Bridges Bay y Fastens-Rock, y desde este punto, tomarán la dirección de los vapores hasta Cape Race.—(U. P.)

## PERU

### SE OBSEQUIARA AL MUSEO BOLIVARIANO LA ESPADA DE SIMON BOLIVAR

LIMA, 10.—Se acordó enviar a Museo Bolivariano la espada que usó el Libertador Bolívar, obsequiada al Senado peruano por el Cónsul General de Haití.—(U. P.)

## La celebración del Aniversario de la Constitución de Weimar, revestir á estraordinarios caracteres

(Correspondencia cablegráfica de Eric Keyser, especial para "La Nación")

BERLIN, 10.— La celebración del octavo aniversario de la adopción de la nueva Constitución Política del Estado dará ocasión, por primera vez, a que el público participe en festividades de carácter patriótico auspiciadas simultáneamente por los gobiernos de Reich, de Prusia y de la ciudad de Berlín.

La celebración tendrá lugar en el Fuka Halle, que tiene capacidad para 10,000 personas. Además, se efectuarán otras festividades tradicionales que se iniciarán en el Reichstag a mediodía. La sala de sesiones plenarias será engalanada con adornos de color verde y el palco de los diplomáticos—antes el palco imperial,—será reservado para el Presidente Hindenburg.

Existe cierta duda acerca de si los elementos nacionalistas asistirán a estas ceremonias, pues en años anteriores se abstuvieron de participar en ellas, aunque a este respecto se hace notar que en esta ocasión el partido tiene varios representantes en el Gabinete.

La ceremonia de mañana en el Reichstag comenzará con la declamación de algunas estrofas de Goethe por un coro especial después de lo cual harán uso de la palabra varios políticos, entre ellos el diputado del Partido del Pueblo, Herr Siegfried Van Kardoff y Marx.

Se pondrá fin al programa con la canción "Deutschland ueber Alles".

El Presidente Hindenburg pasará revista a las tropas del Reichswher en un acto publico.

En la tarde varias bandas de la ciudad ejecutarán retretas con música nacional y algunos oradores harán uso de la palabra para conmemorar la fecha que se celebra. —Eric Keyser.

## INDIA

### LE NEGARON LOS PASAPORTES A LOS MIEMBROS DE LA MISION MEDICA QUE PROYECTABA DIRIGIRSE A CHINA

CALCUTA, 10. — El Gobierno de la India se negó a otorgar pasaportes a los miembros de la Misión Médica India que se proponía dirigirse a China, haciendo notar que en vista de la actual guerra civil que se desarrolla en China, el hecho de conceder facilidades a un grupo de súbditos británicos para que presten servicios en China, aún como no combatientes, sería inevitablemente interpretado en el sentido de que Gran Bretaña se apartaba de su actitud de estricta neutralidad.—(U. P.)

## RUSIA

### TROTSKY Y ZINOVIEFF NO SERAN EXPULSADOS DEL PARTIDO COMUNISTA PERO DEBERAN CUMPLIR CIERTAS CONDICIONES

MOSCU, 10. — El Comité Central del partido comunista, al negarse a expulsar del partido a Trotsky y Zinovieff, dejó establecido que los opositores debían cumplir los siguientes puntos:

1.o Desistir de los esfuerzos "para crear un segundo partido" dentro de Rusia;

2.o Abandonar la tentativa de romper la Internacional Comunista;

3.o Abandonar el fraccionalismo;

4.o Obedecer y conformarse con las órdenes.—(U. P.)

## CHINA

### El General Chiang-Kay-Shek estaría herido

SHANGHAI 10 — De fuente segura se dice que el general Chiang Kai Shek se encuentra herido. (U. P.)

### Las tropas del Sur se repliegan hacia Shanghay

SHANGHAI 10 — Oficialmente se anuncia que las tropas de Chiang Kai Shek, en su retirada general ante las fuerzas de Sun Chuang Fang aproximan rápidamente a Shanghai.

Las tropas en su retirada han evacuado sus posiciones hasta Chin Kiang, localidad que ha sido evacuada también por el Cónsul británico. (U. P.)

## ALEMANIA

### EL GABINETE DISCUTIO LARGAMENTE SOBRE POLITICA EXTERNA

BERLIN, 10.—En el Gabinete, después del debate sobre política externa, que se prolongó duranta 4 horas, se declaró que existía una armonía completa para llevar a cabo todos los puntos discutidos en vista de la exposición de Stressemann en que se refirió en forma amplia y completa a todos los problemas.—(U. P.)



## LOS PARTIDARIOS DE DE VALERA PROTESTARIAN DE LA APROBACION DEL PROYECTO DE SEGURIDAD PUBLICA

DUBLIN, 10.— Después de tres días de conferencias, los partidarios de Eamon de Valera, decidieron prestar el juramento de estilo e incorporarse al Dail Eireann.

La declaración oficial está firmada por 42 miembros del Partido que encabeza De Valera y dice que el juramento es toda una fórmula política que repite únicamente la adhesión a la nación irlandesa.

Se espera que los miembros del Partido de De Valera, pertenecientes al Dail Eireann, prestarán juramento el Jueves y que se incorporarán el Viernes, con el propósito de hacer una demostración de protesta por haberse aprobado los proyectos sobre la seguridad pública y enmiendas a la ley electoral, antes de la concurrencia de los partidarios de Eamon De Valera, lo que precipitaría la crisis política y provocaría la renuncia de Cosgrave a favor de la coalición Devalerista-Laborista —(U. P.)

## NICARAGUA

### VIOLENTAS TEMPESTADES DE VIENTO Y LLUVIA EN EL NORTE

GUATEMALA 10—En la población de San Mateo, ubicada en el Norte de Nicaragua, los habitantes presas de pánico, abandonaron sus casas a raíz de las intensas lluvias y del fuerte viento que azotó la localidad.

Tres de las casas de derrumbaron.

Los torrentes que descienden de las montañas arrasaron tres puentes.

Las comunicaciones telegráficas y los caminos se encuentran interrumpidas.

Hasta ahora no ha habido desgracias personales. (U. P.)

## BRASIL

### Celebración del centenario de la fundación de los cursos jurídiccs

RIO DE JANEIRO, 10. — Mañana se celebra el centenario de la fundación de los cursos jurídicos en el Brasil, con diversos actos que se llevarán a cabo en todo el país. Se hallan en Río de Janeiro delegaciones de todas las facultades de Derecho del Brasil.

Para conmemorar el aniversasio se emitirán estampillas especiales.

Asistirán a las ceremonias los abogados suramericanos que se encuentran en Río de Janeiro.

Los diarios comentan el aniversario y consideran que mañana será una fecha auspiciosa—(U. P.)

## BOLIVIA

### Homenaje al Ecuador

LA PAZ 10 — El Ayuntamiento como homenaje al Ecuador dió a la Avenida Centenario el nombre de Avenida Ecuador.

Todos los diarios dedican artículos de saludo al Ecuador, con ocasión del aniversario de su independencia. (U. P.)

## ARGENTINA

### CONMEMORACION DEL ANIVERSARIO DEL ECUADOR

BUENOS AIRES 10 — Los diarois de la mañana conmemoran el aniversario del Ecuador. (U. P.)

### EL EQUIPO INGLES DE RUGBY VENCIO A UN TEAM DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 10.—El equipo británico de Rugby derrotó a un equipo local por 44 puntos contra 3. Es la primera ocasión en que se logra obtener algunos puntos contra el equipo inglés.—(U. P.)

### El Ministro de Obras Públicas argentino aprobó el presupuesto para la construcción del camino por Uspallata

BUENOS AIRES, 10. — El Ministerio de Obras Públicas ha publicado un decreto que aprueba un presupuesto de 3.570,000 nacionales para la construcción del camino a Chile por el paso de Uspallata.

Se ordena en dicho decreto la prosecusión de los trabajos hasta la concurrencia de 730 mil nacionales, que están por ahora disponibles. Después se solicitará al Congreso el saldo para cubrir la suma aprobada. —(U. P.)

### Una escuadra de la Armada Francesa fondeó en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 10. — Esta tarde fondearon los cruceros "La Motte" y "Piquet" y el contratorpedero "Jaguar", de la armada francesa, a la altura del kilómetro 9 de la bahía.

Los barcos argentinos los saludaron con las salvas de ordenanza, mientras el "Ciudad de Buenos Aires" los escoltaba hasta el interior del puerto.

Se preparan diversas manifestaciones en homenaje a los marinos franceses.

Las planas mayores de los barcos visitantes pasaron a saludar a los Ministros de Guerra y Marina.—(U. P.)

### FALLECIMIENTO DE CHARLES DE SPUSSENS

BUENOS AIRES, 10. — Falleció el conocido poeta Charles De Spussens que se encontraba en el Hospital desde hace cuatro años debido a un golpe que sufrió en una pierna.—(U. P.)

### HOY PARTE A ASUNCION LA DELEGACION AL CONGRESO EXTRAORDINARIO DE FOOTBALL

BUENOS AIRES, 10.—Mañana parten a Asunción los delegados argentinos al Congreso Extraordinario de Football. Se sabe que se impartieron instrucciones a estos delegados para que insistan en el sentido de que se pida al Brasil se reincorpore a la Confederación Suramericana a fin de que el próximo Campeonato se realice en Río de Janeiro. El próximo Campeonato, por estricta rotación, será el Perú o en último caso el Uruguay. Se tratará de conseguir, además, el reconocimiento oficial de la Confederación y la designación de la persona que ha de representar al país en el próximo Congreso.—(U. P.)



# EL CLERO FUE FESTEJADO AYER

**POR LA ASOCIACION NACIONAL DE ESTUDIANTES CATOLICOS**

Ayer tuvo lugar en la Asociación de Estudiantes y Jóvenes Católicos la recepción que se había acordado en honor del clero y de las diversas comunidades religiosas de la capital.

Ofreció la manifestación el presidente accidental, señor Rafael Hevia, en un conceptuoso discurso, haciendo resaltar la labor que desarrolla esta colectividad.

Habló a continuación el señor Alejandro Avalos, a nombre de los asociados en general, refiriéndose al alto significado del homenaje que la juventud católica rendía a sus jefes.

En seguida hizo uso de la palabra el capellán Pbro. don Manuel Menchaca, quien dió a conocer el papel que correspondía a la juventud como cooperadora de la obra cristiana y del hogar. Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

Terminada la recepción, los visitantes fueron invitados a recorrer el local, pasando en seguida al buffet, en donde el vice-presidente, don Senén Alvarez, brindó por el representante de S. S., agradeciéndole su presencia. Contestó Monseñor Felice, expresando su complacencia por la obra que realizaba la Asociación y agregó que aceptaba el homenaje como una demostración de simpatía hacia Su Santidad, de parte de la juventud católica chilena.

# SOBRE EL SEGUNDO CONCURSO DE AFICHES

**DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR**

A fin de dar oportunidad a todos los dibujantes nacionales para que puedan participar de este interesante concurso, a solicitud de algunos artistas de provincias, la Dirección General de los Servicios Prendarios resolvió postergar por última vez la fecha de clausura de dicho concurso, aplazándola para el día 20 de los corrientes.

Los interesados, para obtener mayores datos al respecto, deberán dirigirse a la Sección Propaganda de la Caja, Teatinos 957.

# PARA QUE NO SE PUEDAN ELUDIR LOS DEBERES QUE IMPONE LA NACIONALIDAD

**EL CANCILLER DA INSTRUCCIONES A LOS CONSULES PARA LA VISACION DE PASAPORTES**

El Ministro de Relaciones Exteriores ha dirigido a los Cónsules la siguiente circular:

"La diversidad que existe en las legislaciones de los distintos países para considerar la nacionalidad de los individuos se presta a abusos de parte de algunos hijos de extranjeros residentes en Chile que, de acuerdo con nuestra Constitución Política, son ciudadanos chilenos y que se acogen a su situación de privilegio de ser al mismo tiempo ciudadanos de otros países, especialmente de los de Europa, para burlar las leyes de servicio militar y demás cargas públicas que su situación de chilenos les reporta. Estos ciudadanos presentan a los diversos Consulados de Chile pasaportes extranjeros solicitando su visación para venir a Chile.

El Departamento estima que los Cónsules deben negar, en absoluto, la visación a estos individuos, siempre que se pueda establecer claramente su situación de ciudadanos chilenos, ya que al munirse de un pasaporte extranjero para regresar al país de su nacimiento lo hacen para acogerse a la protección del país de sus padres, generalmente más poderoso que el nuestro y con el fin de evadir deberes sagrados para con la Patria.

En esta virtud US. se servirá instruir a los Consulados de su dependencia a fin de que nieguen la visación a los individuos a que me he referido.

Saluda atentamente a US.— **CONRADO RIOS GALLARDO.**"

# EL NUEVO DECRETO ORGANICO DE LA SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION

## SERA DADO A CONOCER EN EL DIA DE HOY

Hemos informad oanteriormente de la labor desarrollada por el sub-secretario del Ministerio de Instrucción Pública, en el sentido de dar término a la redacción defnitiva del nuevo decreto orgánico de la Superintendencia de Educación, que fué reformada por disposición de última data del Ministro señor Vergara.

Según hemos sido informados, este decreto será llevado en la mañana de hoy a la firma del Presidente de la República, pues ya el señor Vergara, Ministro de Instrucción Pública, ha colocado la firma al pie de este documento.

Las principales reformas que se introducen en el nuevo decreto, orgánico, se refieren principalmente al orden administrativo, fuera, como lo hemos dicho, de aquella que dispone la supresión de la Dirección General de Enseñanza Pedagógica.

Se crea, también, un asesor técnico del Ministerio, que sería miembro de la Superintendencia de Educación Nacional, con caracteres de perito en materias de educación. El antiguo secretario sería ahora un funcionario de orden administrativo, que se limitaría a redactar actas y al movimiento ordinario de la Superintendencia.

Además, por indicación del Director General de Enseñanza Secundaria, se establece que los profesores de instrucción secundaria, que no poseen título de profesores, podrán continuar en la instrucción, siempre que sus superiores les recomienden como hombres de espíritu, de maestros y de competencia suficiente para su delicada misión.

Las demás reformas que contiene el decreto, se referían, en su mayor parte, a innovaciónes de índole administrativo, que no afectan al fondo mismo de la antigua organización.

También se consulta, como anteriormente lo indicamos, la autonomía de la Universidad de Chile la cual tendría un patrimonio propio, que sería administrado independientemente.

# LOS ESTABLECIMIENTOS DE EDUCACION SECUNDARIA OBSEQUIARAN A LA ESCUELA MILITAR

## UN MONUMENTO CONMEMORATIVO DE LA CATASTROFE DE ALPATACAL

Las alumnas del Liceo N.o 3 han solicitado del señor Director General de Educación Secundaria señor Amador Alcayaga, la autorización correspondiente a fin de iniciar una colecta con el objeto de obsequiar a nuestra Escuela Militar un monumento para conmemorar la tragedia de Alpatacal.

El señor Alcayaga acogió esta idea y dirigió notas a todos los Directores y Rectores de Liceos, a fin de que realizaran colectas con este patriótico fin, y nombró una comisión para que se hiciera cargo de los fondos recolectados que quedó compuesta por las Visitadoras de Liceos, señoritas Juana Jacques y Leonila Aguila y por el señor Carlos Vergara Bravo.

Ha sido muy entusiastamente comentada la idea de las alumnas del Liceo N.o 3 y el señor Alcayaga, en su nota a los Directores de Liceos ha recomendado que todos estos establecimientos educacionales del país respondan a este llamado.

Hasta ahora se ha recibido una nota del Rector del Liceo de Traiguén, en la que aplaude la iniciativa del Liceo de Niñas N.o 3 de esta capital y adjuntando la suma de $ 96.40, producto de la colecta realizada en el establecimiento de su dirección.

La Dirección General de Educación Secundaria espera en estos días recibir noticias de todos los Liceos de la República y comunicarnos el resultado de las respectivas colectas.

Hay la esperanza que en muy poco tiempo será una bella realidad la generosa iniciativa de las alumnas del Liceo N.o 3.

# EL ULTRAISMO EN LA POESIA ESPAÑOLA

## SERA EL TEMA DE LA CONFERENCIA DE HOY DEL ESCRITOR PEREZ DOMENECH, EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Interesante promete resultar la conferencia que el escritor español y miembro del Ateneo de Madrid, señor J. Pérez Domenech, dictará esta tarde, a las 6.15 en la Biblioteca Nacional, y cuyo tema será: "El ultraísmo en la poesía española".

Damos a continuación el sumario:

1. Rubén Darío, Juan Ramón Jiménez y Antonio Machado.—2. Los nibenianos y post-nebenianos, breve decadencia de la lírica peninsular.—3. Francia y Vicente Huidobro.—4. La influencia de Góngora.—5. Los últimos múdulos espirituales: el futurismo, dadaísmo y creacionismo en Madrid y Barcelona.—6. Hacia otra estética: las primeras publicaciones ultraístas. —7. La nueva valorización literaria, cómo son considerados los modernos poetas españoles en Europa.—8. La joven generación peninsular y América.

B O Y - S C O U T

# EL DIRECTORIO PROVINCIAL SE REUNE HOY

A las 6.30 P. M., en los salones de la Unión Comercial, Estado 33, se reune este organismo para ocuparse de importantes asuntos.

En esta sesión se dará lectura a trabajos scoutivos enviados por los Comandantes de Brigadas.

Se recibirán las adhesiones para la manifestación que se prepara en honor de los señores general don Víctor Figueroa, Fernando Hille y Tomás de la Barra, acto que se realizará el Lunes próximo y que consistirá en un almuerzo que será servido en los comedores de la Unión Comercial, Estado 33, donde se reciben mañana y el Sábado, de 4.30 a 6 las adhesiones.

## Brigada Salvador Sanfuentes

Con entusiasmo prepara esta Brigada una reunión literario-musical y de cine para el Domingo próximo, a las 4 de la tarde en el local de la Escuela Salvador Sanfuentes, Maipú y Catedral.

Se ha confeccionado un atrayente programa de variedades. El producido de la velada se invertirá en la adquisición de útiles para los scouts.

## La velada de la Brigada Liceo de Aplicación

Para el Sábado prepara esta progresista Brigada un acto literario a beneficio de los fondos. En el programa participarán algunos scouts y elementos artísticos de valer.

# Salvados algunos pequeños detalles, desaparecería la situación del impasse de la Comisión de Límites

En el día de ayer debió efectuarse una importante reunión de trascendental importancia hacia la solución de la situación del "impasse" de la Comisión de Límites de Tacna y Arica.

En efecto, debieron reunirse en Washington Mr. Kellogg, Mr. Morrow y el Embajador chileno señor Cruchaga. Esta reunión de los personajes nombrados era la primera después del período de vacaciones en que ellos se habían ausentado de Washington.

En esta reunión correspondía perfeccionar la última fórmula propuesta para solucionar el "impasse" producido en el seno de la Comisión de Límites, fórmula que, por otra parte, fué aprobada por el Canciller señor Ríos Gallardo, cuando estuvo en el Norte.

Perfeccionada esa fórmula, ella deberá ser sometida a la Cancillería chilena para su ratificación definitiva, con lo cual se vendrá a dar término a la paralización de las labores de la Comisión de Límites, que se ha prolongado durante todo este último tiempo.

**CON EL CANCILLER**

En las últimas horas de la tarde de ayer abordamos al Ministro de Relaciones Exteriores, en los momentos en que abandonaba la Cancillería para retirarse a su hogar. Al ser interrogado por nosotros sobre la reunión a que nos venimos refiriendo, el señor Ríos Gallardo nos expresó que, si bien él creía que la reunión se había efectuado, no había recibido hasta ese momento comunicación alguna al respecto y que en consecuencia nada nos podía decir sobre el particular.

Aún cuando la respuesta dada a nuestras preguntas por el Canciller no sugerían ninguna suposición, no dejó de impresionarnos la apariencia de franco optimismo que animaba al señor Ríos Gallardo y que dejaba traslucir la sensación de que las gestiones iniciadas en Washington seguían un curso progresivamente favorable hacia la solución definitiva de las dificultades.

**EL CONSEJO DE ESTA TARDE**

De fuente fidedigna fuimos informados, poco después que nos separamos del Canciller, que tenía el propósito de someter a la consideración del Consejo de Gabinete de esta tarde una relación completa de la situación actual de las gestiones para resolver las dificultades de la Comisión de Límites, relación en la que serían incluídas las últimas comunicaciones que se recibieran sobre las novedades producidas a raíz de la reunión de que nos ocupamos.

**EN LOS CIRCULOS ALLEGADOS A LA MONEDA**

y por medio de personas bien informadas, que siguen de cerca las tramitaciones y el desarrollo de las gestiones relacionadas con la cuestión internacional del momento, pudimos cerciorarnos de que existía una uniformidad casi completa para esperar que, conseguido el perfeccionamiento de la fórmula inicial de las últimas gestiones para solucionar el "impasse", la situación se normalizaría, pudiendo la Comisión de Límites seguir en el desempeño de su cometido, sin tropiezos.

Todos los comentarios que se han formulado durante el día de ayer han recaído necesariamente sobre el término de las dificultades en referencia, término que se ve ya pronto, desde el momento que las pequeñas modificaciones que se introducirían en la fórmula de avenimiento no implican nada substancial, sino detalles de poca monta.

# EL CONSEJO DE MINISTROS SE REUNE ESTA TARDE

**EL CONSEJO DE MINISTROS SE REUNE ESTA TARDE**

Esta tarde, a las cuatro en punto, se reunirá en el despacho del Presidente de la República, el Consejo de Gabinete para preocuparse de diversas materias de alto interés administrativo.

El Ministro de Relaciones, señor Ríos Gallardo, hará una exposición de las gestiones últimas hechas para solucionar el impasse y someterá a la consideración del Consejo el proyecto de reorganización del Ministerio de su cargo.

# MAÑANA SE REUNIRA

**LA DIRECCION GENERAL DE LA UECH.**

Mañana, a las 9 P. M., se llevará a efecto la reunión de Directorio General de la Unión de los Empleados de Chile. Se tratará de preferencia el asunto relacionado con la calificación de poderes de los delegados y se dará cuenta de la entrevista realizada con el Ministro de Previsión y los miembros de la Junta Ejecutiva.

# LA BAJA DEL INTERES BANCARIO

**SE POSTERGA UNA REUNION DE LA COMISION ENCARGADA DEL ESTUDIO DE ESTA CUESTION**

El Superintendente de Bancos envió la siguiente nota al Gerente del Banco Central:

"Señor Gerente: Por encargo del señor Ministro de Hacienda pongo en su conocimiento que la reunión que debía efectuarse el Viernes 12 del presente, a las 4 P. M., para tratar de la baja de los intereses, ha sido postergada hasta nueva citación.

"No obstante la resolución anterior y de acuerdo con lo convenido en la primera reunión, todas las empresas bancarias deben presentar, por escrito, el día Viernes 12, a las 4 P. M., las observaciones que les haya merecido el proyecto que se distribuyó en dicha reunión.

"Estas observaciones deben dirigirse al Ministerio de Hacienda por intermedio de esta Superintendencia de Bancos.

"Saluda atentamente a Ud. —**Julio Philippi**, Superintendente de Bancos".

# El buque-escuela "General Baquedano"

(Información oficial del Ministerio de Marina)

El buque escuela "General Baquedano" llegó el Domingo 7 del presente a Puerto España (Isla Trinidad) y debe salir hoy 10 con rumbo a la Guayra (Venezuela), donde debe llegar el 12 del actual para zarpar a la Isla de Cuba el 16 y llegar a La Habana el 31, para salir nuevamente el 4 de Setiembre y llegar el 13 del mismo mes a Veracruz (México), con el fin de encontrarse en las festividades patrias de ese país amigo. Zarpará el 19 con destino a Colón (Panamá), debiendo llegar a dicho puerto el 30 de Setiembre.

Se dan estos datos para los efectos del envío de la correspondencia a ese buque.

# Hoy sesiona el Consejo Universitario

Esta tarde, a las 6, presidido por el Rector de la Universidad, doctor Carlos Charlín Correa, celebrará sesión ordinaria, el Consejo de Enseñanza Universitaria.

# El Ministerio de Relaciones será reorganizado

## PROYECTO QUE EL CANCILLER SOMETERA HOY A LA CONSIDERACION DEL CONSEJ ODE GABINETE

En el Consejo de Gabinete que se celebrará esta tarde, el Canciller señor Ríos Gallardo, someterá a la aprobación del Presidente de la República y Ministros, el proyecto de decreto por el cual se reorganiza el Ministerio de Relaciones, de acuerdo con las necesidades reales de los servicios y buscando la manera de simplificar el rodaje interno de esta Secretaría de Estado.

El proyecto de reorganización, consulta la creación de dos Direcciones: Diplomática y Consular, dentro de las cuales se refunden las diversas secciones que constituyen actualmente el Ministerio de Relaciones; queda la Subsecretaría.

Las diferentes secciones se transforman en meras oficinas, que tendrán el número de empleados necesario a su buen funcionamiento.

Como decimos, esta nueva organización que se le dan a los servicios de Relaciones va encaminada a simplificar las tramitaciones de los diferentes asuntos que son de su competencia, haciendo más fácil y rápida su resolución. Además, se le da en ella especial importancia al curso de derecho diplomático, curso que vendrá a servir de medio de selección del personal que se prepare para la carrera diplomática, ya que dos malas calificaciones que se obtengan será suficiente causal para la eliminación.

Se consultan otras importantes modificaciones en el proyecto de nuestra referencia, modificaciones que las dimos a conocer en un amplio reportaje que nos concedió hace tiempo el Ministro señor Ríos Gallardo.

# INFORMACIONES DEL INTERIOR

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

## TARAPACA

### Dos oficinas salitreras encenderán sus fuegos

(De nuestro corresponsal, por Telégrafo)

IQUIQUE, 10. — Las medidas adoptadas por el Ministro de Hacienda para defender la venta de salitre han tenido un completo éxito, pues varias firmas han encendido los fuegos de oficinas que estaban paralizadas desde hace mucho tiempo.

Con motivo de esto han llegado del Sur numerosos trabajadores, que vienen contratados, por las diversas firmas, para trabajar en las salitreras.

Además de las diversas oficinas que han encendido sus fuegos, últimamente, podemos agregar hoy, la noticia de que la firma Sabioncello ha comunicado al Intendente, señor Daniel Espejo, que las oficinas de su propiedad, "Francia", y "Diez de Setiembre", empezarán a trabajar en breve. Estas oficinas estaban paralizadas desde hace más de un año.—**(Bustamante).**

**OBREROS PARA LAS SALITRERAS**
(De nuestro corresponsal por Telégrafo)

IQUIQUE, 10.—En el vapor "Fresia" llegaron hoy de Valparaíso 214 personas enganchadas por la Asociación Salitrera, que viene a trabajar en las oficinas Brac y Peña Chica.—**(Bustamante).**

## COQUIMBO

**EL GOBERNADOR A SANTIAGO**
(De nuestro corresponsal por telégrafo)

OVALLE, 10. — Ayer se dirigió a Santiago el Gobernador del departamento, señor Carlos Gabriel Herrera, haciendo uso de licencia por motivos de enfermedad.—**(Jara).**

## SANTIAGO

**SAN JOSE DE MAIPO CARECE DE SERVICIOS SANITARIOS**
(De nuestro corresponsal por telégrafo)

SAN JOSE DE MAIPO, 10. — A causa de que la Junta de Vecinos no ha podido cubrir la cuota correspondiente que establece el Código Sanitario, este pueblo se ha visto privado desde hace algún tiempo de sus más indispensables servicios de sanidad, ocasionando con ello graves dificultades a los enfermos que necesitan atención médica.—(El Corresponsal).

## GRAN INCENDIO EN QUILLOTA

**LA PLANTA ELECTRICA FUE DESTRUIDA POR EL FUEGO CERCA DE MEDIA NOCHE.—MAS DE MEDIO MILLON DE PESOS DE PERDIDA**

Poco antes de media noche, se declaró un violento incendio que destruyó completamente la Planta Eléctrica de esta ciudad.

Debido a la escasez de agua y a la falta casi absoluta de materiales para combatir el fuego, éste se propagó a los edificios vecinos.

Las pérdidas se estiman en más de medio millón de pesos, siendo varios los seguros comprometidos.

A raíz del incendio, la ciudad quedó completamente a oscuras, situación en la cual permanecerá durante algún tiempo.

Con motivo de la destrucción de la Puanta Eléctrica, las fábricas que emplean energía eléctrica, se verán obligados a paralizar sus actividades, con evidente perjuicio para sus intereses.

Los bomberos, Carabineros de Chile y vecinos desplegaron una enorme actividad combatiendo el fuego, supliendo con su entusisamo la falta de los elementos primordiales.

A la hora en que esta noticia nos fué transmitida, una y media de la madrugada, el fuego había sido dominado.—**(Corresponsal).**

### Se produce el cambio de un vocal en la Junta de Vecinos

(De nuestro corresponsal por telégrafo)

CONCEPCION, 10.—A las renuncias de los miembros de la Junta de Vecinos, señores Percy O'Reilly y Guillermo Grant Benavente, aceptadas ya por el Supremo Gobierno y a la que también ha presentado el vocal señor Francisco Amthauer, debe agregarse hoy el hecho de haberse dictado un decreto gubernativo por el cual se ordena el cambio de uno de los vocales que daban, el señor Teófilo Hinojosa.

En efecto ha llegado a la Intendencia la trascripción del decreto a que hacemos referencia y cuyo texto no deja traslucir las razones que haya tenido en vista el Gobierno para disponer el alejamiento del señor Hinojosa, nombrándo para reemplazarlo al señor José del Carmen Soto. —**(Corresponsal).**

## CAUTIN

**EN LAS CORRENTOSAS AGUAS DEL BUDI ENCONTRO LA MUERTE EL INDIGINA QUCUPAN**
(De nuestro corresponsal por telégrafo)

PUERTO SAAVEDRA, 10.—Penosa impresión ha causado la desgracia ocurrida ayer en el río Budi, en cuyas aguas encontró la muerte el indígena Bartolo Qucupán, al intentar atravesarlo para dirigirse a su casa.

Inútiles resultaron los esfuerzos del indígena por ganar la orilla; las turbulentas aguas lo arrastraron pereciendo ahogado.

Se presume que Qucupán al intentar la travesía del Budi se hallaba un tanto bebido.—**(El Corresponsal).**

## LLANQUIHUE

**ACCIDENTE FERROVIARIO**
(De nuestro corresponsal por telégrafo)

OSORNO, 10. — Entre las estaciones de Lipingüe y Reumén, el tren número 123, que hace la carrera entre Temuco y Osorno, sufrió un accidente.

Un carro de diez toneladas, cargado con guano, sufrió la cortadura de un eje, ocsionándo este accidente la destrucción de la línea en una extensión de 600 metros.—**(Corresponsal).**

# ASOCIACION DE ARQUITECTOS DE CHILE

**ACTA DE LA SESION DE DIRECTORIO DE AYER**

Se abrió la sesión a las 7 P. M., con la asistencia de la totalidad del Directorio.

Se aceptaron las solicitudes de admisión de cuatro señores arquitectos. Se acordó designar a los señores González Cortés, Federico Bléreguel y Juan Martínez, miembros de la Comisión de Revista.

Después de algunos acuerdos de orden interno, se tomó el de enviar una nota a la Facultad correspondiente, manifestando la extrañeza causada en el seno de la institución, por el proyecto de reforma del plan de estudios de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile, ya que éste estaría en pugna con los más modernos conceptos sobre enseñanza de la Arquitectura, vigentes en Europa y América.

Se originó un ligero debate y con el acuerdo unánime del Directorio, se acordó enviar una nota al señor Alberto Mackenna S., por su artículo publicado en "El Mercurio" de hoy, en la cual se daría a conocer la triste opinión causada por dicho artículo. En realidad, y basados en las mismas razones de que Chile ... ría dar a conocer en el extranjero ... floreciente civilización, ... y cultura, nada justificaba ... tromisión en asuntos tan ... su competencia, como la de ... bos en materias arquitectónicas.

# MODIFICACION DE LA PLANTA Y SUELDOS

**DE EMPLEADOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS**

En la tarde de ayer, el Director de Correos y Telégrafos, señor Joaquín Aguirre Luco, celebró una larga conferencia con el Ministro del Interior, señor Enrique Balmaceda, en la cual se trató extensamente un proyecto que ha sometido a la consideración del Supremo Gobierno, el indicado funcionario.

Por este proyecto se modifica la planta y sueldos de los empleados de esta repartición, conforme a las necesidades de los servicios, encuadrándola dentro de un esquema que viene a responder a ... rectivas modernas en esta clase de instituciones.

También se trató en esta ... de un proyecto sobre modificación de tarifas telegráficas.

# NOTICIAS BREVES: PERO IMPORTANTES

**En la Universidad Católica se reunirá hoy, a las** 5.30 P. M., la Academia Literaria del Clero. Se recomienda la asistencia de los señores Bernardino Abarzúa, Raimundo Morales, Guillermo Viviani, Manuel Larraín, Diego Rojas, Olegario Sáez, Fariña, Miguel Urzúa y Juan González.

**La Sociedad Chilena de Pediatría celebrará sesión** esta tarde, a las 6.30 en el local de la Sociedad Médica, Merced ...

**Nuevos cursos de telegrafía, taquigrafía y contabilidad** funcionarán próximamente en la Escuela Chile, Bascuñán ... 260.

**La Fiesta del Arbol celebró ayer la Escuela Superior** N.o 4.

**Mañana Viernes, a las 5 P. M. se inaugurarán en** la Universidad Católica las clases libres de "Cuestiones Ortográficas" y Redacción Comercial y Oficial.

**Hoy a las 9.30 P. M. celebrará asamblea la Academia** de Medicina de la Asociación Nacional de Estudiantes Católicos.

**Sobre Higiene y Alimentación Naturista, disertará** el Dr. Félix Valenzuela hoy, a las 9 P. M., en el Cuerpo de Excursionistas "Jorge Matte Gormaz".

**La Compañía Minera y Agrícola Oploca de Bolivia** ha producido durante el mes de Julio 7,040 quintales españoles de barrillas de estaño.

**En la Sociedad Naturista, a las 6.30 P. M. de hoy** el profesor don Ramón Rey, dictará su conferencia sobre "El problema económico social y moral desde su aspecto naturista. Local Galería Alessandri 26-A.

**A don Luis Rojas Bravo, necesita su hermano** Francisco (veterano del 79), que se encuentra alojado en la Sociedad Veteranos, en calle Román Díaz.

# HOY SE REUNEN TODOS LOS CENTROS DE JOVENES CATOLICAS DE SANTIAGO

## PARA TRATAR DEL CONGRESO DE TEMUCO

Esta tarde, a las 6.30 P. M., se reunirán los Directorios de los Centros de la J. C. F. de Santiago, a fin de tratar del quinto Congreso Nacional de la Asociación que se celebrará en Temuco en Setiembre próximo, y que reunirá a delegados de todos los puntos del país. Reina gran entusiasmo por asistir a este Congreso, en cuya preparación trabaja con gran actividad el Centro de Temuco. En la reunión se tratarán además otros temas de importancia.

**NUEVOS CENTROS: EL DE PISAGUA Y SAN JOSE**

Ha quedado últimamente establecida la A. J. C. F. en la ciudad de Pisagua, durante la Visita Pastoral del Iltmo. señor Obispo de Iquique, Monseñor Carlos Labbé. Anteriormente habían sido establecidos los Centros de Huaras, Negreiros y Pica, por el Iltmo. señor Obispo. En la Diócesis de La Serena se han fundado últimamente los Centros de Salamanca, Rapel y Monte Patria. En la Diócesis de Chillán, el Centro de Sauzal, y el de Trehuaco, en la Diócesis de Concepción.

Cincuenta socias se adhirieron al Centro de Pisagua, cuyo Directorio quedó constituído en la siguiente forma: Presidenta, señorita Rosa ...; vice, señorita Vicenta Soria; ...taría, señorita María Acevedo; ... señorita Filomena Astudillo; ...ra, señorita Graciela Cano; ... señorita Carmela Rodríguez.

El Miércoles de la semana ... quedó constituído un nuevo ... en Santiago: el Centro del Patrocinio de San José. El Directorio ... en la siguiente forma: Pre... señorita María Cavagnaro; ...taria, señorita Margarita Pe...ques; tesorera, señorita M... ...pez; directoras, señoritas ... Triviño, Margarita Grassett ... na Pinto. Reina gran entusiasmo ... este Centro, y la reunión fué ... dida por el señor cura párroco ... Estampa, señor Pbro. ... Gamboa, por la presidenta ... señorita Teresa Ossandón; ... directoras señoritas Marta S... reira, Marta Espiñeira ... y María del Pozo, y por la ... denta del Centro La Estampa ... rita Olga Coa.

**"HACIA EL IDEAL"**

Ayer salió el número de ... de esta revista órgano oficial ... A. J. C. F. Con este número ... cuatro años de existencia esta ... ta que tiene un tiraje de ... ejemplares.

# El Ministro del Interior envía una interesante directiva

## A LOS COMANDOS DE CARABINEROS

### "A LOS CARABINEROS LES CABE UNA ACTUACION PREPONDERANTE EN LOS PROPOSITOS PATRIOTICOS ENCAMINADOS A RESGUARDAR LOS INTERESES NACIONALES". — "EN LAS INSTITUCIONES DE BOY-SCOUTS, TIENEN ARRAIGOS FUNDAMENTALES LOS SENTIMIENTOS DE PATRIOTISMO Y HERMANDAD"

El Ministro del Interior envió en la tarde de ayer una circular a los diversos Comandos del Cuerpo de Carabineros, por la cual manifiesta que el Ministro de Higiene, señor Salas, le ha dirigido una nota relacionada con la necesidad de que los clubs de gimnasia y deportes practiquen instrucciones de índole militar y señala a la Dirección de Educación Física y Moral la obligación de incluir en sus programas y reglamentos esas instrucciones tan necesarias a las reservas, especialmente en la edad comprendida de 16 a 18 años y desde 22 a 40 años. Comprenderán estas enseñanzas la práctica de la esgrima de bayoneta, tiro de fusil y carabina y gimnasia sueca. Cada unidad del Ejército—dice la circular—designará un oficial a cargo de la conducción de la educación de los reservistas y la Dirección General de Educación Física y Moral los pondrá en contacto con las sociedades existentes en los pueblos donde hubiere guarnición, y en los que no hubiere, desempeñará ese cargo el oficial de carabineros.

Este Ministerio—dice el señor Almacoda—cree, como el señor Ministro de Higiene, que a todos los carabineros les cabe una actuación preponderante para que los propósitos patrióticos encaminados a resguardar los intereses nacionales y a mantener en estado de eficiencia las reservas de nuestro Ejército, se realicen, tal cual, con alta comprensión nacionalista, lo hacen otros países. Paralela a esta obra corresponde también a los carabineros de Chile, el desarrollo de una misión cultural que está íntimamente ligada al porvenir de nuestra raza. Ella es la práctica y el fomento de las actividades deportivas, para las que nuestro pueblo ha demostrado siempre especiales condiciones y a las que se dedica con entusiasmo.

Cumplirán con ello los carabineros de Chile una verdadera obligación, ya que, junto con contribuir al desarrollo físico de nuestra raza, generalizarán también el concepto de respeto y cariño por el principio de austeridad encarnado en el carabinero que, en el campo y en las ciudades, hace cumplir las leyes y defiende la vida y los intereses de los habitantes.

Alejado nuestro pueblo de los centros del vicio, disciplina su mente en la doctrina moral del reglamento deportivo y realzado al contacto íntimo del carabinero, el respeto por la ley y el amor a la patria, puede éste confiar en sus altos destinos.

Estas actividades las desarrollarán los carabineros de acuerdo con la siguiente directiva:

1.o Organizar en cada Regimiento y grupo de Carabineros un club de educación física y moral;

2.o Pertenecerán al club en el carácter de socios todos los miembros de las respectivas unidades;

3.o Los asociados de estos clubs practicarán obligadamente: el tiro al blanco, esgrima de bayoneta y sable y gimnasia sueca, ejercicios que forman parte de la instrucción militar de las reservas.

En las unidades de los comandos donde haya guarnición militar, esta instrucción la ejercitarán bajo la dirección de un oficial del Ejército que, de acuerdo con la Dirección General de Educación Física y Moral, tenga a su cargo la instrucción de las unidades reservistas.

Donde no haya guarnición militar, los carabineros ejercitarán esas instrucciones bajo la dirección de un oficial de la dotación de la unidad, de acuerdo con el reglamento y programas que dicte la Dirección General de Educación Física y Moral.

En estas unidades esa instrucción será dada por el mismo oficial a las reservas de acuerdo y con los medios que indique la Dirección General de Educación Física y Moral;

4.o En cada club se practicarán los deportes en general, especialmente los siguientes:

Foot-ball, atletismo, box, natación, basket-ball y tennis;

5.o Un oficial de carabineros tendrá a su cargo la dirección de estas actividades, y para que pueda desempeñar mejor su misión, el comandante le dará todas aquellas facilidades compatibles con el servicio ordinario, a fin de que disponga del suficiente tiempo para dedicarlo a la organización e instrucción de los deportes y ejercicios militares mencionados.

6.o Los carabineros podrán inscribirse en las diferentes competencias que las dirigentes de las diversas ramas deportivas desarrollen en las localidades y ante ellas los representará como delegado el oficial a cuyo cargo esté la dirección de los deportes.

**BOY SCOUTS DE CARABINEROS**

Nada más patriótica y que se conforme más con el espíritu nacionalista—dice la circular— que informa los rumbos del Gobierno, que inculcar en el alma del niño el amor a la patria, el espíritu de progreso y el respeto por el principio de autoridad.

En las instituciones de boy-scouts tiene arraigos fundamentales los sentimientos de patriotismo y de hermandad. Es necesario, por lo tanto, propender al engrandecimiento de estas instituciones, aportándoles un contingente y haciendo llegar los beneficios de su organización hasta los más apartados rincones del país, donde el carabinero presta sus servicios.

La mejor manera es que en los Regimientos y Grupos se formen con hijos del personal brigadas de Boy-scouts, pudiendo pertenecer a ellas también personas extrañas a los carabineros.

Manifiesta el señor Ministro que un oficial de carabineros dará conferencias y les hablará sobre el respeto a la ley y a las autoridades y les explicará la forma cómo pueden ayudar a los carabineros.

Constituída—termina la circular—la organización de la educación física y de boy-scouts conforme a estas instrucciones, los carabineros de Regimientos y de Grupos darán cuenta de ello a la Dirección de Orden y Seguridad de este Ministerio, donde podrán consultarse todas las dudas que pudieran presentárseles.

# LA NUEVA ORGANIZACION DEL MINISTERIO DE HIGIENE

Durante el día de ayer, el Ministro de Higiene y Previsión Social, doctor don José S. Salas continuó trabajando activamente en la nueva organización que dará a la Secretaría de Estado de su cargo.

Según nos declaró el Ministro, está muy adelantado el estudio y el Gobierno despachará la nueva organización junto con los reglamentos respectivos de los distintos Departamentos que figuran en el nuevo plan orgánico del Ministerio de Higiene y Previsión Social.

# Es probable que hoy se alcance a entregar la demanda

## AL TRIBUNAL ARBITRAL

### DURANTE EL DIA DE AYER NO HUBO NOVEDADES EN EL BULLADO ASUNTO TRANVIARIO

Nuestros lectores están en antecedentes de las incidencias derivadas del problema tranviario frente a la enérgica actitud asumida por la Junta de Vecinos que se cristalizó en el acuerdo adoptado en la sesión del Martes de entregar los antecedentes del contrato al Tribunal Arbitral, pedir la resolución de dicho contrato y el pago de las indemnizaciones correspondientes.

Durante el día de ayer no se habló de otra cosa que de la actitud asumida por la Junta de Vecinos que se encuadró, según el sentir general, dentro de las expectativas que habían cifrado los habitantes de Santiago.

**LA REDACCION DEFINITIVA DE LA DEMANDA**

Los abogados de la Defensa Municipal trabajaron activamente en el día de ayer en la redacción definitiva de la demanda y de los anexos respectivos.

Este trabajo quedó bastante adelantado.

**NO HAY NOVEDADES**

Interrogado el Alcalde señor Phillips, en las últimas horas de la tarde de ayer, nos manifestó que nada de nuevo se había producido en el asunto tranviario y que había que esperar que la demanda siguiera su curso.

**ES PROBABLE QUE SEA PRESENTADA HOY**

Anoche hablamos con el abogado señor Guillermo Varas, quien nos declaró que solamente faltaba un dato para terminar el trabajo relacionado con la demanda de la Junta de Vecinos que será elevada al Tribunal Arbitral.

Agregó que en caso de que el estudio quedara terminado en el día de hoy, era muy probable que la demanda fuera entregada hoy mismo al Tribunal Arbitral. En caso contrario se hará mañana Viernes a primera hora.

**EL TRIBUNAL ARBITRAL**

El Tribunal Arbitral que conocerá la demanda de la Junta de Vecinos está formado así: don Hermógenes Labbé, miembro designado por el juez señor Erazo, que conoce en los conflictos relacionados con tribunales arbitrales; don Fidel Muñoz Rodríguez, representante de la Municipalidad, y don Gabriel Gaete, representante de la Compañía Chilena de Electricidad Limitada.

# Modificaciones introducidas a un decreto

Ha sido modificado el inciso 2.o del decreto 2130 de fecha 30 de Junio último, dictado por el Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, en la siguiente forma: "Los precios indicados son por el material puesto a bordo en Arica, ... gastos ... y seguro hasta tierra y para entrega en ... de cuatro o cinco meses".

# Algunas tarifas del ferrocarril

### DE ANTOFAGASTA A BOLIVIA, HAN SIDO MODIFICADAS

El Ministerio del ramo, ha dictado un decreto por el cual se modifican las siguientes tarifas del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia:

Tarifa especial N.o 30: Acido sulfúrico en lotes de cien toneladas o más.

Se aplicará la T. N. N.o 1, rebajada en 20 por ciento a los envíos de ácido sulfúrico en lotes de cien toneladas o más desde Río Loa a Baquedano.

La expresada tarifa, se aplicará hasta el 31 de Diciembre del año en curso.

# El Director General del Trabajo regresó de Talca

Regresó a Santiago el Director del Trabajo, señor Yunge, que fué a resolver diversos asuntos relacionados con dificultades suscitadas entre industriales y obreros por incumplimiento de algunos reglamentos del trabajo.

## EJERCITO Y ARMADA

# VARIOS COMANDANTES DE DIVISION SON LLAMADOS POR EL MINISTERIO

### HOY SE EFECTUARA LA ENTREGA DEL REGIMIENTO TUCAPEL.—MODIFICACION DEL REGLAMENTO DE TIRO.—SE DECRETAN VARIOS ASCENSOS EN LA ARMADA.— NOMBRAMIENTOS Y DESTINACIONES

La Superioridad Militar ha dispuesto que los comandantes en jefe de la II, III, IV y V División de Infantería y de la División de Caballería, concurran a una importante reunión que se llevará a efecto en el Ministerio de Guerra, con el objeto de tratar sobre diversos asuntos relacionados con el servicio.

Esta reunión tendrá lugar el Martes 16 del presente, a las 10 A. M. y será presidida por el Ministro del ramo.

**ENTREGA DEL TUCAPEL.**— En la mañana de hoy el teniente coronel don Rosalindo Araneda hará entrega del Regimiento de Infantería Tucapel al mayor don Manuel González, que ha sido designado recientemente para desempeñar el comando de esta unidad.

El primero de dichos jefes estará a cargo en lo sucesivo de la Jefatura de Estado Mayor de la ... División de Infantería.

**REGLAMENTO DE TIRO.** — A fin de asegurar la más amplia difusión del tiro ciudadano y del tiro escolar, el Ministerio de Guerra ha decretado que las funciones que fija el artículo 13 del Reglamento de Tiro Nacional N.o 82, sean desempeñadas en lo sucesivo por los comandos de unidades, dentro del cantón de reclutamiento que les corresponda.

Para el desempeño de estas obligaciones, los comandos de unidades designarán "oficiales de tiro" entre el personal de oficiales que sirvan a sus órdenes.

El territorio jurisdiccional del Inspector de Tiro (Comando de Unidad), lo constituirán los mismos departamentos de cantón de reclutamiento establecidos anteriormente. El Comando de la zona de reclutamiento respectiva designará el sector que corresponda a cada Inspector de Tiro, en los casos en que en un mismo departamento de provincia haya más de una unidad.

El mismo decreto establece diversas otras modificaciones para el funcionamiento de las sociedades de tiro al blanco.

**ASCENSOS EN LA ARMADA.** —Por decreto de ayer ha sido ascendido a capitán de corbeta el teniente 1.o don Rafael Santibáñez Escobar, que hace poco fué nombrado edecán de la Presidencia de la República.

—Al mismo grado fueron ascendidos los tenientes primeros don Eloy Sagredo Puyol y don Julio Santibáñez Escobar.

**DESTINACIONES.** — El capitán don Elfredo Espinoza Morales pasará a continuar sus servicios como secretario del Juzgado Militar de Concepción y como ayudante del Comando de Infantería de la IV División, dejando de pertenecer al Regimiento Chacabuco.

—El capitán don Augusto Magnan Varas pasará al Grupo Mixto de Aviación N.o 1, sin dejar de ser alumno de la Academia de Guerra; y el teniente don Carlos Fernández Saint Jean, del Regimiento de Caballería Coraceros y actualmente alumno de la Escuela de Aplicación de Infantería, volverá a su unidad de origen.

**PATENTE DE NAVEGACION.** —Se ha ordenado extender patente de navegación a favor de la goleta "Angela", de 76 toneladas de registro y de propiedad de don Bartolomé Daniel Posillo.

# NO SERA REORGANIZADO EL MINISTERIO DEL INTERIOR

Un diario de la mañana de ayer informó que el Ministerio del Interior sería reorganizado.

Sobre el particular, en la Sub-Secretaría de ese Departamento se nos ha informado que carece de efectividad esa noticia, ya que después de la que se hizo en virtud de la ley N.o 4113, que ha sido muy beneficiosa, no tendría razón alguna para efectuarla.

# UNA COMISION DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA EN HACIENDA

Una comisión de la Sociedad Nacional de Agricultura conferenció en la tarde de ayer con el Ministro de Hacienda. En esta conferencia se trataron diversos e importantes asuntos relacionados con la agricultura nacional.

La comisión aludida estuvo reunida con el Ministro señor Ramírez durante un largo rato, abordando diversos problemas relacionados con esta rama de la riqueza del país.

# El Gobierno será el único importador de Neo-Salvarsán

### EL MINISTRO DE HIGIENE SE HIZO CARGO DE TODA LA EXISTENCIA DE ESTA DROGA QUE TENIA LA LIGA DE HIGIENE SOCIAL

Oportunamente dimos cuenta que el Gobierno había iniciado las gestiones del caso para tomar a su cargo la importación directa del Neo-Salvarsan, importante droga de eficaces resultados en la curación de las enfermedades sociales.

En la tarde de ayer nos informó el Ministro de Higiene, doctor señor José S. Salas, que el Ministerio de su cargo se había hecho cargo de toda la existencia de Neo-Salvarsan que tenía la Liga Chilena de Higiene Social, por intermedio de la Caja de Ahorros, a fin de entregarla al Gobierno que será el único importador de esta importante droga.

# MIEMBRO DE LA JUNTA NACIONAL DE ADUANAS

### SE DESIGNA A DON SANTIAGO MACCHIAVELLO VARAS

Con motivo del viaje a Europa del señor don Carlos Dávila, que, como lo hemos informado, debe desempeñar en Francia y Bélgica una comisión del Gobierno relacionada con la propaganda del salitre en Europa, ha quedado vacante el puesto que desempeñaba en la Junta General de Aduanas.

El Ministerio de Hacienda, por un decreto dictado en la tarde de ayer ha nombrado reemplazante del señor Dávila, al profesor de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile, don Santiago Macchiavello Varas. El señor Macchiavello es un distinguido abogado y un competente profesional.

# El Ministro de Higiene irá probablemente mañana a Valparaíso

El Ministro de Higiene y Previsión Social, doctor señor Salas, se encuentra empeñado en terminar hoy el estudio relacionado con la reorganización de la Secretaría de Estado de su cargo, a fin de dirigirse mañana a Valparaíso a solucionar el problema de las habitaciones obreras, el que ya trató con el Alcalde de Viña del Mar en una reunión celebrada a principio de la semana en curso.

# Inclusión de varios artículos

### EN LAS TARIFAS ESPECIALES DEL TRANSANDINO

El Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, ha aprobado la siguiente inclusión en las tarifas N.o 84|1 y N.o 85|1, del fecarril transandino:

En la T. N. N.o 84|1, fósforos, cola de pegar, fósforos en cajones, garbanzos secos, kerosene en tambores, mangos para plumeros y escobas, maquinaria para la agricultura, vino en cajones, vino en cascos, carbonato y sulfato de cobre.

En la T. E. N.o 85|1, artículos de vidrio, cáñamo en hebras, carne enfriada, ladrillos refractarios, vino en barriles y vino en cajones.

# 2,667 enfermos atendió en Julio el Servicio Médico Municipal

El jefe del Servicio Médico Municipal, doctor don Sabino Muñoz Labbé, envió un informe al Alcalde con los datos estadísticos que dan a conocer el movimiento de enfermos habido durante el mes de Julio próximo pasado, en la oficina a su cargo.

| | |
|---|---|
| Atenciones médicas en la Sección Interna | 290 |
| Atenciones médicas en la Sección Quirúrgica | 450 |
| Atenciones médicas a domicilio | 617 |
| Especialidades | 88 |
| Atenciones dentales | 220 |
| Atenciones de cirugía menor | 353 |
| Prescripciones medicamentosas | 652 |
| Informes médicos diversos | 197 |
| | 2,667 |

INSERCION

# "¿ES CARA LA LUZ ELECTRICA EN SANTIAGO?"

En el reportaje al señor Director de los Servicios Eléctricos, publicado en un diario, el periodista manifiesta que sufrió un fracaso al hacer al señor Gustavo Lira, la primera pregunta a fondo:

—¿Es cara la luza en Santiago?

—El señor Lira responde que sería prematuro un pronunciamiento inmediato y manifiesta que en compañía de algunos técnicos está haciendo el avalúo del capital inmovilizado de la Empresa, estudio que considera previo, para responder a la pregunta que se le hace.

Es sensible que esta pregunta lo haya sorprendido de improviso al señor Director, dejándolo en la imposibilidad de responder categóricamente; ya que se trata de asuntos completamente ajenos a sus funciones. Y es natural, sólo a un inocente periodista podría habérsele ocurrido que la Inspección de Servicios Eléctricos pudiera tener una idea concreta respecto a las tarifas de alumbrado en la capital de la República.

Y fué candorosa la respuesta del señor Director, muy apropiada al candor que él siempre ha supuesto en las personas que lo escuchan. El señor Lira padece de error de concepto. El cree estar en su puesto para defender los intereses de las Cías. y no los del público. El propio Gerente de la Cía. Chilena habría contestado en la forma que el señor Lira lo hizo; y sólo le faltó agregar con don Juan Tonkin Th.: Tenemos invertido un capital de tanto, y sobre éste debemos obtener una utilidad mínima tal, para que nuestros accionistas no nos apedreen en la calle. El interés del público es despreciable para el señor Inspector, al lado de los grandes intereses de las Cías. Según el criterio que manifiesta, lo primordial, en la fijación de tarifas, es que la Compañía obtenga una suculenta utilidad en proporción a su capital, bien o mal invertido, aunque el público reviente, y ahora parece que ha reventado.

A continuación el señor Lira prosigue haciendo méritos para su exaltación al puesto de Gerente de la Cía. Chilena, y agrega: El KW. h. vale en Tacna, $ 2.55; en Arica, $ 2.85; en Iquique, $ 2.25; en Antofagasta, $ 2.10; en Valparaíso, $ 1.30 y en Santiago, $ 1.06.

Muy interesante resultaría escuchar la opinión del señor Lira acerca de las razones que justifican la enorme diferencia del precio de venta del KW. h. entre Antofagasta y Arica. La principal de ellas, sería seguramente que la Compañía de Arica ha invertido tanto y necesita ganar cuanto; y lo mismo diría de la de Antofagasta. La razón de las razones que deben determinar el precio de la energía, es para el señor Lira la misma que para los Gerentes de Compañías, es decir, el interés que éstas deben obtener sobre el total del capital invertido en el negocio, no importándole que la energía se produzca por medio de malacates a mula, o con motores de trilladora, la cuestión primordial es poder decir: hemos invertido tanto.

El señor Lira parece desconocer lo que son las tarifas de energía en el resto del mundo. El señor Lira rehusa hacer comparaciones; el señor Lira olvida mencionar el precio de venta de la energía en Argentina, país que tiene tarifas incomparablemente más bajas a pesar de no contar con ninguno de los recursos naturales con que cuenta nuestro país. Ignora o aparenta ignorar lo que sucede en Estados Unidos, Francia, Alemania, Suiza, Bélgica, Italia, España, etc., etc. Para el señor Director es una revelación que en Estados Unidos, por ejemplo, con enormes gastos de instalación, elevados precios de la mano de obra, y prodigiosas longitudes de líneas de transmisión, el costo medio de la energía en todo el país, NO ALCANZA A VEINTICINCO CENTAVOS MONEDA CORRIENTE CHILENA por KW. h. HOY EN DIA.

Pero en cambio, para consolarnos, el señor Director nos cuenta que el Jauja de la energía eléctrica barata, está en Collipulli, donde vale sólo $ 0.80 el KW. h. dando como razón que hay allá muchos molinos. Consecuente con su criterio y argumentaciones, para remediar la situación de Santiago, el señor Inspector de Servicios Eléctricos, no vacilará en proponer al Supremo Gobierno la única disyuntiva a su alcance; para abaratar la energía: o se traslada Santiago a Collipulli, o traemos a Santiago los Molinos de Collipulli.

En el resto del reportaje, el señor Lira sigue defendiendo a brazo partido los intereses de los consumidores, y a este efecto hace a los periodistas revelaciones sensacionales, que de seguro sorprenderían a un habitante del Congo y tal vez a un Esquimal: dice: la más insignificante de las estufillas eléctricas consume tanto como 16 lamparillas de quién sabe cuántas bugías. Por lo que respecta a los medidores, todos están buenos, así, "a ojo de buen varón"; pero para consuelo les deja a entender que dentro de unos diez o quince años, podrá tener el dato exacto acerca de la precisión de estos aparatos.

A continuación, el señor Inspector, con espíritu magnánimo, se extiende en consideraciones acerca del capital inmovilizado de las empresas eléctreas, asegurando que éste es en Chile, 11 veces superior a la producción anual. Lástima grande es que el señor Lira no haya revelado a los periodistas, qué entiende él por producción anual, para vulgarizar en beneficio de la electrotecnia mundial, este nuevo e ingenioso sistema de cálculo de costos de instalación de plantas eléctricas.

Explica después el señor Lira lo que significa el sistema de tarifas de demanda máxima, olvidándose agregar que en la forma en que éste es aplicado e impuesto por la Compañía constituye un atentado contra la buena fe del consumidor. Pruebas al canto: Tomemos como ejemplo el cliente que debe ser el más favorecido de la Cía. Chilena de Electricidad: Los Ferrocarriles del Estado. Las tarifas de venta para la Empresa son las siguientes: $ 0.02 oro de 18d. por KW. h. de demanda máxima; o sea: $ 0.06 y $ 22.50 moneda legal, respectivamente. El total que la Empresa de los Ferrocarriles pagó por energía eléctrica el primer semestre del año 1926, fué de $ 1.430,418. Correspondiendo: $ 986,443.20 por concepto de KW. hs. consumidos, y LA PEQUEÑA SUMA DE $ 843,975 POR DEMANDA MAXIMA. Es decir, la cuentecita de la Empresa, casi se recarga en un 100 o|o por la aplicación de la tarifa indicada en condiciones inconvenientes. Si esto pasa con la Empresa de los Ferrocarriles que tiene un cuerpo de Ingenieros honrados que velan realmente por sus intereses, qué no pasará con el industrial particular que no tiene con quién consultarse ni de quién valerse, ya que el señor Lira que es el encargado de velar por los intereses del público, lo encontramos como el más convencido adalid de las exacciones y abusos que a diario comete la Cía. Chilena.

Dando por sentada la verdadera versación sobre negocios eléctricos, que debemos suponer en la persona que tiene en sus manos la más alta responsabilidad de la República sobre esta materia, sale de nuestros cortos alcances la explicación de los móviles que puedan haber perturbado el criterio de un funcionario de la talla del señor Lira, para que se entretenga en burlarse de la buena fe de periodistas que acuden a su oficina en busca de informaciones de carácter oficial, que deberían ir apoyados por la ciencia y más que todo por la conciencia del funcionario que las proporciona.

Muy de desear sería que el señor Inspector, para calcular los costos de la energía en las diferentes empresas del país, procediera con el criterio que corresponde a un profesional de su experiencia, y para el cálculo de tarifas de venta, estimara los costos, ya estandarizados, de plantas normalmente establecidas, ya sean éstas de vapor, combustión interna o hidráulica, y que no siga haciendo recaer sobre los hombros del público consumidor, el pago de intereses sobre capitales imaginarios, invertidos en la construcción de plantas inverosímiles por la diversidad de sus componentes, que ya han pasado a la categoría de prehistóricas y que se mantienen en servicio a punta de parches y remiendos con la tolerancia del señor Inspector como aglutinante.

CARLOS PINTO DURAN.

POR LOS TRIBUNALES

# LA CORTE SUPREMA FALLA UN CUANTIOSO LITIGIO

## TERMINO DEL PLEITO SEGUIDO POR LA SOCIEDAD CARBONIFERA DE PUCHOCO Y CORONEL CONTRA LA COMPAÑIA CARBONIFERA Y DE FUNDICION SCHWAGER, SOBRE CONDOMINIO DE CARBON SUBMARINO.—LA SENTENCIA ES TOTALMENTE FAVORABLE A LA COMPAÑIA SCHWAGER

Recordarán nuestros lectores que desde hace algunos años se viene ventilando un cuantioso litigio entre la Sociedad Carbonífera de Puchoco y Coronel, formada por los miembros de la sucesión Rojas Pradel, y la Cía. Carbonífera y de Fundición Schwager, sobre condominio del carbón submarino que ésta explota desde hace 40 años en la bahía de Coronel, litigio que por el monto de lo disputado y las cuestiones jurídicas que en él se ventilan, ha interesado mucho a la opinión pública y al foro.

La Compañía demandante, creyéndose condueña con la Compañía demandada, interpuso demanda en su contra en Agosto de 1919, para que se declararan comunes los mantos de carbón submarino que la Compañía Schwager explotaba en esa región. La sentencia de primera instancia, dictada por el Juez de Letras de Coronel, desechó esa demanda.

La Corte de Apelaciones de Concepción la confirmó con fecha 6 de Diciembre de 1924, en sentencia suscrita por los Ministros don Luis David Cruz, que estuvo por revocarla, don Benedicto de la Barra, hoy miembro de la Corte Suprema, y don Guillermo Marshall, actual Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago.

La sucesión Rojas Pradel interpuso recurso de casación en el fondo en contra de esa sentencia. Vista la causa por primera vez ante la Corte Suprema en Setiembre de 1925, quedó **ocho meses en acuerdo**, y como se jubilaran algunos de los Ministros que entraron a su vista, volvió al rol, o sea, se ordenó verla de nuevo, en 22 de Mayo de 1926. Vista por segunda vez en Octubre de 1926, quedó nuevamente **en acuerdo seis meses**, y como se produjera la renuncia de varios de los Ministros ante quienes se vió, volvió al rol en 14 de Abril de 1927, es decir, se ordenó verla de nuevo.

En Julio último se la vió por tercera vez. La relación duró dos días y los alegatos duraron diez días. La causa quedó en acuerdo el 21 de Julio. El 3 de Agosto se designó redactor de la sentencia acordada a don Agustín Parada Benavente, quien entregó el borrador del fallo, 5 días después, o sea, el 8 de ese mes. La sentencia se dictó el 10 del presente. Es decir, esta vez la causa estuvo en acuerdo 20 días, pues su vista terminó el 21 de Julio y se falló el 10 de Agosto.

Esto constituye un verdadero record que honra a nuestra Corte Suprema, y especialmente a su Presidente, don Ricardo Anguita, al Ministro redactor don Agustín Parada Benavente y a los demás Ministros que intervinieron en su vista; y prueba que con celo y actividad pueden fallarse las causas, por importantes y difíciles que sean, en poco tiempo.

La sentencia, que es una pieza jurídica de primer orden y que, como dijimos, ha sido redactada por don Agustín Parada Benavente, desecha el recurso de casación interpuesto por la sucesión Rojas Pradel y deja en pie, por consiguiente, la sentencia de la Corte de Concepción que rechazó la demanda.

Damos a continuación la parte resolutiva de la sentencia de la Corte Suprema:

"En virtud de las consideraciones expuestas y teniendo también presento lo prescrito en los artículos 939, 941, 945, 946, 961 y 980 del Código de Procedimiento Civil, se declara que no ha lugar al recurso de casación en el fondo deducido en estos autos, con costas en que se condena solidariamente a la parte recurrente y al abogado que suscribe el escrito de formalización.

Aplícase a beneficio fiscal la cantidad de dos mil pesos consignada para responder a este recurso, según la boleta número 3043 de 19 de Diciembre de 1924, que rola a fs. 573.

Comuníquese a la Contraloría General y al Tesorero Fiscal de Concepción.

Acordada contra el voto del señor Ministro Alzérreca, quien estuvo por casar la sentencia recurrida por haberse en ella infringido los artículos 162, 2, 29, 38, 39, 47 y 58 del Código de Minería y el 2308 del Código Civil en la forma indicada en el recurso, y estimar que estas infracciones han influído en lo dispositivo del fallo de la manera que en el mismo recurso se expresa.



# ESTADO DE CAJA DE LA CUENTA UNICA DE LA DIRECCION DEL TESORO

Saldo en caja el 9 de Agosto.. .. .. .. .. ..

Giros el 9 de Agosto.. .. .. .. .. .. .. ..

Depósitos el 9 de Agosto.. .. .. .. .. .. ..

Saldo en caja el día 10 de Agosto.. .. .. ..

# MOVIMIENTO HABIDO EN 10 DE AGOSTO DE 1927

## CORTE SUPREMA

**Cuenta general**

1. José 2.o Bobadilla, con Serafín Zamora, pendiente.

Las demás no vistas.

Falladas de acuerdo:

1. Andrés Wallece con Luis Vidal. Desierta apelación.
2. Contra Mateo Murúa. Casación fondo. Invalidada de oficio, Red., señor Alzérreca.
3. Grace y Cía. Reclamo de patente. Desistida fondo.
4. Saavedra Benard y Cía., reclamo de patente. Desistida fondo.
5. Huth y Cía. Reclamo de patente. Desistida fondo.
6. Contra Guillermo Mac Rostle y Juan Struthers. Sin lugar fondo. Redactor, señor de la Fuente.
7. Lucía Bulnes de V., concurso. Sin lugar forma. Redactor, señor de la Barra.

3. Compañía Puchoco con Compañía Schuwager, sin lugar ... Redactor, señor Parada B.

Borradores de sentencias:

1. En la causa Wilson ... pez entregó borrador el ... tro Trucco.
2. En la causa Escobar ... mán, entregó el Ministro ... púlveda.
3. En la causa Guzmán ... chant entregó el Ministro ... nedel.
4. En la causa contra ... otra entregó el Ministro ... Fuente.
5. En la causa Dirección del Trabajo con Martínez ... Ministro señor de la Fuente.
6. En la causa Morales ... llano, entregó el señor Ministro ... rreca.

## CORTE DE APELACIONES

**1.a Sala**

**Relator, señor Ortúzar**

1. López con Martínez. Acuerdo.
2. A. Vignes, Patente. Fallada.
3. C. Feurbacher, Patente. Fallada.
7. Adad, Patente. Fallada.
8. Contra E. Gardella. Fallada.
9. Contra M. Carvajal. Fallada.
10. Contra A. Arias. Fallada.
11. Contra F. Nanjari. Fallada.
12. Contra M. Orozco. Fallada.
13. Contra A. Pérez. Fallada.
16. Salazar con Rojas. Fallada.
17. Cuadra con Cuadra. Trámite.
18. Fuente con Labra. Trámite.
19. Atué con García. Fallada.

Alegaron:

En la 1, don Juan López con don Osvaldo Koch.

En la 2, don Agustín Vásquez.

En la 2-2, don Mario Valdés.

En la 7, don Máximo Mujica con don Mario Valdés.

En la 12, don Teófilo Ruiz Rubio con don Jorge Wilson.

En la 16, don Carlos León Cruzat.

**2.a Sala**

**Relator, señor Sanz**

1. Partición de bienes de Rafael Silva H., confirmada.

No vistas las demás.

Fallada de menor cuantía, F. Maureira con M. Sánchez M.

Fallada de acuerdo:

A. Rossi con L. Roselló.

Alegaron:

En la 1, don Arturo Gardeweg con don Santiago Lazo.

**3.a Sala**

**Relator, señor Silva**

1. Vargas con Vergara. Fallada.
3. Avendaño con Salinas. Fallada.

Acuerdo después de terminados los alegatos de la continuación N.o 1, del Lunes. Sucesión de la Barra con Banco Garantizador.

Araya con Hermosilla. Fallada de acuerdo.

Alegaron:

En la continuación, N.o 1, don Tomás Ramírez con don Guillermo Celedón y don Lithré Quiroga.

En la 1, don Ramón ...

En la 3, don Franklin ... don Rafael Figueroa.

**4.a Sala**

**Relator, señor ...**

1. F. Guzmán contra ... confirmada.
2. F. Guzmán contra ... confirmada.
3. R. Corvalán contra ... lugar.
4. C. Gómez con F. ... bada.
5. E. Errázuriz con L. ... anunciada.
6. F. Irastorza, con ... rantz. Trámite.
7. F. Irastorza con ... rantz. trámite.
8. Roa y Co., con H. ... acuerdo.
9. E. Bernstein con A. ... revocada.
10. Síndico concurso ... Trámite.
11. P. Brown con ... mercial Valdés, sin tribunal.
12. L. Martínez con ... Martínez. Trámite.
13. E. Vera con O. ... lugar.
14. R. Hurtado con ... Confirmada.
15. M. Cornejo con ... bla y Co., confirmada.

No vistas las demás.

Fallada de acuerdo:

A. Ureta con Monasterio ... Agustinas.

Fallada en cuenta:

Hasse y Co., con M. ...

Alegaron:

En la 1 y 2, don Fernando ... mán. Confirmando.

En la 4, don Alberto ... Aprobando.

En la 8, don Víctor ... Juan M. Ramírez.

En la 9, don Enrique ... revocando.

En la 13, don Juan López ...

En la 14, don Alfonso ... Confirmando.

CRONICA POLICIAL

# Después de 5 meses fueron aprehendidos los espiritistas delicuentes de la Avenida Zañartu

## UNA INSTITUCION DE ESTAFADORES QUE CONTABA CON UNA MESA DIRECTIVA PARA SUS NEGOCIOS Y UN TESORERO QUE ADMINISTRABA SUS CAUDALES

En los primeros días de Marzo del presente año, el vecino de la Población Balmaceda, don José Manuel Astorga, domiciliado en la Avenida Zañartu N.º 84, puso en conocimiento de la justicia por intermedio de la entonces Sección de Seguridad, una estafa de que había sido víctima por unos cuantos individuos que le hicieron creer que era dueño de un entierro y con malas artes le despojaron de la suma de $ 8,000.



Santiago Nilo Nilo. Usa muchos otros nombres.

Los estafadores, tan pronto como se dieron cuenta de que habían sido descubiertos y denunciados a la justicia, escaparon de esta capital y desaparecieron misteriosamente.

Pero no por eso los detectives dejaron de mano a estos delincuentes, y gracias a la actividad desplegada por el teniente don Manuel R. Molina, y los agentes Juan Alarcón, Julio Munita, Humberto Contreras y Víctor Salazar, se logró descubrir su paradero y a estas horas ya están todos detenidos y confesos de su culpabilidad en la estafa que denunció la víctima.

La banda, que está compuesta por José Astorga Calderón, Santiago Nilo Nilo, que también se hace llamar Santiago Contreras Palamilla, Silvestre Contreras Nilo, y Santiago Sandoval Palamilla; Luis Avila Money y Carmela Contreras Palamilla, fué sorprendida en la calle de San Francisco N.º 2486, donde tiene su domicilio tres de los nombrados, menos el primero, a quien se le echó el guante en San José N.º 1429.

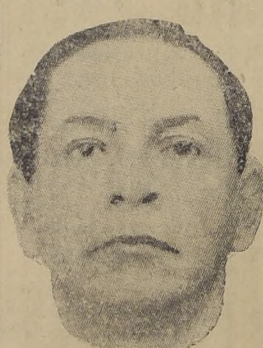
He aquí cómo se contó el cuento de las herencias al señor Astorga en esa oportunidad, y que sólo ve hoy aprehendidos a los estafadores que el llevaron sus $ 8,000, que era toda su fortuna:

En Febrero del presente año llegó a su casa un sujeto llamado José Astorga Calderón, quien le dijo que era pariente suyo y que se encontraba de regreso de Los Andes, donde había estado explotando unas minas de su propiedad.

Luego le pidió hospedaje para una amiga llamada Emilia, y la que ha resultado ser la citada Carmela Contreras Palamilla, a lo que el dueño de casa no se opuso.

Llegó Emilia, y al poco tiempo había convertido en un fervoroso espiritista a don José Manuel Astorga, haciéndole creer que estos seres invisibles eran los que dominaban el mundo y que a la vez eran muy consecuentes con sus adeptos.

Poco a poco convenció Emilia al dueño de casa, como que tenía un entierro en su propiedad, que ascendía a muchos miles de pesos, millones tal vez, pero para poder dar con el sitio preciso del tesoro, había que ir en busca de otros espiritistas más conspicuos que ella y que podían ponerse al habla o en comunicación directa con esos seres invisibles.



Luis Avila Money

Con el beneplácito del señor Astorga, se llamó entonces a los conspicuos representantes de los espíritus en esta zona, y llegaron a la casa de la Avenida Zañartu, Santiago Nilo, y Luis Avila Money, ámbos acólitos del célebre Boca de Señorita, de quien habían aprendido todas sus argucias para engañar a las víctimas. Nilo fué presentado como presidente de una gran institución espiritista, Avila, como tesorero.

Estos sujetos fueron regalados generosamente por el señor Astorga y éstos, agradecidos, le manifestaron que, obedeciendo órdenes directas de los espíritus, le indicarían dónde estaba el entierro.



Carmela Contreras Palamilla

Pero antes era urgente una suma de dinero a fin de rendir culto a las almas, y para que el trabajo resultara.

Como el señor Astorga no tenía dinero, hipotecó su propiedad en la suma de $ 8,000 y los entregó a los miembros de la banda...

Pasaron los días, las semanas y aún los meses, y el entierro no apareció nunca. Tampoco vió las barras de oro, las onzas de plata y los jarros y cofres llenos de monedas que le indicaron los estafadores.

Cuando hizo el reclamo, los estafadores habían escapado, llevándose los $ 8.000 en biletes, de la hipoteca de la casa.

Y como no hay mal que por bien no venga, después de cinco meses del denuncio, fueron aprehendidos todos los miembros de la banda, para ser puestos en el día de hoy a disposición de la justicia.



José Astorga Calderon

Estos individuos están sindicados de haber repetido esta hazaña en Talagante, y otros pueblos.

## Aún siguen circulando

**BILLETES FALSOS DEL TIPO DE $ 100**

Todavía circulan billetes falsificados...

El fraude de la cárcel de Valparaíso seguirá causando víctimas a pesar de que la mayor parte de esos billetes fueron recogidos y puestos a disposición de la justicia.

eH aquí un denuncio que certifica lo que decimos:

La señora Marta Henrehson de Calderón, domiciliada en la calle de Santa Filomena N.o 163, se ha presentado a los carabineros del sector dando cuenta que un arrendatario suyo le pagó el canon del presente mes ascendente a la suma de $ 160 y que sólo después se vino a dar cuenta que el billete de a $ 100 era falsificado.

Y como no ha podido obtener que se lo cambie por uno de curso legal, se ha visto obligada a presentarse a la justicia por intermedio de los carabineros.

Como se ve, aún circulan esos malditos billetes que tantos dolores de cabeza dió a los comerciantes de la calle de San Diego en su oportunidad.

**EN LA CALLE DE LIRA N.o 1393** se produjo una lamentable desgracia. Doña María Escobar que vive allí se ingerió uno dósis de permanganato que casi la envía para el otro mundo. Conducida inmediatamente a la Asistencia, se le hicieron las primeras curaciones y ahora se halla en El Salvador.

# EL PROCESO DE LOS IMPUESTOS INTERNOS

## SE LEVANTO LA INCOMUNICACION AL SEÑOR ZAÑARTU FIERRO

El Ministro señor Rondanelli siguió trabajando en la tarde de ayer en el proceso de los Impuestos Internos.

Se presentaron a declarar varias personas que habían sido citadas especialmente por el señor Rondanelli a fin de aclarar ciertos puntos.

También fué llamado a la sala del Ministro, el señor Zañartu Fierro, a quien se careó con varias personas, entre ellas en el señor Araneda sobre las guías de tránsito, que tampoco mereció un estudio especial del magistrado sumariante.

Como a las 7 de la noche, el señor Rondanelli levantó la incomunicación del señor Zañartu Fierro.

Numerosas personas fueron a visitar al señor Zañartu Fierro, algunas de las cuales no alcanzaron a verlo, pues aún no se le había dejado en libre plática.

Entre las personas que fueron a visitar al detenido anotamos a los señores Carlos Sánchez Cruz, Ernesto Barros Jarpa, Luis Echaurren Zañartu, Alamiro Montes Mackenna, Carlos Rojas Valdés, Moisés Bernales, etc., etc.



# UN PUNGA DE MALA PATA

## FUE SORPRENDIDO CUANDO LE SUSTRAIA UN RELOJ A UN PASAJERO DE UN TRANVIA

El ciudadano don Ramón Vásquez viajaba tranquilamente en un tranvía 36 cuando notó que alguien le introducía manos en uno de sus bolsillos y precisamente en el que tenía su reloj de oro.

Alarmado con el cosquilleo, llevó su diestra a ese bolsillo y notó que había desaparecido misteriosamente el reloj.

No le quedó dudas que algún punga lo había hecho víctima de un golpe de mano.

Y como tiene buena vista, lanzó una mirada por los alrededores y suspechó en Luis Verdejo que iba a su lado.

En el acto llamó a los carabineros e hizo aprehender a Verdejo en la calle de Bandera esquina de Alameda.

Verdejo fué conducido al cuartel del 2.o Escuadrón del Regimiento N.o 2 a fin de interrogarlo.

Y cuando se le registraron sus bolsillos, el muy pillo no pudo evitar que le encontraran el relój que había sustraído.

Inmediatamente pasó a disposición de la justicia y de allí a la cárcel.

**FUE VICTIMA DE UN ROBO DE ESPECIES** en su domicilio de la calle de Gálvez N.o 204 don Carlos Quinteros Tricott, quien estima lo sustraído en la suma de $ 1,000. El señor Tricott hizo el denuncio respectivo a los carabineros del 3.er Escuadrón del Regimiento N.o 3.

**CONFIADO EN SU HONORABILIDAD** el comerciante don Francisco Carrasco, Tarapacá 108, encargó a un amigo suyo que le fuera a cambiar dos cheques uno por la suma de $ 550 y otro por $ 1,257. Pero el amigo no ha demostrado con hechos esa honorabilidad, pues desde el momento que se le hizo el encargo desapareció.

**A LA CASA UBICADA EN VICUÑA MACKENNA N.o 152,** penetraron los cacos, llevándose $ 500 en especies. Don Segundo Muñoz que fué la víctima de esta hazaña cacuna, dió cuenta de este robo al juez del crimen de turno por intermedio de los carabineros respectivos.

**LE COMPRARON UNA MAQUINA DE ESCRIBIR** y se la pagaron con un cheque sin fondos. Don Osvaldo Romero, Nueva York 63, que fué el comerciante víctima de este cheque, denunció al comprador acusándolo de estafa. El reclamo ya está en poder del juez señor Fontecilla.

**EN UN CONVENTILLO UBICADO EN LA AVENIDA ITALIA** N.o 787 a consecuencias de una reyerta salieron heridos a cuchillo Isidro Catalán Ramírez y Juan Saavedra Aguilera. El último quedó hospitalizado en la Asistencia Pública.

**EL TRANVIA 463 DE LA LINEA 28** chocó en la calle de Porvenir esquina de Maestranza con la góndola 4336 causándole perjuicios que su dueño estima en la cantidad de 1,000 pesos. Resultó también gravemente lesionado el cobrador de la góndola, Alfredo Hevia, a quien se trasladó a la Asistencia. Se detuvo al maquinista Ignacio Carreño por la responsabilidad qu pueda afectarle.

**LOS CARABINEROS DE YUNGAY** aprehendieron en El Carrascal a Amador y Abraham Rivas Vásquez, acusados de ser los autores de la agresión de que fué víctima Francisco Carreño, quien se encuentra hospitalizado a consecuencia de las heridas que le infirieron en diversas partes del cuerpo.

**TODAVIA PERMANECE EN EL MISTERIO** el cadáver encontrado en el Zanjón de la Aguada en la Avenida Antonio Varas. A pesar de las diligencias hechas no se ha podido establecer si hay de por medio un crimen, ni identificar al occiso.

**SE HAN INICIADO ALGUNAS INVESTIGACIONES** para establecer la veracidad del denuncio hecho por la señora Juana Riveros v. de Hevia, acerca del rapto de una hija suya llamada Josefina y que según la denunciante, una conocida familia se la llevó al Perú, donde se encontraría en un hospital.

## Aquel viaje a la es...

**DEL QUE NO HA REG... TIENE EN ALARMA A ... YOS**

Estaba en la escuela noct...

Y de su domicilio de la ... Bulnes N.o 732 A, la joven ... salió una de estas últimas ... el objeto de asistir a ... alimentar el espíritu con ... señanzas.

El establecimiento a que ... ferimos, se halla ubicado ... ming esquina de San Pablo ... sefina no llegó esa noche a ... la y lo que es peor tampoco ... a su hogar.

Como es de imaginarse, la ... cia de la alumna ha causado ... alarma entre sus compañeras ... maestras, sino también en ... gar.

Por esta causa, sus padres ... sentaron al tercer escuadrón ... gimiento N.o 3 de Carabineros ... poniendo este misterioso caso ... ya está en conocimiento de la ... cia.

**EL JUEZ Sr. FONTECILLA** ... a conocer de la catástrofe ... en el camino a Puente Alto ... a la Quinta Agrícola y que ... vida al chofer Samenit Poble... car, tomando declaración a ... pañeros de excursión que ... tenidos tan pronto como ... las investigaciones.

**UNA GONDOLA DE LA ... ALAMEDA** atropelló en Deli... quina de Estado a Luis C... Olave, causándole graves ... nes en el cuerpo.

# EL EMBROLLO DE LA CALLE CARNOT

## UNO QUE VA POR LANA Y SALE TRASQUILADO

Llegó a la casa de Juan González Vásquez, descerrajó las puertas en circunstancias que éste estaba durmiendo y se fué sobre el citado González con el ánimo de agredirlo.

Pero el dueño de casa que es más listo que una ardilla, cogió un garorte y casi mató al asaltante.

En seguida llamó a los carabineros y puso su reclamo.

El asaltante, Manuel Fuentes León, que se encontraba herido de gravedad a consecuencias de los golpes que le diera González, fué ... a la Asistencia Pública ... hospitalizado.

González que también ... nas heridas leves fué ... los caribineros a fin de ... el caso al juez del crimen ... berá descifrar este maldito ... llo.

El hecho que relatamos ... la calle de Carnot de la ... San Miguel.

# Exámenes de Inspectores y de Contadores de la Renta, de la Dirección General de Impuestos Internos

La Dirección General de Impuestos Internos, a fin de dar mayores facilidades a los postulantes, ha resuelto que el examen de Inspectores de Impuestos, que había sido fijado para el 24 de Setiembre próximo, se lleve a efecto el día 10 del mismo mes, y el de Contadores de la Renta, el 3 de Setiembre venidero.

LA DIRECCION.

# El Carabinero, en el concepto moderno, tiene una amplísima y delicada misión que cumplir

## LA NUEVA ORGANIZACION QUE SE ESTA DANDO A LA EX-POLICIA DE SANTIAGO.—LOS CARABINEROS DE CHILE DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO, LLEGARAN A FORMAR UN CUERPO DE HOMBRES CULTOS, DISCIPLINADOS Y CONSCIENTES DE SUS DEBERES.

## EL CARABINERO Y SUS RELACIONES CON EL PUBLICO.—CULTURA Y AMABILIDAD DE UNA PARTE Y RESPETO Y AYUDA POR PARTE DE LA OTRA.— LA TRANQUILIDAD, LA SEGURIDAD Y LA COMODIDAD DE LOS HABITANTES DE SANTIAGO, ES LA DIVISA DE CARABINEROS

### AMPLIA EXPOSICION QUE SOBRE ESTA IMPORTANTE MATERIA, HACE EL GENERAL DON ANIBAL PARADA

Diariamente la prensa de Santiago ha venido informando acerca de las nuevas orientaciones y finalidades que se está dando a la Policía de Santiago a raíz de su fusión con los Carabineros, informaciones esas que ha permitido que el público vaya, desde luego, formándose un concepto, si no exacto, por lo menos aproximado de dichas orientaciones y finalidades.

**LO QUE SE HA HECHO HASTA HOY Y LO QUE SE PIENSA HACER EN EL FUTURO**

para llenar cumplidamente la idealidad que se tuvo en vista por el Gobierno cuando dispuso la fusión, en toda la República, de las instituciones de Policía y Carabineros, es necesario que sea conocido ampliamente por el público, a fin de que él se penetre y conozca hasta en sus más mínimos detalles, las medidas y reglamentaciones que se están adoptando al efecto y, así, surja de esa penetración y de ese conocimiento, en forma natural y lógica, el convencimiento de que todo lo que se hace es en su propio y exclusivo beneficio.

El carabinero, en el concepto moderno, tiene una amplísima y delicada misión que cumplir ya que, desde tal punto de vista, viene a ser algo así como la columna vertebral del organismo de toda sociedad civilizada. Su acción debe hacerse sentir en todas partes: aquí en el acontecimiento público, más allá en el acontecimiento privado. Debe ser, en fin, un elemento culto y bien intencionado que al mismo tiempo que sepa reprimir, con mano enérgica, la maldad y los vicios, derrame, con mano pródiga, en su amplio campo de acción, con el propio ejemplo, una prédica constante de cultura, sobriedad y patriotismo.

Es sobre esta base de granito donde el actual jefe de los Carabineros de Chile, general don Aníbal Parada, se encuentra empeñado en levantar el edificio de una organización policial que haga honor al país y que sea un fiel reflejo del grado de progreso y cultura que ha alcanzado.

**LO QUE EL PUBLICO DEBE SABER**

Pero es necesario, también, que el público de Santiago se dé cuenta que una organización de esta entidad no es obra de semanas o de meses. Para que llegue a dar su verdadero y benéfico resultado es necesario que una larga práctica ponga de manifiesto las deficiencias o ventajas de las nuevas reglamentaciones que se están adoptando. Conseguir de golpe la perfección en esta materia es algo punto menos que imposible. Siempre habrá por ahí algun carabinero que, por falta de preparación, escasa cultura o, simplemente, por malos instintos, interprete torcidamente las órdenes de sus superiores o haga uso indebido de la autoridad de que está investido. Este vicio lo irá eliminando paulatinamente la práctica y la instrucción cultural que se ha empezado a dar a los carabineros por medio de conferencias que casi diariamente les dictará la oficialidad. Además, el personal se irá renovando y mejorando, por medio de una enérgica eliminación de los elementos incorregibles.

No debe, pues, el público achacar a falta de organización de toda una institución, los casos aislados en que los carabineros se salen de la órbita de sus atribuciones, dan muestra de incultura en su trato con él o interpretan erróneamente una orden; ello, repetimos, es algo que es imposible evitar de golpe. Una mano severa y enérgica se encargará de reprimir esos abusos y no permitirá, por ningún motivo, que el carabinero constituya un elemento de discordia en la sociedad y en el pueblo.

Pero para llegar a esta finalidad ideal hace falta, y ello es determinante, que el público coopere por todos los medios a su alcance, a la acción del carabinero: respetando sus indicaciones, ayudándolo en toda circunstancia y viendo siempre en él al abnegado servidor público dispuesto, en todo momento, a defender los intereses, la vida y la tranquilidad de la gente honrada y trabajadora.

El público debe acudir al carabinero confiadamente, ya sea en busca de alguna información, de amparo para sus derechos violados o de su tranquilidad amenazada, para que resguarde sus intereses cuando por cualquiera causa tenga que abandonar su domicilio, etc., en la absoluta seguridad de que, si sus peticiones son justas, serán oídas y atendidas inmediatamente.

Y bien, para que de este íntimo contacto entre el público y el carabinero surja, sin limitación alguna, todo el beneficio que hay derecho a esperar, es necesario también que la totalidad de los habitantes de Santiago conozcan en forma amplia y precisa los deberes que el carabinero, dentro de la nueva organización, está obligado a llenar. Con ello el público sabrá cuándo, cómo y en qué circunstancias debe utilizar los servicios del carabinero.

**LA ORGANIZACION DE LOS CARABINEROS DE CHILE EN SANTIAGO**

Como está en conocimiento del público, los Carabineros de Chile de la Provincia de Santiago, están divididos en cinco Regimientos, cuatro de los cuales tienen a su cargo la vigilancia de la parte urbana de Santiago, y el quinto, sus partes rurales y los departamentos de San Antonio, Melipilla y la Victoria.

Estos Regimientos se dividen, a su vez, en Escuadrones, los que han venido a reemplazar a las antiguas Comisarías. Los sectores de vigilancia de estos escuadrones han sido materia de un detenido estudio. Sus límites han sido fijados teniendo presente, como suprema finalidad, la mayor eficiencia del servicio y, por ende, una mejor atención de las necesidades del público. En cuadros que se irán publicando por separado, se darán a conocer los límites de los Regimientos y de sus respectivos Escuadrones, con su ubicación exacta y los nombres de sus jefes. De esta manera el público, en caso de necesidad, sabrá a dónde y a quién dirigirse.

El Comando de cada Regimiento ha venido, por decirlo así, a formar una pequeña Prefectura, con todas sus atribuciones y deberes. Es a estas entidades donde el público debe dirigir sus peticiones según sea el barrio en que habiten. Con esta medida se ha descongestionado notablemente la engorrosa tramitación de los asuntos que son del resorte de la institución. Al Comando en Jefe, que funciona en las oficinas de la antigua Prefectura de Policía, sólo llegan los asuntos que, por su naturaleza, necesitan una resolución gubernativa.

**LA MISION QUE CORRESPONDE A LOS ESCUADRONES**

Y llegamos ahora a la parte más interesante de la organización de los Carabineros de Chile de la Provincia de Santiago. Es aquella que se refiere a la misión que están obligados a desempeñar los Escuadrones dentro de los sectores confiados a su vigilancia.

El personal de carabineros de cada Escuadrón está obligado a velar, en todo momento, por la tranquilidad, seguridad y comodidad de los habitantes de sus sectores.

Para atender a la mantención de la tranquilidad pública, dentro de cada Escuadrón se ha organizado un eficientísimo servicio de vigilancia, en forma tal que no habrá punto o recoveco del barrio que no esté sometido al ojo avisor del carabinero, quien, gracias a un activo servicio de informaciones, sabrá a qué atenerse con respecto a la calidad y procedencia de cada vecino de su sector. De esta manera, en poco tiempo, se habrá establecido en el barrio una tranquilidad inalterable, ya que se irá eliminando poco a poco, la gente de mal vivir o de antecedentes dudosos.

Con respecto a la seguridad, también se han organizado en cada Escuadrón, un servicio de policía secreta, la cual recorre de día y de noche todo su sector a fin de sorprender a los ladrones y rateros. Para dar una mayor eficacia a esta medida y estimular el celo del personal de carabineros de cada escuadrón, el Comando en Jefe, en conferencias que ha dictado a la oficialidad, le ha hecho saber que los robos que ocurran en sus distintos sectores serán de su exclusiva responsabilidad moral, pues, les ha agregado, a su juicio, ellos llegan a producirse, en su gran mayoría, debido única y exclusivamente a la negligencia y falta de celo en el cumplimiento de sus deberes por parte tanto de la oficialidad como de la tropa.

**LOS VECINOS DEBEN COOPERAR A LA ACCION DE LOS CARABINEROS**

Pero para reducir a cero o, por lo menos, al mínimum, el número de robos que ocurran en cada barrio, es necesario que los vecinos cooperen a la acción de los carabineros, dándoles aviso de cualesquiera circunstancia que pueda prestarse para la perpetración de un robo. Por ejemplo, al salir de casa, ya sea para ir al teatro o para cumplir algún compromiso social, y ella quede abandonada o simplemente con una vigilancia que no inspire seguridad, el dueño de casa o quien lo represente, debe dar aviso inmediatamente al carabinero más próximo, a fin que éste extreme la vigilancia de su domicilio y evite un posible robo.

Pero no a este sólo caso debe limitarse la previsión de los vecinos. Es necesario que tengan al corriente, al Comandante del Escuadrón, de cualquier hecho de cualesquiera circunstancia que ellos estimen peligrosa para la tranquilidad del barrio: la llegada a radicarse en él de gente sospechosa; la inseguridad de murallas demasiado bajas o de puertas sin cerrojos bien firmes, etc. Todos estos son detallitos que, a la simple vista, parecen triviales, pero que en la práctica son la causa determinante de los grandes robos y, aún, de asesinatos.

Y ahora, con respecto a la comodidad del público, el Comando en Jefe, se ha preocupado también de que los carabineros le presten toda clase de servicios. Cada Escuadrón será una fuente amplísima de informaciones. Allí funciona, de día y de noche, un buen servicio de teléfono atendido por empleados que, en todo momento, contestarán con toda atención cualesquiera pregunta que se les formule. Ellos tendrán a la mano un rol, llevado al día, de los profesionales, médicos, abogados, matronas, etc.; de los negocios, boticas, almacenes, mercerías, etc., etc., de manera que el público puede recurrir a ellos con la absoluta seguridad que han de obtener la información que deseen en forma exacta.

**LAS LEYES SOCIALES Y LA LEY DE ALCOHOLES**

como asimismo las reglamentaciones municipales, tendrán en el carabinero un celoso guardador y un intérprete consciente de sus disposiciones. A este respecto también serán una valiosa fuente de información a la cual debe recurrir la gente de modesta ilustración, a fin de averiguar su alcance y los casos en que sea necesaria su aplicación.

En cada Escuadrón existe una Sección de Empadronamiento de Vecinos, la cual ha sido creada única y exclusivamente en beneficio del público. La utilidad de esta Sección salta a la vista. Por medio de ella se impedirá que elementos maleantes y de pésimos antecedentes, sienten sus reales en medio de la gente honrada, alterando su tranquilidad y amenazando sus intereses y su vida misma. Al efecto habrá en cada Escuadrón un casillero especial con todos los datos personales de cada habitante de su sector.

Y en esta materia el público también puede ayudar mucho a la labor del carabinero dándole datos y poniéndolo en conocimiento de antecedentes que puedan ser de alguna utilidad para el mejor cumplimiento de su misión.

Pero en esta cuestión es necesario que el público sepa que todo denuncio debe ser hecho en forma estrictamente personal, a fin de evitar así que se ejerciten, con este motivo, pequeñas venganzas. El anónimo es indigno de una sociedad culta, y al respecto se han dado órdenes terminantes en el sentido de no tomarlos en cuenta.

Existe en cada Escuadrón un "libro de reclamos" en donde el vecindario puede estampar las observaciones y reclamos que desee hacer sobre el servicio policial o sobre cualesquiera otra materia que afecte a la tranquilidad y seguridad del barrio.

Otra Sección de importancia que se ha establecido en los diferentes escuadrones, es la que tendrá a su cargo la asistencia de los niños a la Escuela. El personal de esta sección recorrerá las calles de su sector a las horas de clases y procederá a informarse exactamente sobre los motivos que impiden la asistencia del niño a la Escuela, notificando a los padres, cuando esos motivos no sean justificados, que deben dar cumplimiento a la Ley de Enseñanza Obligatoria.

Finalmente, oficiales de carabineros, especialmente preparados, darán conferencias, dentro de sus respectivos sectores, por lo menos una vez al mes, en las instituciones obreras, sobre las leyes sociales, su cumplimiento, su alcance y su finalidad.

Aprovecharán estas ocasiones para instruir a sus oyentes sobre la manera cómo deben conducirse en la calle y, en general, sobre todas las materias a que se ha hecho referencia en el curso de esta información.

# El jurado del concurso para el Pabellón de Chile en Sevilla

## CONTESTA A LAS OBSERVACIONES FORMULADAS EN LA PRENSA

A propósito de una carta publicada en un diario de la capital del día de ayer, se reunieron los miembros del jurado encargado de discernir el premio en el concurso a que se convocó, por parte de la Comisión Organizadora de la concurrencia de Chile a la Exposición Ibero-Americana de Sevilla, a los arquitectos nacionales y dirigieron al Secretario General de dicho organismo la siguiente comunicación:

"Señor Secretario General de la Comisión de la Exposición de Sevilla.—Presente.

Señor Secretario:

Nos permitimos enviar a Ud. tres copias para que Ud. se sirva entregarlas a los diarios de mañana sobre el ante-proyecto para la casa de Chile en la Exposición de Sevilla.

No hemos querido darle el carácter de polémica, sino de una simple exposición de las razones que hemos tenido para actuar en la forma en que lo hemos hecho, dentro de nuestras condiciones de profesionales y de hombres de bien.

Saludamos muy atentamente a Ud. y nos ofrecemos como s s ss. seguros servidores.— **Ricardo Larraín Bravo.— José Forteza.—Alberto Risopatrón.— Carlos de Landa y Ricardo González Cortés.**"

**LA DECLARACION DEL JURADO**

La publicación a que se alude en la carta que reproducimos anteriormente es del tenor siguiente:

"El jurado que actúa n el Concurso de Planos para la Casa de Chile en la Exposición de Sevilla, se ha reunido varias veces para estudiar los proyectos presentados.

Entre los siete concursantes hay por lo menos cuatro proyectos muy interesantes y que harían honor a los profesionales chilenos que los concibieron. Pero, dada la escasez del tiempo que han tenido los artistas para elaborarlos, el jurado ha pensado que, si en esos cuatro proyectos se introdujeran ciertas modificaciones, podrían ellos alcanzar la eficiencia y belleza que deben caracterizar estos monumentos definitivos.

Con este fin, se acordó que los cuatro autores de ellos presentaran, en un plazo corto, un estudio de esas modificaciones. Este mismo corto plazo está demostrando que los defectos no son de una importancia tal que obligue al rechazo absoluto de los proyectos. Por lo demás, un concurso de segundo grado es algo perfectamente aceptado en todas partes y los grandes certámenes artísticos no se efectúan de otro modo; por ejemplo: el Concurso del Palacio de la Liga de las Naciones en Ginebra.

Insistir en que se rechacen todos los proyectos presentados y se llame a nuevo concurso, parecería desdoroso para los profesionales que han gastado su tiempo y su dinero, y han dado muestras de un esfuerzo inmenso que no hay el derecho de desconocer.

Ahora bien, llamar a un nuevo concurso de planos, tendría graves inconvenientes: en primer lugar, sería injusto, por cuanto las ideas generales que han dado a conocer los actuales concursantes podrían ser aprovechadas por los nuevos, entre los cuales podrían presentarse arquitectos que han actuado en el jurado, lo que sería, a nuestro juicio, inmoral. Además, dada la premura del tiempo con que los nuevos planos tendrían que ser elaborados, no daría base para hacer un estudio minucioso que permitiera ejecutar las obras para entregarlas en la fecha de la inauguración de la Exposición.

Al llamar a un concurso de segundo grado, el jurado lo ha hecho dentro de sus atribuciones y en cumplimiento del deber que tiene de asesorar al Gobierno en la mejor forma posible, y procurar el resultado más satisfactorio. — **Ricardo Larraín Bravo.—Carlos de Landa.— José Forteza.— Alberto Risopatrón y Ricardo González Cortés.**"

# NO CORRESPONDE AL MUNICIPIO ACORDAR EL CAMBIO DE NOMBRE A LAS CALLES

El Alcalde nos ha pedido hacer presente que no es del resorte de la Municipalidad cambiar el nombre de algunas calles de la ciudad y que corresponde al Congreso hacerlo.

Nos ha pedido hacer esta aclaración en vista de que diariamente le llegan comunicaciones en que se le pide el cambio de nombre de algunas calles o de protestas por haberlo hecho en otras que ha autorizado el Congreso Nacional.

# LA AYUDA QUE DEBEN PRESTAR LAS MUNICIPALIDADES A LOS BOY-SCOUTS

En la tarde de ayer el Intendente de la Provincia, señor don Manuel Salas Rodríguez, hizo las transcripciones correspondientes a las distintas Municipalidades de la provincia, de la circular que hace algunos días envió el Ministro del Interior, señor Balmaceda, relacionada con la ayuda que los Municipios deben prestar a las instituciones de boy-scouts, de acuerdo con los deseos expresados por S. Excmo. señor Ibáñez, después del homenaje scoutivo que se le rindió el Domingo último.

## Bibliografía

### Revista agronómica

**ORGANO DEL CENTRO DE ESTUDIANTES DE AGRONOMIA**

Ha aparecido, en una elegante impresión, el sétimo número de esta revista que dirige el joven estudiante del Instituto Agronómico, señor Alfonso Asteto. Esta revista, que cuenta ya con tres años de existencia trae un abundante material de lectura de gran interés técnico. El sumario es el siguiente:

Editorial: "La revista Agronómica". — Nuestro homenaje. — Víctor Valenzuela: de la conveniencia de las escuelas prácticas y fundos modelos. — Alvaro Blanco: Pautas clásicas en las exposiciones ganaderas. — Luis Acuña: Variaciones en la forma del cuerpo de los arados de vertedera para su adaptación al suelo. — Julio Chaparro del Campo: El factor hombre en la agricultura. Cualidades lecheras de las vacas Shorthon — Miguel Germain D.: Fermentos solubles diastasas o Enzimas de los organismos vegetales y animales. — Baldomero Orellana: El cultivo de la higuerilla. — T. L.: El carbunclo en los cerdos. — Germán Greve: También los vacunos pueden tener carnet de identidad. — C. V.: Verdadero patriotismo. — Roberto Riesle P.: El rol del Ingeniero Agrónomo. — T. L.: El porvenir del manzano en el país.— Notas estudiantiles.

El precio de esta revista es de $ 3.30.

**HA APARECIDO EL BOLETIN MENSUAL DEL OBSERVATORIO DEL SALTO**

Se encuentra en circulación el número correspondiente a Julio, del Boletín del Observatorio del Salto. Esta revista de divulgación científica se encuentra en todas las librerías.

Trae el siguiente sumario: La radiación solar y el tiempo en el primer semestre de 1927, interesante estudio sobre la aplicación del método Clayton de actualidad con los efectos producidos por el último aumento de la radiación solar. Observaciones meteorológicas de Julio, con el resumen solar, resumen meteorológico, trayectorias de temporales y anticiclones, resumen meteorológico, trayectorias de ... para Agosto, anuncios astronómicos y Bibliografía.

Los pedidos de provincias deben dirigirse a la dirección del Observatorio del Salto.









# Catorce familias obreras serán lanzadas de sus viviendas

Ayer recibimos la visita de una comisión de obreros, todos padres de familias, que han sido notificados por el Juzgado de Menor Cuantía correspondiente, que a petición del dueño del conventillo, ubicado en Riquelme 60, señor Enrique Montt, serán lanzados el Sábado próximo, es decir apenas cumplidos los cinco días de desahucio legal.

"El propietario no ha tenido otra razón para proceder de esta manera, nos dijeron, que la he haber fallado en nuestro favor el Tribunal de la Vivienda en un asunto relativo al alza del canon de arrendamiento. Y en este caso, teníamos nosotros plena razón, ya que por viviendas casi insalubres e incómodas se nos había duplicado el valor del arrendamiento.

"En vano hemos querido hacer cambiar de procedimiento al Juzgado de Menor Cuantía, pues llegado el Sábado tedremos que salir con nuestros modestos menajes a la calle, y algunos, lo que es más doloroso, teniendo enfermos graves en nuestras casas.

"Ante estas situaciones graves, que se repiten a menudo, nos dijeron, se impone la necesidad de disponer medidas que tiendan a evitarlas".

Los ocupantes de viviendas que serán lanzados son: Enrique Muñoz, Exequiel Muñoz, Olegario Díaz, Ernesto López, Guillermo Hernández, Julio Zúñiga, Eloy Moraga, Francisco Poblete, Sofía Valenzuela, Rosa Pérez, Roberto Alvarez, José Mondaca, Manuel Pino y Benjamín Orrego.

# Más de 300 personas irán el Domingo de paseo al Volcán

Con el mayor entusiasmo se prosiguen los preparativos para la realización de la gran excursión que organiza al Volcán el conocido dirigente, señor Eliseo Carrera.

Como hemos informado, más de 300 personas, obreros y empleados, han adherido a este viaje durante el cual se desarrollará un lucido programa de fiestas populares, con la participación del Orfeón Monte Carmelo, los miembros de las instituciones participantes y los excursionistas en general.

Tomará parte principal en el programa la señorita Rosa P. G., que cantará hermosas canciones.

Las adhesiones se continúan recibiendo hasta el Sábado a mediodía en los puntos que ya hemos indicado.

# El Sábado se inicia el campeonato interno de la Sociedad Dávila Baeza

La comisión de fiestas de la Sociedad Dávila Baeza nos pide avisar a los inscritos en el campeonato interno, que las competencias se iniciarán el próximo Sábado a las 8 P. M.

El sorteo de las doce parejas inscritas se hará mañana después de la sesión de Directorio.

La competencia se definirá por puntos y se declarará vencedora a la pareja que por sus victorias haya alcanzado mayor puntaje.

**ESTUDIANTINA ARTESANOS LA UNION.** — Se nos pide poner en conocimiento de los socios y personas que deseen ingresar a las clases, que han sido cambiadas a los días Miércoles y Sábado de 9 a 11 P. M. en Riquelme 851.

**CIRCULO EJERCITO LIBERTADOR, DE LA UNION NACIONAL** —El Lunes próximo este Círculo celebrará la bendición de su nueva insignia social.

Con tal motivo, se efectuará una misa a las 10 A. M. en la Paroquia de San Lázaro.

**SOCIEDAD BERNARDO O'HIGGINS.** — En la sesión del Directorio celebrada últimamente, se tomaron entre otros, los siguientes acuerdos:

Contestar la nota a la Unión Mutualista en sentido afirmativo.

Que todos los socios que deseen ingresar a la Cooperativa en formación, pueden asistir a la junta general el próximo Domingo.

Aceptar como socio al señor Manuel Pavez Mella.

Poner en conocimiento de los aspirantes señores Julio Espinoza Rosales y Samuel Martel Labarca asistan a la sesión del Domingo.

**Centro Artístico Estudio y Progreso.** — Hoy a las 9 P. M. habrá baile familiar amenizado por una buena orquesta.

—Cita a los miembros del Conjunto Artístico que tienen rol en la obra "Almas perdidas", para mañana a las 8 P. M.

**ACUERDOS DEL CONJUNTO MUSICAL LA ARMONIA.**—Llevar a efecto la elección del nuevo Directorio, el Viernes 19 del presente; mandar confeccionar un par de vitrinas y una placa con el nombre de la institución, quedando autorizado para esto el pro-secretario señor Augusto Ponce.

Después de visto el informe de la Comisión respectiva, pro-reforma de los Estatutos, la asamblea acordó aprobarlos en general.

Hoy habrá reunión de estudio, de 9.30 a 11.30 P. M.

# La realización de una obra de positivo progreso ha solicitado la Sociedad Pro-Adelanto Población Recoleta

## LA AVENIDA CENTENARIO, QUE SIRVE A UN INTENSO TRAFICO Y A UNA DENSA POBLACION, PODRIA CONVERTIRSE EN UN HERMOSO PASEO PUBLICO.— UNA PRESENTACION A LA ALCALDIA MUNICIPAL.

## "SABEMOS QUE "LA NACION", NO ESCATIMA SU COOPERACION, CUANDO SE TRATA DE LLEVAR A LA PRACTICA OBRAS DE PROGRESO", NOS DICEN LOS DIRIGENTES DE LA INSTITUCION

Con especial interés hemos venido dando cuenta del estado de abandono en que se mantiene a las diversas poblaciones obreras, ubicadas en los barrios apartados de la ciudad.

Casi todas éstas carecen de servicios higiénicos, de alumbrado público, de calles y veredas intransitables, etc.: todo lo cual hace difícil y peligrosa la vida de la gente modesta que se ve obligada a habitar en esos barrios.

En muchas ocasiones, la iniciativa particular de los vecinos, que se han reunido en asociaciones, ha suplido en parte el olvido de las autoridades, porque han realizado algunas pequeñas obras de adelanto local.

**LA SOCIEDAD PRO-ADELANTO DE LA POBLACION RECOLETA**

Es una de las instituciones que mayor diligencia viene gastando en favor del progreso local. A este respecto ha hecho diversas gestiones ante las autoridades para obtener que se mejoren los servicios más indispensables de la población, pero no siempre ha sido afortunada.

Con fecha 25 de Julio de 1925, esta institución hizo una presentación a la Alcaldía, pidiendo, entre otras cosas, el arreglo de la calzada de la Avenida Centenario y la prolongación de las líneas de autobús de Recoleta y Palma, para atender a la movilización de ese vecindario.

La autoridad accedió a lo primero, pero sin ordenar su ejecución hasta hoy, y en cuanto a lo segundo, respondió que no era de su resorte.

**UNA NUEVA PRESENTACION**

Fué hecha ayer a la misma Alcaldía Municipal, en el sentido que se ordene de una vez por todas el arreglo de la Avenida Centenario, que tiene 30 metros de ancho.

Se insinúa la idea de dejar al centro un paseo de doce metros de ancho, con calzadas laterales de seis y veredas de tres metros cada una.

Esta presentación fué entregada a la autoridad local por una comisión formada por el vice-presidente de la institución, señor Ernesto Ibarra Muñoz, y el secretario, señor Luis Pérez Valenzuela.

Los señores Ernesto Ibarra y Luis Pérez

**LA AVENIDA CENTENARIO CONVERTIDA EN UN HERMOSO PASEO**

En la mencionada presentación se agrega, que arreglada en la forma que se insinúa, la Avenida Centenario, sería dotada después con jardines, plazas de juegos infantiles y otros sitios de recreos, para convertir de este modo a esta vía en un hermoso paseo público, que tanto necesita el sector Norte de la capital, porque carece casi en absoluto de éstos.

**CON LOS DIRIGENTES DE LA SOCIEDAD**

Instantes después de estar en la Alcaldía, nos visitaron los señores Ibarra y Pérez.

—Venimos a solicitar la cooperación de "La Nación", nos dijeron, pues sabemos que este diario no la escatima cuando se trata de llevar a la práctica obras de progreso material y de mejoramiento social para los que vivimos sin comodidades.

Nuestra institución está dispuesta a proseguir con entusiasmo, y obstinación si se quiere, en sus gestiones hasta conseguir la realización de este propósito.

La nueva política gubernativa, de la cual deben estar también impregnadas las autoridades locales, alienta nuestra esperanza y nos hacen ver y pensar que la realización de estas obras será muy pronto, terminaron diciéndonos.

# La manifestación en honor del señor Manuel Marchant

Con todo entusiasmo se prosigue la organización de la manifestación que la Federación de Sindicatos Blancos ofrecerá el Domingo próximo al señor Manuel Marchant, que representó a los obreros en la última conferencia internacional del Trabajo, verificada en Ginebra.

Han adherido a ésta manifestación numerosos dirigentes obreros y amigos del festejado.

Las adhesiones se siguen recibiendo en Bandera 657 y en el N.o 564.

# Congreso Social Obrero

Se cita a sesión extraordinaria para mañana, a las 9 P. M., a fin de oír la conferencia del señor Julio Ortiz de Zárate, sobre "El arte aplicado a la industria", cuyo proyecto se encuentra en poder del Gobierno.

—El Sábado, a las 7 P. M. en punto, continuarán las charlas en el local del Congreso Social Obrero, a cargo del Sub-Secretario del Ministerio de Higiene y Previsión Social, señor Oscar Alvarez.

En esta sesión podrán formular los delegados las objeciones sobre la Ley de Contrato de Trabajo.

—Hoy a las 6 y media, se reunirá la Comisión de Edificación, para terminar y redactar las modificaciones a la ley sobre construcción de casas baratas, en Santo Domingo N.o 1226.

# SESIONES DE TRABAJO

**CIRCULO DE ENFERMERAS S. M.**—Cita a junta general extraordinaria para hoy, a las 10 A. M., para tratar asuntos relacionados con el aniversario.

**SOCIEDAD PINTORES MIGUEL ANGEL.** — Cita a junta general para el Domingo próximo, a fin de nombrar el directorio definitivo de la Cooperativa y para hoy, a las 8.30 P. M. al directorio.

**COMUNIDAD DE AGUAS "POBLACION RECOLETA".**—Cita a sesión de Directorio para el Domingo próximo, a las 10 A. M., en San Gerardo N.o 680.

**ASOCIACION DE OBRERAS Y OBREROS TRANVIARIOS.**—Cita a junta general para hoy, a las 9.30 P. M., en Martínez de Rozas esquina de Bulnes, para tratar lo relativo al 5 por ciento que tiene que dar la Empresa al personal.

**SINDICATO DE SUPLEMENTEROS.**—Cita para hoy, a las 7.30 P. M. a junta general.

**CENTRO "FRANCISCO OSSA" DE LA UNION NACIONAL.**—Ñuñoa.—Cita a sesión de Directorio para el próximo Domingo, a las 11 A. M. y a la Comisión de Deportes para el Sábado, a las 8.30 P. M.

**SINDICATO NACIONAL DE CARPINTEROS.** —Bandera 657.—Cita a asamblea general para hoy, a las 7 P. M.

**SOCIEDAD 18 DE SETIEMBRE.**—Cita para mañana, a la comisión de fiesta nombrada por el Directorio para preparar el programa del 26.o aniversario social.

**SOCIEDAD DE S. M. LA AURORA.**—Cita al Directorio para hoy, a las 8 P. M., en Diez de Julio 535.

**LIGA DE ARRENDATARIOS, 6.o SECTOR, 2.o TRIBUNAL.**—Cita para hoy, a las 8.30 P. M., en Diez de Julio N.o 1515, a los arrendatarios de los citées y conventillos de las calles Castro, Benavente, San Diego, Copiapó y San Francisco, para que denuncien a esta institución las alzas de arriendos en las propiedades insalubres.

**CENTRO RECREATIVO 12 DE ENERO.**—Cita a sesión para hoy, a las 8.30, en el local de costumbre.

**SOCIEDAD DE ARTESANOS LA UNION.**—La comisión de fiestas se reunirá hoy, a las 9 P. M., para tratar del programa de trabajo y recibirse de los bienes.

**COMUNIDAD POBLADORES GRANJAS SANTIAGO Y BATUCO.**—Cita a reunión ordinaria para hoy, a las 8 P. M., en San Francisco 835.

**SOCIEDAD CONFEDERACION DEL ARTE CULINARIO.**—Cita al Directorio para hoy, a las 3 P. M.

# Nuevo Directorio del Círculo Juventud Andacollo

En su última sesión se llevó a cabo la elección de Directorio, quedando formado como sigue:

Director eclesiástico, don Alejandro Huneeus.

Presidente, señor Luis González.

Vice-Presidente, señor César Oportot.

Tesorero, señor Alfredo Stonner.

Secretario, señor Humberto Carvallo.

Director, señor Higinio López.

# Actividades de la "Santiago de Zapateros"

En su última sesión se tomaron los siguientes acuerdos:

Aceptar como socios a los señores José Díaz, José Riveros y Juan 2.o Sánchez; inaugurar próximamente una escuela para practicar el arte del dibujo, bajo la dirección del profesor señor José M. Cruz; celebrar el Domingo, la 5.a reunión cultural teniendo a cargo la conferencia el señor Manuel Agurto; dar un baile social en honor del representante obrero ante el Tribunal de Conciliación, señor Edmundo Alvarez; aprobar el programa en celebración del 28.o aniversario social, que es el siguiente: a las 10 A. M., sesión solemne; a las 12 P. M., banquete en el Majestic Hotel; a las 6 P. M., baile social; sesionar el Domingo próximo en junta general, a las 10 A. M.; y celebrar el aniversario social el 21 de Agosto próximo.

# La Unión de los telegrafistas ferroviarios celebra el Sábado su aniversario

# Hoy se reunen los delegados de las Sociedades Obreras

# La Unión Mutualista se reune

# "Se está comprometiendo la estabilidad de los sindicatos ya formados"

## DICEN LOS DIRIGENTES DE ESTAS ORGANIZACIONES DE VALPARAISO, NACIDAS BAJO EL AMPARO DE LA LEY 4057, EN UNA PRESENTACION HECHA AL INSPECTOR REGIONAL DEL TRABAJO

Los diversos sindicatos industriales del vecino puerto, que se han organizado de acuerdo con lo dispuesto por la ley 4057, han hecho a las autoridades encargadas del cumplimiento de nuestra legislación social, por intermedio del Inspector del Trabajo, señor Caupolicán Ponce, la siguiente presentación:

"Valparaíso, 8 de Agosto de 1927.— Señor Inspector Regional del Trabajo:

"Los suscritos, representantes de los sindicatos que se expresan, al señor Inspector respetuosamente decimos:

Desde hace algún tiempo a esta parte, nuestros consocios vienen siendo víctimas de una persecución sórdida de parte de los empresarios e industriales de las diferentes fábricas donde ejercitamos nuestras actividades, sin que se vea otro motivo para tal proceder, que el hecho de habernos acogido a las disposiciones de la ley 4057, sobre organizaciones obreras.

Según el criterio patronal, los obreros no debemos unir nuestros intereses, para ayudarnos mutuamente en las viscisitudes de la vida, tal es lo que se deduce de su actitud.

Sin embargo, señor Inspector, la ley nos reconoce este derecho y nos determina la manera de hacerlo, por lo que se ve que los señores industriales, al proceder en la forma que dejamos señalada, están ejerciendo un acto de rebelión intolerable.

Numerosos reclamos de carácter aislado en que nuestros compañeros han sido suspendidos de su trabajo sin causa alguna, para ser reemplazados por personas ajenas a nuestras organizaciones, son del conocimiento del señor Inspector. Esta circunstancia nos ahorra el trabajo de detallar las causas en particular. Pero, lo que no podemos pasar por alto, dadas las proporciones del caso, es lo ocurrido en los establecimientos de Refinería de Azúcar "Hucke" y Viña del Mar, donde los obreros sindicalistas han sido y siguen siendo eliminados sistemáticamente para ser en seguida reemplazados en sus puestos por obreros a quienes se le exige previamente no ingresen a nuestras organizaciones.

Más de doscientos de nuestros compañeros han tenido que soportar esta persecución tenaz de parte de los empresarios de los establecimientos referidos.

¿Sobre qué base se fundan los señores industriales? Permítasenos considerar esta cuestión bajo el punto de vista doctrinario: Desde luego, lo que hay que resolver es lo que se relaciona con la libertad de trabajo.

Conforme al principio de la libertad de trabajo, los patrones son dueños de contratar el personal en la forma que quieran y donde les convenga, por su parte los obreros tienen el derecho de aceptar o rechazar lo que se les proponga.

Pero aquí surge otra cuestión y es lo que se relaciona con el derecho que es algo así como una barrera a la libertad, pues toda libertad tiene su límite y cuando amaga el derecho ajeno, deja por eso mismo de serlo y se convierte en violencia, en tiranía.

Nadie sería tan osado en nuestros tiempos que se atreviera a negar el derecho de asociación, él es tan conforme con la naturaleza humana que no admite siquiera discusiones.

Ahora bien, el artículo 1.o de la ley 4057, indica las condiciones que deben reunirse para constituir un sindicato y el artículo 2.o determina el objeto de dichas instituciones, señala como punto primero el de celebrar contratos colectivos con la empresa y el de hacer valer los derechos que nazcan de estos contratos en favor de los obreros y ampliando aún más estas atribuciones agrega: Y de aquellos que por las leyes le correspondan.

Como se ve de las disposiciones citadas, una vez constituído un sindicato, en una fábrica, en virtud de la ley, cesa de hecho la libertad de los empresarios del establecimiento para contratar operarios ajenos a la organización.

Así se explica la resistencia de los patrones a reconocer la organización de los sindicatos que se fundan.

Con criterio estrecho consideran restringida su libertad y temen a los obreros organizados, sin darse cuenta que este temor, siendo acusador en su contra, es infundado, pues basta considerar que nuesras organizaciones no tienen carácter de lucha de clases, sino de cooperación social. Es verdad que nos guía un fin de mejoramiento económico, más esta finalidad no pretendemos alcanzarla por medios violentos, sino mediante una acción educadora de paz y respeto al derecho ajeno.

Por esto consideramos que en cada establecimiento industrial en que los obreros se organicen en sindicatos en conformidad a la ley, debe regir para los efectos del contrato, de trabajo, las disposiciones contenidas en los artículos 24, 25 y 26 de la ley 4053, sobre contratos de trabajo, quedando, en consecuencia, prohibido el contrato individual, salvo las circunstancias señaladas en el inciso 2.o del artículo 2.o, de la ley 4057 sobre sindicatos obreros.

Además, aparte de lo dicho aspiramos a que se nos facilite los trámites para obtener la personalidad jurídica; en la actualidad dichas tramitaciones se efectúan en la forma corriente, lo que nos dificulta su obtención, haciéndonos por demás gravosa económicamente.

En los desahucios para obreros se contemplen los años de servicios en la misma forma que los determina la ley de Empleados Particulares.

Que el personal de representantes de los obreros de las Juntas de Conciliación y Arbitraje, sea como lo determina la ley, compuesto por obreros sindicalistas y que las oficinas regionales del Trabajo, estén investidas de la autoridad necesaria para hacer cumplir y respetar las leyes sociales, especialmente lo que se relacionen con los intereses de los obreros organizados en conformidad de la ley 4057 citada.

Finalmente, señor Inspector, creemos que todo eso se subsanaría en definitiva, con la aplicación de los reglamentos de la ley 4057, que desde mucho tiempo se nos tiene prometido y que por uno u otro motivo se han estado retrasando, comprometiendo con ésto la estabilidad de los sindicatos ya formados e impidiendo la formación de otros nuevos.

Y si no se hubieran terminado los estudios de dichos reglamentos, que el Gobierno autorice a las Inspecciones Regionales, para que puedan garantizar la estabilidad de todos los sindicatos en general.

Firmán los siguientes:

Por el Sindicato Industrial Refinería de Azúcar "Hucke", **Carlos Cervieri B.** — Por el Sindicato Industrial Obreros Tranviarios, **Domingo Venegas.** — Por el Sindicato Industrial Obreros Maestranza, **Daniel López.**— Por el Sindicato Industrial Obreros Compañía de Gas, **Pedro Muñoz.** — Por el Sindicato Industrial Aycaguer Duhalde, **Julio Alarcón.**"

# El representante del Ecuador recibió ayer el saludo de los obreros chilenos

Con ocasión del aniversario de la independencia del país hermano, el Congreso Social Obrero, que representa a las instituciones mutuales del país y el Ateneo, a los obreros intelectuales, enviaron al Excmo. señor Ministro del Ecuador en nuestro país, los siguientes mensajes de saludo:

Señor Ministro:

En el aniversario de la gloriosa Independencia del país hermano, del Ecuador, con cuya inalterable amistad en la próspera y adversa fortuna se honra nuestra nación, el Congreso Social Obrero de Chile, entidad representativa de las asociaciones mutuales, culturales y aún sindicales, ha querido dejar constancia de que experimenta un inmenso regocijo.

Y para cristalizar ese inmenso regocijo formula votos muy fervientes, porque, salido ese noble país, de la crisis productora que azotó los campos de cultivo, prosiga su resuelta marcha hacia el progreso, con abundante labor y beneficios para las clases trabajadoras, a las cuales en forma especial envía un cordial saludo en este fausto día, por intermedio del fiel amigo de Chile, el señor Ministro Plenipotenciario ante nuestro Gobierno.

Acepte el señor Ministro las más respetuosas consideraciones de sus attos. y S. S. S. S. — **Bernardo Quiroga**, Presidente. — **Misael Pradenas A.**, Secretario.

"Esta institución formada, por intelectuales obreros y que mantiene relaciones de amistad con colectividades congéneres de varios países, ha querido en el día de hoy exteriorizar sus sentimientos de confraternidad hacia el Ecuador, enviando a su representante diplomático, el siguiente mensaje de saludo:

Excelencia:

El ateneo Obrero de Chile, institución cultural, nacida con propósitos altruistas que tienen relación con el desenvolmimiento educacional y artístico del pueblo, rinde en el grandioso día en que se conmemora la efeméride gloriosa del Ecuador, el homenaje sincero y la salutación de alborozo que los hijos de esta tierra austral, envían a sus hermanos de Pichincha, por intermedio de nuestro ...

# Un dirigente tranviario a Valparaíso

Por el tren ordinario de ayer se dirigió a Valparaíso el dirigente del gremio tranviario de esta capital, señor Bartolo Oses, a fin de ponerse en contacto con los miembros del gremio congénere del vecino puerto y tratar lo relacionado con su inclusión en las leyes sociales vigentes.

# El segundo policlínico del Círculo de Enfermeras

Debido a ciertas dificultades que se han presentado a última hora con respecto al local que se había encontrado, no se ha podido instalar aún, el segundo policlínico de esta institución.

Sus dirigentes nos informan, que a pesar de los tropiezos, se prosiguen las gestiones y se espera que en breve habrá de quedar instalado este nuevo servicio gratuito para obreros y empleados.

**UNION SINDICAL DE DUEÑOS DE AUTOS DE ALQUILER.**—Nos pide citar a todos sus socios, en San Francisco N.o 661, para asistir a los funerales del socio señor Sancenit Poblete, muerto trágicamente el Lunes próximo pasado. Hora: 10 A. M.

# La Sociedad "Andrés ..." prepara la celebración de su aniversario

# Las reformas al Arancel Aduanero preocupan vivamente el comercio automovilístico

La atención del Mercado automovilístico gira alrededor de las modificaciones que se tramitan al Arancel Aduanero, sobre las cuales nos referimos ampliamente en nuestra última página semanal.

## LA FORMULA DE TRANSACCION DE LAS ASOCIACIONES AUTOMOVILISTICAS

Las Asociaciones de Valparaíso y Santiago y la mayoría de las firmas automovilísticas del país, han propuesto una fórmula de transacción. Estiman los firmantes que, mediante el nuevo procedimiento se obtendrá un mayor rendimiento para las arcas fiscales y se aumentaría el desarrollo del automovilismo nacional.

La transacción consiste en fijar un impuesto sobre el precio de venta para que el comercio proceda obtener utilidades lícitas y proporcionales y de una patente fiscal con lo cual se reuniría anualmente una crecida suma para la construcciones de caminos.

Esta última insinuación al Gobierno habría tenido su base en algunas observaciones del señor Ministro de Hacienda al recibir la comisión que le hizo entrega del Memorial.

Según se nos informa, el Presidente de la Comisión Mixta del Arancel Aduanero, estaría llano a aceptar que se reabra debate sobre las conclusiones ya arribadas por dicha comisión.

## LA FORMULA DE TRANSACCION PROPUESTA AL GOBIERNO POR LAS AUTORIDADES RESPECTIVAS DE VALPARAISO Y SANTIAGO.— OPINIONES RECOGIDAS EN DIVERSOS CIRCULOS, RESPECTO A ESTA IMPORTANTE MATERIA.— ¿CUANDO ENTRARAN EN VIGENCIA LAS MODIFICACIONES?

La nota en cuestión es del tenor siguiente:

"Señor Ministro de Hacienda, don Pablo Ramírez. — Presente.

Señor Ministro:

De acuerdo con las conversaciones que hemos tenido con U. S. y con el jefe de la sección aduana de ese Ministerio, nos permitimos proponer a U. S. un proyecto de transacción relativo a los derechos aduaneros de los vehículos motorizados.

En el memorial presentado a U. S. por las Asociaciones de Automovilistas de Santiago y Valparaíso y por los comerciantes del ramo de ambas ciudades, se solicitaba simplemente la excención de derechos aduaneros de estos vehículos, se fundaban las compensaciones que tendrían las arcas fiscales por la supresión de esos derechos en la mayor entrada que significaría el aumento de consumo de accesorios por el crecimiento de la población motorizada que ya hoy día deja en estas materias un 60 por ciento de entrada total aduanera, del renglón automóviles, repuestos y accesorios.

U. S. hizo presente que la supresión inmediata y total de esa suma sería un sacrificio demasiado grande para arcas fiscales y sugirió la idea de fijar un impuesto sobre el valor de venta de los vehículos motorizados, que no hiciera se tan fuerte la pérdida fiscal desde luego.

Tal idea había sido ya considerada por las Asociaciones, como uno de los posibles "desideratums" del problema.

En efecto, el impuesto directo sobre el valor de la venta tiene desde luego, la ventaja de inducir a los comerciantes a fijar el menor valor posible a sus productos, materia que adquiere mayores posibilidades por cuanto no existen capitales inmovilizados que pagan intereses, como sucede hoy día, con los fuertes desembolsos que representan la estada en almacenes de automóviles que ya han cubierto sus derechos y que a veces permanecen seis o más sin venderse.

Otra de las ventajas inmediatamente visibles, es la de que todo automóvil pagará al Fisco una suma proporcional de impuesto, que no podrá ser aludida como puede serlo con la tarifa ad valorem propuesta por la Comisión Mixta de Arancel del Parlamento.

Este sistema adoptado en Estados Unidos, Francia y otros países, ha dado espléndidos resultados, y se le considera como una de las fórmulas más avanzadas en la materia.

En el memorial que presentaron a U. S. las instituciones ya nombradas, se dejaba constancia del interés nacional que existe de aumentar el tránsito motorizado. Igual sugestión hizo a la Comisión Mixta de Arancel el Estado Mayor General del Ejército, institución para la que el escaso número de vehículos motorizados existentes en Chile, representaría uno de los más serios problemas en caso de cualquier evento guerrero. La única forma de aumentar el número de automóviles en el país es reducir su precio de costo; para ello no hay otro remedio que bajar los impuestos fiscales que pagan ya que bien sabido es, que casi todas las casas vendedoras de automóviles llevan entre nosotros un lánguido desarrollo, y se defienden con la explotación de otros renglones comerciales.

En estas circunstancias, en el proyecto que tenemos el honor de someter a la consideración de U. S. hemos fijado un porcentaje de impuesto sobre las ventas iniciales que siendo moderado es al mismo tiempo origen de una buena entrada fiscal.

El derecho fijado sobre los automóviles por la Comisión de Arancel Aduanero es de 20 por ciento sobre el valor de fábrica. Nosotros consideramos un cinco por ciento sobre el valor de reventa que tiene que ser 40 por ciento mayor que el del valor de fábrica, si tomamos en cuenta: embajale, fletes, seguros, gastos comerciales, intereses de capital invertido, etc., de modo que el pago efectivo al Fisco en esta circunstancia será en relación a el... superiores a un 7 por ciento.

Los particulares que adquieran directamente sus vehículos en el extranjero y que no tengan que correr con todas estas gabelas comerciales, pagarán un 10 por ciento sobre el valor declarado del seguro, fórmula que los incapacita para eludir el pago.

Considerando así el problema ya el Fisco dejaría de percibir una suma insignificante, del 0.85 por ciento de las entradas generales de la nación, que representan hoy día los derechos aduaneros de los automóviles, y se habría logrado reducir el costo de ellos con todas las ventajas para el progreso nacional, que significa la difusión de los vehículos motorizados.

Hemos, sin embargo, considerado esta pérdida que sólo es ficticia ya que el aumento de ventas supliría ventajosamente la rebaja, y tomando en cuenta la rebaja, y tomando dìata que tienen los automóviles con los caminos, hemos pensado, que sería convenientes establecer un impuesto fiscal anual, para el derecho de rodado de los vehículos automóviles, que podría ser de 10, 15 o 20 centavos por kilo de peso y que estaría destinado a formar el fondo nacional para construcción de caminos definitivos.

Puede calcularse la vida media de un automóvil en diez años, de modo que al cabo de ellos, cada automóvil pagaría al Fisco, una suma muy superior a la establecida en el proyecto de arancel de las Cámaras.

Debe también tomarse en cuenta que los 18 mil automóviles que corren hoy día por nuestras calles y caminos y que en la actualidad no pagan otra patente que la municipal, entrarían a pagar la fiscal proyectada, que calculada a $ 150 por unidad daría una entrada inmediata anual de $ 2.700,000, o sea, cerca de la mitad de lo que el Fisco percibe actualmente por derechos de aduana de automóviles cada año.

Salvaguardados así los intereses fiscales y obtenido un fin primordial de progreso nacional, el nuevo impuesto tendría todas las características de un notable avance en la materia.

Sería posible aun obtener otras ventajas para el Erario, fijando un impuesto de la reventa de automóviles, única transacción comercial de valor que no paga hoy día impuesto alguno.

Los medios de fijar la forma de percepción de estos impuestos y su graduación, según se trate de automóviles, autocamiones, o motocicletas, serán objeto de estudio de las Cámaras.

Réstanos sólo solicitar de US. que, sea ésta u otra la fórmula que se adopte, existe una conveniencia inmediata de que ella sea despachada y comience a regir a la mayor brevedad, porque el comercio de automóviles, con sólo el anuncio de la rebaja se encuentra paralizado y amenaza si esta paralización se prolonga, una verdadera crisis de consecuencias graves.

Agradecemos a US. la acogida que se ha servido prestarnos. — **El Comité de las Asociaciones de Automovilistas y Comerciantes".**

### ¿CUANDO ENTRARA EN VIGENCIA EL NUEVO ARANCEL?

Se nos ha informado que el señor Ministro de Hacienda ha prometido desglosar de la Ley de Aranceles los ítems relativos a éste tema, a fin de poder poner en vigencia inmediatamente las modificaciones del caso, como medio de terminar con la situación que se ha creado al comercio de automóviles a causa del anuncio de rebaja en los derechos de Aduana, lo que ha traído como consecuencia la paralización casi total de las ventas de automóviles nuevos y usados.

### LA OPINION DEL GERENTE DE LA FORD MOTOR COMPANY

—Es justo reconocer que la labor desarrollada por la comisión encargada del estudio de las reformas del arancel aduanero ha sido una tarea difícil—nos expresa el señor Jorge Mattray, gerente de la sucursal en Chile de la Ford Motor Company—pero es evidente que las resoluciones adoptadas y sometidas a la aprobación del Congreso colocarán a nuestras tarifas aduaneras a la altura de otros países de legislación avanzada. Creemos que esta reducción en las tarifas será ampliamente compensada con el mayor número de importaciones y, por otra parte, por los ingresos adicionales que representará para el Estado en materia de patentes, derecho so. repuestos, accesorios y combustible.

En lo que concierne a los automóviles desarmados, la comisión ha seguido el mismo rumbo que que existe en otros países, donde se conceden facilidades a las fábricas que se instalen con talleres de armaduría y constituyen una industria en el país.

La creación de esta sucursal Ford en Chile—nos agrega—ha sido de positivos beneficios para el fomento del automovilismo en Chile, por varias razones. Desde pronto, nos ha permitido reducir nuestros precios de venta, debido a nuestra organización eficiente y de la instalación de maquinarias y herramientas por valor de un millón de pesos. Esto nos ha permitido rebajar sucesivamente el precio del turismo Ford como sigue:

Antes de establecer la fábrica: 10,500 pesos.

Al inicia nuestras operaciones del año 1924: $ 8,900.

En Junio del año 1924: $ 7,900.

En Mayo del año 1925: $ 7,600.

En Abril del año 1927: $ 6,900.

También ha significado una evolución en materia de jornales para el obrero chileno, pues fué establecido el salario mínimo de 30 pesos diarios, que hasta entonces era desconocido en el país.

Ha traído como consecuencia la creación de cincuenta y ocho firmas netamente chilenas que controlan aproximadamente del ochenta al ochenta y cinco por ciento de las ventas de automóviles en todo Chile.

### DOS PALABRAS CON EL Sr. SANTIAGO CONTRERAS, GERENTE DE CHEVROLET DE LA GENERAL MOTOR

—A mi juicio—nos declara el señor Santiago Contreras, gerente de la firma Brusadelli-Manni, que tiene la representación en el centro del país de varios de los coches de la General Motor—la tarifa ad-valorem es justa; pero resultaría más equitativa si se fijara a la vez proporcionalmente al valor del coche en fábrica.

Se podría establecer la siguiente proporción:

Diez por ciento según el valor en fábrica de los autos menores de 600 dólares.

Veinte por ciento según el valor de los autos menores de 1,500 dólares.

Treinta por ciento según el valor de los autos menores de 3,000 dólares, y

Cuarenta por ciento según los autos menores de 4,000 dólares.

Los tractores y los chassis de camiones deberían quedar libres de todo derecho de internación.

Finalmente, los chassis de autos para pasajeros, podrían pagar una tarifa de 10 por ciento ad-valorem, no estableciéndose para ellos el impuesto progresivo. En esta forma se daría trabajo efectivo a las carrocerías nacionales.

Considero lógico que los coches que sirvan realmente para el trabajo comercial, paguen menor tarifa de aduana.

El que desea un coche de mayor elegancia, justo es que contribuya a las arcas fiscales con una cuota más subida en los derechos de aduana.

En cuanto a las patentes, considero que deben ser bajas. Para establecer un fondo especial de caminos, habría conveniencia en establecer una contribución de diez centavos sobre litro de bencina. Así, en un plazo breve tendríamos espléndidas carreteras, con beneficio general para el país.

# PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 14 Y LUNES 15 EN AMBOS HIPODROMOS

**Domingo 14**

**CLUB HIPICO**

**1.a CARRERA A LA 1.30 P. M.**

Premio ALANIA.—1,400 metros.—Para potrillos de 3 años que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos.—Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4,500 al 1.o

Batuco . . . 56 Linajudo . . 56
Berezin . . . 56 Lolol . . . . 56
El Cascabel . 56 On Rue . . . 56
El Duero . . 56 P. d'Orleans. 56
Jayarre. . . 56

**2.a CARRERA**

Premio ALMOND.—1,500 metros.—De remate.—Para 4 años y más, nacidos en Chile, que se rematen en 8,000 pesos.—Peso: 56 kilos.—Descargo de 2 kilos por cada 1,000 pesos menos de avalúo.—Recargo de 4 kilos a los ganadores desde el 4 de Abril de 1926.—Inscripción: $ 35. —Premio: $ 3,500 al 1.o

Guau. . . . 60 Acun Cahuen 48
Leoncito. . . 60 Cornetín . . 48
Hecatombe. . 54 La Perichole. 48
Cáucaso . . . 52 Julca . . . . 46
Echekalte . . 52 Serenísima . 44
Azpeitía . . 50

**3.a CARRERA**

Premio AGILITY. — 1,100 metros.—Para 3 años y más ganadores de más de $ 10,000.—Handicap. —Inscripción: $ 35. — Premio: $ 3,500 al 1.o

Baldwin . .. 58 Italiana . .. 47
La Triste . . 58 Mezquita . . 47
Achao . . .. 53 Trompón .. . 46
El Quince . . 53 Facchinero .. 42
Sans But . .. 53 Nelumbo . .. 42
Foguista . .. 51 Por Merced . 42
La Corona .. 50

**4.a CARRERA**

Premio ANDORRA. — 1,000 metros. — Para caballos que hayan ganado más de 20,000 pesos. — Handicap.— Inscripción: $ 40. — Premio: $ 4,000 al 1.o

Desdeñoso .. 58 La Gitana . . 48
Glenluce. . . 52 Greenback .. 46
Ganadero . .. 51 Huasquino .. 46
Manchego . . 50 Pictavia . .. 46
Skirmish . . 50 Pipirigallo .. 45
Comaire . . . 49 Cari . . . . . 41
Plantagenet. 49

**5.a CARRERA**

Premio POLLA DE POTRANCAS. —(Clásico).—1,000 metros. — Para potrancas de 3 años nacidas en el país. — Peso: 54 kilos. — Inscripción: $ 250 en cuatro cuotas de $ 40 el Lunes 1.o de Marzo de 1926; de $ 40 el Lunes 5 de Julio de 1926; de $ 60 el Lunes 7 de Marzo de 1927 y de $ 110 el Lunes antes de la carrera. — Premios: $ 25,000 a la 1.a, $ 5,000 a la 2.a y $ 2,500 a la 3.a— Además cada potranca que corra pagará una cuota de $ 110, que se agregará a los premios en la siguiente forma: 50 por ciento a la 1.a, 30 por ciento a la 2.a y 20 por ciento a la 3.a.

Ambalema . 54 La Grele . . 54
Ambrosía . . 54 La Ñatita . . 54
Dakmé . . . 54 Lash . . . . 54
First Alarm . 54 L'Espoir . . 54
Isola Bella . 54 Salpetra . . 54
La Cigale . . 54

**6.a CARRERA**

Premio AUSTRALIA.— 2,300 metros.— Para ganadores.— Handicap. —Inscripción: $ 50 — Premio: 5,000 pesos al 1.o

Jellicoe . .. 60 Malbaria . .. 47
Nirvana . . . 57 Messidor . . 47
Paramount... 52 Jana . . . . 41
Bandazo. . . 49 Luxor . . .. 42
Irlandés . . . 49 Obsequio . .. 40
Janus . . . 49 Perval . . . 40
V. en Popa.. 49

**7.a CARRERA**

Premio AGUA SANTA.—1,100 metros.— Para 3 años y más ganadores de más de $ 10,000.— Handicap. — Inscripción: $ 35. — Premio: $ 3,500 al 1.o

Najerilla. . . 62 Palestro . .. 49
E. Rose . . . 55 Favorita . . 47
Condamné . . 53 Sonata . . . 46
B. Día . . . 52 Pericoto. . .. 45

**Lunes 15**

**1.a CARRERA A LA 1.30 P. M.**

Premio BEN. — 1,400 metros. — Para 4 años y más, que no hayan ganado más de dos carreras que no sean clásicas. — Peso: 50 kilos. — Recargo de 4 kilos por cada carrera ganada. — Inscripción: $ 35. — Premio: $ 3,500 al 1.o

Islam. . . . . 58 Montagnard . . 50
Damassin. . . 56 Kennel. . . . 48
Glenluce. . . 56 Lockerbie. . . 48

**2.a CARRERA**

Premio BARADERO. — 1,400 metros. — Para 3 años que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Inscripción: $ 45. — Premio: 4,500 pesos al 1.o.

Olímpica. . . 57 On Rue. . .. 56
Parabrisa. . . 57 Rimador. . . 56
Buick. . . . 56 Bagatela. . . 54
El Cascabel. . 56 C. Azul. . . . 54
Gobelino. . . 56 Ficha Negra. 54
Lampazo. . . 56 N. de Tolosa. . 54
O. de Agua. . 56 Numidia. . . . 54

**3.a CARRERA**

Premio BURLESCO.— 2,000 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4.500 al 1.o

Falso Dios . . 55 Jana . . . . 44
Quién Es?. . 55 Picazón . . . 42
La Pingüina. 50 Lancetazo . . 40
Estaviana . . 47 Obsequio II . 40
Malbaria . . 47

**4.a CARRERA**

Premio BIG BABY.—1,400 metros —Para ganadores de más de 10,000 pesos.—Handicap. —Inscripción: 40 pesos — Premio: $ 4,000 al 1.o

Baldwin . .. 55 Putveranka . 47
Bandera Roja 55 Cari . . . . 44
La Triste . . 55 Serenísima .. 44
Pericoto . .. 55 Lince. . . . 43
Curilafquén . 53 Discutido . . 42
Foguista . .. 48 Paragón . .. 41
La Corona

**5.a CARRERA**

IV. Premio POLLA DE POTRILLOS. — (Clásico). — 1.600 metros. —Para potrillos de 3 años, nacidos en el país. — Peso: 56 kilos. — Inscripción, $ 250 en cuatro cuotas: $ 40 el Lunes 1.o de Marzo de 1926: $ 40 el Lunes 5 de Julio de 1926 — $ 60 el Lunes 7 de Marzo de 1927 y de $ 100 el Lunes antes de la carrera. — Premios: $ 25,000 al 1.o, $ 5,000 al 2.o y $ 2,500 al 3.o — Además cada potrillo que corra pagará una cuota de $ 400, que se agregará a los premios en la siguiente forma: 50 por ciento al 1.o, 30 por ciento al 2.o y 20 por ciento al 3.o.

Ayacucho. . . 56 Oxford. . . . 56
B. Rex. . . . 56 Salfate. . . . 56
Charlador. . . 56 Salpicado. . . 56
El Fígaro. . . 56 Sal si Puedes 56
Lunático. . . 56 Sol Naciente. . 56
Morisco. . . . 56 Vespasiano. . . 56
Oldemburgo. . 56

**6.a CARRERA**

Premio BUENA RAZA. — 1,500 metros.— Para caballos que hayan ganado entre $ 4,000 y $ 15,000.— Handicap. — Inscripción: $ 35. — Premio: $ 3,500 al 1.o

Plantagenet . 54 [illegible] . . .. 49
Desdémona .. 52 Pipirigallo . . 49
Korín . . . . 52 C. Raso . .. 47
La Gitana . . 52 Cari. . . . . 45
M. Bob . . . 52 Nájera . . . 45
Sans But . . . 51 Mazarino . . 43
Raveta . . .. 50 Gran Paliza.. 41
Greenback .. 50 Pichenette .. 41
Huasquino .. 50 B. Cuna . .. 40
La Chinita . . 50 P. quois Pas. 40
Sixpence . .. 50 Voltaire . .. 40

**7.a CARRERA**

Premio BRETAÑA.—1,400 metros. —Para ganadores de más de 10,000 pesos.— Handicap.— Inscripción: 40 pesos.— Premio: $ 4.000 al 1.o.

Straggler . . . 60 [illegible]stro . .. 49
Minué . . . 59 Favorita . .. 47
[illegible]cundina .. 57 Laird. . . . 47
Decurión . .. 56 Mockery . .. 46
Condamné .. 53 Metrenquil .. 45
Nagasaky . . 49

**Domingo 14**

**HIPODROMO CHILE**

**PRIMERA CARRERA A LAS 8.45 A. M.**

Premio CAMELIA.—900 metros.

Nervión. . . 56 Mirala. . . . 54
Pitaluga.. . 56 Muñequillo . 54
Rivoli. . . 56 Purísima.. . 54
Cañamito. . 55 Villa Mayor 54
Casitas. . . 55 Alarmista. . 53
Chinchoso. . 55 Antioquía. . 53
Din Don. . . 55 Codihue. . . 53
Drial. . . . 55 Conca-venen 53
Bayazuncia 54 Jacobine.. . 53
Josefina. . . 54 Oruba. . . 52
León Martel 54 Rendida. . 52

**SEGUNDA CARRERA**

Premio CHASCARRO.—1,200 metros.

Isluña. . . . 58 Olvidado.. . 49
Calabazo.. . 54 Milonguita . 48
Brizna. . . . 53 Revilla. . . 48
Quinka. . . 53 Indalicio.. . 47
Kandahar. . 52 Carmen. . . 45
Circasiana . 50 Cliqcot. . . 44
Ñatusa. . . 50 Dallarizza. . 44
Amargo II . 49 Nacre. . . . 43

**TERCERA CARRERA**

Premio CHOLITA.—1,200 metros.

Cipango. . . 62 Sospecha.. . 52
Marbore. . . 59 Chrst. Gift. 51
Nawel. . . . 58 Bellatrixe. . 50
Rutinario. . 57 Décima 3.a 50
Khiber. . . 53 Limasol.. . 48
Ll. George. . 48 Vilana . . . 42
Don Berto . 40

**CUARTA CARRERA**

Premio CAIUS.—1 200 metros.

Bat. . . . . 58 Pilgrim. . . 52
República. . 56 Españoleta . 50
Voltaire. . . 56 El Clarín. . 49
Jacobino. . . 55 Milamores . 48
Pichenette. . 55 Clarette. . . 47
P. quois pas 54 Q. simpática 47
Buena Cuna. 53 Kabezón.. . 45
Susanita. . . 53

**QUINTA CARRERA**

Premio CHEPA.—1,200 metros.

Galeno. . . 56 Mezquita. . 44
La Triste. . 55 Alarida. . . 40
Alnero. . . 49 Inmortal. . 40
Morra. . . 46 M. Vescera . 40

**SEXTA CARRERA**

Premio EL MERCURIO.—Steeplechase.—3,400 metros.

Polvillo, Smart, Alcabucil, Mochuelo, Pircun, Pillullo, Lacierva, Shoking, Playe, Maruja.

**SETIMA CARRERA**

Premio COTILLON.—1,900 metros.

Garete.. . . 58 Parigot. . . 50
Picharuin. . 55 Lolotte. . . 47
Laird. . . . 56 Luxor. . . 46
Lady Ada. . 55 Cartilla. . . 43

**OCTAVA CARRERA**

Premio CAUDILLO.—1,200 metros.

Desdémona . 58 Itch. . . . 50
Alnero. . . 56 Marga. . . 46
Morokil... . 55 Cautina. . . 45
Inmortal.. . 53 Clarilla... . 44
Clodia. . . 50 Puñalada. . 43

**Lunes 15**

**PRIMERA CARRERA A LAS 8.45 A. M.**

Premio DESDEN. — 1,200 metros.

Poncio Pilatos 60 Solsola . . . 52
Indomable . 59 Dallarizza . . 51
Quiltra . . . 57 La Riviera . 51
El 17 . . . . 56 Carmen . . . 49
Montagnard. 56 Nacre . . . 49
Net Net . . 55 Vigésima 7.a. 49
Amargo . . 54 Selva Oscura. 48
El 18 . . . 52 Revilla . . . 46
Lacre . . . 52 Natusa . . . 45
Pabellón . . 40

**SEGUNDA CARRERA**

Premio DON JUAN. — 900 metros.

Naphta . . 64 Capullo . . . 50
Tronador . . 64 Kabezón . . 50
Castellano .. 62 Al tun tun . 49
Nawel . . . 58 Papirusa . . 47
Agua Verde . 56 Charming . . 46
Alarida . . . 56 Cursova . . 45
Nostalgia . . 52 Calabazo . . 44
Jubo! . . . 51 Vilana . . . 43

**TERCERA CARRERA**

Premio DALIN. — 1,400 metros.

Cornetín . . 62 Joroba . . . 48
Elita . . . 60 Kandahar . . 48
Polenka . . . 54 Revilla . . . 45
Drial . . . . 53 Don Berto . . 44
Merrca . . . 51 Muscadine . . 44
Ucombo . . . 50 Milonguita . . 42
Agu[illegible] . . 49 Indalicio . . 42
Dallarizza . . 40

**CUARTA CARRERA**

Premio DESEADO. — 1,400 metros.

Kayukeo . . 61 Susanita . . 53
Mala Nueva . 58 [illegible] . . [illegible]
Jacobino . . 55 Pilgrim . . . 52
Buena Cuna . 54 Kepi . . . . 51
Españoleta . 50 Keysol . . . 51
Trianón . . 50 Kabezón . . 45
Khiber . . . 49 Ll. George . . [illegible]
Clarette . . 47 Mardela . . . 44

**QUINTA CARRERA**

Premio DANTON. — 1,500 metros.

Hecatombe . 56 Kelso . . . 48
Descartado . 54 Fan Fan . . 42
G. Blanca . . 51 Palisandra . 40
Parigot . . 49 Voltaire . . 40

**SEXTA CARRERA**

Premio DELFIN. — 900 metros.

Bebé Daniels 62 Clarilla . . . 50
Marga . . . 55 Cautina . . 49
Itch . . . . 54 Rutinario . . 47
Rosca . . . 53 Por Merced . 45
Puñinque . . 51 La Loire . . 40
Cabimbo . . 50

**SETIMA CARRERA**

Premio DUKE — 1,400 metros.

Alnero . . . 58 Harding . . 50
Fan Fan . . 56 Marboré . . 49
Inmortal . . 55 Matasiete . . 49
Clodia . . . 52 Voltaire . . . 48
Epiro . . . 51 P. quois pas? 46
Tom Mix . . 51 Puñalada . . 45
Bat . . . . 50 Q. Simpática

## Probables competidores y montas comprometidas para el clásico Polla de Potrancas a correrse el próximo Domingo

Ambalema 54, L. Torrealba.
Ambrosía 54, M. Cáceres.
Dakme 54, R. Sepúlveda.
First Alarm 54, E. Rebolledo.
Isola Bella 54, M. Pérez.
La Cigale 54, L. González.
La Grele 54, V. Jara.
La Ñatita 54, S. Villanueva.
Lash 54, O. Lanzoni.
L'Espoir 54, Alf. Silva.
Salpetra 54, P. Silva.

## Probables competidores y montas comprometidas para la Polla de potrillos a correrse el Lunes próximo

Ayacucho 56, A. Gutiérrez.
Bacchus Rex 56, Alf. Silva.
Charlador 56, M. Pérez.
El Fígaro 56, F. Alvarez.
Lunático 56, P. P. Quezada.
Morisco 56, J. Vergara.
Nankin 56, M. Núñez.
Oldemburgo 56, E. Cáceres.
Oxford 56, S. Villanueva.
Salfate 56, P. Silva.
Salpicado 56, V. Jara.
Sal Si Puedes 56, L. González.
Sol Naciente 56, E. Rebolledo.
Vespasiano 56, L. A. Zamora.



# Paulino Uzcudún peleará esta noche en Nueva York con Jack Delaney

## ENORME ENTUSIASMO DESPIERTA ESTE COMBATE EN TODO EL MUNDO. — LAS CARACTERISTICAS DE LA PELEA.—EL NORTEAMERICANO ESPERA SER RIVAL DE LOS PESOS PESADOS. — EL VASCO ASEGURA QUE ESTA NOCHE AFIANZARA SUS ASPIRACIONES DE SER CAMPEON DEL MUNDO

Esta noche, en Nueva York, se desarrollará un combate en que la mayoría de los aficionados del mundo entero están interesados por conocer el resultado del encuentro, pues participan en él, dos de los más famosos boxeadores que existen en la actualidad. Nos referimos a Paulino Uscudum, el formidable vasco, y Jack Delaney, campeón del mundo del peso medio.

**LAS CARACTERISTICAS DEL COMBATE**

Ambos contendores aspiran a llegar a poder medirse con Gene Tunney, actual campeón del peso pesado. Uno de ellos, el vasco, acaba de demostrar su potencia física frente a Wills y el norteamericano se ha presentado en infinidad de combates como uno de los pesos medio pesados más formidables que registra la historia del pugilismo. Su victoria por puntos sobre Belembach, así lo confirmó.

Delaney, agotará en esta ocasión la ciencia y el vasco la fuerza, agregada a otras condiciones que Paulino posee. Por eso se trata de una contienda en que las fuerzas están equilibradas y que el resultado es difícil de preverlo.

Si Uzcudum, logra localizar sus potentes golpes, lo que parece difícil dada la velocidad de su adversario, seguramente que la victoria será de él. Por su parte, Delaney, confía en que no será alcanzado por su contendor y que en cambio él aplicará con facilidad, potentes golpes que hasta por K. O. puede ser el triunfador.

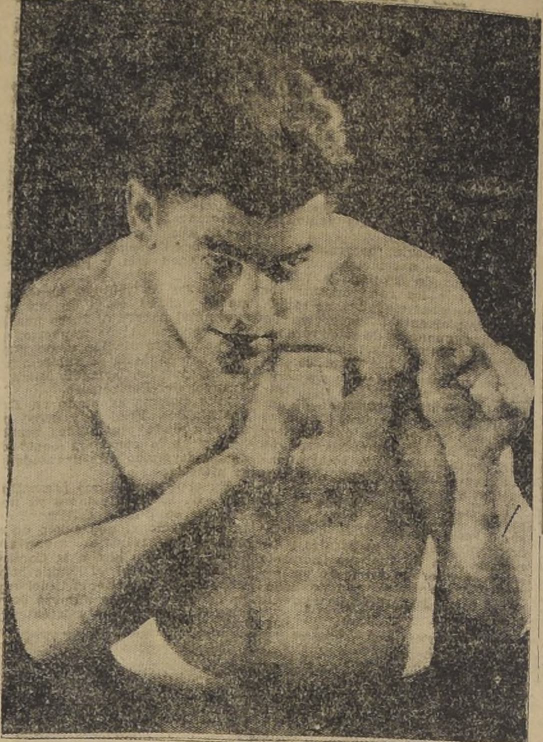
Esperemos esta noche y veremos cuál tiene la razón.

**12 AÑOS QUE WILLS NO ERA PUESTO K. O.**

Desde los tiempos de Sam Langford y Mac Vea, que el negro Harry Wills no conocía el K. O. Hacía doce años que Wills se había defendido con habilidad de ser puesto fuera de combate, hasta que se enfrentó hace dos meses con Uzcudum y tuvo que rendirse ante las fuerzas de Paulino.

**EL ENTUSIASMO**

que ha despertado este encuentro, se hace notar por las grandes probabilidades de una chance con Dempsey o Tunney, que tiene el ganador de esta noche.



Paulino Uzcudún, el rival de Jack Delaney

## "LA NACION" Y EL RESULTADO DE LA PELEA

Para los chilenos, el nombre de Paulino Uzcudún despierta enorme interés, toda vez que es español y representa la pujanza de la raza.

Para servir a los numerosos españoles y aficionados chilenos, "La Nación" mantendrá para los que soliciten noticias del match Uzcudún-Delaney, un servicio permanente de informaciones sobre el desarrollo y resultado de esta gran contienda que se celebrará esta noche en Nueva York, ante una concurrencia superior a 50,000 personas.

# "Ni el mal tiempo podrá ser un factor contra el éxito del match"

## NOS DICE EL PROMOTOR TAGINI.—SE REFIERE AL ENCUENTRO DEL SABADO ENTRE NORBERTO TAPIA Y ELADIO HERRERA

El interés demostrado por los entendidos por el encuentro del Sábado próximo en el Hippodrome Circo, a cargo de los profesionales Eladio Herrera, peso medio, cubano, y el chileno Norberto Tapia, hace presumir un éxito superior a todo cálculo, por optimista que sea.

La demanda de localidades durante los últimos días, el entusiasmo con que el público concurre a los gimnasios a presenciar los entrenamientos de los contendores y en la forma que la prensa en general opina sobre los rivales, nos deja ver claramente que estamos en vísperas de presenciar una lucha que apasionará a los numerosos "fanáticos" del arte de las bofetadas.

Los entrenamientos de los rivales, las características de pelea que poseen cada uno, son otros factores que el público estudia para tener una base para opinar y considerar la chance con que llegan el Sábado al ring. Todo esto contribuye a creer que el día del match, el amplio local del Hippodrome Circo, se verá como en sus mejores días.

**DOS PALABRAS DEL PROMOTOR**

El promotor de este sensacional combate, el señor Angel Tagini, nos manifestó ayer tarde que el match no se suspendería por ningún motivo y que, dado el enorme interés que reina en nuestros círculos deportivos en general, estima que el mal tiempo, en caso de llover el Sábado, no influiría en el éxito del espectáculo que ofrece.

Saben nuestros aficionados, nos dijo, que no se suspende ningún espectáculo de box en caso de lluvia y en forma muy especial, esta vez quiero hacer resaltar ésto.

**HOY TERMINAN LOS ENTRENAMIENTOS**

Ayer fuimos informados que, esta tarde darán término a sus en- Sábado.

Herrera sigue trabajando en el gimnasio del Audax Italiano y el chileno en el Rafael Franco B. C., donde ambos son secundados por un buen grupo de entrenadores, los que han puesto todo el interés por que los profesionales obtengan el mejor estado físico.

Los miembros de la Comisión de Box de la Federación, asistieron ayer a ver trabajar a Tapia, empleando igual temperamento con su rival, y según fuimos informados, quedaron satisfechos de las demostraciones hechas por los contendores.



Tapia y Herrera, en training para su match del Sábado

## HOY EN EL HIPPODROME

En las funciones de especial y noche, se pasará la importante cinta cinematográfica "El boxeador tonguero", por el atleta y campeón Richard Hoolt. La trama de este interesante argumento está basada en la vida de un excelente muchacho de ring, quien podría haber llegado al campeonato mundial, y que, sólo por las ambiciones desmedidas y pocos escrúpulos de su manager, quien en todas sus peleas lo hace pelear atongado, para ganar dinero, crea una mala fama en las actividades del deporte.

Además, en la función nocturna se dará a conocer, round por round con todos sus pormenores, el match Paulino Uzcudún-Jack Delaney, que esta noche se realiza en Nueva York, y el cual se espera con vivo interés en nuestros círculos pugilísticos, por tratarse de un hispano quien hoy abre brecha en las actividades del deporte mundial, para ganar para los de la raza un honor hasta hoy no alcanzado por ninguno de los nuestros.

# EL 15 DEL PRESENTE DEBERA REUNIRSE EXTRAORDINARIAMENTE EL CONGRESO DE LA CONFEDERACION SURAMERICANA DE FOOTBALL

Recientemente, el consejero de la Federación Internacional de Football, señor César Seoane, se ha drigido a la Federación Chilena de Football, haciéndole saber que el 15 de Agosto deberá reunirse extraordinariamente el Congreso de la Confederación Suramericana, en Asunción, (Paraguay), a fin de tratar sobre diferentes temas de gran trascedencia deportiva.

El representante de M. Rimet, en el continente, hace saber que, en dicho Congreso deberá resolverse lo relativo a la Confederación Suramericana, para ser reconocida como grupo, en la Federación Internacional. Agrega la comunicación de nuestra referencia, que si bien es cierto que han existido "pour parler" amistosos entre ambas autoridades, existe la conveniencia de un reconocimiento oficial por parte del organismo mundial.

De resorte de las instituciones afiliadas a la Confederación Suramericana, será, pues, este punto para su resolución en el próximo Congreso, que se celebrará en Asunción, y sobre tan importante materia, la comisión de asuntos internacionales de la Federación Chilena, seguramente que estudiará las instrucciones que deberá enviar al señor Artaza, su representante en Paraguay, y ante el Congreso de nuestra mención.

# LAS LIGAS CENTRAL Y SAN BERNARDO

## SE MEDIRAN EL LUNES EN LA FINAL DE LA IV ZONA, POR EL CAMPEONATO NACIONAL

Conforme las disposiciones de la Federación Chilena para constituir el cuadro nacional que deberá concurrir al próximo Campeonato Sudamericano y posteriormente a la Olimpiada de Amsterdam, ha dispuesto diversas medidas a fin de conseguir este propósito. y ya hace varios días atrás que en todo el país se vienen realizando competencias entre las distintas dirigentes de provincias y departamentos, quedando ya muy pocas partidas entre éstas, para en seguida entrar a los encuentros zonales en que está subdivido el deporte chileno.

Constantemente hemos venido informando sobre los resultados de los diversos lances provinciales, quedando, como decimos, muy escaso número de éstos.

A la 5.a Zona que comprende las provincias de Santiago y O'Higgins, solamente le restan por verificar el lance entre Santiago unificado contra el combinado formado por la Liga de San Barnardo, con otros elementos de las Ligas de Melipilla, San Antonio, La lVctoria, etc., partido que mantiene la expectativa de nuestros aficionados.

Este esperado lance se verificará el Lunes próximo en los Campos de Sports de Ñuñoa.

La dirigente santiaguina, compenetrada de la importancia que reviste su encuentro contra el poderoso equipo que representará a su contendor, no ha escatimado esfuerzos, a fin de presentar su selección en las mejores condiciones posibles y de esta manera responda al poderío demostrado en múltiples ocasiones por las huestes motropolitanas.

Al efecto, el cuadro designado en la sesión última, lo hará practicar esta tarde a las 2 P. M. en los Campos de Sports de Ñuñoa, en el primer tiempo contra Santiago National y en el segundo contra el Liverpool-Wanderers.

El equipo representativo de Santiago, quedó formado de la siguiente manera:

Ibacache (C)
Ernst (M) Díaz (B)
Larraín (G. C.) Vásquez (M. A.)
González F. (G. C.)
Legarreta (U. D. E.) Rodríguez (S)
Olivares (B. C) Mediavilla (U. D. E.)
Sola (B. C.)

Como reservas figuran los siguientes: Ramírez (G. C.); Veloso (G. C.); Benito Valenzuela (B. D.); Vicuña (U. D. E.); Mardones (S. M.); Pardo (U. D. E.); Sanhueza (U E. D.); Báez (U. D. E.); Velásquez (S B.); Vivanco (E. A.); Vicuña (G. C.); y Miqueles (S).

El partido de práctica de hoy, como un medio de probar las condiciones de ellos, actuarán Rodríguez y Vivanco, como centro delantero, medio tiempo cada uno, Mediavilla y Vicuña, como inter izquierdo, en igual forma Sola con Miqueles, como aleros izquierdo, igualmente como los anteriores.

El Directorio de la Liga Central, que concurrirá en masa a presenciar el lance de práctica, tiene el propósito de hacer actuar a todos los jugadores designados, tanto titulares como reservas, a fin de hacer una elección concienzuda de cada uno de los llamados al entrenamiento o práctica.

Del mismo modo el Directorio acordó verificar un nuevo partido el próximo Sábado, pero ello queda supeditado a la actuación que tengan en la práctica de hoy y entendiéndose que, tanto en la elección definitiva del cuadro como por las aptitudes que demuestren éstos, designará su equipo considerando principalmente a los elementos que se hagan presente esta tarde.

Con estos antecedentes, nuestros aficionados quedan a la expectativa de una interesante reunión para el próximo Lunes, de la cual seguiremos informándoles.

De la Secretaría de la Liga Central, se nos encarga citar para hoy, a las 2 P. M. en punto en los Campos de Sports de Ñuñoa, a los jugadores de los clubs que se detallan a continuación:

Del Carioca: Ibacache.
Del Magallanes, Ernst.
Del Barcelona: Díaz.
Del Green Cross: Larraín, Vicuña, González Figueroa y Veloso.
Del Maestranza Atlético: Vásquez.
Del Brigrada Central: Olivares y Sola.
Del Union Deportiva Española: Legarreta, Mediavilla, Vicuña, Báez, Sanhueza y Pardo.
Del Santiago: Rodríguez y Miqueles.
Del Gold Cross: Ramírez.
Del Benjamín Dávila: Benito Valenzuela.
Del Sol de Mayo: Mardones.
Del Escuela de Artes: Vivanco.
Del Badminton: Velásquez.

## En el Jorge Matte

**LA CHARLA DE HOY SOBRE HIGIENE Y ALIMENTACION NATURISTA.** — El doctor don Félix Valenzuela disertará en la reunión de esta noche sobre estos importantes tópicos, que con de especial importancia para todos los deportistas y personas que deseen llevar una vida ajustada a los principios que se resumen en la frase "No hay salud sino en la naturaleza".

## Notas breves del deporte

**ACTIVIDADES DEL JORGE MATTE**

Se invita a todos los socios que van a asistir a este campamento, concurran a la junta general de hoy, en la Secretaría del Club, Tocornal 441, desde las 8 3|4 P. M., a objeto de que se impongan de los últimos detalles de este campamento y retiren al mismo tiempo la carpa que les corresponde llevar. Los atenderá el Director de excursionismo, señor Luis Montenegro.

**Sección femenina.**— Se reune hoy, a las 7 P. M., en Concepción 1324. Mañana habrá clase sobre cocina vegetariana a cargo del doctor Félix Valenzuela.

**LOS ARGENTINOS Y EL RUGBY**

Muchos creían, en el vecino país de allende los Andes, que los jugadores argentinos de rugby podrían lucirse en cualquier competencia frente a los ingleses.

Después de los matchs en que se han medido últimamente en Buenos Aires, se nos ocurre pensar que en algo habrá disr inuído el optimismo de nuestros vecinos.

**MARTA MORELIUS**

Joven nadadora americana, ha batido el récord mundial femenino de natación de la milla, durante una reciente prueba efectuada en Nueva York, cubriendo la distancia en 25' 13" 2|5.

**W. PETERS, ATLETA HOLANDES**

se ha revelado últimamente como un gran saltador de triple al hacer una performance de 15 metros 468.

**ASOCIACION DE ARBITROS DE CHILE (Sección Santiago)**

La reunión preparada por esta sección para reorganizar la dirigente de los árbitros, se postergó hasta el Miércoles 17 próximo, a objeto de dar lugar a recibir varios poderes anunciados de Asociaciones provinciales.

**CLUB PEDESTRE LOS GLADIADORES**

Las tarjetas para que los socios corredores de fondo puedan ir al examen médico, se darán desde hoy en Agustinas 1437.

En la sesión de hoy, a las 8.30 P. M., se cerrarán las inscripciones para el torneo del próximo Domingo.







F O O T B A L L

# $ 4.60 RECAUDARON AYER LOS FOOTBALLISTAS UNIVERSITARIOS EN LA COMPETENCIA

## POR LA COPA CARLOS HAUPT

En el Estadio Policial, se llevaron a efecto ayer en la tarde los partidos de football, anunciados como segundo programa de la competencia anual de la Federación Universitaria de Deportes.

Un escaso público concurrió a presenciar estos matches, que resultaron interesantes debido al juego movido y entusiasmo demostrado por los jugadores.

La irrisoria suma de $ 4.60 recaudada por los Universitarios da cabal idea de la anemia, por que atraviesan sus actividades deportivas, las que hay necesidad de tonificar cuanto antes, si no se quiere ver desaparecer luego, un foco central de dinamismo y propaganda del deporte.

**ES NECESARIO HACER REVIVIR** las actividades footballísticas de la Federación Universitaria de Deportes, y para ello se deben posponer a los intereses de círculos o facultades, los mayores y más nobles del Deporte Universitario, que en casi todos los países es el vértice máximo o exponente fiel de un progreso deportivo.

Las competencias de la Federación Universitaria no tienen el brillo de otros años, debido a que

**LA ESCUELA DE MEDICINA** formó hace poco tienda aparte, desligándose, por motivos que no son del caso mencionar, de la Federación Universitaria, y empañando así los torneos que se ven deslucidos y carentes de interés por la ausencia de público, lo que comprueba la escasa recaudación que se efectuó ayer en el Estadio Policial.

**LAS BREGAS DE AYER** tuvieron los siguientes resultados: Por la II División el Farmacia le pasó 6 goals a cero a Veterinaria y Agronomía perdió ante Ingeniería 3 por 0.

Este último match sirvió de preliminar al de fondo que fué el de

**EDUCACION FISICA Y LEYES** que jugó solamente con diez hombres todo el transcurso del match.

Los equipos estaban compuestos así:

Educación Física: Albornoz, Leal y Vera, Bascuñán, Castillo y Antezana; Parada, Valenzuela, Jería, Maureira y Ruiz.

Leyes: Varela, Urutia, Undurraga, Vargas, Vargas y Castro, Márquez, Cerón, Salgado y Bascuñán.

Desde el primer momento se pudo notar que entre ambos equipos existía una absoluta paridad de fuerzas, pues si bien Leyes jugaba con sólo 10 hombres y Educación Física lucía un buen juego de combinaciones, suplían con su empuje y entusiasmo la ventaja que de esa manera dispensaban a sus adversarios.

Los Educación Física se anotaron en el primer período de juego dos tantos, casi consecutivos por medio de Parada y Valenzuela, y luego de ver varias veces en peligro su valla, por las acometidas de Leyes, afianzaron la vistoria al conseguir Jería el tercer tanto a raíz de una jugada magnificamente planeada por los ágiles blancos.

**LOS MEJORES HOMBRES** del fiel, fueron Urrutia, Vargas Márquez y Bascuñán, por los de Leyes y Leal, Castillo y Jería, por los Físicos.

**LOS GOAL KEEPERS**

Albornoz y Varela actuaron ayer como dos polos opuestos, mientras Albornoz lucía una colocación espléndida, fallaba completamente por su inseguridad al detener la pelota, lo contrario de Varela, quo salvó maestramente algunos goals, deteniendo fuertes tiros de los blancos, pero deberá cuidar su colocación en el arco, si desea descollar en el deporte de su afición.

**COMPETENCIA POR LA COPA "CARLOS ORREGO".**—El Domingo último se empezó a jugar esta competencia, anotándose los siguientes scores: El Palestina ganó al Unión Deportiva Española por 6 a 3. El Gath y Chaves triunfó sobre el Sport Chile 5 a 4. El Ñuñoa ganó al Medicina por 7 a 2 y el Francés se anotó 6 puntos por 3 de El Llano.

El próximo Domingo se verificarán los siguientes partidos:

Francés v. Ñuñoa, cancha Ñuñoa y Gath y Chaves v. Palestina en la cancha del Gath y Chaves.

# EL JUEGO DEL RUGBY





DIBUJO 1.—Modo de efectuar un pase en carrera. El jugador, en posesión de la pelota, impulsa a ésta con un movimiento horizontal de los brazos y el cuerpo, de derecha a izquierda, si la pasa a la izquierda, o viceversa. El jugador debe mirar hacia donde pasa la pelota. El mismo movimiento suele efectuarse en el momento de ser asediado por un contrario; pero sin llegar, en tal caso, a desprenderse el jugador de la pelota. Esto último es lo que en inglés se llama "dummy", y dicha jugada engañosa puede dar excelentes resultados, pues el jugador engañado suele lanzarse contra el que, aparentemente, va a recibir la pelota, dejando el campo libre al otro.

Dibujo 2.—Un pase idéntico hacia la derecha. Obsérvese la altura a la cual se hace el pase, y la dirección que se le da con los brazos.

# ASOCIACION ATLETICA DE SANTIAGO

El Consejo de esta colectividad se reunirá hoy a las 7 P. M. en segunda convocatoria, en Morandé 754.

A esta sesión deben concurrir los siguientes delegados: Green Cross, señor Juan Gutiérrez; Deportes Santiago, señor Luis Abella; Badminton, señor Héctor Mery; Gimnástico Alemán, señor Rudo Wagner; Atlántida, señor Luis López; Sports Francés, señor Eugenio Matthman; Atlético Royal, señor José González; Universitario, señor Norberto González; Flamengo, señor Samuel Castro.

Igualmente, se les recomienda la asistencia a los directores señores J. L. Fuenzalida, Luis Tononi, Genaro Tórtora.

En la tabla figuran los siguientes asuntos: Nombramiento de un director; castigo impuesto a los señores Carlos Martínez y Carlos Gorigoitía; recepción y premios para los doctores Rahausen, Coutts y Fernández Peña; carrera Santiago-Puente Alto; asuntos varios.

# EL DEPORTE EN PROVINCIAS

**CERTAMEN DE TIRO AL BLANCO.**—El Club de Tiro al Blanco "Tomé", de la ciudad del mismo nombre, ha invitado al Club Penquista de Tiro, de Concepción a un certamen de tiro al blanco, en el que se disputaría la Copa "Adolfo Sierpe" y 10 medallas de plata. Este certamen se llevará a efecto en el polígono del Club "Tomé".

**DOS PARTIDOS DEL CAMPEONATO NACIONAL DE FUTBOL SE JUGARAN EN CONCEPCION.**—En la reunión de anteayer, de la Sétima Zona y por acuerdo general, esta entidad acordó dirigirse a la Federación de Foot-Ball de Chile, pidiendo que se aplacen los matches por la selección nacional que se van a jugar en ésta, debido a que el mal tiempo ha dificultado enormemente el desarrollo de los matches interligas de la Zona.

La Federación proponía el 21 y 28 de Agosto para jugar con laOctava Zona y vencedor de la Novena y Décima Zonas, respectivamente.

Como esto no será posible por las dificultades señaladas, la dirigente local ha propuesto el 4 y 11 de Setiembre, respectivamente, para desarrollar su calendario del Campeonato Nacional de la Federación de Football de Chile.

Por su parte la Zona desea hacer practicar el 28 del presente su cuadro oficial con un seleccionado de la zona carbonífera, el que, sin duda, resultaría de gran interés.

**POR LAS INTER-LIGAS DE LA VII ZONA DE FUTBOL DE CHILE.** — El Domingo y Lunes próximo, 14 y 15 respectivamente, la 7.a Zona de Futbol de Chile ha calendariado dos lances entreciudades de verdadera atracción.

En efecto, el Domingo deberán medirse las selecciones de Curanilahue y Talcahuano.

Para el Lunes ha quedado fijado el lance que debió jugarse el Domingo entre Coronel y Concepción.

De manera que el match final de los interligas y si es que el tiempo lo permite se jugará indefectiblemente el 21 del presente.

**EL COMBINADO DE LA SEXTA ZONA.**—Ha sido elegido el combinado de la Sexta Zona, que tiene su sede en Talca, para que intervenga en el próximo Campeonato de Football. Los elegidos fueron los siguientes:

Lillo, de Talca; Vega y Durán, de Talca, y Lynch, de San Fernando; half: Márquez y Cárcamo, de Talca; Zavala, de Linares, y Rojas, de San Fernando; forwards: Barberis, Soto, Moyano y Domínguez, de Talca; González, de San Fernando y Núñez de Curicó.

El seleccionado de la Sexta Zona deberá medirse contra el combinado de la Quinta Zona, el 21, en Santiago.



## Notas Sociales del Deporte

**VICTORIA ROYAL F. C.**—En su última sesión este Centro nombró la siguiente comisión de fiestas: señores Luis Pezoa, Carlos Solís de O., Alfredo Cartagena, Urbano Busto, Bartolo Vásquez y Luis Soto.

**EL INTERCITY COMERCIAL DEL DOMINGO.**—Los cuadros oficiales de la Casa Weir Scott de Valparaíso y esta capital, jugarán el Domingo un intercity comercial. Con este motivo los jugadores locales preparan una brillante recepción a los visitantes.

**ARCO IRIS F. C.**—En la última junta general celebrada por esta institución, se llevó a efecto la elección de Directorio.

La asamblea, tomando en consideración el entusiasmo demostrado por el antiguo footballista señor Próspero González, acordó designarlo capitán honorario de la institución.

El libro de registro se encuentra a disposición de los interesados, en la calle Huemul 649, todos los Jueves, de las 8.30 P. M. adelante.

## Federación de esgrima de Chile

El Directorio de esta institución se reunirá hoy, a las 6 1|2 de la tarde, en la oficina de su presidente, Teatinos 381.

Tabla: Bases y jurado del próximo concurso y nombramiento de delegado ante la Confederación Deportiva de Chile, en reemplazo del mayor don Gabriel Cristi.

## El deporte en Valparaíso

**EL TORNEO ORGANIZADO POR EL CLUB INTERNACIONAL DE TENNIS.**—Siguen con todo entusiasmo los preparativos para el torneo de tennis organizado por el Club de Tennis Internacional, de Playa Ancha, que como lo hemos anunciado se efectuará durante los días 13, 14 y 15 del presente. Hasta la fecha son numerosos los jugadores, tanto de Viña como de Valparaíso que se han inscrito en este interesante torneo, lo que permite asegurar el más lisonjero éxito.

**EL CALENDARIO OFICIAL DE LA LIGA DE VALPARAISO.**— La Liga de el vecino puerto ha confeccionado un interesante programa de futbol a desarrollarse durante el Domingo y Lunes próximo en la Cancha del Sporting Club y Ferroviarios entre los clubs de las series altas.

**LA COMPETENCIA DE LA LIGA GRAFICA.**—El Sábado en la tarde continuará desarrollándose la competencia de futbol organizado por la Liga Gráfica, que hasta hoy ha tenido un brillante resultado, proporcionando al público partidos llenos de interés, que irán en aumento a medida que se aproxima el final de la competencia.

**DEPORTIVO QUILPUE v. UNION DEPORTIVA ESPAÑOLA**

El próximo Domingo se jugará en el Stadium de Santa Laura la revancha entre el Deportivo Quilpué y la U. D. Española.

Hace algún tiempo estos dos cuadros sostuvieron un encuentro que llamó justamente la atención dada la lucha equiparada que hubo la que terminó con un empate a dos tantos.

El equipo visitante ofreció un trofeo para ser disputado en una fecha próxima, la que ha sido designada para esta ocasión.





# ENTRE GRAFICOS PORTEÑOS Y SANTIAGUINOS

## SE HA CONCERTADO UN ENCUENTRO PARA EL PROXIMO LUNES

El seleccionado de la Liga Gráfica de esta capital jugará el próximo Lunes en Valparaíso con su congénere de ese puerto, en disputa por la Copa donada por el Director de "El Mercurio", señor Carlos Silva Vildósola.

Concertada la brega hace poco, la institución local ha empezado a preparar su gente. Entre sus afiliados hay elementos de reconocidos méritos, como Ibacache, el excelente guardavallas del seleccionado de la Liga Central; Veloso, defensor de los colores chilenos en el último campeonato continental; Rubén Moreno, Gutiérrez, Domke, etc., que bastan para atraer público en los fields donde actúan.

Consecuente con los últimos práctices de los cuadros seleccionados por el directorio, en la sesión de consejo celebrada anoche por la Liga se designó al siguiente equipo para que practique hoy, quedando subordinada al Directorio su elección definitiva:

IBACACHE (D. I.)
VELOSO (D. I.) VILLALOBOS (I. J.)
LATUZ (U.) ARAYA (B). R. MORENO (B.)
GUTIERREZ (D. I.) DOMKE (N.) ESPINOZA (U.)
CABRERA (Z.-Z.) OYARZUN (I. J.)

Reservas: Didier (D. I.); Ortiz (L.); Rotti (N.) y Morales (L.)

Estos jugadores deberán encontrarse a las 3.30 P. M. en la cancha Barcelona para jugar el último práctice con un equipo de la Liga Militar. Llevarán zapatos y medias. Se encarece la asistencia.

Atenderá a los jugadores el director señor Juan Tapia.

El Directorio de la Liga se reunirá hoy a las 6 1|2 P. M. en "El Diario Ilustrado", a fin de terminar los preparativos del viaje.

# LAS PROXIMAS COMPETENCIAS

## FOOTBALL

**4 NACIONES YUNGAY V. UNION CORDILLERA.**—Estos clubs jugarán el próximo Domingo en la cancha del Unión Cordillera, empezando por los terceros cuadros, a las 10.45 A. M. y a las 2 P. M. con los segundos y a continuación los primeros.

**EL SANTIAGO NATIONAL F. C. A LOS ANDES.**—El próximo Domingo se dirigirá a Los Andes este club, el cual ha sido invitado por el Transandino F. C. de esa localidad para disputar un trofeo. Con este motivo, el elenco santiaguino se ha preparado cuidadosamente para poder hacer una brillante presentación en la ciudad vecina.

**SMALL STAR V. SANTOS DUMONT.** — Estos clubs jugarán un amistoso entre los primeros equipos el próximo Domingo, a las 3 P. M., en la cancha de Santa Filomena.

**BENJAMIN DAVILA I. V. ESMERALDA I DE RUNGUE.**—El próximo Domingo, por el tren que sale de Mapocho a las 10.45 A. M., se dirigirá la delegación del B. Dávila al pueblo de Rungue, para efectuar el amistoso concertado entre ambas instituciones.

**LOMA BLANCA V. UNION ARAUCO.**—Por la competencia oficial de la Liga Central jugarán el Domingo en la cancha N.o 2 del Estadio Policial, los cuatro equipos superiores de estos clubs, habiéndose fijado las 9 1|2 y 10 1|2 A. M. para los cuadros inferiores, y las 2.15 y 3 1|2 P. M. para los segundos y primeros, respectivamente.

## TIRO AL BLANCO

**POR LA COPA CLUB NACIONAL.**—Los días 14 y 15 del actual se verificará en el Polígono del Salto, el gran certamen individual de tiro con rifle, auspiciado por el Club Nacional, que brindará a los aficionados de la capital y de las ciudades cercanas, una nueva oportunidad para demostrar el grado de perfeccionamiento alcanzado en el difícil manejo del Mauser.

El Directorio del Club local se ha empeñado en que la competencia que se verificará el Domingo y Lunes próximo resulte lo más concurrida posible y que los tiradores encuentren toda clase de facilidades para el desarrollo de sus series, como asimismo contará con un personal escogido en los fosos de marcaciones.

Especialmente invitados han sido los aficionados militares de los cuerpos de la guarnición, que ya en competencias anteriores han sido los primeros en inscribir sus equipos y que en esta reunión se presentarán en especiales condiciones de entrenamiento para bregar con éxito frente a los tiradores civiles.

El trofeo en disputa será la Copa Nacional donada por el Club del mismo nombre; objetos de arte y artísticas medallas completan los premios que servirán de estímulo a los vencedores.

Como es un concurso libre, pueden tomar parte los tiradores que deseen, aunque no pertenezcan a clubs de tiro.

Todos aquellos aficionados que quieran inscribirse, pueden hacerlo en San Diego 39, donde serán atendidos por el comisario don Antonio Martín, quien los informará de las bases de este torneo.

## CICLISMO

**CLUB CICLISTA CHILE.** — El próximo Domingo llevará a efecto este club una carrera interna a Maipú, ida y vuelta.

La partida será dada a las 2 P. M., desde la calle Exposición esquina del camino a Melipilla, quedando sin efecto la prueba a Apoquindo, como lo habíamos anunciado ayer.

**EL INTER-CLUB DEL DOMINGO.**—Siguen entrenándose los ciclistas del Arco Iris y Unión Deportiva Española con el fin de presentarse el próximo Domingo en el máximum de buenas condiciones en el torneo inter-club que se ha concertado entre estas instituciones.

En este torneo intervendrán todas las categorías en una carrera a Puente Alto ida y vuelta.

Se ha fijado como hora de partida las 8 A. M. en punto, desde San Joaquín casi esquina de Santa Rosa. Dos son los trofeos que se disputarán, siendo uno para el Club que haya obtenido más puntos y otro donado por los ciclistas de la Unión Deportiva Española para obsequiárselo al campeón Juan Estay, si emplea en el circuito una hora ocho minutos.

Las inscripciones se reciben en San Pablo 1838, para los del Arco Iris y en San Diego 580, para los del Unión Deportiva Española. Como preliminar habrá una prueba para infantiles.

**EXCURSION AL VOLCAN.**— Un grupo de miembros del Centro de Excursionistas Benjamín Vicuña Mackenna, de la Dirección General de los Ferrocarriles del Estado, ha organizado una excursión al Volcán para el próximo Domingo.

Contando con las facilidades que la superioridad militar de ese ferrocarril otorga a las colectividades que excursionan por esa línea, los dirigentes de este Centro no han omitido sacrificio para que este hermoso paseo resulte todo un éxito.

Las adhesiones al paseo se reciben hasta mañana en la Sección Control de Entradas del Departamento de Contabilidad (División Tráfico), quedando encargado de ellas el capitán de excursiones, señor Arturo Zamora L.

**EXCURSION A LA LAGUNA DE ACULEO.**—Con entusiasmo se hacen los preparativos para la excursión al punto indicado, que organiza el Piloto Pardo. La partida será el Sábado en el tren que sale desde Alameda, a las 3 P. M., para regresar el Lunes.

Las inscripciones se reciben hasta hoy en la sesión de junta general.

## CITACIONES

### Football

**Liga Central de Football de Santiago.** — El Directorio de esta colectividad se reunirá hoy a las 7 P. M., en su secretaría de Bandera 323, a fin de tratar la cuenta pendiente y pronunciarse sobre el práctice de hoy.

**Asociación de Arbitros de Chile. Sección Santiago.**—Mañana a las 7 P. M., se reunirá el Directorio, para tratar la siguiente tabla:

Asuntos varios; exámenes a los alumnos del último curso.

**Liverpool Wanderer F. C.**—Junta general para hoy a las 9 P. M. en Rosas 1049.

**Deportivo Veloz.** — Junta general para mañana en Bandera 575.

**Benjamín Dávila F. C.** — Junta general para hoy a las 8 1|2 P. M. en Gálvez 188.

**Teniente Godoy F. C.** — Directorio para hoy a las 8.30 P. M. Junta general a las 9 P. M. en Crédito N.º 421.

**Unión C. Henríquez.** — Junta general para hoy a las 8 P. M. en Romero Núm. 2965.

**Everton F. C.** — Junta general para hoy a las 8 1|2 P. M. en calle Victoria esq. de E. Matte, casita N.º 1.

**Aliro González.** — Junta general hoy en Olivares 1643.

**Victoria Royal F. C.** — Junta general para hoy a las 8.30 P. M. en Arturo Prat 1242.

**Mundial Lawn Tennis Club.** — Directorio para hoy a las 7 P. M. en Bandera N.º 55.

**Serena F. C.** — Junta general para hoy a las 8 1|2 P. M. en el local de costumbre.

**Morning Star F. C. Infantiles.** —Junta general para hoy a las 8 P. M. en Maruri 522.

**Bandera F. C.** — Junta general para hoy a las 8 P. M. en Londres 976.

### Atletismo

**Atlético Escuela de Artes.** —Se cita en la Escuela de Artes y Oficios para el Domingo próximo a las 2 P. M. a los siguientes exalumnos: C. Hill, S. Vivanco, L. Galdames, S. Guerrero, V. Ramírez, H. Sánchez, A. Rojas, D. Fuentes, A. Navarro, L. San Martín, I. Anabalón, O. Mondaca, J. Salas, I. Concha, P. Vera, B. Alvarez, S. Olguín, J. Guajardo, P. Tuzzini.

**Centro Deportivo Gladiador.** — Junta general para hoy a las 6.30 P. M. en la Avenida La Paz N.º 278.

**Unión Santa Elvira F. C.**—Junta general para hoy a las 8 P. M. en el local de costumbre.

**River Plate F. C.** — Directorio para hoy a las 9 P. M. en Maruri 845.

### Excursionismo

**Cuerpo Piloto Pardo.**—Junta general para hoy a las 8.30 P. M. en Dávila 852.

**Cuerpo de Excursionistas y Exploradores Caupolicán.** — Junta general para hoy a las 9 P. M. en el local de costumbre.

**Unión Ciclista de Chile.**—Junta general para hoy a las 9 P. M. en la secretaría.

# CASA REAL

# HOY JUEVES HOY

Empieza la más sensacional LIQUIDACION de CALZADO del Siglo XX, en la que venderemos todos los artículos de la casa a precios asombrosos.

En la imposibilidad de detallar las innumerables y sorprendentes ofertas que hacemos en la presente LIQUIDACION, anticipamos que ofrecemos calzado para Señoras en Cabritilla y Charol a $ 25 el par, y en taco medio para señoritas de todos los colores y modelos de moda, a precios irrisorios.

Nadie debe dejar de visitarnos. Sólo en esta forma podrá Ud. darse cuenta de las grandes y efectivas oportunidades que ofrecemos en esta excepcional venta.

A todos les conviene adquirir Calzado Fino y de última novedad por la tercera parte de su valor.

NO SEA USTED DE LOS ULTIMOS

AHUMADA 310 **CASA REAL** TELEFONO 135

# POR ENTREGA DEL LOCAL

## SOLO HASTA EL LUNES 15

Liquidamos completamente el saldo de nuestra existencia en mercaderías POR ENTREGA DEL LOCAL, SIN EXCEPCION NINGUNA. TODO A PRECIOS MENOS DEL COSTO

**KRAUSS y Cía.** -:- **Plaza de Armas**

11—A.

## Muebles y Catres

Con facilidades de pago
Entrega inmediata con grandes rebajas de precio, en la
MUEBLERIA LA EUROPEA
BANDERA 214
(FRENTE BANCO ANGLO) N|O
Teléfono Inglés 5265

## MAQUINAS PARA TEJER

La máquina "Dubied" para tejer a mano es una máquina ideal para la pequeña industria. El último modelo con Super Auto-Listador, variante y tecla para trabajar en hasta seis colores, en manos de una operaria experta puede producir chalecos, sweaters, vestidos, chombas, etc. en fantasías, de fácil venta.

Vendemos las máquinas con facilidades de pago, y enseñamos el manejo. Pida una demostración.

Depósito "DUBIED"
MOSQUETO 425 — SANTIAGO

## Se Arrienda

LA CASA DE UN PISO, UBICADA EN CIENFUEGOS N.o 82

Moderna, adecuada para Legación o profesional, consta de salón, escritorio, comedor, 2 hall, 6 dormitorios, buenas toilettes, y numerosas dependencias, gran jardín, con juegos infantiles, garage, gran entrada de automóvil, etc. Canon: $ 1,200.

Tratar:
JOSE MANUEL BALMACEDA & CIA.
Bandera 70, Casilla 2333

## VIDRIOS

parabrisas de automóviles. Precios bajos.
MARCOS PIMSTEIN
Compañía 2015, frente a Plaza Brasil N|O

## A nuestra distinguida clientela

Avisamos que, desde esta fecha ha dejado de ser empleado de nuestra Casa el señor

Celso de la Parra M.
CASA INGLESA
11—A.

## Cualquer cantidad

por JOYAS, PIANOS, VICTROLAS y OBJETOS DE ARTE, facilita
LA SANTA LUCIA
308 — DELICIAS — 309
N|O

## A todos los que padecen

de Estreñimiento, Enteritis, Malas digestiones, Infartos biliares.

Tomen por la noche, al acostarse, dos comprimidos de

**Lactolaxine Fydau**

Este remedio es un poderoso reeducador del intestino, el único capaz de curar el Estreñimiento y las afecciones que de él derivan.

La Lactolaxine Fydau, admitida en los Hospitales de París, la prescriben las eminencias médicas en todos los países.

Laboratorios Biológicos André PARIS, 4, Rue de La Motte-Picquet, Paris (Francia)
Véndese en todas las buenas farmacias.

A base de Fermentos Lácticos, Naftol, Ftaleina

## FERROCARRILES DEL ESTADO

Solicítanse propuestas públicas para la reparación de los edificios de concreto armado de las Sub-estaciones eléctricas de Quilicura, Rungue, Llay-Llay, San Pedro y Viña del Mar.

Las propuestas se recibirán en la estación Mapocho, en la Oficina del Jefe del Departamento de la Vía y Obras, el 31 de Agosto a las 15 horas.

Bases y antecedentes pueden consultarse en el mismo Departamento, diariamente de 14 a 16 horas.

Para Chacra o — Población — Vendemos de 10 a 20 cuadras de terrenos de migajón, abundantemente regados, ubicados al lado de SANTIAGO e inmediatos a varios servicios de tranvías, autobuses y ferrocarril. Precio perfectamente comercial.

— BANDERA 70 CASILLA 2333 — José Manuel Balmaceda y C

# CEMENTO MELON

LO BUENO ES ETERNO

Unico cemento Portland de fabricación nacional ENTREGA INMEDIATA

**$ 12.20** EL SACO, EN LOS DEPOSITOS AUTORIZADOS.
$ 30 LOS 170 KILOS, POR CARRO COMPLETO, PUESTO CALERA.

**Cemento Melón marca "Impermeable"**

CONSULTAR PRECIO EN NUESTRA OFICINA.
ACONSEJAMOS A NUESTROS CLIENTES PREVENIRSE CONTRA FALSIFICACIONES.

**Sociedad Fábrica de Cemento de "EL MELON". — Agustinas 1148**

CASILLA 3514 AGUSTINAS 1148 TELEFONO 2715

# Bolsa de Comercio

## MOVIMIENTO

### DE 27 FLUCTUACIONES DE PRECIOS SUBIERON 20 Y BAJARON 7 TITULOS

Nuevamente la plaza se mostró bastante interesada en los negocios de salitres, efectuándose ventas durante la segunda hora por 6,600 Loas, entre 31 5|8, que fué el precio mínimum y 31 7|8 el máximun.

En los valores mineros se movieron con preferencia Disputada, Tocopilla, Mineras, Gatico y en menor número Schwager, Oruro y Potasa.

Una sola venta figuró durante el día en títulos ganaderos y fué 200 Gente Grande a 52 para la mala.

Los papeles industriales se hicieron representar por 1,000 Papeles y Cartones a 140, 177 Gas de Santiago a 70.50, Electricidad Industrial a 54 3|4, 500 Cemento Melón a 65 1|4 y 50 Funicular a 17.

No hubo mayor interés por las acciones bancarias, transándose solamente 33 Chile, 160 Nacional y 1 Hipotecario de Chile a 645.

El valor de lo negociado en bonos alcanzó la suma de $ 35,000 nominales con sus precios firmes.

Igual a estos últimos días la tendencia de la plaza fué de firmeza.

## FLUCTUACIONES

### SUBIERON

SUBIERON
BONOS
Caja 8-1, de 100 1|4 a 100 1|2.
Hipot. 8-1, de 98 3|4 a 99.
Hipot. 7-1, de 90 a 90 1|4.

BANCOS
Chile, de 208 a 209.
Hipot. de Chile, de 635 a 645.
Nacional, de 65 1|2 a 67.

SALITRERAS
Loa de 31 1|2 a 32 1|4.
Lautaro Port. de 128 a 129.

INDUSTRIALES
C. Melón de 65 a 65 1|4.
Papeles y Cart. de 136 1|2 a 140.
Viñas de 28 3|4 a 29 1|4.
Club Hípico, de 7100 a 7400.
Tej. El Salto, 103 a 105.

MINERAS
Carolina, de 4 3|4 a 6 3|4.
Disputada, de 10 3|4 a 12.
Minera, de 23 7|8 a 25.
Oploca, de 102 a 104.
Oruro, de 34 3|4 a 35.
Pargas, de 5 1|2 a 5 3|4.
Schwager, de 25 a 28.

### BAJARON

SALITRERAS
Perfetti, de 5 a 4 1|2.
GANADERAS
Gente Gde., de 52 1|2 a 52.
INDUSTRIALES
Vinos de Chile, de 72 a 67.

MINERAS
Colquiri, de 7 7|8 a 7 3|4.
Gaticos, de 4 1|8 a 3 3|4.
Patiños, de 170 a 169.
Potasa, de 7 3|4 a 7 1|2.

## OPERACIONES EFECTUADAS AYER

1.a RUEDA
46000 Hipot 8-1, 99.
36000 Caja 8-1, 100 1|2.
35000 Caja 8-1|2, 100.
19000 Caja 7-1, 96 1|2.
50 Funicular, 17.
400 Oruro, 35.
50 Elect. Ind., 54 3|4
174 Gas, 70.
30 Bco. de Chile, 208.
3 Bco de Chile, 209.
100 Bco. Nacional, 67.
100 Minera, 24.
100 Disputada, Set. 1.o, 11 1|4.
200 Disputada, Ag. 18, 11 1|2.
600 Disputada Set. 1.o, 11 1|2.
900 Mineras, Ag. 18, 24.
300 Mineras, Set. 1.o, 24.
1600 Gatico, Set. 1.o, 4.
400 Tocopilla, Ag. 18, 69 1|2.
100 Tocopilla, Set. 1.o, 69 3|4.
200 Tocopilla, Set. 1.o, 69 5|8.
200 Tocopilla, Set. 1.o, 69 1|2.
400 Potasa, Set. 1.o, 7 3|4.
200 Potasa, Set. 1.o, 7 7|8.
500 C. Melón, Set. 1.o, 65 1|4
400 Schwager, Set. 1.o, 25.

2.a RUEDA
15000 Hipot. 8-1, 99.
6000 Caja 7-1, 96 1|2.
78000 Caja 8-1|2, 108.
1 Bco. Hipot. 645.
60 Bco. Nacional, 67.
3 Gas, 70.
1000 Papeles y Cart., 140.
200 Gente Gde., Ag. 18, 52.
100 Disputada, Ag. 18, 11 1|2.
100 Disputada Set. 1.o, 11 7|8
4600 Loa, Set. 1.o, 31 3|4.
300 Loa, Set. 1.o, 31 5|8.
1700 Loa, Set. 1.o, 31 7|8.
400 Schwager, Set. 1.o, 27.
900 Disputada, Set. 1.o, 12.
800 Gatico, Ag. 18, 3 3|4.
200 Gatico, Set. 1.o, 3 3|4.

## OPERACIONES EN VALPARAISO

1.a RUEDA
150 Disputadas, Ag. 18, 11.
100 Ocuri, Set. 1.o, 9 3|8.
300 Mineras, Set. 1.o, 23 3|4.
100 Oruro, Ag. 18, 34 3|4.
900 Vapores, Set. 1.o, 19 1|8.
3100 Schwager, Set. 1.o, 25.
1 Sporting Club, 7,400.

CAMBIO
Vendedor .. .. .. .. .. 39.81
Comprador .. .. .. .. .. 39.80

2.a RUEDA
200 Viñas, Ag. 18, 28 3|4.
100 Aysen Set. 1.o, 30 1|2.
100 Patiño, Set. 1.o, 169.
200 Viña, Set. 1.o, 29.
200 Patiño, Ag. 18, 28 7|8.
2000 Viña, Ag. 18, 29.
2100 Loa, Set. 1.o, 32.
1000 Gatico, Ag. 18, 3 3|4.
300 Laguna Blanca, Set. 1.o, 156.
200 Gatico, Set. 1.o, 3 3|4.
300 Oploca, Ag. 18, 104.
50 Oploca, Set. 1.o, 104.
500 Viñas Ag. 18, 29 1|4.
200 Vap. Ord., Ag. 18, 19.

CAMBIO
Vendedor .. .. .. .. .. 39.11
Comprador .. .. .. .. .. 39.61

# PRECIOS DE LAS MADERAS

## SOCIEDAD NACIONAL DE BUQUES Y MADERAS

Moneda 1128 — Teléfono 893

Pino Oregón 90 centavos pie cuadrado.
Pino Araucaria, 45 centavos pie cuadrado.
Roble Pellín, de 4 1|2 a 5 varas, 33 centavos pie cuadrado.
Roble Pellín, de 6 varas a 36 centavos pie cuadrado.
Raulí corriente, $ 6.50 la pulgada.
Raulí 3.a, $ 4 la pulgada.
Lingue corriente $ 6.50 la pulgada.
Laurel 3.a, $ 3 la pulgada.
Laurel corriente $ 4.20 la pulgada
Alamo de 1|2 95 centavos cada una.
Alamo de 3|4, $ 1.60 cada una.
Alamo de 1.a $ 2 cada una.
Cuartones álamo $ 2.50.
Viguetas álamo $ 4.50 cada una.
Vigas álamo $ 5.59 cada una.
Tejuelas raulí, 4, 5 y 6 pulgadas, 2 pesos el paquete.
Pintura al agua "Olsina", el tarro, 25 pesos.
Pintura antiséptica "Carbolinaum", 30 pesos lata.

## Matadero Público

Los corrales de este establecimiento encerraron ayer el siguiente ganado para la venta de hoy:

| Ganado mayor | | Ganado menor | |
|---|---|---|---|
| Bueyes. . . | 65 | Corderos . | 539 |
| Novillos . . | 152 | Cerdos. . . | 433 |
| Vacas . . . | 103 | Cabros. . . | 20 |
| Q. vivos . . | 30 | Terneros. . | 35 |
| En vara . . | 48 | | |
| | | Total . . . | 1027 |
| Total . . . | 397 | | |

PRECIOS DE LAS CARNES POR KILO

Ayer se [illegible] siguiente precio para la venta de hoy:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Carne de buey, 1.a. | 1.90 | a | 2.00 |
| Id de 2.a.. .. .. .. | 1.70 | a | 1.80 |
| Id de 3.a. . . . | 1.20 | a | 1.60 |
| Carne de novillo, 1.a | 1.90 | a | 2.00 |
| Id de 2.a.. .. .. .. | 1.70 | a | 1.80 |
| Id de 3.a. . . . . | 1.20 | a | 1.60 |
| Carne de vaca, 1.a. | 1.90 | a | 2.00 |
| Id de 2.a.. .. .. .. | 1.70 | a | 1.80 |
| Id de 3.a. . . . | 1.20 | a | 1.60 |
| Carne de cordero, 1.a | 2.80 | | |
| Id. de 2.a ... ... | 2.50 | a | 2.70 |
| Id de 3.a. . . . . . | 2.00 | a | 2.40 |
| Carne de oveja, 1.a. | 2.00 | a | 2.20 |
| Id. de 2.a .. .... | 1.70 | a | 1.90 |
| Id de 3.a .. .. .. | 1.20 | a | 1.60 |
| Carne de cerdo, 1.a. | 2.00 | a | 2.10 |
| Id de 2.a. . . . . . | 1.80 | a | 1.90 |
| Id de 3.a. . . . . . | 1.40 | a | 1.60 |
| Grasa en rama .. .. | 1.30 | a | 1.50 |
| Sebo de ovejuno . . | 1.00 | a | 1.10 |
| Cuero de buey .. .. | 1.40 | a | 1.60 |
| Id. de novillo .. .. | 1.80 | | |
| Id. de vaca .. .. .. | 1.80 | | |
| Id. de ovejuno .. | 80 | a | 110 |

[illegible] la docena.



# Precios de comprador o vendedor al terminar las ruedas

| TITULOS | Comprador Cantid | Comprador Precio | Vendedor Cantid | Vendedor Precio |
|---|---|---|---|---|
| **BONOS** | | | | |
| Caja 8-1 . . . . | 20000 | 100¼ | 6000 | 100½ |
| Caja 8-1\|2. . . . | 40000 | 100 | 26000 | 100¼ |
| Caja 7-1 . . . . | | | 5000 | 96½ |
| Caja 6-1 . . . . | | | 4000 | 94 |
| Hip. 8-1 . . . . | 4000 | 99 | | |
| Hip. 7-1 . . . . | 5000 | 94 | | |
| £ Electricidad Ind. . | | | 200 | 33 |
| **BANCOS** | | | | |
| Chile . . . . . | 17 | 209 | 2 | 209 |
| Hip. de Chile . . | 1 | 642 | | |
| Nacional . . . . | 200 | 67 | 100 | 68 |
| **MINERAS** | | | | |
| Cayllomas, Ag. 18 . | 1000 | 2⅞ | 500 | 3 |
| Carolinas, Ag. 18 . | 300 | 6 | | |
| Chacaltaya, Set. 1.o | | | 500 | 2¾ |
| Disputadas, Set. 1.o | | | 100 | 12 |
| Gatico, Ag. 18. . . | 50 | 4 | | |
| Higueras . . . . | 300 | 1½ | 200 | 1¾ |
| Kelluani, Ag. 18 . . | | | 300 | 4¾ |
| Kala-Uyu . . . . | 500 | 1¼ | | |
| Mineras . . . . . | 500 | 24 | | |
| Morococalas, Set. 1.o | 200 | 16⅝ | | |
| Onix, Ag. 18 . . . | | | 100 | 6 |
| Oplocas, Set. 1.o . . | 100 | 103 | | |
| Oruros, Set. 1.o . . | 500 | 34¼ | | |
| Oruros . . . . . | | | 100 | 35 |
| Pargas . . . . . | 500 | 5¾ | | |
| Patiños, Set. 1.o . . | 100 | 168½ | 100 | 169 |
| Potasa, Set. 1.o . . | 400 | 7 | 100 | 7½ |
| Schwager, Set. 1.o . | 400 | 27 | 100 | 27¾ |
| Tocopilla, Set. 1.o . | 200 | 69 | | |
| Tocopilla, Ag. 18 . | | | 100 | 69¼ |
| Vacas . . . . . . | 1000 | 0.50 | 200 | 0.70 |
| **SEGUROS** | | | | |
| Chilena Cons. . . . | 150 | 28 | | |
| **SALITRERAS** | | | | |
| Pautaro P., Set. 1.o | 300 | 127 | | |
| Loas, Set. 1.o . . . | 500 | 31⅞ | 1500 | 32 |

| TITULOS | Comprador Cantid | Comprador Precio | Vendedor Cantid | Vendedor Precio |
|---|---|---|---|---|
| **GANADERAS** | | | | |
| Gente Grande . . . | [illegible] | 52 | | |
| Gte Grande, Ag. 18 | | | 200 | 52 |
| **INDUS. y VARIAS** | | | | |
| Gas . . . . . . . | | | 100 | 70 |
| Pap. y Cartones . . | | | 100 | 140 |
| Paños Tomé . . . . | 100 | 45 | | |
| Funicular . . . . . | | | 100 | 17 |
| Malvoa. . . . . . | 500 | 10 | | |
| Cem. Melón, Set. 1.o | 100 | 65¼ | | |
| Cemento Melón . . | | | 100 | 65½ |
| Vapores Ord., Ag. 18 | | | 200 | 19¼ |
| Vapores Pr., Ag. 18 | 500 | 43 | | |
| Elec. Ind. . . . . . | | | 100 | 55 |
| Labor. Chile . . . | | | 100 | 83 |
| Ref. de Viña, Set. 1.o | 200 | 20 | | |
| Ref. de Viña . . . | | | 50 | 29 |
| Tej. El Salto . . . | 100 | 105 | 50 | 110 |
| Vinos de Chile . . | | | 150 | 67 |
| Electr. Pref.. . . . | | | 100 | 34½ |
| **CIERRE, a las 4.30 P. M.** | | | | |
| Cambio . . . . . . | | 39.80 | | 39.81 |
| Patiños tr. Set. 1.o | | 169 | | |
| Minera, Set. 1.o. . . | | 25 | | |
| Tocopilla, Ag. 18 . . | | | | 69½ |
| Lautaro Port. Set. 1 | | 129 | | |
| Colquiri, Ag. 18 . . | | 7¾ | | |
| Morococala, St. 1.o . | | 16⅞ | | |
| Potasa, Set. 1.o . . | | | | 7½ |
| Loa, Set. 1.o . . . | | 32¼ | | |
| Schwager, Set. 1.o . | | 28 | | |
| Carolina tr. Set. 1.o | | 6¾ | | |
| Gatico, Set. 1.o . . . | | 3¾ | | |
| Disputada, Set. 1.o . | | 12 | | |
| Patiño N. York D.. | | 21¾ | | 22 |
| Lautaro Londres £. | | 3.5.0. | | |

# SOCIEDADES ANONIMA

## DIVIDENDOS.—CITACIONES.—CIERRE DE REGISTROS

**Hipotecario de Chile Bco.**—El derecho a suscribir las acciones del aumento de capital se hace efectivo mediante el pago de $ 370.82 por cada acción, de los que $ 28.82 por acción quedarán en Depósito para responder al entero del impuesto a la renta conforme al dividendo de 4 de Julio del Ministerio de Hacienda.

El pago deberá hacerse en la oficina del Banco desde el 3 al 16 de Agosto, y los accionistas residentes fuera de Santiago pueden hacerlo por intermedio del Banco de Chile. Cierra sus registros del 26 de Julio al 16 de Agosto.

**Nueva Castilla Co., Salitrera.**—Cita a junta general ordinaria para el 13 de Agosto, a las 2.30 P. M., en Blanco 725. Valparaíso. Adquisición de unos terrenos salitreros.

Cierra su registo del 20 de Julio al 13 de Agosto.

**Austral de Electricidad S. A.**—Cita a junta general ordinaria para el 10 de Agosto, a las 3 P. M., en Bandera 60.

**Valdivia Soc. Carbonífera (en liquidación).**—Cita a junta general ordinaria para el 19 de Agosto en "El Ilustrado", Estado de la liquidación.

**Sud Americana de Vapores Co.**—Cita a junta general ordinaria para el 11 de Agosto, a las 2 P. M., en Blanco 395. Valparaíso.

Cierra sus registros del 10 al 23 de Julio.

**Industrial Co.**—Cita a junta general ordinaria para el 16 de Agosto, a las 3 P. M., en Blanco 569. Memoria y balance al 30 de Junio de 1927.

Cierra su registro del 6 al 16 de Agosto.

**Penco Co. Carbonífera (en quiebra).**—En la primera junta de acreedores celebrada el 22 de Julio, se nombró síndico a don Aurelio Barros, y se designó para la segunda junta el 22 de Agosto a las 2 P. M.

**Araca Soc. Empresa de Estaño.**—Dividendo número 18, de 3 sh., el 18 de Agosto, en letras a 90 días vista. El 10 de Agosto se fijará el cambio para el pago en moneda corriente.

**Ascensores Cerro Reina Victoria.**—Segunda citación a junta general ordinaria para el 12 de Agosto, en Prat 620. Valparaíso. Memoria y balance 30 de Junio de 1927.

**Telégrafo Comercial Co.**—Cita a junta general extraordinaria para el 13 de Agosto, a las 3 P. M. Reforma artículos 4.o y 10.o de los Estatutos.

**Malvoa Cía. Maderera.**—Cita a junta general ordinaria para el 18 de Agosto a las 2.30 P. M., en Banco Anglo, 6.o piso, oficina 17.

Ciera su registro del 6 al 16 de Agosto.

**Papeles y Cartones y Cía. Manufacturera.**—Cita a junta general extraordinaria el 12 de Agosto, a las 2.30 P. M., en Nueva York 81. Contratación de un préstamo con emisión de Debentures, dando de garantía todos los bienes sociales, a fin de acumular todas las deudas de la Compañía.

**Envases y Enlozados Soc. Fábrica.**—Cita a junta general para el 18 de Agosto, a las 2 P. M., en Prat 77.

Cierra su registro del 8 al 18 de Agosto.

**Copoerativa Nacional de Consumos Sociedad**—Cita a junta general extraordinaria el 10 de Agosto, a las 9 P. M., en Santo Domingo 1135. Reforma de Estatutos y cambio de nombre por el de Sociedad Cooperativa Nacional de Consumos y Edificación.

**Germania y Araucanía Cía. de Seguros La.**—Desde el 16 de Agosto pagarán un dividendo de 3 pesos, respectivamente, por el Banco Alemán Transatlántico.

**Eléctrica de Los Andes.**—Cita a junta general ordinaria para el 15 del presente, a las 4 P. M., en Los Andes.

**Cerro Grande Co. Estañífera.**—Anuncia su dividendo provisorio N.o 3, de 1 sh. para el 16 del presente, por el Banco Alemán Transatlántico.

**Refinería de azúcar de Viña del Mar.**—Cita a junta general ordinaria el 19 de Agosto, a las 2 P. M., en Serrano 200, Valparaíso. Cierra su registro del 8 al 9 de Agosto.

**Transportes Unidos Co.**—Cita a Junta general ordinaria el 17 de Agosto a las 4 P. M., en los salones de la Cía., Estado esq. de Alameda. Cierra su registro del 5 al 17 de Agosto.

**Alun Comunidad Platinera.**— Cita a junta general ordinaria el 11 de Agosto, a las 5 P. M., en Cochrane 875, Valparaíso.

**Gorci-Mendoza Cía. Minera.**—Cita a junta general extraordinaria el 19 de Agosto a las 3 P. M., en Prat 263, Valparaíso. Reforma de Estatutos en el sentido de ampliar en 3 años el plazo para colocar las acciones que ha de completar el capital social. Cierra su registro del 10 al 19 de Agosto.

**Ferrocarril Eléctrico de Santiago a San Bernardo.**—Los títulos definitivos están a disposición en las oficinas de la Chilena de Electricidad Lt.a, Santo Domingo 789.

**Globo Co. de Seguros, El.**—Cita a junta general ordinaria el 13 de Agosto a las 3 P. M., en Bandera 86. Cierra su registro del 10 al 13 de Agosto.

**Agrícola de Coquimbo. Cía.**—Cita a junta general ordinaria el 16 de Agosto, a las 3 P. M., en Plaza Sotomayor N.o 5, Valparaíso. Cierra su registro del 9 al 16 de Agosto.

# Revista semanal de abarrotes y frutos del país, Fonck y Cía.

## SANTO DOMINGO 887, CASILLA 296, SANTIAGO — LOS PRECIOS SE ENTIENDEN PUESTOS EN SANTIAGO, POR LOTES

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

Aceite Carbonell 1|10, $ 198.
Aceite Estrella, 1|40, 1|80, cajón $ 208.
Aceite Betus, c|u, 12 botellas, cajón $ 100.
Aceite de linaza importado, Electra, con 10 kilos netos, tarro, $ 80.
Aceite de olivo Bau, 1|40 y 1|20, cajón $ 212, 270.
Aceite Sasso, de 1|20, 1|40 y 1|80, el cajón 220 pesos.
Aceite importado, El Olivo, 4 por 10, 150 pesos.
Aceite importado El Olivo, 4x9; 137 pesos.
Aceite de Soya, en tambores, kilo $ 3.50.
Aceite de linaza Wilson, tarro $ 42.
Aceite de linaza Jockey, tarro 52 pesos.
Aceite de máquina Hagom, a 2 gras, 48 pesos.
Aceitunas escogidas, verdes Azupa, kilo $ 4.50.
Aguarrás nacional Favorita, cajón $ 48.
Almidón de trigo superior, $ 80 quintal.
Almidón de arroz "Gato", en paquetes, cajón $ 120.
Alpiste importado, kilo 1.00.
Arroz Bassein, quintal $ 50.
Arroz Sublime, Superior, quintal, $ 63.62.
Arroz italiano 5 A, quintal $ 58.
Arroz mexicano Glacé, $ 59.
Arenques en salmuera, barril de 200 piezas, barril $ 200.
Azúcar granulada, tipo Sindicato, kilo $ 0.90.
Azul fino a granel, para lavanderas, en barriles, kilo 4 pesos.
Azul Diana, en paquetes, 400 gramos, $ 85.
Bacalao importado, Rey del Mar, lata, cada una cinco kilos, 40 kilos, $ 225.
Betún Famos, amarillo, número 5, gruesa 56 pesos.
Bolitas de piedra, 40 saquitos, a 1,000 bolitas, saquitos $ 9.50.
Cacao Tobler, suizo, en polvos, a 100 gramos paquete, $ 1.30.
Café Brasil corriente, Fonck, crudo, quintal $ 150.
Café Brasil corriente, Fonck, tostado, kilo $ 4.50.
Café Brasil, tipo Guayaquil, Fonck crudo, quintal $ 165.
Café Brasil, tipo Guayaquil Fonck tostado, kilo $ 5.
Café Brasil superior Fonck, crudo, quintal $ 185.
Café Brasil superior Fonck, tostado, kilo $ 5.50.
Café Centro Americano, crudo, quintal $ 290.
Café Centroamericano, tostado, kilo $ 9.
Café Guatemala Caracolillo, La Moderna Cruz, crudo, quintal $ 320.
Café Guatemala Caracolillo La Moderna Cruz, tostado, kilo $ 10.50.
Café Guatemala superior La Moderna Cruz, crudo, quintal $ 310.
Café Guatemala superior, La Moderna Raya, tostado, kilo $ 10.
Café Guatemala primera, La Moderna, Punto, crudo, quintal $ 295.
Café Guatemala, primera, La Moderna, Punto, tostado, kilo $ 9.60.
Café Guayaquil, primera, corriente crudo, quintal $ 200-198.
Café Guayaquil, primera corriente, tostado, kilo $ 6.
Café Perú lavado superior crudo, quintal $ 250
Café Perú lavado superior, tostado, kilo $ 5.
Café molido, Electra, cajones de 4 latas, a 11 1|2 kilos, cada uno, cajón $ 90.
Callampas secas, lata 36 pesos.
Caramelos Serta número 1, en latas de 5 kilos, kilo $ 2.30.
Carros transporte a motor, Blitz, c|u., $ 3,800
Cáscara de cacao harneado, quintal, 43 pesos.
Charqui Cadena, a 60 gramos c|u. 30 centavos.
Charqui caballo, kilo $ 4.
Charqui vacuno, $ 8.50 kilo.
Chancaca rubia, de Tacna, quintal $ 59.
Chancaca rubia de Tacna, quinna, $ 59.
Chuño alemán, superior, quintal, 80 pesos.
Ciruelas secas, s|c., a 40 kilos, kilo $ 1.60.
Clavos alambre 1|2 x 18 c|u., 40 kilos, [illegible], cajón 78 pesos.
Clavos alambre 1 18, c|u., 40 kilos netos, cajón 65 pesos.
Clavos alambre, 1 1|2 por 14 c|u, 40 kilos neto, cajón 22 pesos
Clavos alambre [illegible] 3|4x.. c|u., 40 kilos netos, cajón 50 pesos.
Clavos alambre 2 1|2x11, cada uno, 10 kilos netos, cajón $ 34.
Clavos alambre 3 1|2x9.40 kilos, netos, cajón $ 34.
Clavos alambre 4x8, c|u., 40 kilos netos, cajón $ 34.
Clavos cortados Estrella, en barriles de 40 kilos netos, barril 40 pesos.
Clavos de olor, kilo 10 pesos.
Coco rallado, fino, cajón c|u. 50 kilos netos, quintal $ 170.
Cominos Malta, kilo 5 pesos.
Cocoa Van Houton Oro y café en 1|2 y 1|4 libra, desde $ 2.10 a $ 4.50 latita.
Chocolate Tobler, suizo, en estuches, a $ 2.20 y 1.20.
Chocolate Tobler, suizo, en estuches, a $ 2.50 y $ 1.50 c|u.

CONSERVAS

Arvejitas corrientes, Oso, cajón, $ 31.
Arvejitas corrientes El Tigre, cajón, $ 30.
Arvejitas finas, Oso, cajón, $ 36.
Arvejitas muy finas, Oso, cajón, $ 43.
Atún en aceite, Garres, 1|4 tarro, $ 5.50.
Atún en aceite, Garres 1|8, $ 3.20.
Champignon Garres, $ 5.50.
Trufas 1.er choix, Garres, $ 4.50.
Aceitunas al natural, Oso, cajón, $ 98.
Alcaparras, francesas, en vinagre, de 380 gramos, frasco $ 6.
Choritos al natural, cajón, $ 36.
Choros al natural, cajón, $ 46.
Centollas especiales, Dietzel, cajón, $ 155.
Espárragos cortados, Oso, 24 por 650 gramos, cajón $ 65.
Espárragos enteros, blancos, Rubio, 24 por 850 gramos, cajón, $ 90.
Espárragos familia, Oso, a 1,000 gramos, $ 110.
Cabecitas verdes de espárragos, Rubio, 24 por 650 gramos, cajón, $ 56.
Duraznos al jugo, blancos, cajón, $ 51.
Duraznos al jugo, amarillos, cajón, $ 54.
Duraznos blancos, corrientes, "Roma", cajón $ 50.
Duraznos al jugo, Zaragoza, amarillos, cajón, $ 60.
Dulce de papaya, Independencia, 8 por 460 gramos, $ 115.
Frutillas al jugo, Independencia, cajón, $ 83.
Frutas surtidas en almíbar, Oso, cajón, $ 73.
Habas al natural, Oso, cajón $ 32.
Lenguas de cordero, Müller, docena, $ 60.
Mermelada (Jam), Oso, surtidas, $ 63.
Mermeladas de frutillas, El Lorito, cajón, $ 96.
Mermelada surtida extra-fina El Lorito, cajón, $ 95.
Mermelada de damasco El Lorito, $ 96.
Mermelada de castañas El Lorito, $ 118.
Miel de Palma, de Ocoa, cajón, 24 latas, lata $ 1.15.
Paté Foie "Faisán dorado", sin trufas, cajón, $ 75.
Id. id., con trufas, cajón, $ 85.
Pate de foie francés truffé en vasijas de barro, vasija $ 10.50.
Pasta de tomates, quintal, $ 41.
Pimientos morrones, Oso, a 250 gramos, lata $ 1.20.
Piña al jugo, Independencia, docena $ 34.50.
Porotitos partidos, Rubio a 500 gramos, $ 28.
Porotitos verdes Pentzke, 48 por 460 gramos, cajón $ 30.
Robalos al natural, Ojeda, cajón $ 40.
Tomates al natural, La Nacional, $ 37.
Salsa Maggi N.o 1, docena, $ 42.
Tomates al natural, La Nacional, cajón $ 38.
Flores de tilo, $ 6.
Fósforos Urbión, cajón $ 55.
Fósforos importados, Sol, caja grande, gruesa $ 13.50.
Frejoles burros, nuevos, 100 kilos, $ 50.
Guindas secas s|c., a 75 kilos, nueva cosecha, kilo $ 2.
Grasa sebo refinado de gordura, lata, caja uno de 40 libras, quintal $ 106; 108.
Harina Flor, de primera, quintal, $ 38, 37.50.
Harina de maíz, San Miguel, paquete $ 0.30.
Higos nuevos, 100 kilos, $ 0.55.
Hilo cincha, en madeja, de una hebra, quintal $ 225.
Hilo cincha, en madejas, de media libra, quintal, $ 225.
Jabón Marsella, cajón cada uno 144 panes, sin cajitas, pan $ 0.75.
Jabón Deligth, cajón cada uno, 144 barras dobles en cajitas, barra $ 0.65.
Jabón Piramid, cajón cada uno, 147 barras dobles en cajitas, barra $ 0.56.
172 barras dobles, en papel, barra, $ 0.50.
Jabón Sapolio legítima 1|2 gruesa, gramos 90 $ 93.
Jabón Economical, cajón, cada uno 100 panes, sin cajitas, pan 43 centavos.
Jabón marca Estrella, vetado azul y amarillo en cajones de cualquier corte, el cajón $ 64.
Jabón Inglés Golden Soap, cajón, $ 85.
Jarcias del país, de 3|4" hasta 3" quintal, $ 130.
Jamones ahumados, kilo $ 4.80.
Bitter Cinzano, cajón $ 75.
Vermouth Cinzano, cajón, $ 72.
Manteca de chancho, de primera clase, quintal $ 140 y $ 170.
Mantequilla de Puerto Varas, en block, quintal $ 330.
Máquina Simplicia para sacar punta a lápices c|u. $ 36.
Máquina para hacer café, Cona, para dos tazas, cada una $ 45.
Máquina para hacer café, Cona, para cuatro tazas, cada una $ 55.
Máquina para hacer café, Cona, para ocho tazas, cada una, $ 65.
Maní japonés, crudo, qq. $ 31.
Mostaza inglesa, Collmans, a 1|4 y 1|8 docena, $ 17.50.
Munición, cajón, cada uno, seis saquitos de una arroba, de todos tamaños, quintal $ 118.
Nuez moscada, kilo $ 18.
Oblón para panaderos, cajón, cada uno, 100 paquetes, a una libra, paquete, $ 2.
Papel imprenta 1|2 kilo; 77 por 110, resma $ 54.
Papel imprenta, fardos, cada uno 10 resmas, a 10 kilos, resma $ 17.
Papel mercería, rayado, fardo, cada uno, 10 resmas a 200 pliegos, resma, $ 21.
Papel sulfite, nacional, fardo 34 pesos.
Papel volantín, fardo, cada uno 20 resmas, a 200 pliegos, resma 5.50.
Papel mantequilla, blanco, 77 por 110 cada uno 500 pliegos, resma, $ 48.
Pasas Elqui, el bulto, $ 80.
Pasas blancas, del Huasco, kilo, $ 3.50.
Pimentón cáscara nacional, a 10 kilos neto, kilo $ 8.
Pimentón cáscara, importado, Hortensia, lata, cada una, diez kilos, $ 56.
Pimentón cáscara nacional, lata 40 pesos.
Pimienta negra entera, kilo, $ 9 y 8.
Pimentón molido, picante, nacional, cajón, cada uno, cuatro latas, a 10 kilos, lata, $ 40.
Polvos Royal 1|1, 1|2, 1|4 y 1|8.
Queso parmesano, legítimo, italiano, kilo, $ 15.
Queso Cheddar, a 13 kilos, kilo 7 pesos 30 cts.
Queso Reggianito, kilo, $ 9.50.
Queso suizo, Tigre, a seis porciones, en latas, cada una, $ 5.40.
Quáker Gavilla, cajón de 36 latas, a medio kilo, cajón $ 39.
Sal fina, La Princesita, bultos, cada uno, 70 saquitos, a uno kilo, saquito, $ 0.60.
Sal fina, La Princesita, bultos, cada uno, 300 saquitos a 230 gramos, saquito $ 0.15.
Sal fina, La Princesita, cajón cada uno 24 frascos, cajón $ 43.
Sal fina, Llave, cajón, cada uno cuatro docenas, docena, $ 24.
Salchichones de Valdivia, sin platear, kilo $ 6.30.
Semilla de curagüilla $ 22 los 100 kilos.
Salmón rosado Nantibus $ 98.
Salmón Chum, cajón $ 82.
Salmón colorado, Sankist, docena 34 pesos.
Sardinas, aceite Exquisito, 200 gramos, cajón, $ 83.
Sardinas americanas, Qué Linda, ovaladas, cajón $ 82.
Sardinas americanas, Portola, ovaladas, cajón, $ 80.
Sardinas en aceite, Madrugada, 140 gramos, cajón $ 70.
Sardinas en aceite, Nero, 200 gramos, cajón $ 105.
Sardinas en aceite, francesa, de 500|520 gramos, lata, $ 3.60.
Sardinas Les Exquises, Curbeta, de 340|50 gramos, lata $ 3.40.
Soda cristalizada, cajón, cada rollo 40 kilos neto, $ 9.50.
Té Ratanpuro, empaquetado, desde $ 5.70 libra, $ 5.60.
Té a granel, chino, cada uno, 58 libras, libra, $ 3.25.
Té a granel, fino, Ceylán, Orange, Pekoe, a 50 libras, la libra $ 6.20
Trigo mote, de 1.a los 100 kilos, $ 85.
Trigo mojado, de 1.a, los 100 kilos $ 88.
Vainilla Tahití, negra, kilo $ 115.
Velas Marsella, quintal $ 98.
Yerba gruesa N.o 4, arroba $ 28.
Yerba fina N.o 6, "David", arroba 33 pesos.

# FRUTOS DEL PAIS

## HUGO L. BUNSTER, CORREDOR DE COMERCIO — GALERIA ALESSANDRI, OF. 15-A

Compra y venta de frutos del país — Bandera 242 — Teléfono 3203 — Casilla 2760

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

TRIGO

Blanco del centro, los 100 kilos, sin saco en Providencia 53 pesos.
Florence, los 100 kilos, sin saco, en Providencia $ 53.50.
Blanco del Sur, los 100 kilos, sin saco, base Providencia, 52 pesos.
Candeal fino, los 100 kilos, con saco, en Providencia, 65 pesos nominal.
Candeal corriente, los 100 kilos, con saco, en Providencia, 60 pesos nominal.
Precio oficial del trigo del centro, Corredores de Productos, en Providencia, sin saco, $ 52.50.

CEBADAS

Inglesa o Chevalier, los 100 kilos, con saco, base Puerto, según clase, de 43 a 45 pesos.
Del país, clase cervecera, los 100 kilos, con saco, base Puerto, 40 pesos.
Del país, clase exportación, los 100 kilos, con saco, base puerto, 33 pesos.
Del país, clase forrajera, los 100 kilos, con saco, base Puerto, 37 pesos.

HARINAS

De 1.a flor, cilindro, 46 kilos, con saco, $ 37.50.
De 3.a clase, los 46 kilos, con saco, $ 31.50.
Candeal, los 46 kilos, con saco, 36 pesos 50 centavos.

FREJOLES

Araucanos chicos, 43 pesos los 100 kilos con saco
Araucanos grandes 48 pesos los 100 kilos con saco.
Bayos grandes, los 100 kilos, con saco, en estaciones 3. pesos.
Bayos regulares, los 100 kilos, con saco, en estaciones, 33 pesos.
Bayos chicos, los 100 kilos, con saco en estaciones, 32 pesos.
Burritos claros, los 100 kilos, con saco, en estaciones, 36 pesos.
Caballeros, los 100 kilos, con saco, en estaciones de Teno al Norte, 44 pesos.
Coscorrones, los 100 kilos, con saco, en estaciones, 48 pesos.
Milagros, los 100 kilos, con saco, en estaciones, 33 pesos.
Pallares, los 100 kilos, con saco, en estaciones, 48 pesos.
Triguitos, los 100 kilos, con saco, en estaciones, 27 pesos.
Red Kidney, los 100 kilos, con saco, base Puerto, 94 pesos.

SEMILLAS

De alfalfa chilena, los 100 kilos, con saco, según clase, de 240 a 280 pesos.
De Provence importada, 600 pesos los 100 kilos con saco, Santiago.
saco, Santiago.
Oro, a 350 pesos los 100 kilos, con
De trébol rosado, 46 kilos, con saco, en estaciones, clase exportación, 135 pesos.
De curaguilla, los 100 kilos, con saco en estaciones, 18 pesos.
De cáñamo, los 100 kilos, con saco, en estaciones, 40 pesos.
De trébol purificado, para semilla, 150 pesos.
De mostaza, puesta en Santiago, 50 pesos.

VARIOS

Afrecho, los 100 kilos, con saco, en Santiago, a $ 20.
Afrechillo, los 100 kilos, con saco, en Santiago, a $ 21.
Avena, los 100 kilos, con saco, en Alameda, a $ 35.
Avena negra, los 100 kilos, con saco, en Alameda, $ 35.
Avena rubia revuelta, los 100 kilos, con saco a bordo Talcahuano, $ 31.
Avena Storking, los 100 kilos, con saco a bordo Talcahuano, $ 35.
Arvejas Petit Pois verdes, los 100 kilos, con saco, en estaciones, $ 43.
Arvejas blancas, los 100 kilos, con saco, en estaciones, $ 45.
Carbón de espino, el saco, según clase, de 10 a 19 pesos.
Carbón blanco, el saco, según clase, de $ 8 a 10.
Cera, los 100 kilos, en estaciones $ 6.50.
Lana, trasquila Marzo, los 46 kilos, enfardada, $ 160.
Lana trasquila Marzo, los 46 kilos, ensacada, $ 150.
Lentejas, los 100 kilos, con saco, base Puerto, $ 76.
Maíz amarillo, los 100 kilos, con saco, en estaciones, $ 22.
Maíz colorado, los 100 kilos, con saco, en estaciones, tipo Minesota, $ 21.
Maíz colorado a $ 20 los 100 kilos, con saco, en estaciones.
Miel blanca, los 46 kilos, $ 46.
Miel Rubia, los 46 kilos, $ 43.
Nueces, los 100 kilos, con saco, base 12 por ciento de malas, $ 200.
Pasto primer corte, los 100 kilos, según clase, en Santiago, $ 10.
Pasto segundo corte, los 100 kilos, según clase, en Santiago, $ 12.50.
Quillay, los 46 kilos, estaciones, $ 60.
Garbanzos chicos, según clase y zona, en estaciones, $ 50.
Garbanzos regulares, según clase, y zona, en estaciones, $ 72.
Garbanzos granados, según clase, en estaciones, $ 100.
Papas amarillas, los 80 kilos, con saco, $ 10.

## CAMBIO

TIPO DE VENDEDOR
COMERCIAL.. . . . . 39.81
1 PESO PAPEL, VALE 6 1|32
£ POR DOLARES . . 4.85 1|32

BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD LTD.

Cambio sobre el exterior

| PLAZA | 90 D. V. | Vista |
|---|---|---|
| Londres . . | 39.90 | 40.35 |
| París . . . | 0.32[illegible]\|8 | 0.32.60 |
| Amberes. . | | 1.15 3\|4 |
| New York . | | 8.30 1\|2 |
| España . . | | 1.40 3\|4 |
| [illegible] | | [illegible] |
| Brasil. . . | | 40.50 |
| Uruguay. . | | 8.60 |
| Argentina . | | 3.54 3\|4 |
| Holanda. . | | 3.33 |
| Suiza . . . | | 1.60 |
| Siria. . . . | | 40.50 |
| Portugal. . | | 40.50 |
| Panamá . . | | 40.50 |
| Perú . . . | | 40.50 |
| Alemania . | | 1.98 |

## Cotizaciones de metales

CABLEGRAMA SOBRE COTIZACION DE LOS METALES CORRESPONDIENTES AL DIA DE AYER:

Al contado

ESTAÑO. — £ 297. 0. 0
Subió: 0.15. 0.
COBRE STANDARD.—£ 55.10. 0.
Subió: 0. 5. 0.
PLATA.—25. Subió: 1|16 d.

A plazo

ESTAÑO.—£ 288.10. 0.
No varió.
COBRE STANDARD.—£ 56. 1. 3.
Subió: 0. 3 9.

CABLEGRAMA SOBRE COTIZACION DE PATIÑO EN NUEVA YORK, EL 9 DE AGOSTO DE 1927

(Dólares)

Vendedor .. .. .. .. .. .. 22 1|2
Comprador .. .. .. .. .. 22.—

## CARABINEROS DE CHILE

Con el fin de que a las horas de gran movimiento de pasajeros, puedan éstos contar con medios de movilización, el Comando General de Carabineros de la Provincia, ha dispuesto que de 11.30 A. M. a 2 P. M., y de 6.30 a 8.30 P. M., los autobús no se estacionen en los terminales de sus recorridos.

Los diversos Regimientos dispondrán que personal especial haga cumplir esta orden.

Los terminales de recorrido son:

Alameda: Estación Central, San Diego esquina de Matta y 10 de Julio esquina de Vicuña Mackenna y Plaza Italia.

Blanqueado: Zañartu esquina de Bandera y Blanqueado.

Carmen: 21 de Mayo esquina de Mapocho y Plaza Bogotá.

Catedral: Plazuela del Funicular, Compañía esquina de Chacabuco, Lourdes y Alameda esquina de Chacabuco.

Club-Hípico: San Antonio esquina de Monjitas y Antofagasta esquina de Beaucheff.

Avenida España: Mapocho esquina Puente de Bandera y Puerta de Vera, entre Lautaro y Caupolicán.

Huérfanos: Loreto esquina de Domínica y Antofagasta esquina de Exposición.

# NUEVAS DISPOSICIONES SOBRE EL TRANSITO QUE DEBERAN HACER CUMPLIR LOS CARABINEROS

### LOS ESTACIONAMIENTOS EN LAS TERMINALES.—EL TRANSITO EN LOS PUENTES INDEPENDENCIA Y AVENIDA LA PAZ.—EN LA CALLE DE MONEDA.—LA LIMITACION DE PASAJEROS.—EN LA CALLE DE MORANDE.—OTRAS NOTICIAS

Los Leones: Mapocho, entre los Puentes de San Antonio y de 21 de Mayo y Los Leones.

Maestranza - Bascuñán: Mapocho, entre 21 de Mayo y Puente, Plaza Jorge Montt y Santa Elena.

Matadero: Mapocho esquina Puente Independencia, San Joaquín esquina de Llano Subercaseaux, Cisterna y Huemul.

Diagonal: Estación de Yungay, calle Seminario esquina de Mujica y 10 de Julio esquina de Vicuña Mackenna.

Ñuñoa: Carrión, frente al 2.o Escuadrón del Regimiento Santiago N.o 1, Plaza de Los Guindos.

Palma: Lo Negrete, Plaza Chacabuco-Alameda, entre San Diego y Arturo Prat y San Ignacio esquina de Zanjón de la Aguada.

Pila: Cementerio General y Amengual esquina Avenida Latorre.

Recoleta: Avenida Centenario, de Recoleta al Poniente, Plazuela de San Francisco y Lord Cochrane esquina de Santiago.

Salvador: Mapocho esquina del Puente 21 de Mayo y Salvador esquina de Tucapel.

San Bernardo: Alameda esquina Gálvez y San Diego y San Bernardo.

San Francisco-Bellavista: Santa María, frente al Molino San Pedro y Placer esquina Santa Rosa.

San Pablo: Mapocho esquina de San Antonio, La Lata, Puente Antofagasta y Plaza Argentina.

Tropezón-Carrascal: Mapocho, entre Puente y Bandera, Tropezón y Lo Franco.

Matadero-Vega Poniente: Matadero y Mercado Poniente de la calle Exposición.

**Tránsito en los Puentes Independencia y Avenida La Paz.** — En adelante el tránsito por el Puente Independencia se hará solamente de Norte a Sur y por el Puente de Avenida La Paz de Sur a Norte.

Se pondrá vigilancia en estos puentes por lo que resta de la semana, para hacer cumplir esta orden.

**Tránsito en la calle Moneda.** — Por decreto de 8 del presente, la Alcaldía ha dispuesto que esta calle tenga solamente tránsito de Oriente a Poniente.

En consecuencia, se darán las instrucciones necesarias al personal de Carabineros para que este decreto se cumpla. El estacionamiento de vehículos debe hacerse sólo al costado Norte.

**Limitación de pasajeros en vehículos de locomoción colectiva.** — Ayer 10 del presente, entró en vigencia la orden dada por este Comando sobre limitación de pasajeros que pueden ir de pie en los tranvías y autobús y que autoriza:

40 pasajeros de pie en los tranvías salones de último modelo.

15 pasajeros de pie en los tranvías corrientes.

10 pasajeros de pie en los autobús de cambio.

6 pasajeros de pie en los autobús Ford.

Para dar cumplimiento a esta orden se procederá como sigue, por ahora y hasta nuevo aviso:

El carabinero se limitará a tomar y a anotar el número del tranvía o del autobús, hora y sitio, en que conduzcan pasajeros de más de los señalados.

De las anotaciones que se hagan se dará cuenta al Regimiento correspondiente y éste al Comando.

El carabinero procederá, sí, a hacer bajar de estos vehículos a las personas que viajen en el parachoque trasero de los autobús, como asimismo a los que vayan colgados en las pisaderas de los tranvías.

**Estacionamiento en la calle Morandé.** — Desde Delicias a Rosas, sólo se permitirá el estacionamiento al costado Poniente de la calzada y desde Rosas a Mapocho, en ambos costados, según el sentido de la circulación, pues en esta sección el tránsito puede hacerse en ambos sentidos, de acuerdo con el artículo 51 (Pag. 11 del libro de Tránsito Público).

**Recomendación.** — Los Comandos de Regimientos recomendarán al personal de servicio que, frente a las puertas de entrada a los Hoteles, es prohibido el estacionamiento de vehículos.

**Estacionamiento.** — En las calles en que está prohibido el estacionamiento de vehículos, se permitirá la carga y descarga hasta las 10 A. M., siempre que el vehículo estacionado esté haciendo esas operaciones.

SESION ... MEDICO...

Mañana ... extraor... médico... con los ... tacal.

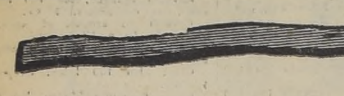
1.o ... rector... dicos ... Socieda...

2.o ... ca del ... Mal de...

3.o ... veira (... Exterio...

4.o ... nica d... Sallrgá... odemas...

5.o Doctor Lobo O... de vías urinarias Hosp... dor): Insulino-terapia ... mías post operatorias.



# AJEDREZ

### AJEDREZ ANECDOTICO. — TORNEOS POR CORRESPONDENCIA: VALPARAISO - SANTIAGO, SANTIAGO, - LAS CABRAS, TALCA - SANTIAGO. — TORNEO CHAMPAGNE PRIVILEGE. — TORNEO INTER-ESCOLAR. — TORNEO SOC. UNION COMERCIAL. — CORRESPONDENCIA.

**AJEDREZ ANECDOTICO**
**UN BULLDOG**

De todos los jugadores testarudos, Stadger era el más terco. Aún cuando su partida estuviera en una situación deplorable, no abandonaba, en la esperanza, generalmente vana, de que su adversario cometiera un grave error: perdiendo la dama, u otra pieza importante, que le permitiera conseguir las tablas.

No sabía abandonar gentilmente y, su táctica, de enervar al adversario, tenía a veces buen éxito, pues éste cometía el grueso error sobre el que contaba Starger para eludir la derrota.

—Es usted una verdadera serpiente, — le decía bromeando Brown, cuando Stadger, en perjuicio de la calma de su rival, abusaba desconsideradamente del tiempo que le era acordado.

—Soy de la raza de los Bulldogs, —contestaba secamente Stadger.

En el torneo handicap, Stadger, inscrito en la cuarta categoría, recibía de Watkins la ventaja de la torre de dama. Había jugado hasta ese momento peor que de costumbre y no había conseguido una sola victoria, cuando se sentó a jugar frente a Watkins.

En razón de la importante ventaja precitada, tenía la firme esperanza de adjudicarse por fin una partida que lo rehabilitara, aunque no fuese más que a sus propios ojos.

¡Pero!. . . Mediante una hábil y espléndida combinación su adversario le ganó la dama a cambio de un alfil y produjo bien pronto un descalabro entre los peones negros. Stadger continuó, sin embargo, con la esperanza de que algo se cambiara a su favor, y a fin exclamó:

—Reclamo el privilegio de contar cincuenta jugadas.

—Dudo que su pedido se aplique al presente caso, — repuso Watkins, considerado por todos como un gentil combatiente. — Sin embargo, trataré de ganar en cincuenta jugadas.

Sabiendo que tenía la partida a su merced, Watkins la condujo ligeramente, permitiendo a su adversario, gracias a varios cambios, llegar a la siguiente posición después de cuarenta y siete jugadas:

Señor Humberto Caro, campeón del Inst. Sup. de Comercio

—El mate no puede ser dado en tres jugadas, — exclamó alegremente Stadger.

—Veamos, — replicó Watkins, jugando.

Stadger se creía seguro de poder rechazar el ataque durante dos jugadas más, pero la jugada 49 de Watkins lo tomó de sorpresa.

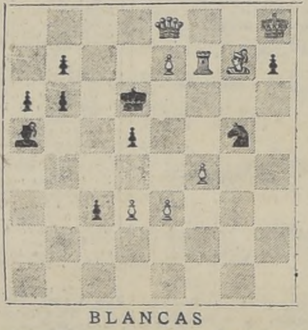
—¡No se puede hacer esa jugada!— gritó, y apeló a la "barra", así como al nuevo reglamento de la British Chess Federation".

—Mate a la jugada siguiente, —dijo Watkins con toda calma.

Y como efectivamente recibiera el jaque-mate, Stadger se retiró furiosamente y escribió al honorable secretario de la "British Chess Federation", de quien no recibió más que un frío consuelo.

## PROBLEMA N.o 11 "LA NACION" — LA ESCALERA.—SOLUCIONES Y VARIANTES HASTA EL MARTES 16.—BLANCAS JUEGAN Y DAN MATE EN 3 JUGADAS

NEGRAS



BLANCAS

| Blancas | Negras |
| --- | --- |
| R 8 T R | R 3 D |
| D 8 R | C 4 C R |
| T 7 A R | A 4 T D |
| A 7 C R | P 2 C D |
| P 7 R | P 3 C D |
| P 4 A R | P 3 T D |
| P 3 R | P 6 A D |
| P 3 D | P 4 D |
| | P 2 T R |
| 8 piezas | 9 piezas |

**TORNEO POR CORRESPONDENCIA**

VALPARAISO — SANTIAGO

**A. Rodríguez con A. Perea**

**Molina, contesto.** — Blancas: 10. C 5 R.

Negras: 9. C 4 D.

**Perea.** — Contestará. — 10 blanca y 10 negra.

**TORNEO CHAMPAGNE PRIVILEGE**

Se ruega a los que no puedan seguir tomando parte en este torneo, avisar para eliminarlos y así no harán perder más tiempo esperándolos. Está ya eliminado el señor T. Velásquez, campeón de Antofagasta.

Principalmente se desea saber si los señores Pedro Montt, Julio Dell' Orto, Jorge Sanhueza y R. Escuti, van a seguir. Tienen una semana para contestar.

El estado actual de este torneo es el siguiente, incluyendo el handicap.

Rodrigo Flores, 85 puntos.
Carlos Anfrúns, 90 id.
Luisa Leigh, 55 id.
R. Escuti, 35 id.
Camilo Rengifo, 60 id.
Jorge Sanhueza, 25 id.
Julio Dell-Orto, 30 id.
Ramón Olivares, 35 id.
Mariano Castillo, 30 id.
Luis Muñoz, 5 id.
Pedro Montt, 10 id.

**TORNEO INTER-ESCOLAR**

Hasta la fecha tenemos los siguientes campeones escolares:

Señores: Adolfo Acevedo, del Liceo de Aplicación.

Rafael Monreal, del Liceo J. V. Lastarria

Osvaldo Galasso, del M. L. Amunátegui.

Julio Salas Romo, del Instituto Nacional.

José Valenzuela, del Internado Barros Arana.

Héctor Ureta, del Liceo Valentín Letelier.

**Liceo Valentín Letelier**

Resultado de la rueda final:

Héctor Ureta, con 6 1|2 puntos.
Fernando Ureta, 5 puntos.
Benjamín Aguilera, 4 id.
Gerardo Ureta, con 2 1|2 id.
José Gómez, con 2 id.

Queda para representar al Liceo Valentín Letelier el señor Héctor Ureta.

**Internado Barros Arana.** — Habiéndose efectuado el desempate entre los señores Machiavello y Valenzuela, triunfó este último por cuatro puntos contra dos. Queda, por lo tanto, como campeón del Internado el señor José Valenzuela.

**Liceo San Agustín.** — Necesitamos a su representante en nuestra oficina de 6 y media a 8 P. M., pues el Instituto Comercial de Talca, acepta jugar con ustedes en la misma forma que lo está haciendo con el Internado Barros Arana.



Señor Julio Salas Romo, campeón del Instituto Nacional

**TORNEO SOCIEDAD UNION COMERCIAL**

Hemos recibido la siguiente carta, dirigida a nuestro Amos Burn:

"Santiago, 3 de Agosto de 1927. — Señor Amos Burn. — "La Nación".— Muy señor nuestro:

Nos es grato confirmarle lo conversado ayer noche entre usted y el presidente de nuestro Comité, relacionado con el torneo de ajedrez que la Sociedad Unión Comercial efectúa anualmente, por intermedio del Centro Ajedrez Unión Comercial.

El Comité, deseando beneficiar positivamente el ajedrez nacional, ha tratado de efectuar este torneo sobre la más amplia base posible y para el caso, se ha dirigido al Club Ajedrez de Chile, para que se haga representar por un delegado que integre nuestro Comité.

Igual solicitud ha hecho a usted nuestro presidente. Lamentamos no contar con su concurso directo, de inapreciable valor, ya que usted es fundador del ajedrez como deporte chileno, el que lo ha popularizado y mediante sus iniciativas y desvelos los ha llegado al desarrollo que actualmente tiene.

Le quedamos altamente reconocidos por la acogida que preste en ese importante diario, como nos ofreció. Oportunamente le remitiremos las inserciones.

Aprovechamos esta oportunidad para rogarle ponga a disposición de nuestro presidente señor Felicori, el premio con que "La Nación" favoreció el torneo del 26, que deseamos exhibirlo junto con los demás premios del año pasado y los del corriente, en una vitrina del centro.

Tenemos el placer de ofrecernos de usted muy Attos. y SS. SS. — **Presidente** y **Secretario.**"

Amos Burn, está dispuesto a ayudarlos en lo que pueda, ya saben ustedes lo entusiasta que es nuestro "PADRE DEL AJEDREZ", y se alegra que la Sociedad Unión Comercial siga contribuyendo al progreso de este noble juego.

**Torneo de ajedrez de la Sociedad Unión Comercial de Santiago.** — En pocos días más se iniciará el segundo torneo de ajedrez que esta prestigiosa sociedad verifica anualmente.

En nuestras ediciones próximas, indicaremos la fecha de apertura de las inscripciones, bases, etc.

Creemos de interés repetir el resultado del torneo efectuado el año pasado, ya que los ganadores de ese torneo, deben medirse con los ganadores de la misma categoría de este año para entrar en posesión de los premios que se indican para cada una de las categorías en que se dividieron las personas inscritas:

**1.a CATEGORIA**
**Copa "Corea Errázuriz"**

Muñoz Luis, 8 1|2 puntos.
Ureta Santiago, 6 1|2 id.
Canut Agustín, 3 id.
Perea Alejandro, 3 id.

**2.a CATEGORIA**
**Copa "J. Ramsay"**

Goyeneche Raúl de, 16 1|2 puntos.
Jofré Julio, 13 1|2 puntos.
Ramírez Miguel, 12 id.
Richter Gunter, 12 id.
López Moisés, 10 1|2 id
Ceraza Eduardo, 10 id.
Raab Royer Eugenio, 10 id
Kaiser Luis, 6 1|2.
Montauban Raúl, 6 id.
Sanhueza Jorge, 2 1|2 id.

**3.a CATEGORIA**
**Copa "Masnata y Rodas"**

Alessandri Guillermo, 4 1|2 puntos.
Pacheco Eleuterio, 4 1|2 id.
Nordenflicht Luis, 3 id.
Leuemberg Aquiles, 2 id
Lazow Luciano, 1 id.
Pimstein Carlos, 0 id.

**4.a CATEGORIA**
Al primer puesto, trofeo ... al 2.o, trofeo ...
Ureta Fernando, 11 1|2 ...
Ureta Héctor, 11 1|2 id.
Parra Tulio, 11 1|2 id.
Philiphi Federico, 7 id.
Valenzuela Fernando, ...
Rojas Manuel, 2 id.

**5.a CATEGORIA**
**Trofeo "El Mercur..."**
Silva Nelly, 10 1|2 ...
Leigh Luisa, 7 id.
Hansen Teresa, 4 1|2 ...

Se ruega a los señores ... Alessandri, Eleuterio ... nando y Héctor Ureta, ... rra, asistan el Lunes ... a las 6 P. M., a la Sociedad ... mercial (Estado 33), a fin ... las fechas para definir ...

**CORRESPONDENCIA**

**Alfredo de la Quintana.** — ... pasar por nuestra oficina ... día a 8 P. M. Lo ... urgencia.

**Asociación de Profesores.** — ... sitamos al señor M. ... ra saber de su eliminatoria ...

**Internado Barros Arana.** — ... mos al señor José Valenzuela ... por nuestra oficina de 6 y ... 8 P. M., lo más pronto ...

**TORNEO POR CORRESPONDENCIA**

Santiago — Las ...

L. Muñoz v. P. Montt ...

Muñoz contestó. — ... D 1 D. y 21, negra, T 2 R ...

Montt contestará. — ... blancas.

**MATCH POR CORRESPONDENCIA**

**Instituto Comercial v. Internado Barros Arana**

TALCA — SANTIAGO

**1.a Partida** — **2.a Partida**

**Internado**
1. C 3 A R.

**Instituto**
1. P 4 D

Instituto contestará. — ... y 2 negras.

**TORNEO POR CORRESPONDENCIA**

**Internado Barros Arana** ...
**Instituto Comercial** (Talca) ...

1.a partida — 2.a partida

| Instituto | Internado |
| --- | --- |
| 1 P 4 R | 1 C 3 A R |
| 2 C 3 A R | 2 P 4 D |

| Internado | Instituto |
| --- | --- |
| P 4 R | P 4 D |
| C 3 A D | P 3 R |

Instituto contestará: ...
Internado contestará: ...

# AVISOS ECONOMICOS

## 1.— Judiciales. (Posesiones efectivas, quiebras, sociedades, remates, demandas, etc.)

**REMATE. — POR ACUERDO HEREderos** Adelaida Figueroa v. de Gormaz, ante compromisario don Luis Manuel Rodríguez, remataranse siguientes propiedades Lunes 29 Agosto, en oficina del Actuario, Secretaría Tercer Juzgado, a 4 P. M. Toesca N.o 2590, Bascuñán N.o 1748, San Ilfonso N.o 1005. Mínimum $ 60,000, $ 15,000, $ 30,000. Datos oficina del Actuario infrascrito. — Aníbal Muñoz. A—14




R.—

**NOTIFICACION JUDICIAL. — POR** resolución de dos del presente dictada por el señor Juez del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta capital, en los autos ejecutivos del Banco Hipotecario de Chile con don Manuel González Quiroga, se ha ordenado notificar la resolución indicada y las de fecha 21 y 26 de Julio último y el número de la causa que es 42220, por medio de tres avisos publicados en "La Nación", el "Diario Ilustrado" de ésta, "La Unión" de Valparaíso y "El Sur" de Concepción, a los señores, doña Hortencia Gaete, doña Elvira Pérez de González, doña Blanca González de Plaza y su marido don Luis Plaza, don Simón, don Alberto y don Julio González Quiroga, doña Lucila González de Platard y su marido don Renato Platard, y don Eugenio y don Jorge Baeza. En consecuencia, notifico las resoluciones indicadas y el número de la causa a las personas nombradas, haciéndoles saber que por dichas resoluciones se les cita a la subasta de los fundos embargados que se efectuará el 31 del presente, a las 2 P. M. y se les ordena designar domicilio en el término de emplazamiento dentro del radio urbano de ésta ciudad, bajo apercibimiento de notificárseles por el estado todas las providencias y resoluciones que se dicten en el juicio, incluso las que la ley ordena notificar personalmente o por cédula. — Santiago, diez de Agosto de mil novecientos veintisiete. — A. Puelma, secretario. A—13

**POR SENTENCIA DEL PRIMER** Juzgado de 30 Julio de 1927, se ha declarado que doña Victoria Schiavetti A. no tiene la libre administración de sus bienes. A-15

**POSESION EFECTIVA.—POR AU**to 5.o Juzgado de 9 de Agosto último concedióse la posesión efectiva de la herencia de don Gaspar Quezada, a sus nietos legítimos: Eliana, Ana, Raúl y Guillermo Quezada Marchant. 15—A

**POR AUTO DEL 5.o JUZGADO CI**vil Mayor Cuantía de ésta, concedióse a Luis Alberto y a Rosa Guerra, la posesión efectiva de los bienes de don Juan Francisco Guerra, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente y la posesión efectiva de don Julio Guerra a doña Elvira Galleguillos viuda de Guerra. A—12

**EXTRACTO. — CERTIFICO QUE** por escritura otorgada hoy, ante mí, los señores César Andrei y Marcos Benacchio, han disuelto y liquidado la sociedad que formaron ante el Notario don Fernando Errázuriz Tagle, con fecha 30 de Diciembre de 1925, bajo la razón social de "Andrei y Benacchio". La liquidación se hace por haber vendido el activo y pasivo a la sociedad "Diez y Cía. Ltda., por escritura otorgada ante mí con esta misma fecha, y se ha nombrado liquidador con las facultades legales del caso, a don Juan Diez. Ambos socios declaran que no tienen cargos de ninguna clase que hacerse, dándose por recibidos de sus respectivos aportes a su entera satisfacción, libertándose en consecuencia de toda ulterior responsabilidad.— Santiago, 18 de Julio de 1927.— M. Gaete Fagalde, Notario. 11-A.

**POR AUTO DE AGOSTO TRES, del** 5.o Juzgao Civil, se declaró en quiebra a los comerciantes Solimano Hnos. y Cía., Bandera N.o 741, nombrándose síndico provisorio a don Luis A. Pardo. Fijóse para la primera junta de acreedores el siete de Setiembre próximo, a las 2.30 de la tarde.—Castro, secretario.

**EL 5.o JUZGADO CONCEDIO A** Rudecindo Oliva Toro, a Pedro Justiniano y María Victoria Oliva Armijo la posesión efectiva de herencia de Pedro León Oliva Silva. Practicará inventario solemne el secretario, el 18 del actual, a las 3 P. M., su oficina. 16-A

**EN SOLICITUD DE LUIS HERRE**ra V., renunciando al mandato que le confirió Aarón Lerner, en los autos de dicha quiebra, el Juzgado proveyó: "Santiago, 8 de Agosto de 1927.— A lo principal como se pide con conocimiento: al otrosí, como se solicita. — Espinosa. — J. V. Castro. 11-A

**5.o JUZGADO CONCEDIO A CLO**domiro Rosa Ester Candia Acuña, posesión efectiva de Francisco Candia. Inventario solemne practicará secretario 20 actual, cuatro tarde. A-22

**REMATES VOLUNTARIOS — BAN**co Chileno Garantizador de Valores en Liquidación. — El día Viernes 26 del presente se rematarán en las oficinas del Banco, calle Morandé N.o 450, ante el Notario don Fernando Errázuriz T., las siguientes propiedades del Banco: Población Lourdes: Lote compuesto de los sitios N.os 117 al 122 y 125 al 130 del plano de la referida Población, con una superficie total de 5,255.45 metros cuadrados. El mínimo será de $ 20.000 pagaderos, con la mitad al contado y el saldo a 6 meses, con el 9 o|o de interés anual. En caso de no haber interesados por el total, se rematarán en dos lotes: el 1.o que comprende los sitios N.os 117 al 122, con una superficie de 2,549 metros cuadrados y el 2.o, que comprende los sitios N.os 125 al 130, con una superficie de 2,706.45 metros cuadrados. El mínimum para cada lote será de 10.000 pesos, pagaderos en la misma forma anterior. — Población París: Sitio N.o 35, del plano de la citada población, situado en la calle de San Joaquín, entre las calles Barcelona y Calle Nueva, con una superficie de 300 metros cuadrados y por un mínimum de $ 1.000, que se pagará al contado. — Santiago, 9 de Agosto de 1927. — La Junta Liquidadora. 12-A

**MINISTERIO DE HACIENDA.—COMPAñía Industrial de Catres.—Reforma de Estatutos.**—En Santiago de Chile, a 27 de Diciembre de mil novecientos veintiséis, ante mí, Manuel Gaete Fagalde, notario abogado, y testigos que se nombran al final, comparece don Enrique Martínez, español, casado comerciante, domiciliado en Avenida Vicuña Mackenna número novecientos treinta y tres; mayor de edad, a quien conozco y expone: que viene en reducir a escritura pública el acta de la Sexta Junta General Extraordinaria de accionistas de la Compañía Industrial de Catres, celebrada el día diecisiete de Diciembre de mil novecientos veintiséis, en la oficina de la gerencia. Se abrió la sesión a las cinco quince P. M. presidida por el señor Francisco García Paz, propietario de quinientas ochenta y ocho acciones; y asistieron los accionistas señores Jorge V. Jenkins, por sí, dos mil acciones; Florencio Arrivillaga, por sí, veinte mil ciento seis acciones; José María Llano, por sí, nueve mil cuatrocientas veintinueve acciones; Federico Matas, por sí, quinientas acciones; Fernando B. Smits, por sí, seis mil acciones; Enrique Martínez M., por sí diez mil doscientas tres acciones; José Arrázola, por sí, ochocientas veintiuna acciones, y en representación de los siguientes accionistas: Bernardo Corrales, treinta y seis acciones; Sucesión Manuel Larrazábal, setenta y dos acciones; Oscar Smits R., mil novecientas treinta y dos acciones; Mary Smits de Parot, mil novecientas treinta y dos acciones; Olga Smits de Bascuñán, mil novecientas treinta y dos acciones; Ana Rivera viuda de Smits, tres mil ochocientas trece acciones; Alejandro Uribe, doscientas cuarenta y seis acciones; Juan B. Zuazo, trescientas noventa y tres acciones: Total, once mil ciento setenta y siete acciones; José Dapena, por sí, cien acciones; y en representación de los siguientes accionistas: Federico Assler siete mil veinte acciones; Pelegrino Cariola, quinientas setenta y nueve acciones; Desiderio Rivecoba, mil treinta y dos acciones; Paulino Sánchez, trescientas noventa y tres acciones: Total, nueve mil ciento veinticuatro acciones; Héctor García, por sí, seiscientas sesenta acciones, y en representación de los siguientes accionistas: M. Gleisner y Compañía, quinientas ochenta y nueve acciones; Nicolás Hudtwalcker, cien acciones; Ignacio Martitegui, doscientas noventa y seis acciones; National City Bank of New York, tres mil doce acciones; Justo Ugarte, cuarenta acciones; Esteban Zubiaguirre, trescientas cincuenta y siete acciones. Total: cinco mil cincuenta y cuatro acciones; Federico Guarachi C., por sí, mil cuatrocientas ochenta y cinco acciones, y en representación de los siguientes accionistas: Anastasio Azcorra, cuatrocientas siete acciones; Ateca y Bilbao, doscientas once acciones; Aguirrezábal y Bilbao, ciento veinticinco acciones. Lizzie Bartholin, doce acciones; Antonio Bengoechea, ciento once acciones; José Candina, setenta y dos acciones; Calleja y Llera, seiscientas tres acciones; Camilo Fernández, ciento cincuenta y cuatro acciones; Aniceto García, ciento noventa y seis acciones; Severino González, noventa acciones; Sucesión Pío Herreros, trescientas ochenta y seis acciones; Francisco Lueje, cien acciones; Muro y Moreno, ciento noventa y seis acciones; José Nieto Villar, ciento cincuenta acciones; Benito Noriega, mil seiscientas noventa y seis acciones; Santiago Scherrer, veintiuna acciones; Natalio Toso, cincuenta y cuatro acciones; Enrique Valiño, cuarenta y seis acciones; Juan C. Villar, cuarenta y seis acciones. Total: seis mil ciento sesenta y una acciones; José Noriega, por sí, trescientas cincuenta y siete acciones, y en representación de los siguientes accionistas: Emilio Delpino, ciento setenta y cinco acciones; Juan B. González, setenta y dos acciones; Marcelino Hoyos, quinientas cuatro acciones; Aida Hoyos, ciento nueve acciones; Patricio Hoyos, ciento nueve acciones; Eduardo Llano Torres, trescientas cinco acciones; Aurora T. de Llano, ciento noventa y seis acciones; Rafael Pérez Cangas, dos mil acciones; Rafael Ruidíaz, cuarenta acciones; Pedro Sarmiento, siete mil setecientas ochenta y seis acciones; Luis Antonio Vergara, cien acciones; Ramón de la Vega, trescientas noventa y tres acciones. Total, doce mil ciento cuarenta y seis acciones; Esteban Urcelay, por sí trescientas cincuenta y siete acciones, y en representación de los siguientes accionistas: Casanueva Bilbao y Compañía, treinta y dos acciones; Elisa Rivera de Hederra, veinticinco acciones; Landea Gálmez y Santos, trescientas noventa y tres acciones; Elena Loring viuda de Ibarra, cuatrocientas cincuenta acciones; Carmen L. B. de Montero, treinta y dos acciones; Herminia A. viuda de Martínez, doscientas sesenta y una acciones; Manuel Orellana, veinticuatro acciones; acciones; Adelina R. viuda de Ruiz, ochenta y seis acciones; Ema B. viuda de Schlotfeldt, trescientas noventa y tres acciones; Sucesión Claudio del Valle, trescientas cincuenta y cuatro acciones; David Viedma, catorce acciones; Aurelio Zapico, seiscientas veintidós acciones. Total: tres mil cuarenta y tres acciones; Alberto Smits, por sí, siete mil doscientas setenta y siete acciones; Isidro Bertrán, por sí, ciento noventa y tres acciones; por Juan Aboitiz, quinientas veintiuna acciones; por Luis Caracuel Gómez, cien acciones, Total: ochocientas catorce acciones; Alfredo Lueje Montes, por sí, mil acciones; Antonio Fernández Puente, por Guillermo Larios, setecientas ochenta y seis acciones; Severiano García, como socio de García y Compañía, seis mil cuatrocientas noventa y seis acciones. Total de acciones representadas en la reunión: ciento once mil novecientas cuatro acciones. Presenció esta Junta General Extraordinaria el notario de Santiago, señor don Manuel Gaete Fagalde. El señor presidente expuso que la convocatoria se había hecho por medio de diez avisos publicados en "El Mercurio", de Santiago, consecutivamente, desde el día 4 hasta el 17 de Diciembre inclusive; que en ellos se expresa el objeto de la reunión y que se envió carta citación a los accionistas que tienen registrada su dirección en la oficina de la Compañía. El aviso es del tenor siguiente: Compañía Industrial de Catres—Junta General extraordinaria.—Por acuerdo del Directorio y de conformidad con el artículo treinta y siete de los Estatutos, cítase a los accionistas a Junta General Extraordinaria para el Viernes diecisiete de Diciembre, a las cinco pasado meridiano, en la oficina de la Gerencia: Av. Beaucheff número mil quinientos cuarenta y cinco, altos. El objeto de la Junta es: acordar el aumento del capital y del Fondo de Reserva, o sea, la reforma del artículo tercero y del inciso primero del artículo treinta y nueve de los Estatutos. — Santiago, cuatro de Diciembre de mil novecientos veintiséis.—Francisco García Paz, presidente.—Transferencia de acciones.—El Registro de accionistas, permanecerá cerrado desde esta fecha, hasta el diecisiete de Diciembre inclusive. —Santiago cuatro de Diciembre de mil novecientos veintiséis.—El Director-Gerente.—El presidente declaró legalmente instalada la Junta, por cuanto habían representadas en la sesión ciento once mil novecientas cuatro acciones; y el artículo treinta y siete de los Estatutos fija el quorum en el setenta y cinco por ciento de las aciones emitidas, porcentaje que equivalente a noventa y tres mil setecientas cincuenta acciones. Los poderes fueron aceptados sin objeción. Acta. Se dió lectura al acta de la segunda Junta General Extraordinaria celebrada el 12 de Diciembre de mil novecientos veintitrés, la que fué aprobada. — Orden Del día.— El señor presidente expuso que, de conformidad con la convocatoria, proponía a los señores accionistas el aumento del capital de la Compañía de dos millones quinientos mil pesos a tres millones de pesos, emitiendo al efecto veinticinco mil acciones de veinte pesos cada una, totalmente pagadas al suscribirlas. En consecuencia, propone modificar el artículo tercero de los Estatutos, que deberá quedar como sigue: El capital de la Compañía será de tres millones de pesos, dividido en ciento cincuenta mil acciones de veinte pesos cada una, totalmente pagadas. El capital podrá ser aumentado por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y con aprobación del Supremo Gobierno. A continuación propuso el señor presidente una segunda reforma de los Estatutos, que consiste en aumentar el fondo de reserva, de quinientos mil pesos, actual hasta completar un millón quinientos mil pesos, para lo cual habría necesidad de reformar el inciso primero del artículo treinta y nueve, dejándolo en la forma siguiente: —Artículo treinta y nueve; inciso primero. Para fondo de reserva un diez por ciento, a lo menos, hasta completar la suma de un millón quinientos mil pesos Sometidas ambas reformas a la discusión de los señores accionistas, se aprobaron por unanimidad y se facultó al Directorio para recabar del Supremo Gobierno la aprobación de ellas. Corresponderá una acción nueva, por cada cinco de las que posean los accionistas, en la fecha que el Directorio señale para la suscripción de las nuevas acciones. La asamblea facultó ampliamente al Directorio para fijar la fecha de suscripción y pago de las nuevas acciones. Por asentimiento unánime y a indicación del señor presidente se comisionó al gerente don Enrique Martínez M., para que solicite del Presidente de la República la aprobación de las reformas indicadas, facultándose también, para aceptar a nombre de los accionistas las modificaciones que pueda exigirle el Supremo Gobierno.— Planilla de asistencia. — Los accionistas presentes, firmaron la planilla de Asistencia, que suscribió también el notario señor Manuel Gaete Fagalde. — Accionistas que deberán firmar la presente acta.—Se nombraron los señores José Noriega, José Dapena y Severiano García, este último como socio de García y Compañía. El acta de esta Junta General Extraordinaria se reducirá a escritura pública por don Enrique Martínez. Se acordó llevar a efecto estos acuerdos sin esperar la aprobación del acta. Se levantó la sesión a las seis pasado meridiano. — F. García Paz, presidente.—José Noriega. — J. Dapena. — Severiano García. — E. Martínez, secretario. — Conforme con sus originales que el notario autorizante ha tenido a la vista. En comprobante, previa lectura, firma el compareciente, con los testigos de este domicilio don Gustavo A. Aguayo y don Bernardino Jara Villagra. Se dió copia y se pagó al margen de este registro la suma de dos pesos. — E. Martínez M. — G. A. Aguayo.—Bernardino Jara V.— Ante mí, M. Gaete Fagalde, notario.— Certifico que esta segunda copia está conforme con su original que he tenido a la vista. — Santiago, Julio veinticinco de mil novecientos veintisiete.—M. Gaete Fagalde, notario.

**APROBACION SUPREMA DE LA REFORMA DE ESTATUTOS DE LA COMPAÑIA INDUSTRIAL DE CATRES**

En Santiago de Chile, a veintiuno de Julio de mil novecientos veintisiete, ante mí, Manuel Gaete Fagalde, notario-abogado, y testigos que se nombran al final, compareció don Enrique Martínez, español, casado, industrial, de este domicilio, Avenida Vicuña Mackena número novecientos treinta y tres, mayor de edad, a quien conozco y expuso: —Que viene en reducir a escritura pública el siguiente decreto supremo: — "República de Chile.—Ministerio de Hacienda.—Santiago, dieciocho de Julio de mil novecientos veintisiete.—Hoy se decretó lo que sigue: — Número mil quinientos treinta y ocho.—Vista la solicitud que precede de don Enrique Martínez, por la Sociedad Anónima denominada "Compañía Industrial de Catres", en la que pide se aprueben las reformas introducidas en los Estatutos de dicha Sociedad, que constan de las escrituras públicas que se acompañan, otorgadas el veintisiete de Diciembre de mil novecientos veintiséis y el siete de Junio último ante el notario de esta ciudad don Manuel Gaete Fagalde, Teniendo presente lo dispuesto en el artículo cuatrocientos veintisiete del Código de Comercio, y con lo informado por el Consejo de Defensa Fiscal y la Dirección General de Impuestos Internos, Decreto: Primero. Apruébanse las reformas introducidas en los Estatutos de la Sociedad Anónima denominada "Compañía Industrial de Catres", que constan de las escrituras públicas que se acompañan, otorgadas el veintisiete de Diciembre de mil novecientos veintiséis y el siete de Junio último ante el notario de esta ciudad don Manuel Gaete Fagalde y que consisten principalmente en aumentar el capital social de dos millones quinientos mil pesos a tres millones de pesos, y en dedicar de las utilidades líquidas que resulten de cada balance anual, un diez por ciento a lo menos, hasta completar la suma de un millón quinientos mil pesos, como Fondo de Reserva.—Segundo. Queda obligada la Sociedad a dar aviso al Ministerio de Hacienda y a la Dirección General de Impuestos Internos, de la fecha en que se haga la emisión de las veinticinco mil acciones del aumento de capital, para fijar el valor que tengan éstas en plaza y determinar el impuesto que le pueda corresponder pagar a los accionistas en conformidad a las disposiciones del decreto número doscientos veinticinco de diecisiete de Febrero del año en curso. —Tercero. Dése cumplimiento a lo prescrito en el artículo cuatrocientos cuarenta del Código de Comercio. — Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en el "Boletín de Leyes y Decretos del Gobierno".—C. Ibáñez C. — Pablo Ramírez.—Lo que transcribo a usted para su conocimiento.—Dios guarde a usted.—Osvaldo Koch.—Al señor Enrique Martínez".—Conforme con su original.—En comprobante firma con los testigos don Samuel Guerra Concha y don Bernardino Jara Villagra.— Se dió copia y se pagó al margen de este registro el impuesto de dos pesos. — Doy fe.—E. Martínez. — Samuel Guerra Concha. — Bernardino Jara V.— Ante mí, Manuel Gaete Fagalde, notario. 11—A

**SE RUEGA A LOS ACREEDORES** de don Juan Ferrer Cirer, presentar sus títulos a don Andrés Sureda, Cuevas 1373, durante tres días. 12—A

**POR AUTO DEL 5.o JUZGADO** concedióse la posesión efectiva de doña María Rossi de Zanni, a don José Zanni, Camilo, Rafael, Guillermo, Alfredo, María Clementina y Adolfina Zanni Rossi. A—13

**POR AUTO 1.er JUZGADO ...** 9 de Agosto de 1927, concedióse posesión efectiva de la herencia ... gorio Rodríguez Chamorro a ... 2.o, Fernando, Oscar, ... Aníbal Rodríguez Neira, ... cio de derechos cónyuge ... te.

## 2.— Arboles y plantas (Compra-venta)

COMPRE SUS SEMILLAS ...

SEMILLAS IMPORTADAS Y GARANTIDAS MORANDE 7...

**FERIA DE ARBOLES** ... 1034. ... 0.60; ... neros, $ ...

**ARBORICULTORES** ... comprar ... restales ... Pago co... precio. ... bajos.

**SEMILLAS ...** Rocha, ... secha ... duce en ... oficina ... 2219.

**LIMONES ...** entrega ... San Pabl...

## 3.—Automóviles, afines y accesorios.— Escuelas de choferes.— Garages.— Vehículos, accesorios y animales de tiro.— Talajes

Automóviles, afines y accesorios

**CARROCERIAS DIVERSOS ESTI**los, repuestos para Overland, Chevrolet, Hudson, Camión Ford, diferenciales motores, dinamos e infinidades de cosas para automóviles, realizo. Brasil 773. A-11

**$ 1,000 VENDO FORD TURISMO,** perfecto estado. Concepción 794. 12—A.




**PUELMA Y CIA. LTDA.** ... nos $19. ... coln, Ford ... legítimos.

# Si Ud. desea hermosear su hogar, lea los avisos que ::: aparecen en la sección N.o 30, en estas páginas :::

UTOMOVILISTAS

Llegaron panales de radiadores para autos y góndolas, de la afamada marca Mac Kennon Dash.

Precios fuera competencia

SOTOMAYOR 5-A.

Compónense radiadores de todas marcas R.

...ICIAS 1751, SE HA TRASLAdado al antiguo "Garage" de Antonio Escobar Williams. Se hace toda clase de reparaciones. Estación servicio "Rugby", "Gray" y "Austin"... A—13

...ACION DE SERVICIO FORD, ...Palma y Cía. Ltda., Mapocho entre Morandé y Teatinos. ...reparaciones de auto... lles. N...

...O DODGE, CAMBIO POR MOTO ...Av. Chile 737, garage. 11—A

...DO GONDOLA, RECORRIDO ...usado. Tratar: Inspector pa... Zañartu. 11—A

...O BUIK REGALO EN 2,300 EN ...estado, doy a prueba. C. ...quez 676. 14-A

...DOLA FORD MOTOR, NEUMA... nuevos, buen recorrido vendo ...sión. Mendoza 1356. 11-A

...ON FORD, ESPLENDIDAS ...iones facilidades vendo. 12 1|2- ...edral 2532. 11-A

...DOS CAMIONES CARGA ...facilidades mil pesos men... Maestranza 782. A-11

...DO CINCO GONDOLAS POCO ...República Ford, recorrido ...una Palma. Independencia 11—A.

...O MAICKAR FLAMANTE, ...sin arneses bronceados. Lucio ...70, Ñuñoa. 11—A.

...O BARATISIMO, FORD TU... partida automática. Manuel ...150. 11-A

...ION REPUBLICA, TRES TO... perfecto estado, vendo casi mil pesos; facilidades pago. ...1576. 11-A

...O CAMIONCITO FORD CE... en 1,600. Ramírez 342. 11-A

...GONDOLA DOY GRAN PRO... valor $ 50,000, barrio Independencia. San Alfonso 18. 11-A

...O EN MUY BUEN ESTADO se ...casilla 185. 12—A

...EMOS LOS SIGUIENTES ...desde los siguientes ...Ford turismo, $ 2,800; Stu... Big-Six, $ 7,000; Willys ...turismo, 7 asientos, $ 1,700; ...$ 3,500 y muchísimos otros a ...regalados. Hay, además, ac... repuestos, instalaciones, es... etc., a mucho menos del ...Los automóviles están en perfecto orden de marcha y se venden ...precios por liquidación defi... de la firma Escobar y Ebell. ...1751. 15-A

...MOVIL DODGE LIMOUSINE ...estado de uso, 5 gomas ...etc. — Vendemos de gran ...Besa y Cía. Ltda. Deli... 13-A

...CERIA STANDARD NUEVA, ...regalo $ 1,000. Arturo ... 12-A

...MOVIL HUDSON, CERRADO ...buen estado, véndese bara... 824. 12—A

...O DOS FORD, 25, RECIEN ...y pintados al contado o ...facilidades. Av. Manuel Montt 13—A

...OTA DE AUTOMOVIL, CON ...$ 15. Funda color, con ribete ...$ 15. Baquedano 765. 12-Ag.

...ON FORD 1 1|2 TONELADA, ...uso. Vendo facilidades ...Herrera 1221. Verlo todo 12-Ag.

...O DODGE, VENDO FORD ...permuto por otro de cam... Huérfanos 2453.

...PASO CAMION CON CARGA ...No puedo atenderlo por en... Exequiel Fernández nú... Ñuñoa. 13—A

GONDOLA

...también en perfecto estado y ...de recorrido. Tenemos encargo de vender por ausencia de su dueño.

Besa & Cía. Ltda.

DELICIAS 950 11—A.

...GONDOLA FORD, RECO... Moneda 715. A—13

...AUTO TURISMO SIETE ...último modelo, poco uso. ...G. C., correo 6. 12—A.

...O GONDOLA REPUBLIC, re... Tratar: Morandé 450, ...28 y 29. A—12

...Y CIA. COMPRA-VEN... góndolas y camiones. Or... en general. Nueva ...piso. Oficina 55. Casi... Teléfono 4899. Se atienden ...provincias. A—13

...GONDOLA REPUBLIC, ...San Pablo 2828. A-15

...accesorios y animales de tiro

...DOS RUEDAS, ARNESES ...Irarrázaval 2011. 10-A

...TIRO SOLO COMPRO, ...380. 11-A

...ARRIENDO, CARRETON ...Echeverría 1025. 11-A

VENDO CARRETONES ARENEROS aperados. Matías Ovalle 119. A-14

VENDO CARRETON CUATRO ruedas. Arauco 1030. 11—A.

VENDO DE OCASION UN COCHE cabrita de dos ruedas con aperos en buen estado. Tratar: San Ignacio N.o 1821. Verla a toda hora. 11—A.

FABRICA DE VEHICULOS PARA NIÑOS
COCHES CUNAS
DESDE $ 230
"LA HISPANO CHILENA"
PRAT 1840 R.

UNA CARRETELA VENDESE, Calle Edison 4570. 12-A

VENDO OCASION COCHE, ARNES, montura. De 1 a 2. San Diego 103.

SE VENDE TRICICLE, DE OCAsión. Cochrane 997. A—12

COMPRO CABALLO DE TIRO SOlo, garantido y nuevo. San Alfonso 1493. A-12

CAMION CON CABALLOS, PERfecto estado de ocasión compro. Erasmo Escala 2967. 12-A

CARRETELA EN BUEN ESTADO, de ocasión compro. Santa Elena 1556.

## 4.—Animales. (Compra y venta).

VENDO LINDA PAREJA PERROS Darmalas, muy finos. Victoria 1432. 11—A

20 VACAS LECHERAS TUBERCUlizadas y establos higiénicos con contrato, vendo. San Diego 1639. A—11

VACAS LECHERAS Y ESTABLOS con contrato, compro. General Velásquez 156. A—11

ESTABLO CINCO VACAS VENDO. Tratar de 7 a 10 de la mañana y 2 a 5 de la tarde. Camilo Henríquez 87, esquina Rancagua.

COMPRO MULAS SANAS, PREFIriendo aparejadas. Bandera 160. 13—A.

## 5.—Alhajas, joyas, monedas, etc. (Compra y venta).

NOVIOS: ARGOLLAS DE ORO DE 14 y 18 k. desde $ 30 el par, ofrece la Relojería Sportman. San Diego 780. A—13

## 6. — Acciones y bonos. (Compra-venta)

COMPRAMOS CREDITOS, LETRAS, cheques protestados para cobrarlos. Oficina Comercial: NIR. — Huérfanos 1059, oficina 14.

## 7.—Aves, pájaros y huevos. (Compra y venta).

COMPRO AVES FINAS (GALLINAS, gallos, gallinetas y palomas). Indicar raza y precio a C. L., Correo N.o 8. 15—Ag.

CANARIOS HOLANDESES, HAMburgueses vendo. O'Higgins 1525. 15-A

## 8.—Avisos varios

URRUTIA Y SOAZO

Ex-cortadores de la Botería Ripoll y Cía., establecidos actualmente en

CARMEN 7

Calzado de lujo, señoras y caballeros. Especialidad en medidas. R.

COMPRO O ARREGLOS RADIOS Las Rosas 1175. 11—A.

FABRICA LA REPUBLICA
CALZADO FINO ECONOMICO
ENVIAMOS CATALOGO Y NECESITAMOS AJENTES EN PROVINCIAS—ESCRIBA Ud.
DELICIAS 3089
SANTIAGO



HELADOS, PASteles, tortas, reparte a domicilio Fábrica "La Victoria". Independencia 831. Teléfono 5035.

SEÑORITA HONORABLE SERIA, regular edad, buena dueña de casa desea contraer matrimonio con caballero formal, distinguido, que desee encontrar un cariño y formar hogar. Correo N.o 2. — B. B. B. Santiago. 12-A

MANUEL DOMINGUEZ M., SE ENcuentra enfermo.

## 9.—Contadores.

VICTOR MENA, EX-CONTADOR Impuestos Internos, Perito Mercantil, Estado, lleva Contabilidad; enseña rápida, garantidamente Contabilidad General, Jurídica, Fiscal. Diplomas legalizados. Instituto Mercantil, Bandera 323. A-12

VICTOR MENA, EX-CONTADOR Impuestos Internos. Perito Mercantil, Estado, lleva Contabilidad; enseña rápida y garantidamente Contabilidad General, Jurídica, Fiscal. Diplomas legalizados, Instituto Mercantil Bandera 323. 12-Ag.

## 12.—Propiedades. (Compra-venta y arrendamientos)

### COMPRA - VENTA

A. — Haciendas, fundos, chacras y terrenos

CHACRITA FUNDITO ALREDEDOR Santiago, compro o arriendo, Ariztía 9.o piso, oficina 5. 10-A

B. — Casas, quintas, "chalets" y sitios

$ 80,000 ROSAS, HERMOSA CASA familia, todo confort, $ 120,000, Los Leones, chalet regia propiedad, $ 90,000 Seminario, chalet hermoso $ 45,000, Bascuñán Guerrero, gran propiedad apta para fábrica, garage. Bandera 84. Carlos Buschmann. A-15




NECESITO CASA HASTA $ 40,000, Huérfanos 1175. Oficina H. 13—Ag.

SE VENDE CASA, CARRERAS 203, tiene cuatro casas de arriendo. A-11

COMPRO CASA APROPIADA PARA criadero de aves. Precio: hasta 30,000 pesos.—C. L., Correo N.o 8. 15—Ag.

VENDO EN $ 20,000 SITIO EN AV. Manuel Montt, a dos cuadras de Av. Irarrázaval. Dirigirse a Miraflores 144. 17-A

30,000 A 40,000 PESOS COMPRO casa sin agentes de Bascuñán a Vicuña Mackenna, Alameda a Avenida Matta o Blanco Encalada. S. Valle, casilla 75 D. 11-A

OCASION: REGALO SITIO TRES habitaciones muy barato, entran 90 pesos de arriendo Santa Genoveva 321, al llegar a San Pablo. Tratar: Ricardo Santa Cruz 729. 12-A

CASA VENDO, 35,000, ARRIENDO otra en 320. Santa Rosa 560. 11A

COMPRO CASA BAJOS HASTA $ 50,000; sector Matucana, Brasil, San Pablo-Catedral. Sin comisionistas. Ofertas por escrito. Rosas 2545. 11—A.

RESIDENCIA CON JARDIN COMpro 40,000 a 45,000 Ñuñoa, Leones o Providencia. Sin corredor. Escribir S. F., Casilla 1276. 12—A.

VERDADERA GANGA: SE VENDE sitio con tres piezas, en seis mil pesos. Tres mil al contado, resto tres años plazo. También se vende otro sitio de 2,847 metros cuadrados, especial para quinta, criadero de aves o fábrica. Tiene agua corriente, potable, y luz eléctrica inmediata. Parte al contado, resto por mensualidades a diez años plazo. Terreno saneado, con góndolas y carros eléctricos a la mano. Se advierte que es lo único que queda de la gran Población Lo Negrete, de don Víctor M. Costa. Ver y tratar con su administrador. Manuel Morales, Fermín Vivaceta esquina Negrete, Almacén El Faro. 12-A

35,000 VENDO PROPIEDAD AVEnida Salvador, 2086. Dirigirse: Mapocho 3313. 12-A

IRARRAZAVAL 3401, VENDESE de ocasión espléndida casa quinta, 75 mil pesos, grandes facilidades pago. Tratar: su dueño. Agustinas 1116, oficina 6. 11-A

VENDO COMODA CASITA MUCHO fondo para edificar más piezas, produce $ 150 mensuales. Valor, 16,000 pesos. Verla y gustará: Pizarro 1899, Camión Bascuñán, bajarse en San Dionisio. 11-A

$ 3,400 VENDO SITIO, ARBOLES frutales frente cal y ladrillo, San Francisco al llegar a Merced. Lo Vial, mide 10x21 varas. Tratar. Toesca 2845. 11—A.

TERRENO 100,000 m2. DENTRO LA Municipalidad de Santiago, regalo a $ 6, conviene a Sociedades Obreras a Constructores o para corta de materiales con frente a Alameda a tres cuadras góndolas Pila y Lata. Tratar: Juan Antillo, Delicias 3557, interior. A—11

SITIO COMPRO 450 M2. MM ENtre Providencia e Irarrázaval. JAB, Casilla 107 D. A-12

COMPRO CASA QUINTA, CASILLA 2520.

POR VIAJE URGENTE A EUROpa, vendo casa esquina nueva. — Tratar: Fermín Vivaceta N.o 1720. 13-Ag.

COMPRO CASA DE OCASION, ANtigua, fácil transformar, frente Parque Recoleta, Sur Alameda, hasta Matta, precio 50 a 100 pesos. Datos precisos: casilla 66, Rancagua. 14-Ag.

VENDO LINDA CASA MODERNA recién terminada, 10 piezas, hall, baño, gas, electricidad, sitio al fondo. — Santa Victoria 128. Entrando por Maestranza. $ 46,000.

SITIOS: FIERRO PARA CERRAR sitios, $ 7 plancha de 2.10 mts. Matucana 1227. 14-A

50,000 FACIL PAGO, DEUDA BANco Hipotecario, vendo chalet nuevo, 8 habitaciones, 4 servicios, jardín, sitio, parrón. Santa Elvira 240, una cuadra Matta. 13—A

COMPRO CASA, BUEN ESTADO, barrio Independencia o Recoleta, hasta por $ 25,000. Ofertas a E. S. de Correo Central.

GRAN CASA VENDO VERDADERA ocasión, 12 piezas fuera dependencias, magnífica situación. Sazié entre España y Molina. Grandes facilidades pago. Espacioso sitio. Sazié 2327.

HOY.—VENDO

AUG. MATTE, al 1900, 3 casas muy baratas, de 5, 8 y 10 piezas. SOTOMAYOR, al 500, 5 piezas, hall y comodidades. MAPOCHO, al 4600, 500 metros, con 2 piezas. EN VIÑA DEL MAR, frente Balneario, 5 piezas.

COMPRO

hasta 70,000 pesos, casa, entre Alameda, Rosas, García Reyes y Teatinos.

Otra hasta 25,000 pesos, entre Providencia, Irarrázaval, Salvador y V. Mackenna.

Otra hasta 30,000 pesos, entre San Alfonso, Echaurren, Alameda y Blanco Encalada.

Datos todos los días en:

EL HOGAR PROPIO

MORANDE 450, OF. 12 Y 13

HAGO TRASPASO UN SITIO EN Ñuñoa, con pagaderos muy bajos. Tratar: Suble N.o 455. A—12

$ 50,000 VENDO GRUPO TRES CAsas con esquina comercial, barrio Matadero, cerquita San Diego, produce 7,800 anuales, casa grande, 8 lindas piezas, luz, mosaico, árboles frutales, 20,000, facilidades pago. Dueño: San Pablo 2053.

VENDO CASA DE MODAS, NEGOcio en pleno desarrollo, clientela formada, a propósito para sastre de señoras o modistas, instalación elegante, calle central, mucho tráfico, alquiler módico. Escribir interesados a casilla 1216.

COMPRO CASA CON SITIO O quinta en Ñuñoa, Providencia o camino San Bernardo. L. B. P. Casilla 81-D. 12-A

### ARRENDAMIENTOS

B. — Casas, quintas, "chalets" y sitios

CASA PRESIDENCIAL, AHUMADA 129. — Instalada con todo confort, moderno. — Comida corriente y vegetariana. Hay piezas desde $ 300. — Higiene absoluta. Atención esmerada. Agosto 23

"TRES MONTES"
CAFÉ
TÉ
MATE
"DE PRIMERA CALIDAD"

ARRIENDASE CASA CHICA CENtral asoleada, recién refaccionada a matrimonio extranjero sin niños o profesional. Tratar Enrique Concha 42. 31—A

ARRIENDO LUJOSA CASA DE ALtos en calle Vicuña Subercaseaux con o sin garage, Amunátegui 870. De 10 a 5. 15-A

$ 140 ARRIENDO CASITAS NUEvas, independientes, a dos cuadras carros 20, San Eugenio. Calle Fresia N.o 3128. Tratar casa 13. 19—A

$ 220 ARRIENDO MATRIMONIOS espléndidas casas. Coquimbo 1133. 15—A.

430, CASAS NUEVAS, COMODAS.— Carreras 631. 11—A.

BALMACEDA 775, ARRIENDASE casa moderna, recién edificada, con derecho a compra de todo el menaje de casa actual arrendatario. 14-A

ARRIENDO ESPLENDIDA Y GRAN casa altos. San Diego 440. Tratar en el 432. 11-A

ARRIENDO ESPLENDIDA CASA bajos, Vásquez 167. 10—A

ARRIENDASE ESPLENDIDA CASA, Alameda, 8 piezas fuera servicio. Tratar Bandera 131, oficina 5. 11-A

ARRIENDASE CASA HIGIENICA, altos, Maipú 595, esquina Santo Domingo. Llaves y tratar al frente. 11-A

$ 450 GALVEZ 119 CASA ALTOS, recién refaccionados, siete piezas, hall, dependencias. 11-A

ARRIENDASE COMODA CASA, flamante. Root 528. 11-A

ARRIENDASE CASA MUY CENtral, a propósito para profesional, salón, salita, escritorio, cuatro dormitorios, dos toilettes. Tratar: Santo Domingo 820. Verla, de 3 a 5. 11-A

ARRIENDO ALTOS, DIEZ PIEZAS habitación, gas, electricidad, todo servicio. Catedral 1890. 11-A

$ 750 ARRIENDASE CASA COMPAñía 1849, ocho habitaciones, hall, dependencias, jardín. 15-A

$ 400 ARRIENDO ALTOS COMOdos, aseados, Grajales 2551, entre España y Molina. Llaves 2549. Tratar: Delicias 1874. A-12

ESPLENDIDA CASA OFREZCO EN arriendo. Campo de Marte 294. Inmejorables condiciones. A-11

$ 350, ARRIENDASE CASA ELEgante cuatro piezas, hall, baño instalado, cocina, servidumbre. Cueto 759. 11—A.

$ 650 CATEDRAL 1692, SALON, escritorio, hall, comedor, tres grandes dormitorios, dependencias. Electricidad, etc. 11—A.

$ 320 ARRIENDO CASAS MODERnas, toda comodidad. Maruri 422. 11—A.

CASA 5 PIEZAS, COCINA, PATIO, arriendo. Tratar. Matucana 101. 11—A.

SE ARRIENDA CASITA PARA matrimonio. Siglo XX. Llaves, Purísima 231. 11-A

200, SE ARRIENDAN CASAS 5 piezas, hall y dependencias, próxima Av Portales, tratar Maipú 139. 11-A

TOMARE EN ARRIENDO SETIEMbre, quinta adecuada avicultura, con habitaciones, alrededores Santiago, canon doscientos. Ofertas Sorayito Leugim. Correo Central. 11-A

$ 300 CASA RECIEN CONSTRUIDA 3 pisos, garage. Riquelme. Tratar: Bandera 195. 11-A

$ 260 ARRIENDO CASA, SEIS PIEzas, dependencias. Rosas 2820. A-11

ARRIENDO CASA 7 PIEZAS, $ 280. Tratar: Gálvez 1016. A—12

$ 120 ARRIENDASE CASA, SAN Diego 1464. 11—A.

ARRIENDO COMODA CASA. DIEZ de Julio 428. A-12

$ 600 ARRIENDASE CASA ALTOS, apropiada familia numerosa. Verla: Huérfanos 2410. 12-Ag.

ARRIENDO CASA UNA CUADRA Independencia 6 piezas y patio.— Picarte. Tratar: Independencia 408.

$ 260 ARRIENDO CASA BONITA, muchas piezas. Suble 766.

BUENA CASA CON ARBOLES FRUtales, gallineros, garage, arriéndase en Santa Rosa 1427, canon: $ 400. Góndolas ida y vuelta.

CASA CENTRAL, CINCO BUENAS piezas y dependencias, $ 275. Manzano 231.

$ 300 ARRIENDASE CHALET NUEvo, poca familia. Avenida Chile España 136, Ñuñoa. 12—A

SE ARRIENDA ESPLENDIDA CASA en bajos. Santa Rosa 92. Tratar: Alonso Ovalle N.o 1046.

SE ARRIENDA UNA CASA MOderna con altos y bajos, Lira 1219. Precio $ 380. Tratar, Delicias 835. 13—A.

ARRIENDANSE COMODOS ALTOS, terraza. Domínica 347. 13—A.

SE ARRIENDA CASA, BEZANILLA 1477. 13—A.

ARRIENDO FLAMANTE CASA DE cinco piezas y dependencias, Copiapó 1059. Tratar, Artesanos 871, casa 3. 12—A.

$ 450, ARRIENDANSE ALTOS MOdernos, recién construídos, 6 piezas y servicios. Beltrán Mathieu 1261, dos cuadras Mapocho, por Independencia.

$ 550, ARRIENDANSE COMODOS altos, 12 piezas. Tratar: Cochrane 842. A—14

$ 350, ARRIENDO CASA-QUINTA. Loreto 495.

$ 172 CASITA CINCO PIEZAS, BAño, cocina, arriéndase. Matucana 76. A-14

ARRIENDASE CASA 10 PIEZAS Y dependencias, liquídase menaje. Molina 154. A-12

$ 700 CASA HABITACION, SEIS piezas, fuera servicios, arriéndase. Catedral 1559.

$ 250 ARRIENDO CASA GRANDE 8 lindas piezas, luz, mosaico, Huemul 1711.

$ 80 Y $ 100 ARRIENDO CASAS salubres. Tratar: Victoria 543. 12—A

C. — Departamentos

ARRIENDO DEPARTAMENTO 3 piezas, Avenida Venecia. Tratar: misma Avenida, 1249. A—16

DEPARTAMENTO INDEPENDIENte a la calle, cuatro piezas y baño, arriéndase, especial para profesional. Puente 644, entre Santo Domingo y Rosas. 11-A

SE ARRIENDAN DEPARTAMENtos o piezas. Cochrane 116. A-11

DEPARTAMENTO INDEPENDIENte dos, tres piezas, puerta calle propia, arriéndase. Balmaceda 703, una cuadra Recoleta. A-12

SE ARRIENDAN DEPARTAMENtos y piezas con muebles y sin muebles. Cochrane 93. 12—A.

DEPARTAMENTO A LA CALLE, amoblado, con pensión, arriendo. Claras 683. 11-A

SE ARRIENDA UN DEPARTAmento o la casa, Recoleta 850. 13—A

ARRIENDO DEPARTAMENTOS, 2 o 3 piezas a profesional. San Isidro 114. 13-Ag.

DEPARTAMENTO O PIEZAS arriendo: Vicuña Mackenna 246. 12-Ag.

PARA PROFESIONAL OFRECESE buen departamento. Compañía 1973.

ARRIENDO DEPARTAMENTO A la calle a matrimonio solo. Arturo Prat 226. A—12

BUEN DEPARTAMENTO DOS PIEzas arriendo. Delicias 2314. 12—A.

ARRIENDO DEPARTAMENTO muy aseado de dos piezas, cocina y baño. San Ignacio 866. 13—A.

230 ARRIENDASE DEPARTAMENto, todo servicio. Alameda 2740. 12—A.

DEPARTAMENTO INDEPENDIENte se arrienda. Cochrane 119.

ARRIENDO DEPARTAMENTO A persona sola. Brasil 578.

D. — Piezas

ARRIENDASE TRES PIEZAS, LUZ eléctrica, cocina. San Luis 1346. Ag.—12

CABALLERO DECENTE DESEA arrendar pieza casa de familia. Dirigirse: Correo Central, J. A. P. A-11

MATRIMONIO, NECESITA PIEZA y buen baño, sin muebles, ubicada entre Alameda y Diez de Julio, o entre San Isidro y San Ignacio. Escribir: N. N. Arturo Prat 573. Casita 12. 11-A

ARRIENDASE PIEZAS. TEATINOS 56. 13—A.



R.

ARRIENDO PIEZAS PARA Guardar muebles en Sotomayor 360. 11 A

EN FAMILIA ARRIENDO PIEZA amoblada a caballero serio o matrimonio sin niños. Eleuterio Ramírez 620. A-14

CASA EXTRANJERA ARRIENDA piezas a persona honorable. Sotomayor 532. 1—A

PIEZA A LA CALLE CON PUERta independiente se desea arrendar sin muebles, radio San Ignacio, Vicuña Mackenna, 10 de Julio, Alameda, escribir: Jofré 357. 12-Ag.

SE ARRIENDA UNA PIEZA, BAScuñán 393.

PIEZA AMOBLADA BALCONES calle arriendo: Manuel Rodríguez 87, inmediato. Moneda. 13-Ag.

ARRIENDO PIECESITA. RICARDO Santa Cruz 655. A—12

ARRIENDANSE ESPLENDIDAS piezas amobladas, Gálvez 149. A—12

ARRIENDO PIEZAS. MAESTRANza 1466.

¡OJO! PIEZAS AMOBLADAS, $ 80 mensuales. Buenos Aires 485. A—12

## 13.—Compra-venta de negocios.— Notificaciones comerciales.— Instalaciones y accesorios para negocios. —Locales y oficinas.— Socios capitalistas e industriales

Compra-venta de negocios

TIMBRES DE GOMA Y METAL
TRABAJOS RAPIDOS PARA OFICINAS PUBLICAS Y PARTICULARES PLANCHAS GRABADAS
J. POBLETE
BANDERA 147

VENDO DOS CARNICERIAS, SAN Francisco 398. Carmen 1499. 12—A

ARRIENDANSE BUENAS PIEZAS cinco cuadras Plaza Armas, con sin muebles, pensión. Catedral 1650. 17—A

COMODA PIEZA CON O SIN MUEbles. Arriendo. Chiloé 1167. 11-A

VENDESE BARATISIMO NEGOCIO en Independencia 1135. 12—A.

ALMACEN-TALLER ELECTRICIdad, clientela, véndese precio factura. 10 de Julio 481-A. 11-A

SE VENDE UNA PENSION. SAN Ignacio 1990, con derecho a llaves. 11-A

VENDO NEGOCIO ABARROTES, poco capital, arriendo bajo no poderlo atender. Cochrane 729. 11—A

VENDO ACREDITADA CARNICEría y chanchería buena clientela, casa esquina. Tratar: 10 de Julio 489. 11-A

VENDO ANTIGUO ALMACEN Y carnicería por viaje al Norte, buena venta, arriendo barato, barrio populoso. — Martínez de Rozas 3499. 12A

SE VENDE NEGOCIO ABARROTES central, buena posesión, y garantido. Tratar: calle del Cerro N.o 15. 13-A

VENDO CARNICERIA POR NO poder atender, contrato de arriendo muy barato. San Pablo N.o 3699. A-11

VENDO CASA PENSION. TARAPAcá 749. A-11

TALLER DE VULCANIZACION, vendo. San Pablo 1429. 12—A.

SE VENDE LA ANTIGUA CARNIcería Las tres B B B. Tratar: en la misma. San Francisco 232. 14—A.

NEGOCIO COMPRO HASTA 40,000 pesos, únicamente por carta. Casilla 910. A-12

3,000 VENDO PASTELERIA, CONfitería, Cigarrería frente teatro. Por no poderla atender. Avenida Manuel Montt 15.

BODEGA CARBON Y LEÑA, SE vende o se arrienda local. San Pablo 1626. 13—A

ARRIENDO PIEZA A CABALLERO casa Anglo Chilena. San Isidro 114 13-Ag.

VENDO NEGOCIO ABARROTES poco capital. Tocornal esquina, Pedro Lagos 1498. 13-Ag.

OCASION, VENDO NEGOCIO POCO capital. Seminario 398. 12-A

VENDO UNA DE LAS MEJORES carnicerías, doy prueba. San Pablo 1619. 13-A

ALMACEN ABARROTES, ESQUIna, arriendo $ 140, vendo ocasión $ 4,500. Peluquería bien instalada $ 2,000. Tratar: 9-10, Maule 1008, casa 5.

COMPRA, VENDE ALMACENES. Pago contado. Remates, condiciones equitativas. Maule 1008, casa 5. Juan Campanella.

VENDO COCINERIA, TIENE clientela: por enfermedad de su dueño. Victoria esquina Gálvez. 12—A

VENDO BOTELLERIA ACREDITAda, arriendo barato, largo contrato. Tratar: Bandera 520. A—12

VENDO SOMBRERERIA, CON O sin mercaderías, espléndida casa habitación y local para subarrendar, contrato nueve años. San Diego 834.

POR AUSENTARME VENDO ACREditada bodega con picadura leña a motor eléctrico, espacioso local y muy buena clientela. Verla y tratar: Aldunate 1252. A—12

VENDO LINDO NEGOCIO ABAtrotes, buena situación, poco capital, con casa habitación. Santa Isabel 320. A-12

¡¡OPORTUNIDAD UNICA!! PASTElería elegante con cigarrería, fábrica helados, habitaciones, espléndida situación, $ 8,500. Alameda 2979. Conviene persona honorable, emprendedora, haría fortuna.

VENDO CARNICERIA, DELICIAS 3457-A. 13—A

VENDO ESPLENDIDA CARNICEría, Chanchería, Verdulería, Frutería y Pensión, 600 pesos, venta diaria doy a prueba, facilidades pago, Bascuñán esquina Blanco Encalada.

VENDO BUENA BOTICA, BIEN instalada, Serrano 193.

SE VENDE CARNICERIA, LORD Cochrane 627. 13-A

VENDO PELUQUERIA POR NO poderla atender. Nataniel 1448. 13-A

COMPRO PELUQUERIA, FACILIdades pago. J. C., Pedro Lagos 1350.

$ 1,250 NEGOCITO DECENTE. — Santa Rosa 244.

SIN TRABAJAR QUIERE USTED ganar dinero. Vendo mi acreditada bodega de carbón y frutos del país con venta al detalle, $ 500. Garantizo utilidad 100 a 150 pesos diarios. Capital: 5,000 pesos, arriendo regalado, con piezas habitaciones. Doy contrato 3 mil sacos carbón, 14 pesos. Tratar: Victoria 1151.

SE VENDE CARNICERIA CON buena clientela, con contrato de local. O'Higgins esquina López. 11-A

REPARTIDORES DE VINOS, ocasión, se vende depósito con reparto: San Pablo 4326. 11-A

VENDO PENSION BARATA, CON bebidas. Chacabuco 46 D. 11-A

PELUQUERIA VENDO MODERNA, especial para señorita, estilo moderno. Franklin 751. 12—A.

ANTIGUO HOTEL PORTALES, Chacabuco 145, piezas para pasajeros con o sin pensión. A-14

VENDO LAVANDERIA, BULNES 7 A. 11—A

FUENTES DE SODA, VENDO funcionando aquí y provincias. Facilidades pago. Pida presupuestos, Correa. Chiloé 1640. A—11

POR ENFERMEDAD VENDO NEgocio abarrotes, buena situación, ventas comprobadas. 10 de Julio 517. 11—A

VENDO CARNICERIA EN AVENIda Irarrázaval 2930, al llegar a Lucio Cuadra, con derecho llaves. Tiene contrata. 11—A

OCASION VENDESE DEPOSITO carbón, y leña. Chiloé 1760. 11A

VENDO ALMACEN ESQUINA SOtomayor, N.o 1001, barrio comercial, por viaje urgente. 16-A

SE VENDE NEGOCIO DE ABARROtes, Chorrillos 502, esquina Salto. 11—A

SE VENDE ACREDITADA COCINEría, por no poderla atender su dueña. Copiapó 1323. 11-A

Locales y oficinas

LOCAL APROPIADO PARA INdustria, 250 a 300 m., con patio, necesito, prefiérese entre Alameda, San Pablo y Brasil, casilla 1791. 14—A

GARAGE NUEVE BOXES, POZO, arriéndase. Carrera 340. Verlo, una a cuatro. 11-A

$ 100 GRAN GALPON CON HABItación — Dueña: Calle Manuel Montt 2135. 12-A

LOCAL GRANDE PARA GARAGE o fábrica se arrienda o se vende. Matucana 577. 13-A

ARRIENDASE GARAGE PARA cuatro autos, con casa en altos, de cinco piezas. República 508. 12-A

LLOLLEO: DOS LOCALES CHICOS muy bien situados, en edificio nuevo, frente puerta estación, con patio, luz eléctrica, agua potable, a propósito cigarrería, frutería o fuente de soda, etc. Arriéndase por años. Casa en altos, esquina, amoblada, baño instalado. arriéndase por años en 250 pesos mensuales. Morandé 291, Oficina 1. 11-A

OFICINA GRANDE, OTRA CHICA, arriéndanse. Ahumada 17. 11-A

ESPLENDIDO LOCAL RECIEN TERminado, para industrias o sociedades obreras, con un lindo galpón, especial arriéndase en $ 600. Andes 2314, cerca Cumming. 11 A

OCASION: ALMACENCITO, BUEna venta, arriendo barato, véndese. Huemul 1174. 11—A.

GRAN LOCAL SE ARRIENDA, vendo instalaciones muy buenas. Bandera 636. 12—A.

$ 250 ARRIENDASE ALMACEN Y casa. San Diego 1464. 11—A.

ARRIENDO LOCAL PARA INDUStria con galpón y altos. García Reyes 73. A-11

Industriales

ARRIENDO CASA 60 METROS FONDO; 18 PIEZAS, APROPIADA PARA FABRICAS DE MUEBLES, CALZADO, TINTORERIA, TAMBIEN ALMACENES Y OFICINAS, CASAS MAYORISTAS. CENTRALISIMA

ESMERALDA 869

ARRIENDO LOCAL EN GARAGE, aparente tapicería o cualquier industria. 12 Febrero 33. 13-A

LOCAL GARAGE, ETC., ARRIENda. Sotomayor 41. A-11

BUEN LOCAL PARA INDUSTRIA, arriendo con casa habitación. Santa Rosa 560. A-12

$ 200 ARRIENDO GALPON EXtenso. Juárez 868. 12—A

NECESITO LOCAL CHICO PARA almacén. A. Z. Casilla 81 D. 13A

ARRIENDO MITAD LOCAL. Merced 248.

$ 300, ARRIENDASE EXTENSO LOcal de 17 x 5 metros, nuevo, incombustible. República N.o 9. A—15

**ARRIENDO MAGNIFICO LOCAL** para negocio; vendo instalación. Andrés Bello 288. A—12

**ARRIENDASE EN SAN ANTONIO** entre Monjitas y Santo Domingo, sin intermediarios, extenso local especial para bodega, imprenta o almacén. Tratar: Santo Domingo 820. A—12

Notificaciones comerciales

**HABIENDO COMPRADO EL NEGOCIO** de abarrotes de propiedad del señor Luis Gamboni, ubicado en Catedral 2501, esquina García Reyes, según inventario practicado por los señores M. Valdivia y Cía. No respondo por cuentas pasado tres días. —J. Manuel Ramos. 11-A.

**HABIENDO COMPRADO EL NEGOCIO** de la señorita Fidelisa Urriola P. en Avenida Irarrázaval N.º 1011, después de tres días, no respondo por cuenta alguna. — Santiago Canessa. 11—A

**HABIENDO COMPRADO EL NEGOCIO** de carnicería de don Carlos Fernández, ubicada en Matucana 71, no respondo por cuentas después de tres días. A-12

Instalaciones y accesorios para negocios

**DIVISIONES OFICINAS, MESONES,** mostradores, estanterías, vitrinas, etc., precios gran ocasión, vendemos. Merced 754. 13—A

**SE VENDEN UTILES DE CARNICERIA,** Santa Isabel 0428. 11—A

**VENDO ESTANTERIA, ROMANA,** balanza, molinillo, romanita vidrieras. Valparaíso 1579. A-12



R—

**VENDO CINCO VIDRIERAS PARA** frutería, la mitad de su valor. Independencia 2980. 11—A.

**SE VENDE UNA ESTANTERIA** de sastrería. Santa Rosa 280. 11-A

**VENDO INSTALACION DE LAVANDERIA,** de ocasión. República 26. 11-A

**ROMANA HASTA 500 KILOS EN** buen estado cómprase. Jofré 357. 13-Ag.

**VENDO ARMARIO PARA LAVANDERIA,** de ocasión. San Francisco 832. 12-A

**SE VENDEN BILLARES. BAQUEDANO** 830.

**VIDRIERA TRES CUERPOS, VENDO,** por la tercera parte su valor. Rosas 1171.

**OCASION VENDO VIDRIERA DE** 120, cuadrada, muy aparente para negocio. Delicias 3353. A-13

**VENDO INSTALACION APROPIADA** cualquier negocio, arriendo barato, no cobro llaves. Bascuñán 15. 12—A

**VENDO ESPEJOS, VIDRIERAS,** pedestales, copas, mostrador, herramientas y útiles sombrerería. San Pablo 2830. A-11

**TOMO ARRIENDO INSTALACION** completa pastería para temporada explotación. Casilla 3936.

**ESTANTERIA, VIDRIERA GRANDE,** mostrador, vidriera tendida, vendo. Concepción 1062. A—12

Socios capitalistas e industriales

**ASOCIOME INDUSTRIA ESTABLECIDA** o compro, acepto técnico instalar nueva, Aríztía 9.º piso oficina 5. 11-A

**SOCIO CON $ 10,000**

capital necesítase para explotaciones avisos luminosos de gran atracción.
**V. Mackenna 167**
13-Ag.

**CONFITERO BONAERENSE,** muy práctico, desea socio para instalar fábrica: de 12 a 2 P. M. Las Rosas 2065.—Cárdenas. 11-A

**SOCIO CON $ 40,000 NECESITA** por negocio establecido de primer orden, con mucho porvenir. Ofertas: Casilla 3502.

**CAPITALISTA CON $ 20,000 PARA** industria nueva, garantida, con 300 por ciento utilidad. Diríjase a Carmen 778-B.

## 14.—Citaciones

**SOCIEDAD ANONIMA EMPRESA** Eléctrica de Los Andes. — En cumplimiento de los estatutos, convócase a junta general ordinaria de accionistas para el Lunes 15 de Agosto en curso, a las 4 de la tarde, en el local de la sociedad, calle Esmeralda 250-256. — Los Andes, 5 de Agosto de 1927.—El Directorio.— El Registro de Transferencias de Acciones permanecerá cerrado desde el 7 hasta el 15 del presente mes, ambas fechas inclusives. — Los Andes, 5 de Agosto de 1927. — El Gerente. A—14

**"COOPERATIVA DE EDIFICACION** y Consumos Artesanos La Unión Ltda."— Cítase a junta general de accionistas para el Jueves 18 del presente, a las 9 P. M., en Véliz Silva.

## 16.—Dentistas

**DENTADURAS (PLANCHAS) QUEBRADAS,** compónense rápidamente. Laboratorio especial para este objeto. Julio Toledo, mecánico dental. Ahumada 11. A—15

## 15.—Compras y ventas varias.

**SEÑOR ALMACENERO: GANE USTED** dinero vendiendo mantequilla, fresca en paquetitos de 20 centavos cada uno. Se dá el 20 por ciento de utilidad. Pídala a San Pablo 3635, Teléfono Inglés, 75, Yungay. 12-A

**LLEGO CARBON ESPINO TALLO** garantido de Las Cabras, $ 18 saco; carbón quillay de primera, $ 11; papas grandes de guarda $ 9. Reparto desde 1 saco, por partida precio especial. Necesito buenos vendedores. Gálvez 953. 12—A.

**CARBON ESPINO $ 18; NECESITO** vendedores. Gálvez 953. 11—A

**QUESO Y MATEQUILLA PIDA** siempre al gran depósito "El Toro", 21 de Mayo 879, esquina Mapocho. Teléfono 5128. Venta por mayor y menor. R—

**LEÑAS: QUILLAY, LITRE SECA,** $ 10 quintal. Mapocho 3001. A-13

**HACENDADOS "EL NUDO STANDARD"** CONVIERTE ALAMBRADOS EN MALLA. E. LENNON SANTA ROSA 471 R—

**COMPRO CONSTANTEMENTE: COBRE,** bronce y plomo. Bove. San Antonio 46. A—15

**LEÑA MONTE CORTITA, $ 10.50** quintal, realizo. Exposición 194.

**COMPREN SOLO EN DONDE DAN** garantías de seriedad. En la Bodega N.o 131 de la Vega Central. Telf. 2374 que entrega garantizadas sus **PAPAS.** PAPA R.

**COMPRO SIRENA ELECTRICA** alterna. Escribir G. Cousiño, San Martín 37. 12—A.

**CARPAS LEGITIMAS BUQUES,** 10 por 5.50, vendo muy barato. Martínez de Rozas 3576. A-11

**SAL DE QUILLAY. — ESPECIAL** para lavar la cabeza, quitar la caspa e impedir la caída del pelo. Quita manchas grasosas de las telas. R—

**LEÑAS DE TALHUEN CORTA,** $ 13 cien kilos; de monte, espino y encaliptus, $ 10.50 quintal. Papas amarillas, muy sanas, $ 11 con saco. Ofrece: Cancino Hnos. San Pablo 3996. A-11

**SANTIAGO ARACENA F., CONSIGNACIONES** frutos, mercaderías, propiedades. Huérfanos 1175, Oficina H. 12—Ag.



R.

**MIL BOTELLAS LICORERAS VACIAS.** Se venden. Bandera 185.

**ALAMBIQUITO PARA ENSAYES,** compro, capacidad de veinte a cuarenta litros. Correo, Providencia: L. E. Z. 12-A

**200 LATAS VACIAS ACEITERAS** en buen estado vendo. 200 sacos leñeros y carboneros, vendo. Román Díaz 299 (Providencia). 11-A



R.—

**SE VENDE MANTECA DE PRIMERA** desde $ 3.40 a $ 3.60, por kilos y $ 4 en tarritos de 2 kilos. Chanchería. La Nueva Castilla. Matta 1451. 11—A.

**2,000 KILOS PLOMO, 1,000 ZINC,** 500 bronce, 300 soldadura; pipas, cuarterolas, vendo. Avenida Matta 739. A-11

**MANI JAPONES TOSTADO A LA** vista del consumidor, $ 2.40 kilo. Mapocho 968, al llegar a Puente. A-13

**CUARTEROLAS**

para exportación, estilo yanqui, hechas a máquina, garantidas. Se puede fabricar 300 diarias. Tinas endientadas para plantas, leche, etc.

GARCIA REYES 73 R.

**PAPELES PINTADOS, BARATOS,** lindo surtido encontrará usted en Delicias 3353. 13-A

**CAJONES VACIOS, COMPRO,** cualquier clase. Andes 3723.

**COMPRO BARRICAS DE CEMENTO,** vacías, Alameda 1245, jardín. 13—A

**SE VENDEN DOS ESPLENDIDAS** monturas chilenas. Verlas: 10 de Julio 1110. 11-A


Utiles y reactivos
para laboratorios.
**Hochstetter Weber y Cía Ltda.**
**BANDERA 88**
**Teléfono central 1191**

**VENDO BAÑO FIERRO ENLOZADO,** califón, lavatorio poco uso, de ocasión. Tratar 8 a 12. Costa 27. Providencia. A-11

**CARBON ESPINO TALLO, LLEGADO** por camiones, $ 16 saco; papas seleccionadas, $ 9 saco, puesto domicilio. Franklin 1477. 12—A

**SE VENDE BAÑO IMPORTADO** con califont. San Pablo 986. 12—A.

**MAIZ MINOSOTA, VENDO 100 SACOS.** Pedro Lucio Cuadra 70. Ñuñoa. 11-A


**¿QUIERE USTED COCINAR RAPIDA** y económicamente? — Compre una cocina a parafina a **Augusto R. Graf.** — **San Diego 87 y San Pablo 2834.**

**CONTRATO PRODUCCION PASTO** 20,000 quintales, lo más limpio prodúcese Oriente Santiago. Casilla 3956.

**COBRE, BRONCE SIN NIQUEL,** compro, vendo. Esperanza 746.

**TREINTACAJAS**
PARA FUNDIR BRONCE, REGALO
SAN DIEGO 1948

**TE RATANPURO Y ACEITE MONTE CARLO,** premian a sus consumidores con regalos en Bandera 684.

## 18. — Extravíos y hallazgos

**HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULO** 2767, Compañía Cervecerías Unidas, orden Esther Sánchez de Rojas, 100 acciones, queda nulo. 12-A

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIBRETA** N.o 342,750, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. 11-A

**SE HA EXTRAVIADO EL DEPOSITO** a la vista N.o 67363 a la orden de Robert Bouffiers por $ 24,000 del Banco de Chile, queda nulo y sin valor por haber dado el aviso respectivo. 13—A

**HABIENDO PERDIDO LA LIBRETA** de ahorros N.o 23409. Queda nula por haber dado el aviso correspondiente.

**GRATIFICACION DARE A LA PERSONA** que devuelva perra fina perdiguera, color café y blanco, nariz partida. San Diego 937.

## 19.—Empleados para comercio y oficinas. (Pedidos y ofrecidos).

**VENDEDOR A COMISION, CON** clientela en trapos y calcetería, para tomar pedidos directos, necesitan representantes de fábricas extranjeras. Referencias, casilla 1612, Santiago. 31—Ag.

**SEÑORITA PARA MAQUINA DE** escribir se necesita. Presentarse de 5-6 P. M. Estado 91, Of. 29. A-11

**TAQUIGRAFA, DACTILOGRAFA,** práctica todo trabajo oficina, solicita ocupación. Correo Ñuñoa F. C. 12—A

**TRABAJE UD. POR CUENTA PROPIA**
**INDEPENDICESE**
Hay 700 industrias que Ud. puede emprender con un ínfimo capital.
Pídame hoy mismo el Folleto industrial. **VALOR $ 5.**
No respondo por valores que no vengan por giro postal.
**ARTHUR R. PERGELIER**
**Ingeniero industrial (E. C. París) Casilla 5077. Calle Pedro León Gallo 116. (Playa Ancha) Valparaíso.**

**OFRECESE SEÑORITA ATENDER** oficina, escribe a máquina. San Pablo 3525. 11-A

**SEÑORITA DENTISTA PARA OPERATORIA,** necesítase. Dirigirse: M. H. G., Correo Central. 11—A.

**NECESITO SEÑORITA AYUDAR** atender negocio, puertas adentro. San Pablo 1541. 11-A

**COMERCIANTES: DUEÑAS DE CASA.** Si queréis buenos empleados, pedidlos en el kiosko del Correo Central. 13-A

**JOVEN OFRECESE CUALQUIER** ocupación aquí o fuera, posee excelentes recomendaciones. Dirigirse: J. V. M., Carmen 839. 11—A.

**RECEPTOR DE MENOR CUANTIA** ofrece permuta. Dirigirse: Casilla 40.

**COBRADORES, AGENTES, EMPLEADOS,** señoritas, necesitamos. "Sociedad Venegas Salas". Autorizada Supremo Gobierno. Plazuela Santo Domingo.

**PIDA EMPLEADOS A "SOCIEDAD** Venegas Salas".

**VENDEDOR CON CLIENTELA EN** el ramo de abarrotes, para la venta de artículos de escritorio. Sueldo y comisión. C. y M. Molina Lackington. Santo Domingo 1645.

**Llámase la atención**

a un aviso que se publica en el Diario Oficial, por el cual se abre un concurso para proveer el puesto de Contador del Servicio de Agua Potable de Curicó, dependiente de la Inspección de Agua Potable y Desagües.— L. LIRA.

**SEÑORITA SERIA, RECOMENDADA** necesito. Morandé 720.

**ALEMAN ENTENDIDO EN RAMO** hotel y restaurant, se ofrece como administrador o mayordomo. José Hofer. Santos Dumont 970. A—12

**CESANTES, OBTENDRAN EMPLEO** garantizado, oficinas, comercio, industrias, minas, salitreras. Inscripción hoy desde $ 15. No déjese engañar, vea usted nuestra plancha calle, "Oficina Periodística". Jofré 353-A (entre Lira-Maestranza).

**SE OFRECE SEÑORITA CHILENA,** educada, muy distinguida, para acompañar familia a Europa, o como dama de compañía a familia honorable. Poseo certificados de mi honorabilidad. Dirigirse al Correo 5. Ciudad. Emevedé.

**SEÑORITA COMPETENTE PARA** frutería necesito, con recomendación. Santa Rosa 156.

**NECESITO SEÑORITA DE MUY** buena presencia, para ocupación decente. San Antonio 368.

**NECESITO NIÑA, PASTELERIA LA** Plata, Delicias 2192. 12-A

**EMPLEADO ACTIVO PARA TODO** trabajo, con o sin máquinas, persona de trabajo, necesito, pago $ 300 y participación en los trabajos. Correo Central. P. O. L.

**SEÑORITAS PRACTICAS EN EL** corretaje de avisos se necesitan para una gran revista de actualidad. San Diego 998.

**VENDEDOR COMPETENTE EN FRUTOS** del país necesito, sueldo y comisión. Chacabuco 15.

**SEÑORITA QUE TENGA APTITUD** para la venta necesito, recomendada. Sombrerería Rosenblitt. San Diego 1140.

**NECESITO VENDEDORES ACTIVOS** a comisión. San Diego 911.

## 20.—Frutos varios. (Compra y venta).

**LIMONES A $ 2.50 REALIZO, POR** entrega del local, y muchos otros. San Pablo 1231 al llegar Morandé. 11-A

## 22.—Hoteles y pensiones.

**$ 80 PENSION MESA; POR PLATO,** 0.50; permanente, té, café con leche, 0.40. Envío viandas. Esmeralda 837. 18—A.

**GRAN HOTEL BUENOS AIRES. 150,** piezas amobladas, desde $ 3 diario. Delicias 2921. 20—A

**ARRIENDO REGIAS PIEZAS AMOBLADAS** con o sin pensión a media cuadra de la Plaza Brasil. Brasil 435. 3—Set.

**CENTRALISIMO, COMPAÑIA 1572,** casa familia, ofrécese pieza pensión. A-13

**CASA HONORABLE, SERRANO** 420, se recibe un pensionista. 11—A.

**ARRIENDO SALON DOS BALCONES** a la calle, con o sin pensión, un paso Vicuña Mackenna. Marín 88. 11—A.

**SE ARRIENDA PIEZA CON PENSION.** Vergara 466. 11-A

**ARRIENDO DOS ESPLENDIDAS** piezas balcones calle, con buena pensión. Prat 406. 11—A

**DOY PENSION A DOMICILIO Y DE**

**BUENA PIEZA CALLE CON PENSION** ofrezco matrimonio, baño anexo precio muy módico. Puente 568. 12—A

**PIEZAS PENSION, PRECIOS** módicos. Huérfanos 874. 12—A

**ARRIENDO REGIAS PIEZAS AMOBLADAS,** pensión mesa, domicilio, precios módicos. Nataniel 265. 13—A

**SE DA PENSION DE MESA, MOLINA** 528. 12—A

**PIEZAS, PENSION, SERRANO 94.** 12-A

**LINDAS PIEZAS CON SIN PENSION,** balcón, calle, casa respeto, arriendo. Matucana 702. Altos. 12A

**SE ARIENDAN PIEZAS CON PENSION,** casa recién refaccionada. Alonso Ovalle 826. 13—A

**PIEZAS**
DEPARTAMENTOS, con sin pensión, con sin muebles, pensión de mesa. Bandera 131. Of. 16.
**SOCIEDAD CASAS RESIDENCIALES Y DE PENSION COOPERADAS** NjO

**ARRIENDO PIEZAS, PENSION.** — Barroso 651. 12—A

**CONFORTABLES HABITACIONES** con pensión, buena comida, precios módicos. Monjitas 898.

**ALAMEDA 975, DEPARTAMENTO** amoblado, pensión, matrimonios o dos caballeros. 14—A.

**DEPARTAMENTO ENTRADA INDEPENDIENTE** con sin pensión casa familia. Claras 150. 12—A.

**SAN DIEGO 79, CASA TRANQUILA** ofrece piezas pensión. 16—A.

**ARRIENDO PIEZAS BALCON CALLE,** pensión. Rosas 948. A—13

**ARRIENDASE DEPARTAMENTO O** pieza a la calle, con pensión, baño, teléfono. Claras 254.

**ARRIENDO PIEZAS CON PENSION.** Claras 144.

**PENSION PIEZA, BALCON, 140.** Molina 50.

**PENSION, DEPARTAMENTO BALCON,** bajos, baño. Molina 50.

**$ 100, PENSION, PIEZA, CASA** respeto, Matucana 39-A.

**PIEZA ASOLEADA, EXCELENTE** pensión. Precios módicos. Cóndor 773.

**PENSION DE MESA A JOVENES** y señoritas, casa familia, se da, San Diego 116, interior 16. 12-A

**ARRIENDO PIEZAS A CABALLERO** solo, con sin pensión. San Diego 262.

mesa. Carnicería Atacama, Maipú 1202. 14—A

**ARRIENDO PIEZAS BALCON CALLE,** pensión, Rosas 948. 12-A

**RESIDENCIAL PROVIDENCIA 1275,** grandes habitaciones asoleadas, excelente comida, extensa quinta. 11-A

**CASA RESPETO ARRIENDO UNA,** dos piezas calle, pensión. Prat 248. 12-A

**PENSION, DEPARTAMENTO, BALCON** piezas. Bulnes 30. A-11

**BRASIL 60, PIEZA BALCON CALLE** con pensión. 11-A

**ARRIENDO PIEZAS CON PENSION.** Nataniel 124-A. A—11


Desayuno-Once, $ 0.60
un café Express de fama, es el de **Piambrería Bretona, Bandera 4.** Café con leche, chocolate, $ 0.60. Colisas, $ 0.10. Tarjetas abono con descuentos.

**BUENAS PIEZAS PENSION.** — Maestranza 154. 13-A

**ARRIENDO LINDA PIEZA CON O** sin pensión. Merced 20. 13-A

**ACREDITADA CASA RESIDENCIAL** de Antonio Ferrando. Estado 75. Ofrece a honorables matrimonios o caballeros regios departamentos amoblados, dormitorio, salita y pieza de baño privado, con excelente comida, estilo familia. Precio módico. English Spoken. 2—Set.

**Gran Ocasión**

Véndese la acreditada Casa Residencial Italiana en calle **AHUMADA** 136, con muy buena clientela. Precio bajísimo. Ag.—11

**PIEZAS CALLE, PENSION, TELEFONO,** todo respeto. Carmen 56. 13—Ag.

**ARRIENDO PIEZAS CON PENSION** con o sin muebles, matrimonios o caballeros. Moneda 1364. 11A

**ARRIENDO PIEZAS CON PENSION,** San Francisco 367. 13—A

**SE ARRIENDA PIEZA CON PENSION.** Puente 761. 11—A.

**PIEZA PENSION, PRECIO MODICO.** Santo Domingo 1227, altos. 13-A.

**CONSTRUCTORES**
Cuando necesiten materiales pasen a consultar precios a
**Barraca Matucana**
**Matucana 1161 — Teléfono 80 YUNGAY**
**Cal, Cemento, Yeso** R.

**ARRIENDO PIEZA CON O SIN** pensión. Cerro 38. 11—A

## 24.— Instrucción y educación. (Colegios, academias y profesores).

**"CASA LONDRES"**
CALLE 21 DE MAYO 609-611
ABRIGOS PARA SEÑORAS
Ofrecemos la última liquidación de abrigos a precios nunca vistos en Chile. Abrigos en gamuza de lana. Gran variedad de colores y modelos, se liquidan a $ 65, 70, 75 y 80.
Estos precios son únicamente por una semana. R.

**CLASES PARTICULARES MATEMATICAS** y otros. Precios módicos. Santo Domingo 3840. M. D. 11—A

**PIANOS NUEVOS DE ESTUDIO, EN** modelos y precios variados, ofrece con facilidades **Casa Doggenweiler PRAT 166** R.

**PEDAGOGA EN FRANCES DA CLASES.** Jotabeche 133. 11-A

**"INSTITUTO VENEGAS SALAS".** — Plazuela Santo Domingo. — Matrícula abierta.

**PROFESORA DE GIMNASIA QUE** sepa danzas, necesita: Catedral 2514.

**CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA,** idiomas, dactilografía, enseñamos rápidamente. Instituto Comercial. Agustinas 1060.

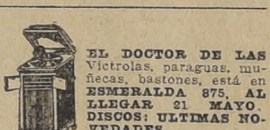
**Aprenda a Bailar**

con el profesor de la high life y moda, **JUAN VALERO,** el "as" suramericano de reputación mundial. Enseñanza única, de gran chic, ultra moderna, rápida, y tal como se baila en Europa y Norte América. Arte, lujo y distinción.
Aristocrático Estudio
39 — ECHAURREN — 39

**NUEVOS CURSOS LIBRES AMBOS** sexos, comenzarán Lunes 15 en Delicias 340 —edificio Universidad Católica—: Contabilidad general y superior, industria, municipal y fiscal, Taquigrafía Pitman, Inglés, cuestiones ortográficas, Real Academia, Redacción, Aritmética práctica y Dactilografía. Clases: entre 10-12 y 5-8, horas a elección. Derecho matrícula $ 50, único pago. Se atiende: 10-12 y 5-7.30.

## 25.—Instrumentos musicales, afines y accesorios. (Compra - venta y composturas).

**DISCOS VICTOR, COLUMBIA Y** demás marcas, desde cuatro pesos. Siempre las últimas novedades. Cambiamos discos usados, rotos, por nuevos, máquinas Singer, victrolas, vendemos, facilidades pago, repuestos en general, composturas económicas, muebles para victrolas. San Pablo 2786. A—20


**EL DOCTOR DE LAS** Victrolas, paraguas, muñecas, bastones, está en **ESMERALDA 875, AL LLEGAR 21 MAYO. DISCOS: ULTIMAS NOVEDADES.**

**PIANO BUENA MARCA, BONITA** presencia, vendo ocasión, $ 1,200. Pedregal 208. A-11

**VENDO PIANO MARCA ALEMANA** —Santa Rosa 1278. 12—A.

**JAZZ BAND COMPLETA, VENDO** de ocasión. Hjarup. calle Teatinos 809.—II P. 11-A

**VICTROLAS NUEVAS, PORTATILES,** vendo a comerciantes $ 130.00. San Alfonso 18. 11-A

**DINING-ROOM, CHESTERFIELD,** two Bedroom suites. Auto-piano. Victrola, etc. For Sale. Bulnes 559. 11-A

**PIANO ALEMAN VENDO, POR** ausentarme. Calle San Luis 1290. 12—A.

**REGALO REGIO PIANO ALEMAN,** 1,400. Chacabuco 569. A-12

**PIANOS ALEMANES, AUTO PIANOS,** vendo barato. Tarapacá 696.

**VICTROLA PORTATIL SEMI-ORTOFONICA** con discos vendo ocasión. Eyzaguirre 636.

**PIANO ALEMAN, ARMADURA METALICA,** flamante, vendo. Serrano 271. 12—A.

**VENDO PIANO ALEMAN. CHACABUCO** 79, casa A.

**VICTROLA CON DISCOS, MARCA** alemana, en $ 120 vendo. Verla.— Diez de Julio 563. 12-A

**TE RATANPURO Y ACEITE MONTE CARLO. Amigos del hogar, regalan en Bandera 684, objetos de valor, útiles.**

## 26.—Libros y estampillas. (Compra y venta).


**EN SAN DIEGO 138,** le dejarán flamante por bajo precio su victrola que otro taller declaró inutilizada. Vendo toda clase instrumentos de cuerda garantidos. Composturas. Envíos a provincias. R

## 27.—Medicina y Farmacia.

**LAS OBLEAS LAPONI, DEL MEDICO** del Papa, alivian en pocos minutos los dolores de cabeza y muelas. Suprimen los dolores de caderas, curan la influenza o Grippe en pocas horas. Base: Paracetatenetidina carbonatada. Cafeína. Muestras y cotizaciones. Irarrázaval 2952. Casilla 53, Correo 10.






R—

**PUPILOL, ESPECIFICO DE LAS** enfermedades de la vista. Quita en un día la irritación, fortifica la masa de los ojos, dando una vista envidiable. Base: Infusiones Zincumsulfatado. Muestras y cotizaciones. Irarrázaval 2952. Casilla 53. Correo 10.



R—

**REUMON, UNTURA PARA DOLORES,** son bastante algunas fricciones, para conseguir mejoría de Reumatismo, Gota. Base: Aceite vegetales, Trementina, Mentol. Muestras y cotizaciones. Irarrázaval 2952. Casilla 53. Correo 10.

**LAS CANAS**

Desaparecen en pocos días con una loción diaria de Agua Colonia Vanitas. No mancha, inofensiva, agradable, cómoda. Exito garantido. Botica Gamboa. Portal Mac-Clure, Daube y Cía., y buenas boticas. Precio: $ 8. B.

**SIFILIS, GONORREA, CONSULTAS** gratuitas, 1-6, nocturna, 8.30-10. Rayos X. Doctor Cifuentes. Santo Domingo 1953. A—13




**DIABETICOS: EL TE RACHU HACE** desaparecer rápidamente la glucosa y fortifica. Recomiéndase también en afecciones pulmonares, impotencia. Base: Mutilana. Distribuidores: Daube y Cía. Pídase en todas las farmacias.




**TE RATANPURO, UNA SOLA** calidad para todos sus tamaños.

## 28.—Materiales de construcción. (Compra y venta).

**VENDO FIERRO TECHO MADERAS** Gorbea 2459.

**$ 170 DIVISION PARA OFICINA** 3.87 x 2.37, alto, vidrios catedral, mampara, bisagras doble acción. — Alameda 2975.

**LA FERIA DE MATERIALES,** Monjitas 845, ofrece a precios de verdadera ocasión metal desplegado para estuco y cañería galvanizada de 3|8, 1|2, 3|4 y 1 pulgada.


**TODO PARA TRANSMISIONES,** Poleas partidas de fierro y acero. Descansos de bolitas y automáticos de todos tipos. Ejes acero. Machones, anillos, consolas, etc. Entrega inmediata. Precios convenientes **Pacile y Pinat Ltda. Catedral 1476 — Casilla 983 — Teléfono 4550.**

**HIERRO PARA TECHO, USADO,** vendo de ocasión. Martínez de Rozas 3576. A-11

**CEMENTO WICO, $ 40 BARRIL,** ladrillos composición, tubos de cemento, todos diámetros, granito artificial. Lira 715. S-1.o

**VENDO PLANCHAS ZINC USADAS** blancas, y negras, sacos vacíos. San Pablo 2055. A-11

**SITIOS: FIERRO PARA CERRAR** sitios, $ 7 plancha de 2.10 mts. Matucana 1227. 13—A

**TEJAS USADAS, LADRILLOS,** adobes nuevos, tierra para reboques, vendo. Cumming 774. A-11

**GALVANIZADO ACANALADO, $ 61 QUINTAL**
**FIERRO**
Negro de 6 pies, grueso, $ 6.20 plancha. LA CHILENA.
**SAN DIEGO 1483** R-

**VIGAS Y TABLAS PISOS VENDO.** Compañía 2429. 19-A.

**ZING, TEJAS, PUERTAS, VENTILACIONES,** vendo. Gálvez 823.

**PINTURAS, TODAS CLASES, ACEITE,** aguarrás, tierras y brochas. Delicias 3353. 13-A

**LA FERIA DE MATERIALES,** Monjitas 845, ofrece caballetes, canales y cañones para aguas lluvias y fierro galvanizado liso, a precios de realización.

**TIERRA PARA CORTAR LADRILLOS** arriendo por miles, facilito máquina. Gambetta 279. Comuna San Miguel. 11-A

29.— Máquinas, afines y ... (Compra-venta y composturas).



MAQUINAS DE ESCRIBIR DE OCASION COMPOSTURAS BANDERA 139

FUNDICION TORRETTI SAN IGNACIO 500



## Muebles. (Compra-venta y composturas).

AMOBLADO SALON, 180; CUERO, 90; alfombrado, 50; espejos grandes, 60; mesas mármol, dos sillones felpa, 30; peinador mármol, 90; cómodas, catres, guardarropas, 70; juego comedor mármoles, espejos, 380; doce sillas cuero, 150; vitrina, 60; aparador mármol espejo, 100. Santo Domingo 2008.

COMPOSTURAS Y REPRODUCCIONES de muebles antiguos hace José R. Morales. Moneda 1517. 11-A

COCINAS Y MENAJE DONDE FAURE CARMEN 315 FÁBRICA R—

COMPRO MENAJES CASA, MUEBLES sueltos, pianos, voy domicilio. Independencia 220. A—14

POR AUSENTARSE, VENDESE baratísimo, rico colchón de crin, con catre blanco. Tratar: Nataniel 289. 11-A

MIMBRE COMPRO, PAGO BUEN precio, Agustinas 1070. 12-A

COCINAS ECONOMICAS ANTIGUA FÁBRICA DE MAXIMO SLUTZKY BUENAS Y BARATAS BLANCO ENCALADA 1867 R—

REALIZO MENAJE CASA: SALON, piano alemán, alfombra, dormitorios, dos, tres cuerpos, comedor, catres bronce, colchones, etc. Bajísimo precio. San Ignacio 169.

$ 250, MESON SASTRE, MODERNO, véndese. Agustinas 1098. A—13

JUEGO OCASION MUEBLES, DORMITORIO, vendo. Santa Elvira 477. 12-A

DE OCASION, VENDO AMOBLADO escritorio. Lastarria 323.

VENDO DORMITORIO, COMEDOR, rica victrola. Copiapó 755. 13-A

MUEBLES, MENAJES, COMPRO, vendo. San Antonio 52. Set. 9.

MUEBLES, NO PIERDA SU TIEMPO, antes de comprar en cualquier parte, consulte precios, condiciones y compare calidades, en la antigua Fábrica y Mueblería "Copiapó". Concedemos grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. — Copiapó 1060, entre Prat y San Diego. R—

VENDO MUEBLES COMEDOR, dormitorio, varios Huérfanos 1744.

SE VENDE UN ESPEJO Y UN lote de gallinas finas. Tocornal 260.

VENDO VERDADERA OCASION juego dormitorio Luis XV, catre bronce, alfombras, roperos, peinadores, cómodas, veladores, dormitorio estilo inglés, amoblado comedor, mesas correderas, sillas escritorio, estantes, libros, espejos grandes dorados, catres niño, paragüeros, cocinas económicas, toda clase muebles baratísimos. San Francisco 106.

FABRICA DE MUEBLES "LA ANGLO AMERICANA". Regios comedores coloniales, $ 600. Amoblado dormitorio un cuerpo Luis XVI, $ 700. Amoblado Reina Ana, de Hall, 1 800. SAN DIEGO 1493 R.

POR CAMBIO CASA VENDO MUEBLES, plantas, planchas zinc. República 38. 11—A.

COCINA ECONOMICA IMPORTADA chica con caldero realizo. Gorbea 2757. 11—A.

San Isidro 261 LOS MEJORES Muebles de mimbre. Gran surtido en amoblado de lujo en estilos nuevos. Amoblados corrientes con mesa de centro, desde $ 69. GRAN FABRICA INGLESA San Isidro 261

$ 25,00 ESCRITORIO DE PIE. Lacunza 145ª.

VENDO DOS AMOBLADOS DORMITORIO. Verlos: Vergara 474. De 2 a 5 A-13

COMPRO toda clase de muebles, máquinas de coser, colchones y lana y boletos de empeño. Voy a domicilio. SAN DIEGO 962

## Operarios para fábricas, talleres, etc. (Pedidos y ofrecidos).

### Costureras y modistas

OPERARIOS SASTRE NECESITO. Cóndor 1158. A—11

NECESITO COMPOSTURERAS PARA sastre. Merced 593. A—11

NECESITO COSTURERA. COMPAÑÍA 1832.

COSTURERA ROPA BLANCA SE necesita casa particular. Carmen 668.

COMPOSTURERA SASTRE DE obra grande necesito. San Antonio 378.

COSTURERA CORSETERA SE NEcesita taller ortopédico. Arturo Prat 346.

AYUDANTA SASTRE, ADELANTADA. Cochrane 726, casa 14.

PANTALONERA MEDIDA, COSTURERA trajes niño, precísase. V. Mackenna 1080, Sastrería. 12-A

NECESITO AYUDANTA Y APRENDIZA vestonera. Madrid 1784.

NECESITO BUENA MODISTA EN sombreros de señora. Presentarse, Fábrica "Livia", Alameda 433. 12—A.

NECESITO COSTURERA ENTENDIDA en la moda, para trabajo permanente. Es indispensable presentarse con recomendaciones. Calle Andes 2260. A—12

NECESITO AYUDANTA APRENDIZA sastre. Santa Rosa 164.

SE NECESITA BUENA AYUDANTA para la moda. Merced 295-A.

COSTURERAS PARA LA MODA, necesito. Maestranza 182. A—12

MODISTA, NECESITA COSTURERA. Rosas 1821. Casa H.

OPERARIA SASTRE NECESITO. San Diego 119.

BUENA AYUDANTA SASTRE NEcesito San Diego 1044.

SE NECESITA UNA COMPOSTURERA sastre, San Diego 1356.

TE RATANPURO, EL MEJOR, económico y da regalos en Bandera 684.

### Zapateros

BOTERIA RIPOLL, SAN ANTONIO 360; necesita operarios obra de hombres. 12-A

APARADORAS NECESITANSE, Nataniel 1029. 11-A

NECESITO CORTADOR CALZADO, disponga sobretiempo. Andes 3149. A-11

APARADORAS, FUERA TRABAJO fino, permanente, bien pagado, se necesitan. Independencia 335. A—12

SE NECESITA ZAPATERO COMPOSTURERO. Herrera 455. 11—A.

COMPOSTUREROS NECESITO. — Pérez Valenzuela 29. 11-A

FABRICA DE CALZADO NECESITA un emplantillador competente.— Lira 965. 13—A.

ZAPATERO COMPOSTURERO NECESITO. Nataniel 815.

NECESITO ZAPATERO. TEATINOS 644.

ZAPATERO COMPOSTURERO, NECESITO otro. San Martín 507.

FABRICA CALZADO, NECESITA aparadoras, arreglador cuero. Chacabuco 554.

ZAPATERO COMPETENTE, NECESITO. García Reyes 747. A-11

NECESITO ZAPATERO, PLANTILLERO. San Diego 745.

APARADORAS SE NECESITAN, Fábrica de calzado de Ruiz Hnos., Valparaíso 1081. 12—A

CORTADOR CUERO NECESITO.— Washington 1312. 12—A

ARMADORES PARA CALZADO DE hombre necesito. Arturo Prat 943.

### Oficios varios

NECESITO UN MAESTRO ENCImadero y ayudante, dulceras y pasteleras. Arturo Prat 701. 11—A

CALDEREROS Y OFICIALES CALDEREROS necesita la Fundición Torretti. San Ignacio 500. A-11

PREPARADORAS COMPETENTES sombreros señoras, necesito; inútil presentarse si no son. Puente 685. 11-A

PREPARADORA EN SOMBREROS para trabajo permanente, necesita "La Clinica". A. Prat 24. 11-A

SE NECESITAN CAMELLONEROS Fábrica de Calzado de Ruiz Hnos.— Valparaíso 1081. 11—A.

ARMADOR Y ENTACADOR A MAQUINA necesito. Bascuñán 1230. 11—A

NECESITO TECNICO EN FABRICACIÓN de tacos de madera. Tratar: Esperanza 555, casa 24. 12-A

MAESTRO DULCERO, NECESITA, García Reyes 458.

ELECTRICISTA RECOMENDADO, necesito, trabajo a trato. Lepeka. Nueva York 63.

SEÑORITA COMPETENTE PARA hacerse cargo sucursal Tintorería, necesito. Rosas 3255. A—12

BARNIZADORES NECESITO, SIErra Bella 1518.

NECESITO TAPICERO. HUERFANOS 768.

SE NECESITA RELOJERO U OFIcial competente. San Diego 985.

HOJALATERO Y GASFITER, MAteriales baratos encontrará en Chacabuco 13.

PREPARADORAS DE SOMBREROS para señoras necesitamos. Delicias 2517.

PREPARADORAS COMPETENTES en sombreros de señora necesítase, San Diego 452. 13-A

BARNIZADOR OFICIAL NECESITO San Diego 560.

NECESITO BUENAS BORDADORAS máquina. Cuevas 1448.

NECESITO BUEN MAESTRO MArroquinero. Santiago 1192. 12—A

NECESITO BUEN MAESTRO MAroquinero. Santiago 192. 12-A

NECESITO BARNIZADOR. MAIPU 322.

NECESITASE OFICIALES BARNIzadores. Copiapó 1060.

## 35.—Oficios y servicios diversos. Pedidos y ofrecidos).

### Peluqueros

NECESITO PELUQUERO COMPEtente, San Pablo 2142. 11A

PELUQUEROS COMPETENTE NEcesito. Brasil 97. 12—A

NECESITO PELUQUERO, BUEN trabajo. Vitacura 6.

PELUQUERO COMPETENTE EN corte melena necesito, Arturo Prat 402, esquina Cóndor 13-A

NECESITO PELUQUERO. DELICIAS 4005.

### Cocineras

COCINERAS COMEDOR, NIÑERAS piezas, pídala únicamente: Delicias 842. 18—Ag.

NECESITO COCINERA, AGUSTINAS 2341. 11—A

COCINERA SIN NIÑOS NECESITO. Olivos 820. 11-A

COCINERA COMPETENTE CON recomendaciones, joven, aseada, necesítase en casa extranjera doce personas. Santa Lucía 322. 11-A

COCINERA SE NECESITA, BULNES 642. 11—A

SE OFRECE COCINERA COMPEtente, con muy buenas recomendaciones. Dirigirse a Club Hípico 1447. 11-A

TE RATANPURO Y ACEITE MONTE CARLO. Los envases vacíos se canjean por premios en Bandera 684.

BUENA COCINERA NECESITO, con recomendaciones. Tratar: Bascuñán 1013. A—11

NECESITO UNA SEÑORA PARA la cocina. Copiapó 1007. A-11

"BUEN GUSTO" FRANKLIN 915 necesita buena cocinera. 11—A.

SE NECESITA EMPLEADA QUE sepa cocinar. V. Mackenna 827, altos. 11—A.

NECESITO COCINERA, TRATAR Alonso Ovalle 1556. 13-A

COCINERA DE REGULAR EDAD, ágil y competente necesito. Buen sueldo. Rosas 1178. 11-A

COCINERA NECESITO, RECOMENdada. Catedral 1433. 11-A

NECESITO COCINERA Y NIÑO 15 años. San Francisco 877. A-12

COCINERAS NECESITA CLUB DE Señoras. Compañía 1263. Oficina empleos.

AYUDANTA COCINA CAMA Adentro sueldo $ 60, necesito. Hotel Hispano Americano, San Diego 142. 12-Ag.

COCINERA RECOMENDADA NEcesito, Rosas 1610.

EMPLEADA PARA COCINA Y COmedor, servicio tres personas, necesito. Buen sueldo, Avenida Matta 26.

SE NECESITA COCINERA Y UNA niñera. Restaurant Cerro Santa Lucía. A—12

COCINERA JOVEN, RECOMENDAda, sueldo $ 50. Rosas 1374.

NECESITO EMPLEADA QUE SEPA cocinar. Cochrane 442.

COCINERAS, COMEDOR, TODAS empleadas ofrece oficina empleos San Diego 256.

EMPLEADA SEPA COCINAR NECEsita. San Diego 79. 12—A.

NECESITASE COCINERA Y NIÑA para cuidar niñito. Echaurren 227.

NECESITASE COCINERA CON REcomendaciones. Catedral 2647. A—12

COCINERAS, SUELDO 150, COMEdor 80, necesito. San Pablo 1685.

COCINERA SE NECESITA EN MAturana 542.

COCINERA AGIL, BUENOS INFORmes necesito, buen sueldo. Delicias 2721.

COCINERA COMPETENTE Y AGIL necesito, 80 pesos mensuales. Delicias 3421. 12-A

NECESITANSE DIARIAMENTE cocineras, $ 60, comedores. Libertad 543. A-11

EMPLEADA SEPA COCINA, MUY buenas recomendaciones, necesito. — Buen sueldo. Delicias 938. De 10 a 12. A-11

NECESITO COCINERA, NIÑA PARA las mesas, pensión Nueva, Mapocho 2829. Ag-11

COCINERAS DE MANO NECESITO varias, buenas colocaciones. Bandera 339. 13—A

### Lavanderas

PLANCHADORAS DE CAMISAS SE necesitan, Bulnes 642. 11—A

NECESITO POSTICERA, LASTRA 1075.

### Mozos

MOZO JOVEN NECESITASE CON buenas recomendaciones. Sueldo 150 pesos. Casilla 2564. A-11

MOZO DE COMEDOR JOVEN, REcomendado, necesito para pensión, particular, $ 60, y gratificación. San Antonio 214.

### Niños

MUCHACHO 18 AÑOS PRECISO, prefiero del campo. Tratar: tardes. Gorbea 2550. 11-A

SE NECESITA NIÑO PARA TRAbajo liviano. Tratar Santos Dumont 1043, casa 10. 11-A

NECESITO MUCHACHO PARA EL aseo, 21 de Mayo 773. 11-A

NIÑO QUINCE AÑOS PARA AYUdar servicio, puertas adentro, necesítase. San Antonio 446.

ENFERMEDADES DE OJOS CLINICA PRIVADA Dr. AMENABAR O. EMPLEADOS Y OBREROS, 5 A 7 P. M. MERCED 494

NECESITO MUCHACHO PARA EL aseo. 21 de Mayo 773. A—12

NIÑO PARA REPARTO, NECESITO. San Luis 1298.

NECESITO MUCHACHO 16 A 20 años, honrado, sin pretensiones y recomendaciones. Tratar de 9 a 10 A. M. Barnachea N.o 25.

NECESITO UN NIÑO, ALONSO Ovalle 1074.

NIÑO DE 14 AÑOS PARA MOZO de almacén necesito. San Francisco 1398.

### Oficios y servicios varios

SE NECESITA EMPLEADA AUNque tenga guagua. Calle Bellavista N.o 0520. 11—A

MUCHACHA PARA EL SERVICIO necesito. Toesca 2570. 11—A

EMPLEADA SE NECESITA PARA matrimonio solo. Tratar: por la mañana. Maestranza 153. 11-A

NIÑA DE MANO RECOMENDADA necesítase en casa extranjera. Santa Lucía 322. 11—A

CON MUCHA URGENCIA NECESITO empleada para cuidar dos niños chicos. Inútil presentarse sin recomendaciones. Sueldo: $ 70. Dieciocho 338. 11-A

NECESITASE EMPLEADA PARA todo servicio. Nataniel 1866. 12—A.

TROZADORES Y PICADORES LEÑA encontrarán trabajo permanente. Maipú 1059. Tratar: de 8 a 12 A. M. 11—A.

EMPLEADA DE PIEZAS RECOMENdada regular edad. Castro 43. 12—A.

EMPLEADA JOVEN, NECESITO en casa extranjera. Constanza 66. Los Leones 12—A.

SIRVIENTA DE MANO AGIL, Formal, necesito. Rosas 1178. 11-A

TE RATANPURO, SE EMPAqueta en Londres especialmente para Chile.

EMPLEADA CON BUENAS REcomendaciones, necesítase para cuidar guagua en Catedral 2092. 11-A

EMPLEADA PARA TODO SERVIcio de 3 personas casa extranjera. Sueldo 70, con recomendaciones. — Prado 874, Carro 35. 11—A.

CORTADORES DE CAMISAS Y postizos, se necesitan. Bulnes 642. 12-A

NECESITO EMPLEADA PREFIERO señora mayor. Franklin 1008. 11—A.

NECESITO NIÑA PARA LAS MEsas. Vega Matadero, Puesto 76. 11—A.

NECESITANSE DOS NIÑAS PARA los comedores, que sepan su profesión, Matucana 1379. 11—A

NECESITO SEÑORITAS BUENA presencia, para el baile. Eyzaguirre 1147. A—11

NIÑA PARA ASEO Y MANDADOS, necesítase. Gorbea 2458, casa 2. 11—A.

NIÑERAS, COMEDOR, NECESITA Club de Señoras. Compañía 1263, Oficina Empleos.

INSTITUTRICES FRANCESAS, NIñeras inglesas, alemanas, francesas, necesita Club de Señoras. Compañía 1263. Oficina Empleos.

EMPAPELADOR TRATO, RECOmendado, necesito. Ejército 626.

BODEGA, LIRA 755, NECESITA corredores con clientela, venta frejoles y maíz. A-12

SIRVIENTE MANO AGIL, PREFIERO del campo. Huérfanos 1744. A-12

JARDINERO, CERTIFICADO COMpetencia, necesítase. Estado 169.

HORTELANO NECESITO, CASADO sin niños; ella, cocinera con recomendaciones. Alonso Ovalle 827.

EMPLEADA PARA LA MANO NEcesítase Santa Elvira 35. 13-Ag.

BALDOSISTAS COMPETENTES, necesito. Carmen 418.

SEÑORA CHILENA QUE HA REsidido en Estados Unidos, ofrece sus servicios cuidar niños o familias que se dirigen Europa o Estados Unidos. Maipú 1129, Santiago B. G.

EMPLEADA, RECOMENDADA, PAra la mano, necesítase. Compañía 2809. 13-Ag.

EMPLEADA SEPA INYECCIONES necesito. Huérfanos 1508.

NECESITO PIANISTA, SAN DIEgo 162. 12-A

EMPLEADA MANO, SUELDO SEsenta pesos. Castro 205.

CLUB DE SEÑORAS, COMPAÑIA 1263. Oficina de Empleos. Ofrece espléndidas empleadas recomendadas.

EMPLEADA COMEDOR RECOmendada, para cuatro personas. Sueldo: $ 50, necesítase en Ñuñoa, cerca Plaza. Tratar: Gálvez 76.

EMPLEADA PARA MATRIMONIO extranjero, urgente. Carmen 96, casa 9.

PINTOR DE LETRAS, NECESITO. Lepeka. Nueva York 63.

CHIQUILLA PARA EL SERVICIO dos personas, buen sueldo, necesito. San Pablo 2202. A—12

NECESITO UNA EMPLEADA. SAN Ignacio 349.

NIÑA PARA EL SERVICIO Y QUE entienda algo de cocina, necesito. San Isidro 379.

NIÑA PARA AYUDAR QUEHACEres de casa, necesito. Claras 237.

NECESITO EMPLEADA PARA TOdo servicio. Moneda 1422.

EMPLEADA DE COMEDOR, CON muy buenas recomendaciones, necesito. Muy buen sueldo. Tratar, calle Enrique Concha 32-A. 12—A.

NECESITO URGENTE EMPLEADA recomendada para guagua. Providencia 2183.

NIÑA PARA PIEZAS, SEPA ZURcir, necesítase luego. Providencia, Barros Errázuriz 29. A—12

NECESITASE UNA EMPLEADA para los quehaceres de casa. San Francisco 363. A—12

NIÑA SENCILLA NECESITO, TOdo servicio casa, dos personas. Huérfanos 2236.

NIÑA AYUDAR QUEHACERES CAsa, dos personas. San Pablo 1927.

BUENOS PINTORES DE LETRAS encontrará en Alonso Ovalle 1071. Taller de Pinturas.

NECESITO EMPLEADA AYUDAR quehaceres de casa, buen sueldo.— Unión Americana 590.

EMPLEADA COMPETENTE PAStelería, puertas adentro, necesito. — Delicias 2737.

NECESITO EMPLEADA, SAN PAblo 2828. A-13

NIÑA COMPETENTE EN MODAS necesito. Rosas 1615. Casa 2. A11

SEÑORITA CUIDAR NIÑITO DE un año, necesito. Exijo referencias primera clase y buena salud. Delicias 938. De 10 a 12. 11-A

EMPLEADA PARA AYUDAR quehaceres de la casa necesito. San Diego 1063 o Irarrázaval 2422. 12—A

SE NECESITA UNA EMPLEADA. San Ignacio 824. 13-A

NECESITO ADOQUINADORES. — Maruri 639.

NIÑA PARA CUIDAR GUAGUA necesito. San Francisco 1390.

## 36.—Pensión en familia.

FAMILIA HONORABLE ARRIENDA pieza con pensión. San Pablo 1419. 16—A.

FAMILIA HONORABLE, ARRIENda pieza, pensión, señoras solas o matrimonio, sin más pensionistas, referencias. Marcoleta 412. 10—Ag.

COMPAÑIA 2539, FAMILIA EXtranjera ofrece pieza amoblada con pensión. 18—A.

EN CASA DE FAMILIA SE DA pensión con pieza. Precios módicos. Avenida España 491. 18—A

FAMILIA HONORABLE OFRECE pieza o departamento, pensión con sin muebles. Arturo Prat 129. A-12

PENSION FAMILIA, BUENA COmida, bonitas piezas balcón, sin muebles. Recoleta 287. A-12

ACEITE MONTE CARLO, EL más puro aceite de oliva.

## REMATE

El 26 de Agosto a las 3 P. M., se rematará en el 3.er Juzgado Civil de Letras de Mayor Cuantía de Santiago, la extensa propiedad de la calle Salas No. 345.

**MINIMUM: $ 80,000**

Mitad al contado y mitad a seis meses plazo con hipoteca de la propiedad.

Más datos en la Secretaría del Juzgado dicho, y en Almirante Barroso N.o 66. Estudio del abogado don Luis A. Salinas Martínez. A 13

## REMATE VOLUNTARIO

El 24 de Agosto a las 4 P. M., en la Notaría de D. J. Vicente Fabres, Morandé 326, **REMATARE LA CASA CARMEN 62**, por el

**MINIMUM DE $ 100,000**

se pagará con $ 30,000 al contado, reconociendo dos obligaciones, a favor de la Caja Hipotecaria, por $ 15,000 y 30,000 de 8 con 1 o|o y el saldo en tres cuotas semestrales con 8 o|o de interés

La casa fué tasada por la Caja en $ 133,269.

Bases y antecedentes en la Notaría y en mi oficina, TEATINOS. 254.

**J. FRANCISCO GOMEZ S.**

PIEZA PENSION, CASA SERIA, precios módicos. Carmen 65. A-12

CASA FAMILIA OFRECE PIEZAS espléndidas, precios módicos. Catedral 3127, altos. A-11

FAMILIA INGLESA ARRIENDA piezas con pensión. Marcoleta 50, cerca Vicuña Mackenna. 12—A.

PIEZA PENSION CASA HIGIENICA (honorabilidad). Echaurren 458. 11-A

FAMILIA HONORABLE, ARRIENDO regio pieza con o sin muebles, excelente comida. Prat 238. 11-A

FAMILIA DISTINGUIDA, RECIEN instalada, arrienda centralísimo, confortables, departamentos calle, interior, con sin muebles. Prefiérense caballeros o jóvenes honorables. Buena comida. Compañía 1463. 12-A

FAMILIA OFRECE ESPACIOSA pieza anexa baño, amoblada, con pensión. Serrano 190. A—11

FAMILIA ARRIENDA UNA PIEZA con sin pensión, Castro 95. 13-A

CASA RESPETO OFRECE PIEZAS, pensión, Catedral 2429. A-14

## 38.—Préstamos e hipotecas.

PRESTAMOS SOBRE JOYAS LA ROYAL CON AUTORIZACIÓN SUPREMA ESTADO 56 R.

DINERO BAJO INTERES, FACILITA Carlos Buschmann. Bandera 84. 19—A.

10,000, 20,000 O 30,000 PESOS PRESTANSE en primera o segunda hipoteca. Morandé 291. Oficina 62.

DOY Y RECIBO DINERO SOBRE hipotecas. Tramita rápido hipotecas en Cajas y Bancos Hipotecarios, interés 8 o|o. Otto Nicolás Mahn. Bandera 34. Casilla 2349. A—14

## 39.—Propuestas.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. —Propuestas Públicas.—De orden de la Alcaldía, pídense propuestas públicas para llevar a efecto las reparaciones y refuerzos ... en el Palacio Consistorial, de conformidad con las bases y especificaciones que pueden consultarse en la Tesorería Municipal. Las propuestas se abrirán el 23 del presente, a las 4 P. M. en la Sala de la Alcaldía.—El Tesorero Municipal. 13—Ag.

LLAMASE LA ATENCION de los interesados, hacia un aviso que se publica en el "Diario Oficial", pidiendo propuestas públicas para la adquisición de diversos útiles y material escolar. El Director General de Educación Primaria. Ag.—12

PROPUESTAS. — La DIRECCION General de Correos y Telégrafos pide propuestas públicas para la provisión de sacos destinados al transporte de correspondencia. Véase el "Diario Oficial", de 3 de Agosto y siguientes. — El Director General. 13A

Llámase la atención hacia un aviso que se publica en "El Diario Oficial", pidiendo propuestas públicas para la impresión de Lectores Americanos para el servicio de las escuelas fiscales.— El Director General de Educación Primaria. 17—A.

Llámase la atención a los interesados hacia un aviso que se publica en "El Diario Oficial", pidiendo propuestas públicas para la adquisición de mapas políticos y físicos, de los diferentes continentes, para el servicio de las escuelas fiscales.— El Director General de Educación Primaria. 17—A.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. —Propuestas públicas. —De orden de la Alcaldía, pídense propuestas públicas para llevar a efecto las reparaciones que se indican en los antecedentes respectivos en el Pabellón de Cerdos del Matadero Público, de conformidad con las bases y especificaciones que pueden consultarse en la Tesorería Municipal y en el Matadero Público. Las propuestas se abrirán el día 17 de Agosto, a las 4 P. M., en la Sala de la Alcaldía.—El Tesorero Municipal.

## 41.—Prendas de vestir.

ABRIGOS, TRAJES SOBRANTES, depósito casimires, sastrería, trajes corpulentos, realízase facilidades.— V Mackenna 1080. 30—Ag

ACEITE MONTE CARLO, EXquisito, puro de oliva y da regalos en Bandera 684.

SOBRETODOS ECONOMIA, ELEGANCIA, DISTINCION. SASTRERIA RETAMALES SAN ANTONIO 340 R.

SASTRERIA "ARTURO PRAT" CORTE ELEGANTE GARANTIDO, CASIMIRES IMPORTADOS, FACILIDAD PAGO SAN DIEGO 71

## 42.—Personas buscadas

ALFREDO FERNANDEZ CAÑETE necesítase urgente. Valparaíso, Tubildad. Ruperto Vásquez. 11—A.

## 44.—Remates

REMATE MENAJE CASA, MAÑANA Viernes a las 2 P. M., Santa Victoria 490, esquina Carmen. Hay: victrola mueble, sala, comedor, dormitorios. Véase detalles avisos preferentes. — Juan Campanella, Maule 1008, oficina 5.

REMATE VOLUNTARIO. — BANco Chileno Garantizador de Valores en Liquidación. — El día Viernes 26 del presente, a las 3 P. M., se rematarán en las oficinas del Banco, calle Morandé N.o 450, ante el Notario don Fernando Errázuriz T., las siguientes propiedades del Banco: Población Lourdes: Lote compuesto de los sitios N.os 117 al 122 y 125 al 130 del plano de la referida Población, con una superficie total de 5,255.45 metros cuadrados. El mínimo será de $ 20,000 pagaderos, con la mitad al contado y el saldo a 6 meses, con el 9 o|o de interés anual. En caso de no haber interesados por el total, se rematarán en dos lotes: el 1.o que comprende los sitios N.os 117 al 122, con una superficie de 2,549 metros cuadrados y el 2.o que comprende los sitios N.os 125 al 130, con una superficie de 2,706.45 metros cuadrados. El mínimum para cada lote será de 10,000 pesos, pagaderos en la misma forma anterior. — Población París: Sitio N.o 35, del plano de la citada población, situado en la calle de San Joaquín, entre las calles Barcelona y Calle Nueva, con una superficie de 300 metros cuadrados y por un mínimum de $ 1,000, que se pagará al contado. — Santiago, 9 de Agosto de 1927. — La Junta Liquidadora. A—12

REMATE PUBLICO. — HOY A LAS 2 P. M., del Hotel, casa pensión, San Pablo 2350, frente Paz: 13 catres, 14 peinadores con mármol, 2 grandes espejos para salón, o pastelería, 1 piano alemán, cocina, cuadros, mesas, veladores, sofaes, puerta reja fierro, muchos objetos a la vista. J. R. Jofré, martillero.

## 47.—Servicios y cosas útiles para familias.

FAJAS DE GOMA, VENDAS, MEDIAS A MEDIDA. UNICA FABRICA DE JULIO HEERWAGEN Sto. DOMINGO 2048 CASILLA 3665 R

LANA TODOS COLORES Y GRUESOS 0.80 LA MADEJA $ 32 EL KILO ELSHOLZ y Cía. Ltda. Bandera 510, esq. Catedral R.

SE REALIZAN TRAJES Y ABRIGOS con facilidades de pagos a las empleadas. Catedral 1555. 15-A

ALFOMBRAS limpia, lava, guarda, encerado, aseo, pintura de casas, hace "La Higiénica Vacuum Cleaner". MAESTRANZA 918 Teléfono 90, Santa Elena



INSTALACIONES SANITARIAS. Nadie las hace más baratas y rápidamente que Morello y Castagneto. Consulte precios. MONEDA 858—868 R

DUEÑAS DE CASA ACUDAN A Moneda 858 esquina San Antonio, encontrarán gran realización de pantallas, lamparitas de velador, ... dos.

TE RATANPURO Y ACEITE MONTE CARLO. Exquisitos ... regalos Bandera 684.

Año XI Núm. 3,861
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

# LA NACION

R. C. R. ES PROPIEDAD

EDICION DE 26 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 11 DE AGOSTO DE 1927 — PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS



40.—Profesionales.